ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΑΧ. ΜΙΑ
ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΣΤΕΦ. Ι. ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ
ΓΡΑΦΕΙΑ:
ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ 53 ΑΡΙΘ. ΤΗΛ. 3—01
ΕΝ ΠΕΙΡΑΙΕΙ ΛΕΩΦΟΡΟΣ ΣΩΚΡΑΤΟΥΣ ΑΡΙΘΜΟΣ 12
ΕΝ ΘΕΣ)ΝΙΚΗ ΟΔΟΣ ΠΛΑΤΩΝΟΣ (ΔΙΑΣΤΑΥΡ. ΕΓΝΑΤΙΑΣ) ΕΝ ΠΑΤΡΑΙΣ ΚΟΡΙΝΘΟΥ 98α ΤΗΛΕΦ. 1-98
ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΑ—ΠΙΕΣΤΗΡΙΑ ΣΤΟΑ ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ
ΤΗΛΕΓΡ. ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ: "ΠΡΩΪΑΝ„

ΕΞΑΣΕΛΙΔΟΣ

Η ΠΡΩΪΑ

ΑΘΗΝΑΙ. ΕΤΟΣ Γ'. ΑΡ. 742
ΤΕΤΑΡΤΗ
21
ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1927
ΑΝΑΤΟΛΗ ΗΛΙΟΥ ΩΡΑ 7 Λ. 41 ΔΥΣΙΣ ΗΛ. ΩΡ. 5 Λ. 7
ΙΟΥΛΙΑΝΗΣ ΜΑΡΤΥΡΟΣ
Ο ΚΑΙΡΟΣ
ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΜΕΓΙΣΤΗ 5.3 ΕΛΑΧΙΣΤΗ 1.0 ΜΕΣΗ
ΥΓΡΑΣΙΑ ΜΕΓΑΛΗ. ΑΝΕΜΟΙ: ΑΙΓΑΙΟΝ ΙΟΝΙΟΝ Ν.Δ. ΜΕΤΡΙΟΙ—ΙΣΧΥΡΟΙ ΘΑΛ. ΑΙΓΑΙΟΝ ΙΟΝΙΟΝ ΟΛ. ΤΕΤ.
ΒΑΡΟΜΕΤΡΟΝ: 761.0

ΜΕΤΑ ΤΟ ΔΙΑΓΓΕΛΜΑ ΤΟΥ ΚΟΥΛΙΤΣ

ΑΓΓΛΙΑ ΚΑΙ ΑΜΕΡΙΚΗ ΑΠΟΔΥΟΝΤΑΙ ΕΙΣ ΑΓΩΝΑ ΕΞΟΠΛΙΣΜΩΝ

ΤΑ ΤΕΡΑΣΤΙΑ ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΑ ΣΧΕΔΙΑ ΚΑΙ Ο ΑΝΤΙΚΤΥΠΟΣ ΤΩΝ ΕΙΣ ΤΗΝ ΑΓΓΛΙΑΝ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, Δεκέμβριος. (Τοῦ μο- ιου ἀνταποκριτοῦ μας). — Εἰς προσ- τους ἀνταποκρίσεις μας ἐγράφομεν ον φρούδη εἶναι ἡ ἐλπὶς τοῦ ἀφοπλι- ῦ ὅταν οὗτος τίθεται εἰς ἐξάρτησιν ιων ἄλλων προϋποθέσεων, αἱ ὁποῖαι γματι τὸν ἐξουδετεροῦν, καὶ πόσον διαγεγραμμένον τὸ ἀποτέλεσμα ης παρεμφεροῦς διασκέψεως ὅπου οἱ σερχόμενοι, εἰς οὓς ἔχει ἀνατεθῇ ἡ ῆς ἀποφάσεως, εἶναι ἤδη προδιατε- μένοι διὰ τὸ ἀντίθετον. Τὰ ἀποτε- σματα τῆς τελευταίας διασκέψεως Γενεύης ἐνισχύουν περισσότερον ν γνώμην αὐτήν—ἰδιαίτατα δὲ ἐπιρ- νῦται αὐτὴ ἀπὸ τὸ τελευταῖον δι- γελμα τοῦ Προέδρου Κοῦλιτζ πρὸς Κογκρέσσον καὶ ἀπὸ τὸ χθὲς ὑπο- θὲν νομοσχέδιον περὶ τοῦ ναυτικοῦ ογράμματος τῶν Ἡνωμένων Πολι- ῶν. Τόσον διὰ τοῦ διαγγέλματος ὅ- ν καὶ διὰ τοῦ νομοσχεδίου, ἕνα ᾶγμα γίνεται σαφές: ὅτι ἡ Ἀμερικὴ ἐργασθῇ διὰ νὰ γίνῃ ἰσχυρὰ ναυτι- δύναμις, ἀδιαφόρως πρὸς πᾶσαν λη- εῖσαν ἢ ληφθησομένην ἀπόφασιν.

«Χρειαζόμεθα στόλον»—εἶπε περίπου Πρόεδρος Κοῦλιτζ— «διὰ τὴν προστα- ίαν τοῦ ἐξωτερικοῦ μας ἐμπορίου καὶ ῶν ὑπερωκεανίων μας ἐμπορικῶν ὁ- ῶν, τὰς ὁποίας καμμία ἄλλη χώρα δὲν χει, διὰ τὴν προάσπισιν ἐδάφους ἐξα- λουμένου εἰς δύο ὠκεανοὺς καὶ ἀκτῶν ῆς τὰς ὁποίας ἐγείρονται πόλεις— αἱ λουσιώτεραι τοῦ κόσμου. Ἔχομεν εὐ- θύνην—ἐξηκολούθησε — διὰ τὴν προ- στασίαν ἑνὸς μεγάλου πληθυσμοῦ καὶ τοῦ πλουσιωτέρου θησαυροῦ τὸν ὁποῖον ποτὲ εἶδε λαός. Ἔχομεν διεθνεῖς ὑπο- χρεώσεις διὰ τὴν προστασίαν τῆς διώ- ρυγος τοῦ Παναμᾶ». Καὶ ὑπὸ τὸ αἰτιο- λογικὸν αὐτὸ ἐγκρίνεται ἕνα τρομερὸν ναυτικὸν πρόγραμμα, τὸ ὁποῖον— ἐὰν αἱ πληροφορίαι τῶν «Τάϊμς τῆς Νέας Ὑόρκης» εἶναι ἀκριβεῖς— θὰ ἀπαιτήσῃ περὶ τὸ ἓν δισεκατομμύριον δολλαρί- ων διὰ νὰ ἐκτελεσθῇ. Θὰ κατασκευα- σθοῦν δηλαδή, κατὰ τὰς πληροφορίας ταύτας, ἐντὸς τῶν προσεχῶν πέντε ἐ- τῶν εἴκοσι ἓξ καταδρομικὰ τοῦ τύπου 10.000 τόννων (ὅπως θὰ ἐνθυμοῦνται οἱ ἀναγνῶσται ὁ τύπος αὐτὸς εἶναι ἐκεῖ- νος διὰ τὸν ὁποῖον ἐπῆλθε διαφωνία ἐν Γενεύῃ) ἀξίας 15 ἑκατομμυρίων δολλα- ρίων ἕκαστον, τρία πλοῖα διὰ τὴν με- ταφορὰν πολεμικῶν ἀεροπλάνων, πέν- τε πολεμικὰ ὑποβρύχια καὶ δεκαοκτὼ ἀντιτορπιλλικά, ἐκτὸς διαφόρων ἄλ- λων «βοηθητικῶν» καὶ τεσσάρων ἄλ- λων καταδρομικῶν εἰς ἀντικατάστασιν παλαιωθέντων τοιούτων.

Ὁ ἀγγλικὸς Τύπος δημοσιεύων τὰς ἀνωτέρω πληροφορίας διατυπώνει μὲ μετριοπαθέστατον ὕφος τὰς κρίσεις του. Καὶ μὲν ὁ ἐν Βασιγκτῶνι ἀνταποκριτὴς τῶν «Τάϊμς», σχολιάζων τὸ προεδρικὸν διάγγελμα, ὁμολογεῖ ὅτι αἱ φιλικαὶ σχέσεις τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν, τὰς ὁποίας διεπίστωσεν ὁ κ. Κοῦλιτζ, δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ ἐξακολουθήσουν ὅταν τίθεται εἰς ἐφαρμογὴν πρόγραμμα τὸ ὁποῖον ἐμμέσως ἀποτελεῖ ἀπειλὴν κατὰ ἄλλων Δυνάμεων· ἀλλὰ οἱ ἐνταῦθα δυνάμενοι νὰ ἐπικοινωνοῦν μετὰ τῶν ὑπευθύνων ἀγγλικῶν κύκλων πολὺ ἀπέχουν ἀπὸ τοῦ νὰ τρέπωνται πρὸς τὴν αὐτὴν κατεύθυνσιν. Ἡ Ἀμερική, λέγουν, ἔχει τὸ δικαίωμα νὰ ἐφαρμόσῃ τὸ πρόγραμμά της. Ἀλλὰ ἂν ἐκείνη ἔχῃ νὰ προστατεύσῃ δύο ἀκτάς, ἔχει καὶ ἡ Μ. Βρεττανία νὰ προστατεύσῃ μίαν διεσπαρμένην ἀνὰ τοὺς ὠκεανοὺς αὐτοκρατορίαν. Αἱ ἀνάγκαι μας δὲν συμπίπτουν μὲ τὰς τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν. Ἡμεῖς θὰ ἀκολουθήσωμεν τὸν δρόμον μας, ἐφαρμόζοντες τὰ γνωστά μας σχέδια». Καὶ τὰ ἀγγλικὰ σχέδια δὲν εἶναι διάφορα: Συμπεριλαμβάνονται εἰς δύο λέξεις: Ναυτικαὶ παρασκευαί». Ἤδη ἐδηλώθη ὅτι ἐκ τῶν ἐγκριθέντων τριῶν σχεδίων νέων καταδρομικῶν, κανὲν δὲν πρόκειται νὰ ἐγκαταλειφθῇ— ἐνῷ μόλις πρὸ μηνὸς ἐδίδετο ἀντίθετος ἐντελῶς πληροφορία.

* * *

Εἰς τὸ σημεῖον αὐτὸ τοῦ ἀρχομένου μεταξὺ τῶν δύο ἐθνῶν ναυτικοῦ ἀνταγωνισμοῦ, εἶναι σκόπιμον νὰ ὑπομνησθῇ ὅτι ὁ λόρδος Σέσιλ ἐπανειλημμένως ἀπὸ τῆς παραιτήσεώς του κατηγόρησε τὴν βρεττανικὴν Κυβέρνησιν ὡς προκαλέσασαν διὰ τῆς πολιτικῆς της τὴν ματαίωσιν συμφωνίας. Τὸ ἴδιον ἀκριβῶς ἐπιχείρημα ἀναφέρουν πολλαὶ ἀμερικανικαὶ ἐφημερίδες ὡς ἔχον τὴν σχέσιν αἰτίου καὶ αἰτιατοῦ μὲ τὴν ἀπόφασιν τοῦ Προέδρου Κοῦλιτζ περὶ ἐφαρμογῆς ναυτικοῦ προγράμματος. Πράγματι ὁ Ἀμερικανὸς Πρόεδρος φέρεται εἰπών: «Οἱαδήποτε διεθνὴς συμφωνία προώρισται νὰ μᾶς ὑποχρεώσῃ εἰς τὴν κατασκευὴν περισσοτέρων πολεμικῶν». Διὰ τοῦ προγράμματος δὲ αὐτοῦ δὲν γίνεται παρὰ μία προεξόφλησις. Διὰ τοῦτο ἀκριβῶς εἰς δηλώσεις αἱ ὁποῖαι ἐπηκολούθησαν τὰς ἀνωτέρω εἰδήσεις, ἐκφράζεται ἡ ἐλπίς, ὅτι τὸ ζήτημα τοῦ περιορισμοῦ τῶν ἐξοπλισμῶν δὲν πρέπει νὰ ἐγκαταλειφθῇ. Εἶναι δηλαδὴ προφανὲς ὅτι αἱ Ἡνωμέναι Πολιτεῖαι προτιμοῦν νὰ μὴ εἶναι ἀνέτοιμοι διὰ τὴν συζήτησιν προτάσεων αἱ ὁποῖαι θὰ ἀπηγόρευον εἰς αὐτὰς τὴν ἐφαρμογὴν ἑνὸς ὡρισμένου προγράμματος (ὅπως συνέβη εἰς τὴν διάσκεψιν Ἰουνίου - Ἰουλίου ἐν Γενεύῃ) ἀνταποκρινομένου ὅμως εἰς τὰς ἐθνικάς των ἀνάγκας, ἐνῷ θὰ ταῖς παρεῖχον δικαίωμα διὰ τὴν κατασκευὴν εἴδους πολεμικῶν τῷ ὄντι ἀκαταλλήλων διὰ τὰς εἰδικὰς ἀμερικανικὰς ἀπαιτήσεις.

Κατὰ τὴν ἀγγλικὴν ἄποψιν αἱ Ἡνωμέναι Πολιτεῖαι ἐπωφελοῦνται ἤδη τῆς ἀγγλικῆς ἀδυναμίας, ἡ ὁποία ἦτο τόσον ἐμφανὴς κατὰ τὴν διάσκεψιν τῆς Γενεύης, θέτουσαι εἰς ἐφαρμογὴν πρόγραμμα τὸ ὁποῖον πάντοτε ὑπῆρχε ὄπισθεν πάσης πολιτικῆς. Ἐπιζητοῦν νὰ γίνουν ναυτικὴ δύναμις, διότι αἰσθάνονται ἕνα κίνδυνον, ὁ ὁποῖος δὲν εἶνε ἀνάγκη νὰ εἶναι εὐρωπαϊκὸς διὰ νὰ ὑπολογισθῇ. Ὑπομιμνήσκεται δὲ εἰς τὸ σημεῖον αὐτὸ ὅτι ἡ πρὸ ἐτῶν καταγγελία τῆς ἀγγλο-ἰαπωνικῆς συμμαχίας ἱκανοποίησε μεγάλως τὴν Βασιγκτῶνα. Ὑπάρχει βέβαια ἀνισότης μεγάλη οἰκονομικὴ μεταξὺ τῶν δύο ἐθνῶν καὶ ἂν ἡ Ἀμερικὴ ἀποδύεται εἰς τὸν ἀνταγωνισμὸν μὲ τὰ περισσεύματα τοῦ πλούτου της, εἰς τὴν Ἀγγλίαν τὰ σχετικὰ ἔξοδα θὰ προέλθουν ἀπὸ τὸ ταμεῖον τοῦ φορολογουμένου τὸ ὁποῖον δὲν εἶναι καὶ πολὺ βαρύ. Τὰ ἴδια ἀκριβῶς ἀκούονται καὶ ἀπὸ τῆς ἰαπωνικῆς πλευρᾶς καὶ ἠκούοντο τῷ ὄντι ἀπὸ τῆς διασκέψεως Ἰουνίου—Ἰουλίου, ὅτε ὁ Ἰάπων ἀντιπρόσωπος ἐπανειλημμένως διεμαρτυρήθη, διότι, κατὰ τὰ ἑκατέρωθεν ὑποβαλλόμενα σχέδια, ἡ Ἰαπωνία θὰ κατεδικάζετο, διὰ νὰ «περιορίσῃ τοὺς ἐξοπλισμούς της», νὰ ὑποβληθῇ εἰς τεραστίας πολεμικὰς παρασκευάς.

Διὰ τοὺς λόγους αὐτοὺς ἡ ἀπόφασις τοῦ κ. Κοῦλιτζ καὶ ἡ ἔναρξις μάλιστα τῆς ἐφαρμογῆς της δὲν εἶναι ἀπὸ τὰ γεγονότα ἐκεῖνα τὰ παραμένοντα ἄνευ μεγάλων συνεπειῶν — καὶ ἰδίως ἐκείνων τῶν διπλωματικῶν κινήσεων, αἵτινες ἀργὰ ἢ γρήγορα ἀποκαλύπτονται κατὰ μοιραῖον τρόπον. Ἀλλὰ ἀναμφιβόλως, διὰ τὴν ἐκτίμησιν τῆς σημασίας της, θὰ πρέπῃ νὰ ληφθοῦν ὑπ' ὄψει καὶ τὸ ὅτι ὁ κ. Κοῦλιτζ μετὰ ἕνα ἔτος ἀποσύρεται τῆς Προεδρίας — διὰ νὰ γίνῃ ἴσως πρόεδρος τῆς μεγαλυτέρας ἑταιρείας τοῦ κόσμου, τοῦ σιδήρου —καὶ ὅτι εἰς τὸ κόμμα τῶν ρεπουμπλικάνων ἀκόμη ὑπάρχουν πολλοὶ ἀντιδρῶντες εἰς τὰ φιλόδοξα σχέδια.

Σ. Ν. ΣΩΤΗΡΙΑΔΗΣ

ΚΩΜΩΔΙΑ ΤΗΣ ΖΩΗΣ

ΗΜΕΙΣ ΚΑΙ ΑΥΤΑΙ

Ἠρώτησα μίαν φεμινίστριαν:

— Δὲν μοῦ ἐξηγεῖτε, κυρία μου, τὰς χὰς τοῦ φεμινιστικοῦ ἀγῶνος; Ἐ- άβασα ὅλα τὰ πρακτικὰ τῶν συνεδρί- ν τὰ ὁποῖα συνεκροτήσατε, τὰ ἄρθρα ὁποῖα ἐδημοσιεύσατε, τὰ ψηφίσματα ὁποῖα ὑπεβάλατε εἰς τὰς διαφόρους υλάς, ἀλλ' ἀκριβῆ ἰδέαν δὲν ἠμπό- σα νὰ σχηματίσω. Εἰπῆτέ μου, λοι- ν, σᾶς παρακαλῶ, τί ζητεῖτε ὡρισμέ- ς;

— Ζητοῦμεν νὰ ἀναγνωρίσετε διὰ ν πραγμάτων ὅτι οὐδεμία ὑπάρχει αφορὰ μεταξὺ ἀνδρῶν καὶ γυναικῶν, ν ἀφορᾷ τὴν θέσιν καὶ τῶν δύο ἐν κόσμῳ.

— Ἀλλὰ νομίζω ὅτι ἀφ' ἧς ἡμεῖς οἱ ἄνδρες ἀρχίσαμε νὰ ξυρίζωμε μουστάκι μας, σεῖς δὲ αἱ γυναῖκες κουρεύετε τὰ μαλλιά σας, πᾶσα δια- ρὰ μεταξὺ τῶν δύο φύλων ἐξέλιπε ον.

— Αὐτὰ εἶνε ἁπλᾶ χαριτολογήματα. φεμινιστικὸς ἀγὼν ἀξιοῖ νὰ ἐπέλθῃ ρης ἰσότης.

— Δὲν ἔχει ἐπέλθει;

— Κάθε ἄλλο. Μὲ ὅσα καὶ ἂν λέτε περὶ τῶν ἐλευθεριῶν τὰς ὁποίας κτησε δῆθεν ἡ γυναῖκα τὴν ἐποχὴν ν τοῦ πολιτισμοῦ, ἡ γυναῖκα ἐξα- ουθεῖ νὰ εὑρίσκεται εἰς ἀξιοθρήνη- μειονεκτικὴν θέσιν ἀπέναντί σας. ῦθε οἱ αὐθένται καὶ εἴμεθα αἱ ὑπο- ικαί. Πάρτε μίαν τυχαίαν περί- ωσιν: Ὅταν βγαίνετε σεῖς τὸ πρωῒ τὸ σπίτι, σᾶς ἐρωτᾷ ποτὲ ἡ γυναῖ- σας ποῦ πηγαίνετε; Ὄχι. Ὅταν ὅ- βγαίνῃ ἡ γυναῖκά σας ἢ ἡ κόρη ἡ ἀδελφή σας, τί γίνεται; «Μα- , ποῦ θὰ πᾶς;» «Στὰ ἐμπορικά.» ἔπειτα;» «Ἔπειτα θὰ περάσω ἀ- τὴ μοδίστρα μου.» «Μετὰ τὴ μοδί- , θὰ γυρίσῃς στὸ σπίτι;» «Ὄχι, μένε, νὰ μ' ἀφήσῃς νὰ πάω καμμιὰ στὸν Κινηματογράφο.» «Πήγαινε, ἀ νὰ μὴν ἀργήσῃς πολύ, γιατὶ ἔ- με καὶ δουλειές.» «Καλά. Θὰ ἐπι- ρέψω πρὶν νυκτώσῃ!» Αὐτὸ δὲν γί- ι στερεοτύπως; Λοιπὸν ἰδοὺ ἡ ρη ἐμφάνισις τῆς μειονεκτικῆς θέσεως. Σεῖς πηγαίνετε ὅπου θέ- , χωρὶς κανεὶς νὰ ἔχῃ τὸ δικαίω- νὰ σᾶς ἐρωτήσῃ. Ἐμεῖς πηγαίνου- ὅπου θέλουμε, ἀλλ' ὑπὸ τὸν ἀπαρά- ον ὅρον νὰ σᾶς ἐρωτήσουμε καὶ νὰ ρίνετε τὸ δρομολόγιόν μας. Ἡ μορ- αὐτὴ τῆς ἐλευθερίας τὴν ὁποίαν μᾶς ἐδώσατε ὁμοιάζει μὲ τὴν ἐλευθερίαν ποὺ δίδουν εἰς ἕνα πουλὶ τὸ ὁποῖον βγάζουν μὲν ἀπὸ τὸ κλουβί, ἀλλὰ τὸ κρατοῦν κατόπιν δεμένο ἀπὸ τὸ πόδι μὲ μία μακρυὰ κλωστή. Μήπως ὅμως αὐτὴ καὶ μόνη ἡ διαφορὰ ὑπάρχει μεταξύ μας; Μᾶς ἐζητήσατε ποτὲ τὴν γνώμην μας ἐπὶ τῶν νόμων τοὺς ὁποίους ψηφίζετε, ἀκόμη καὶ ἐκείνων οἱ ὁποῖοι ἀφοροῦν ἀποκλειστικῶς γυναικείας ὑποθέσεις; Ποτέ, οὔτε ἀμέσως, οὔτε ἐμμέσως. Δὲν μᾶς θέλετε οὔτε βουλευτάς, ἀλλ' οὔτε καὶ ἁπλῶς ψηφοφόρους! Τρίτη διαφορὰ εἶνε ἐκείνη ποὺ ἀνάγεται εἰς τὰ ἰδιαίτερα ἑνὸς ἑκάστου τῶν φύλων. Σεῖς ἠμπορεῖτε νὰ ἔχετε ἰδιαίτερα, κατὰ τὸ μᾶλλον ἢ ἧττον σκανδαλώδη. Νὰ διατηρῆτε καὶ γκαρσονιέρες, ἐπὶ παραδείγματι. Ἡμεῖς δὲν ἔχουμε τὸ δικαίωμα οὔτε νὰ μιλήσουμε ἰδιαιτέρως καὶ μυστικὰ μὲ ἕνα ἄνθρωπον τοῦ ἀντιθέτου φύλου. Προχθὲς ἀκόμη παρὰ τὸ Ἀστεροσκοπεῖον ἕνας κουρεὺς ἀπὸ τὸ Αἴγιον ἔσφαξε τὴν ἀδελφήν του, διότι τὸ κορίτσι τὸ ἐξεγέλασε κάποιος σιδηροδρομικὸς ὑπάλληλος ὅτι θὰ τὸ συζευχθῇ καὶ παρεβίασε κατόπιν τὸν λόγον του. Ἡ σφαγεῖσα ἐν τούτοις ἀδελφὴ εἶνε βέβαιον ὅτι οὐδέποτε ἐπῆρε τὸ ξυράφι τοῦ κουρέως ἀδελφοῦ της νὰ τὸν σφάξῃ διότι οὗτος παρεξετράπη κατὰ παρόμοιον ὁπωσδήποτε τρόπον. Ἀλλὰ τί χρησιμεύουν τὰ πολλὰ λόγια; Αὐτὰς ὅλας τὰς διαφορὰς τὰς γνωρίζετε πολὺ καλὰ σεῖς οἱ ἄνδρες, ἀλλὰ δὲν σᾶς συμφέρει, ἢ καὶ ἁπλῶς δὲν θέλετε, νὰ τὰς ἐξαλείψετε. Δὲν εἶνε ἔτσι;

— Ὄχι, κυρία μου!

— Ὥστε δὲν ὑπάρχουν διαφοραὶ μεταξὺ τῶν δύο φύλων; Δὲν μειονεκτοῦμεν ἡμεῖς καὶ δὲν πλεονεκτεῖτε σεῖς;

— Κατὰ τὸ φαινόμενον, ναί. Κατ' οὐσίαν ὅμως τὰ πράγματα εἶνε πολὺ διαφορετικά. Βεβαίως δὲν σᾶς ἐδώσαμε ἀκόμη ψῆφον, τοὐλάχιστον εἰς τὴν Ἑλλάδα. Οὔτε σᾶς ἐπετρέψαμεν νὰ ἔχετε γκαρσονιέρες, τοὐλάχιστον εἰς τὴν Ἑλλάδα, διότι εἰς τὸ Παρίσι, ὡς θὰ ἐδιαβάσατε, ἤρχισε καθιερούμενον καὶ τὸ ὡραῖον τοῦτο σύστημα κοινωνικῆς ζωῆς. Ἀλλ' ἠξεύρετε διατί εἴμεθα διστακτικοὶ εἰς τὰ ζητήματα αὐτά; Διότι εἴμεθα καὶ οἱ φέροντες τὴν εὐθύνην διὰ τὰς συνεπείας των. Ἐὰν σᾶς κάμωμεν νομοθέτας καὶ νομοθετήσετε ἄσχημα, ἡμεῖς θὰ πληρώσουμε τὰ ἔργα σας. Ἐὰν σᾶς ἀφήσουμε νὰ ξεπορτίσετε σὲ γκαρσονιέρες, εἰς τὴν ράχιν μας θὰ πέσουν τὰ παιδιὰ ποὺ θὰ φέρετε εἰς τὸν κόσμον. Ἔχετε τὴν ἀξίωσιν νὰ ὁμοιάζετε μὲ τοὺς Συνταγματικοὺς Βασιλεῖς οἱ ὁποῖοι πρέπει νὰ βάλουν τὴν ὑπογραφήν τους εἰς ὅ,τι γίνεται, ἀλλὰ δι' αὐτὸ τὸ «ὅ,τι γίνεται» νὰ εὐθύνωνται οἱ ὑπουργοί τους μόνοι καὶ ὄχι αὐτοί. Θέλετε τώρα νὰ σᾶς ὁμιλήσω καὶ δι' ἐκεῖνο ποὺ μοῦ ἀνεφέρατε εἰς τὴν ἀρχήν, δηλαδὴ εἰς τὸ ὅτι ἡμεῖς μὲν βγαίνουμε ἀπὸ τὸ σπίτι χωρὶς νὰ μᾶς ἐρωτᾷ ἡ γυναῖκά μας ποῦ πηγαίνουμε, ἐνῷ τὴν γυναῖκά μας τὴν ἐρωτοῦμε ποῦ πρόκειται νὰ πάῃ, ὅταν κάνῃ τὸ ἴδιον; Λοιπὸν ἐμεῖς ρωτοῦμε, διότι δὲν ξέρουμε ἡ κυρία Μαρίκα ποῦ θὰ κατευθυνθῇ: Στὴ μοδίστρα, στὸν ἔμπορο, στὸ ντάνσιγκ, στὸ Κινηματογράφο; Οὔτε καὶ πότε θὰ γυρίσῃ ἀπὸ τὴν περιοδείαν αὐτήν. Ἡ κυρία Μαρίκα ὅμως δὲν μᾶς ἐρωτᾷ, διότι ἠξεύρει πολὺ καλὰ ὅτι θὰ πᾶμε νὰ ζευτοῦμε εἰς τὸ μαγγανοπήγαδο τῆς δουλειᾶς, ὅτι θὰ μᾶς βγῇ ἡ πίστη στὴν κούρασι καὶ ὅτι τὸ βράδυ, εἰς τὰς ὀκτὼ ἡ ὥρα, θὰ γυρίσουμε στὸ σπίτι φορτωμένοι σὰν τὰ γαϊδούρια μὲ ψώνια γιὰ τὴν καλοπέρασί της!

Ο ΑΠΟΜΑΧΟΣ

ΓΕΝΗΘΗΤΩ ΦΩΣ!

ΑΡΙΣΤΟΥ ΚΑΜΠΑΝΗ

Η ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΚΡΙΣΙΣ (1913-1922)

ΑΠΟ ΤΗΣ ΒΑΣΙΛΟΚΤΟΝΙΑΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΕΚΘΡΟΝΙΣΙΝ

ΙΣΤΟΡΙΚΑΙ ΑΝΑΜΝΗΣΕΙΣ ΔΗΜΟΣΙΟΓΡΑΦΟΥ

ΜΕΡΟΣ ΠΡΩΤΟΝ: ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Ο κ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ ΠΡΟΣ ΣΥΝΑΝΤΗΣΙΝ ΤΟΥ ΜΕΓΑΛΟΥ ΒΕΖΥΡΟΥ.- ΤΟ ΔΡΑΜΑ ΤΟΥ ΣΕΡΑΓΕΒΟΥ.- ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑΤΑ ΠΡΟΣ ΤΟΝ κ. ΣΤΡΕΪΤ ΕΚ ΤΕΡΓΕΣΤΗΣ ΚΑΙ ΜΟΝΑΧΟΥ.- Η ΕΛΛΑΣ ΟΥΔΕΤΕΡΑ.- Ο ΚΑΪΖΕΡ ΖΗΤΕΙ ΤΗΝ ΣΥΜΜΑΧΙΑΝ ΜΑΣ.- ΤΙ ΑΠΗΝΤΗΣΕΝ Ο ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ.- ΜΙΑ ΣΥΝΟΜΙΛΙΑ ΜΟΥ ΜΕ ΤΟΝ ΓΟΥΝΑΡΗΝ.

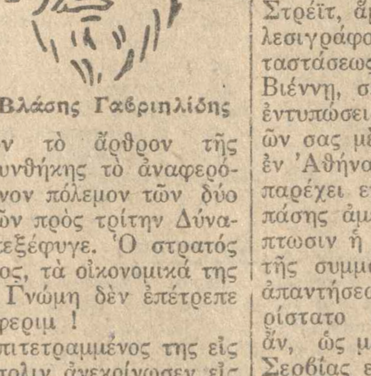
«Εἶναι Ἕλλην καὶ μόνον Ἕλλην ὁ Κωνσταντῖνος».
Λόγοι τοῦ κ. Βενιζέλου πρὸς τὸν κ. Πουανκαρὲ τῷ 1914

Ἀλλὰ τὸ ζήτημα τῶν νήσων δὲν εἶχε προοδεύσει. Ἐπειδὴ δὲ ἡ Σερβία εἶχε κλείσει ἐν τῷ μεταξὺ εἰρήνην μὲ τὴν Τουρκίαν, ἐπειδὴ ἡ τελευταία εἶχεν ἐπιτύχει δάνειον εἰς τὴν Γαλλίαν, φόβος νέου Ἑλληνοτουρκικοῦ πολέμου εἶχε καταλάβει τὸν τότε πρωθυπουργόν. Φῆμαι ἐξ ἄλλου ἐκυκλοφόρουν περὶ Τουρκοβουλγαρικῆς συνθήκης καὶ ἡ ἐπίσημος ἀγγελία τῆς ἀγορᾶς ἑνὸς βραζιλιανοῦ θωρηκτοῦ ἀπὸ τὴν Ὑψηλὴν Πύλην εἶχαν τόσον τρομοκρατήσει τὴν Κοινὴν Γνώμην, ὥστε ὁ Βλάσης Γαβριηλίδης νὰ συμβουλεύσῃ ἰδιωτικῶς τὸν κ. Βενιζέλον νὰ ἐπιστρέψῃ τὴν Χίον καὶ τὴν Λέσβον εἰς τοὺς Τούρκους. Ἀλλ' ἡ συμβουλὴ αὐτή, ὡς εἰκός, ἀπερρίφθη.

Ἡ σκανδαλωδῶς φιλοτουρκικὴ πολιτικὴ τῆς τότε Γαλλικῆς Κυβερνήσεως, ἡ ὁποία παρεῖχεν εἰς τὴν Τουρκίαν τὰ μέσα νὰ πλήξῃ ἐνδεχομένως τὴν Ἑλλάδα, κατηγγέλθη δημοσίᾳ παρ' αὐτοῦ τούτου τοῦ κ. Δεβίλ, πρεσβευτοῦ εἰς τὰς Ἀθήνας τῆς Γαλλίας κατὰ τὸ 1914:

«Τὴν 26ην (ν. ἡ.) Ἰανουαρίου 1914 διὰ τῆς ὑπ' ἀριθ. 22 ἐπιστολῆς μου ἔγραφα ὅτι ἡ Τουρκία δὲν θὰ ἔπρεπε νὰ εὕρῃ πλησίον μας χάριν εἰς τὴν συνενοχὴν Γαλλικῆς Τραπέζης κληθείσης νὰ ἐπωφεληθῇ ἐνόχου ἐπιεικείας τὸ ἀναγκαῖον διὰ τὴν ἀγορὰν ἑνὸς δρέδνωτ χρῆμα». Ἄν, ἐπελθόντος ἔπειτα τοῦ Εὐρωπαϊκοῦ πολέμου οἱ Τοῦρκοι δὲν ἔλαβαν εἰς τὴν κατοχήν των τὸ «Ρίο Τζανέϊρο», — τὸν «Σουλτὰν Σελὴμ»—παραδοτέον τὸν Νοέμβριον καὶ κατασχεθὲν ἀπὸ τὴν Ἀγγλίαν, ἠδυνήθησαν ἐν τούτοις νὰ δράσουν μὲ τὸ Γαλλικὸν χρῆμα κατὰ τῆς Γαλλίας, ὅπου la politique d'affaires εἶχε παραμερίσει τὴν ἐθνικὴν πολιτικήν, καὶ ὅπου ἡ κυβερνητικὴ αὐστηρότης ἐπεφυλάχθη ἐναντίον ἐκείνου ὁ ὁποῖος ἔκαμε τὸ λάθος ν' ἀποδοκιμάσῃ τὸ ὀλέθριον αὐτὸ σφάλμα καὶ νὰ προέλθῃ εἰς ἀκριβῆ ἐκτίμησιν τῶν γεγονότων.

Διωγμοὶ ὁπωσδήποτε κατὰ τοῦ Ἑλληνικοῦ στοιχείου ἤρχισαν ἐν Τουρκίᾳ καὶ δὴ εἰς τὴν Θρᾴκην καὶ τὴν Μικρὰν Ἀσίαν καὶ ὁ κ. Βενιζέλος προέβη εἰς ἀπειλητικὰς δηλώσεις ὁμιλῶν εἰς τὴν Βουλήν. Ὀλίγον μάλιστα ἔλειψε ν' ἀνακληθῇ ὁ πρέσβυς τῆς Τουρκίας Γκαλὴπ — Κεμαλῆ.


Βλάσης Γαβριηλίδης

Φοβηθείς, καὶ δικαίως, ὁ κ. Βενιζέλος ἀπετάθη πρὸς τὴν Σερβίαν, ζητῶν νὰ θεωρηθῇ ἐφαρμοστέον τὸ ἄρθρον τῆς Ἑλληνοσερβικῆς συνθήκης τὸ ἀναφερόμενον εἰς ἐνδεχόμενον πόλεμον τῶν δύο Συμμαχικῶν Κρατῶν πρὸς τρίτην Δύναμιν. Ἡ Σερβία ὑπεξέφυγε. Ὁ στρατός της ἦτο κουρασμένος, τὰ οἰκονομικά της γλίσχρα, ἡ Κοινὴ Γνώμη δὲν ἐπέτρεπε κινητοποίησιν! Ἄφεριμ!

Οὐχ' ἧττον ὁ Ἐπιτετραμμένος της εἰς τὴν Κωνσταντινούπολιν ἀνεκοίνωσεν εἰς τὸν Μέγαν Βεζύρην ὅτι:

«Ἡ Β. Σερβικὴ Κυβέρνησις ἐμφορουμένη ὑπὸ τῶν φιλικωτάτων αἰσθημάτων πρὸς τὴν Τουρκίαν, νομίζει ὅτι ὀφείλει νὰ ἐπισύρῃ τὴν σοβαρωτέραν προσοχὴν τῆς Αὐτοκρατορικῆς Ὀθωμανικῆς Κυβερνήσεως ἐπὶ τῶν ἐν Μικρᾷ Ἀσίᾳ γεγονότων καὶ τῶν διωγμῶν οὓς ὑφίστανται οἱ Ὀθωμανικῆς ὑπηκοότητος Ἕλληνες. Ἡ Βασιλικὴ Κυβέρνησις παρακαλεῖ ἐπιμόνως τὴν Αὐτοκρατορικὴν Κυβέρνησιν νὰ λάβῃ ἐπειγόντως τὰ αὐστηρότερα καὶ ἀποτελεσματικώτερα μέτρα πρὸς ἄμεσον κατάπαυσιν τῆς ἀφορήτου ταύτης καταστάσεως πραγμάτων.

»Ἡ Βασιλικὴ Κυβέρνησις φοβεῖται μήπως ἡ τοιαύτη κατάστασις πραγμάτων, ἐὰν ἐξακολουθήσῃ, προκαλέσῃ ἐν Ἀθήναις καὶ ἐν τῇ Ἑλλάδι τοιοῦτον ἐρεθισμόν, ὥστε νὰ ἐξαναγκασθῇ ἡ Ἑλληνικὴ Κυβέρνησις νὰ λάβῃ μέτρα καὶ προβῇ εἰς διαβήματα ἅτινα θὰ καθίστων λίαν δυσχερῆ τὴν διατήρησιν τῶν ἐξαιρέτων σχέσεων κτλ.».

Ὁ Βεζύρης ἔδωκε καθησυχαστικὰς διαβεβαιώσεις... Φιλολογία! Διὰ τὴν Ἑλλάδα, κατ' ἐκείνην τὴν ὥραν, εἰς τὴν κρίσιν τῶν μὴ προβλεπόντων τὴν διεθνῆ ῥῆξιν, ἄλλη διέξοδος δὲν ὑπῆρχε ἀπὸ τὴν συνεννόησιν μὲ τὴν Τουρκίαν. Καὶ ὁ κ. Βενιζέλος ἔλαβε τὴν ἄγουσαν εἰς Μόναχον ὅπου θὰ συνηντᾶτο μὲ τὸν Μέγαν Βεζύρην...

Γούναρης

ΤΟΥ ΔΡΑΜΑ ΤΟΥ ΣΕΡΑΓΕΒΟΥ

Εὑρίσκετο ἤδη εἰς Τεργέστην, ὁδεύων πρὸς τὴν Βαυαρικὴν πρωτεύουσαν, ὅταν ἔλαβεν ἐκ τῶν ἐφημερίδων γνῶσιν τοῦ Αὐστριακοῦ τελεσιγράφου πρὸς τὴν Σερβίαν καὶ ἀντελήφθη τὴν φιλέκδικον διάθεσιν τῶν ἐν Βιέννῃ ζητούντων «νὰ πάρουν πίσω» τὸ αἷμα τῶν δολοφονηθέντων εἰς τὸ Σεράγεβον καὶ νὰ τιμωρήσουν τὸν «ταραξίαν τῆς Βαλκανικῆς», ὁ ὁποῖος ἦτο κατ' ἐξοχὴν ἐπικίνδυνος εἰς αὐτὴν ταύτην τὴν ὕπαρξιν τῆς Δυαδικῆς Μοναρχίας: Φυσικὰ προεῖδε διάβημα τοῦ πρεσβευτοῦ τῆς Σερβίας εἰς τὰς Ἀθήνας καὶ ἔσπευσε νὰ δώσῃ τηλεγραφικὰς ὁδηγίας εἰς τὸν ὑπουργὸν ἐπὶ τῶν Ἐξωτερικῶν:

«Λαβὼν γνῶσιν, ἔλεγε πρὸς τὸν κ. Στρέϊτ, ἅμα τῇ ἐδῶ ἀφίξει μου, τοῦ τελεσιγράφου τῆς Αὐστρίας καὶ τῆς καταστάσεως τῆς (δημοσίας) γνώμης ἐν Βιέννῃ, σπεύδω νὰ σᾶς μεταδώσω τὰς ἐντυπώσεις μου. Εἰς περίπτωσιν συνομιλιῶν σας μὲ τὸν πρεσβευτὴν τῆς Σερβίας ἐν Ἀθήναις, ἡ ἐξ Ἀθηνῶν ἀπουσία μου παρέχει εὔλογον δικαιολογίαν ἀναβολῆς πάσης ἀμέσου ἀπαντήσεως εἰς ἣν περίπτωσιν ἡ Σερβία ἐζήτει τὴν ἐφαρμογὴν τῆς συμμαχίας μας. Ἐν ἀναμονῇ τῆς ἀπαντήσεως αὐτῆς θὰ ἠδύνασθε, ἂν παρίστατο ἀνάγκη νὰ ὑπαινιχθῆτε ὅτι ἄν, ὡς μοῦ φαίνεται, ἡ εὐθύνη τῆς Σερβίας εἶναι ἀποδειγμένη εἰς τὴν τραγῳδίαν τοῦ Σεραγέβου, εἶναι ἀναγκαῖον ὅπως ἡ Σερβικὴ Κυβέρνησις, ἂν θέλῃ ν' ἀποφύγῃ τὴν μομφὴν ἐπὶ προκλήσει, δείξῃ μεγάλην διαλλακτικότητα...»

Καὶ ὁ κ. Βενιζέλος προσέθετεν ὅτι ἡ ἀνάγκη αὐτὴ εἶναι τόσῳ «μᾶλλον ἐπιτακτικὴ ὅσῳ κατὰ τὰς δηλώσεις αὐτῆς τῆς Σερβίας, διαρκούσης τῆς ὀξείας φάσεως τῆς διαφορᾶς μας μὲ τὴν Τουρκίαν, ἡ πρώτη δὲν ἦτο παρεσκευασμένη πρὸς πόλεμον»...

Τὸ τηλεγράφημα τοῦτο, ἂν δὲν ἀπατῶμαι, καταδεικνύει ὅτι ὁ κ. Βενιζέλος κατ' ἐκείνην τὴν ἐποχὴν ἐσωφρόνει ἀπολύτως: Οὐδεὶς ἀντιβενιζελικὸς δύναται νὰ τὸ ἀρνηθῇ. Ἀλλὰ καὶ οὐδεὶς δύναται νὰ ἰσχυρισθῇ ὅτι ἡ κατόπιν πολιτικὴ τοῦ κ. Βενιζέλου ὑπῆρξε φυσικὴ συνέχεια τῆς ἐγκαινιασθείσης τὴν 11)24 Ἰουλίου πολιτικῆς...

Τὴν αὐτὴν ἐν τούτοις ἡμέραν ὁ κ. Γ. Στρέϊτ, ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν τῆς Ἑλλάδος, ἐδέχετο εἰς τὸ Ὑπουργεῖον τῶν Ἐξωτερικῶν τὸν Ἐπιτετραμμένον τῆς Γερμανίας καὶ εἰδοποίει περὶ τῶν μετ' αὐτοῦ διαμειφθέντων τὸν κ. Βενιζέλον εἰς τὴν Τεργέστην:

«Ὁ Ἐπιτετραμμένος τῆς Γερμανίας, ἐτηλεγράφει ὁ κ. Στρέϊτ μὲ τὸ Ἀκαδημαϊκῆς ἀκριβείας καὶ ἀκαμψίας ἀνυπόκριτον ὕφος του, «ἐπισκεφθείς με μοὶ ἀνέγνωσεν ὅλως ἐμπιστευτικῶς τηλεγράφημα τῆς Κυβερνήσεώς του κατὰ τὸ ὁποῖον, ἐν περιπτώσει ἐνόπλου ῥήξεως μεταξὺ Αὐστρίας καὶ Σερβίας, ἣν δὲν φαίνεται ἀποκλείουσα ἡ ἐξέλιξις τῶν γεγονότων, ἡ Αὐτοκρατορικὴ Κυβέρνησις θέλει ταχθῇ παρὰ τὸ πλευρὸν τῆς συμμάχου της. Ἐν τοιαύτῃ περιπτώσει ἡ Βουλγαρία θὰ ἐπωφελεῖτο πιθανῶς. Δὲν εἶνε γνωστὸν ἂν ἡ Τουρκία θὰ παραμείνῃ ἀδιάφορος. Θὰ ἦτο ἐπιθυμητὸν ὅπως ἡ Ἑλλὰς ἀπομακρυνθῇ ἐγκαίρως τῆς Σερβίας. Ὑπὸ τοιαύτας συνθήκας σύναψις σήμερον συμμαχίας μετὰ τῆς Τουρκίας φαίνεται ἀκατόρθωτος, ἐνδείκνυται ὅμως συμφωνία τις περὶ ἀμοιβαίας οὐδετερότητος.

»Ἐπεφυλάχθην, ἐξηκολούθει ὁ κ. Γ. Στρέϊτ, πρὶν ἢ ἀπαντήσω εἰς τὰς ὑποδείξεις ταύτας, νὰ ἐπικοινωνήσω μετὰ τῆς Ὑμετέρας Ἐξοχότητος καὶ τῆς Α. Μεγαλειότητος, ἣν θὰ ἴδω μετὰ μεσημβρίαν, διαβεβαιώσας τὸν κ. Ἐπιτετραμμένον ὅτι ἡ Βασιλικὴ Κυβέρνησις δὲν θὰ παραλείψῃ νὰ ἐργασθῇ ὑπὲρ διατηρήσεως τῆς εἰρήνης καὶ ὑποδείξας συγχρόνως τὸ δυσχερὲς τῆς θέσεώς μας, ἐν περιπτώσει καθ' ἣν ἡ Βουλγαρία συμμετέχουσα τοῦ πολέμου ἐπετίθετο κατὰ τῆς Σερβίας, καὶ λόγῳ τῶν ἀνειλημμένων ὑποχρεώσεων καὶ λόγῳ τοῦ κινδύνου νὰ μείνωμεν ἀπομονωμένοι, ἐὰν ἀνάλογος περίπτωσις παρουσιάζετο βραδύτερον εἰς τὴν Σερβίαν συνεπείᾳ Ἑλληνοβουλγαρικῆς ῥήξεως».

Ἐν τῷ μεταξὺ ὁ κ. Βενιζέλος ἀντὶ νὰ ἐπανέλθῃ εἰς τὰς Ἀθήνας εὑρέθη εἰς τὸ Μόναχον ὅπου ἔλαβε τὸ ἀπὸ 12)25 Ἰουλίου ἱστορικὸν τηλεγράφημα τοῦ πρεσβευτοῦ μας εἰς τὸ Βελιγράδι κ. Ἀλεξανδροπούλου, ὅστις τὸν ἠρώτα ἐκ μέρους τοῦ Πάσιτς «ἐὰν ἡ Σερβικὴ Κυβέρνησις δύναται νὰ ὑπολογίζῃ ἐπὶ ἐνόπλου βοηθείας ἐκ μέρους τῆς Ἑλλάδος, ἐν περιπτώσει καθ' ἣν ἡ Σερβία προσβληθῇ ἀπὸ τὴν Αὐστρίαν ἢ ἐν περιπτώσει καθ' ἣν ἡ Βουλγαρία κτυπήσῃ τὴν Σερβίαν». Παρόμοιον δὲ ἐρώτημα ἐτίθετο καὶ ἐν Ἀθήναις ὑπὸ τοῦ Σέρβου πρεσβευτοῦ πρὸς τὸν κ. Στρέϊτ... Ἔδιδεν ἐπίσης ὁ κ. Πάσιτς πρὸς τὸν κ. Βενιζέλον διὰ τοῦ κ. Ἀλεξανδροπούλου τὴν πληροφορίαν ὅτι ἡ Ρωσσία θὰ τεθῇ παρὰ τὸ πλευρὸν τῆς μικρᾶς Σερβίας ἐν περιπτώσει ῥήξεως...

ΟΔΗΓΙΑΙ ΤΟΥ κ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ

Ὁ κ. Βενιζέλος δὲν ἐβράδυνε ν' ἀπαντήσῃ τὴν ἐπομένην 13)26 Ἰουλίου πρὸς τὸν κ. Ἀλεξανδρόπουλον, κατὰ τρόπον ἀποδεικνύοντα προφανῶς ὅτι ἤθελε νὰ κερδίσῃ καιρόν: Σχετικῶς μὲ τὴν ἀνακοίνωσιν τὴν ὁποίαν ἔκαμεν ὁ Πρόεδρος τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου, σᾶς παρακαλῶ νὰ πῆτε—ἐτηλεγράφει—πρὸς τὴν Α. Ε. ὅτι πρέπει νὰ συνεννοηθῶ μὲ τὸν Βασιλέα καὶ τὴν Βασιλικὴν Κυβέρνησιν τῆς Ἑλλάδος προτοῦ δώσω ὡρισμένην ἀπάντησιν. Δὲν παρέλιπεν ἐν τούτοις ὁ κ. Βενιζέλος νὰ ἐκθέσῃ τὰς προσωπικὰς σκέψεις του: Εἶχε τὴν στερρὰν ἐλπίδα ὅτι πόλεμος μεταξὺ Αὐστρίας καὶ Σερβίας δὲν θὰ ἐγίνετο. Ὅτι ὁ κ. Πάσιτς θὰ ἐδεικνύετο διαλλακτικός. Ἂν ἐν τούτοις παρ' ὅλας τὰς καταβληθησομένας προσπαθείας ἐξερρηγνύετο τοιοῦτος πόλεμος, ἡ Ἑλλὰς δὲν θὰ ἐλάμβανεν ἀπόφασιν πρὶν λάβῃ γνῶσιν ὅλων τῶν ἀναγκαίων στοιχείων διὰ μίαν τοιαύτην ἀπόφασιν καὶ πρὶν πεισθῇ διὰ τὴν ἀποτελεσματικότητα τῆς Ἑλληνικῆς βοηθείας.

Καὶ εἰς τὴν περίπτωσιν αὐτὴν ἡ ἐπιφυλακτικότης τοῦ κ. Βενιζέλου ἦτο ἀπολύτως δικαιολογημένη καὶ ἀπολύτως πατριωτική: Δὲν εἶχεν εἰσέτι ἀφυπνισθῇ ἐντός του τὸ πνεῦμα τοῦ αὐτοσχεδιασμοῦ, καὶ δὲν εἶχε φιλοδοξήσει ν' ἀποβῇ εἰς βάρος ἡμῶν ὅλων ὁ μεγαλύτερος ἄνθρωπος τοῦ παρελθόντος, τοῦ παρόντος...καὶ τοῦ μέλλοντος.

Ἐν τῷ μεταξὺ τὸ τηλεβόλον ἐβρόντησε παρὰ τ' Αὐστροσερβικὰ σύνορα καὶ ὁ κ. Βενιζέλος ἔσπευδε νὰ δώσῃ ἐκ Μονάχου ἔνθα ἐπέμενε νὰ περιμένῃ τὸν Μέγαν Βεζύρην τηλεγραφικὰς ὁδηγίας πρὸς τὸν ὑπουργὸν τῶν Ἐξωτερικῶν εἰς τὰς Ἀθήνας:

Ἐλευθ. Βενιζέλος

Ἐάν, ἔλεγε, εἰς ἐντοπισμένον μεταξὺ Σερβίας καὶ Αὐστρίας πόλεμον δυνάμεθα νὰ παραμείνωμεν οὐδέτεροι, δὲν ὀφείλομεν ὅμως νὰ λησμονήσωμεν ὅτι ἡ ἡμετέρα συμμαχία μᾶς ὑποχρεώνει νὰ κινητοποιήσωμεν ἀμέσως τεσσαράκοντα χιλιάδας ἀνδρῶν. Ἐν τούτοις εἶναι κοινὸν συμφέρον τῆς Σερβίας καὶ τῆς Ἑλλάδος νὰ μὴ προβῶμεν ἀπὸ τοῦδε εἰς τοιοῦτον μέτρον, τὸ ὁποῖον θὰ ἠδύνατο νὰ προκαλέσῃ γενικὴν ἐπιστράτευσιν τῆς Βουλγαρίας μὲ κίνδυνον λίαν ἐνδεχόμενον ἐπισπεύσεως λίαν σοβαρῶν γεγονότων. Σᾶς παρακαλῶ νὰ δώσετε ἐπειγόντως τὰς ἀναγκαίας ὁδηγίας πρὸς τὸν πρεσβευτήν μας, ὅπως ἐξηγήσῃ εἰς τὴν Σερβικὴν Κυβέρνησιν τοὺς λόγους τῆς ἡμετέρας στάσεως καὶ ἐπαναλάβῃ αὐτῇ τὴν διαβεβαίωσιν περὶ τῆς στερρᾶς ἀποφάσεώς μας, ὅπως ἐπιστρατευθῶμεν αὐθωρεὶ ἐν περιπτώσει Βουλγαρικῆς ἐπιστρατεύσεως. Θὰ ἠδύνατο νὰ προσθέσῃ ἀκόμη ὅτι ἡ στάσις ἡμῶν ἀνταποκρίνεται ἀπολύτως πρὸς τὴν στάσιν ἣν ἡ Σερβικὴ Κυβέρνησις εἶχεν ἀπόφασιν νὰ τηρήσῃ ἐν τῷ κοινῷ συμφέροντι κατὰ τὴν ἡμετέραν ῥῆξιν πρὸς τὴν Τουρκίαν.

Ἐν τέλει ὁ κ. Βενιζέλος ἐξέφραζε πρὸς τὸν κ. Στρέϊτ τὴν πεποίθησίν του ὅτι εἰς περίπτωσιν γενικεύσεως τοῦ πολέμου δὲν ἠδυνάμεθα νὰ ταχθῶμεν ἀντιμέτωποι τῆς Σερβίας: «Ἐπ' οὐδενὶ προσχήματι δὲν θὰ παρεξέκλινε τῆς τοιαύτης πολιτικῆς».

Ἀλλ' ἡ μὴ σύμπραξις μὲ τοὺς ἐχθροὺς τῆς Σερβίας δὲν ἐγέννα τὴν ὑποχρέωσιν τῆς συμμετοχῆς εἰς τὸν πόλεμον. Καὶ τοῦτο παρέλιπε νὰ προσθέσῃ ὁ κ. Βενιζέλος: Εἶχεν ἀρχίσει νὰ σκέπτεται ὡς «ὁπλαρχηγός»; Ἂν ἀφήσωμεν νὰ ὁμιλήσουν τὰ πράγματα...

ΤΟ ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑ ΤΟΥ κ. Γ. ΣΤΡΕΪΤ

Ὁπωσδήποτε μετ' ὀλίγας ἡμέρας καὶ συγκεκριμένως τὴν 20 Ἰουλίου)2 Αὐγούστου 1914 ὁ κ. Γ. Στρέϊτ, ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν τῆς Ἑλλάδος, ἐτηλεγράφει πρὸς τὸν πρέσβυν μας εἰς τὸ Βελιγράδι κ. Ἀλεξανδρόπουλον καὶ τὸν παρεκάλει ν' ἀνακοινώσῃ πρὸς τὸν κ. Πάσιτς ὅτι:

Ν. Στράτος

«...Ἡ Βασιλικὴ Κυβέρνησις ἔχει τὴν πεποίθησιν ὅτι ἐκπληροῖ τελείως τὸ καθῆκόν της ὡς φίλη καὶ σύμμαχος διὰ τῆς ἀποφάσεως ἣν ἔλαβε ὅπως τηρήσῃ ἀπέναντι τῆς Σερβίας εὐμενεστάτην οὐδετερότητα καὶ εἶναι ἕτοιμος νὰ ἀπωθήσῃ πᾶσαν ἐπίθεσιν ἣν ἡ Σερβία ἤθελεν ὑποστῇ ἐκ μέρους τῆς Βουλγαρίας... Ἡ συμμετοχὴ τῆς Ἑλλάδος εἰς τὸν διεξαγόμενον πόλεμον, μακρὰν τοῦ νὰ εἶναι ὠφέλιμος πρὸς τὴν Σερβίαν, θὰ τῇ ἦτο πραγματικῶς ἐπιβλαβεστάτη. Καθισταμένη ἐμπόλεμος ἡ Ἑλλὰς δὲν θὰ προσέφερεν εἰς τὴν σύμμαχόν της εἰμὴ μόνον δυνάμεις ἀσθενεστάτας σχετικῶς μὲ τὴν δύναμιν τοῦ ἀντιπάλου της, ἐνῷ συγχρόνως θὰ τὴν κατεδίκαζεν ἀφεύκτως νὰ ἴδῃ τὴν Θεσσαλονίκην, τὸν μόνον ἀνοικτὸν λιμένα διὰ τὸν ἀνεφοδιασμόν της, ἕρμαιον τῶν ἀποφασιστικῶν ἐπιθέσεων τῆς Αὐστρίας. Ἐπὶ πλέον ἡ εἰς τὸν πόλεμον εἴσοδος τῆς Ἑλλάδος θὰ ἠλάττωνε μοιραίως τὴν δύναμιν τοῦ στρατοῦ της, ὁ ὁποῖος ἐν τῷ κοινῷ συμφέροντι ἐνδιαφέρει νὰ τηρηθῇ ἀνέπαφος διὰ νὰ συγκρατῇ τὴν Βουλγαρίαν».

Καὶ περαιτέρω τὸ τηλεγράφημα τοῦ κ. Στρέϊτ ἐχαρακτήριζεν ὡς ἐπικίνδυνον τὴν ἐπιστράτευσιν τοῦ Ἑλληνικοῦ στρατοῦ, δεδομένου ὅτι αὐτὴ θὰ προεκάλει ἀντίστοιχον Βουλγαρικὴν ἐπιστράτευσιν.

Ἐξ ἄλλου εἰς τὴν Γερμανίαν ἥτις ἀπὸ τῆς 14)27 Ἰουλίου μᾶς εἶχε ζητήσει νὰ μὴ κτυπήσωμεν τὴν Τουρκίαν καὶ νὰ μὴ προβῶμεν εἰς μελετωμένην (;) ἀπόβασιν εἰς Μικρὰν Ἀσίαν, ἢ ἐπίθεσιν κατὰ τῶν Δαρδανελλίων, ἐδίδομεν καθησυχαστικὰς διαβεβαιώσεις, ὁπότε ἀπροόπτως ὁ Αὐτοκράτωρ Γουλιέλμος μᾶς ἔκαμεν ἀνοικτὴν πρότασιν συμμετοχῆς παρὰ τὸ πλευρόν του εἰς τὸν πόλεμον. Καὶ ὁ Βασιλεὺς Κωνσταντῖνος πρὸς ὃν ὁ Κάϊζερ εἶχεν ἀποταθῇ προσωπικῶς ἀπήντησεν:

«Εὐχαριστῶ ἐγκαρδίως διὰ τὸ τηλεγράφημά σου καὶ τὴν ὑπόσχεσίν σου ὅτι θὰ διευκολύνῃς τὴν συνεννόησίν μας μὲ τὴν Τουρκίαν. Οὐδέποτε διενοήθημεν νὰ βοηθήσωμεν τὴν Σερβίαν. Ἀλλὰ μοῦ φαίνεται ἀδύνατος ἡ μετὰ τῶν ἐχθρῶν της ἕνωσις καὶ ἡ κατ' αὐτῶν, συμμάχων μας ὄντων, ἐπίθεσις.

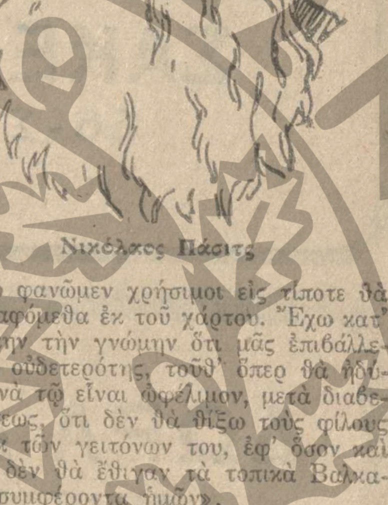
»Μοῦ φαίνεται ὅτι τὰ συμφέροντα τῆς Ἑλλάδος ἐπιβάλλουν ἀπόλυτον οὐδετερότητα καὶ τὴν διατήρησιν τοῦ Βαλκανικοῦ καθεστῶτος τοῦ δημιουργηθέντος διὰ τῆς συνθήκης τῶν Βαλκανίων. Ἂν παραβλέψωμεν τὴν ἄποψιν ταύτην, ἡ Βουλγαρία θὰ μεγεθυνθῇ λαμβάνουσα τὸ προσφάτως κτηθὲν ὑπὸ τῶν Σέρβων τμῆμα τῆς Μακεδονίας, θὰ καταλάβῃ ὁλόκληρον τὴν βόρειον ἡμῶν μεθόριον μέχρις Ἀλβανίας καὶ θ' ἀποβῇ τεράστιος δι' ἡμᾶς κίνδυνος. Δὲν ἔχω καμμίαν ἐγγύησιν τοῦ ὅτι δὲν θὰ συμβῇ τοῦτο. Αἱ σκέψεις αὗται μᾶς ἐπιβάλλουν τὴν οὐδετερότητα καὶ μᾶς ὑποχρεώνουν νὰ καταβάλωμεν πᾶσαν προσπάθειαν, ἀπὸ συμφώνου μὲ τὴν Ρουμανίαν διὰ νὰ ἐμποδίσωμεν τὴν Βουλγαρίαν ἀπὸ τοῦ νὰ ἐπέμβῃ. Γνωρίζεις τὰ αἰσθήματά μου διὰ τοὺς Σλάβους καὶ τὴν Ρωσσικὴν ἐπὶ τῶν Βαλκανίων κηδεμονίαν. Τὰ συμμερίζεται ὁλόκληρος ὁ λαός μου καί, ἂν ἡ Βουλγαρία ηὐξάνετο σοβαρῶς εἰς δύναμιν ἡ ἰσορροπία (ἐν Βαλκανίοις) θὰ ἐξέλειπε καὶ θὰ καθιδρύετο ἡ Σλαβικὴ ἐπιρροή».

Εἰς τὸ περιθώριον τοῦ τηλεγραφήματος τούτου ὁ Αὐτοκράτωρ Γουλιέλμος εἶχε κατασπείρει διαφόρους σημειώσεις (βλέπε τὴν συλλογὴν δοκουμέντων τοῦ Καούτσκυ) αἱ ὁποῖαι θὰ τοῦ ἐχρησίμευαν διὰ τὴν σύνταξιν τῆς ἀπαντήσεως καὶ αἱ ὁποῖαι εἶναι περιεργόταται: Νὰ εἰδοποιηθοῦν, ἔλεγαν αἱ σημειώσεις, οἱ ἐν Ἀθήναις ὅτι συνεμάχησα μὲ τὴν Βουλγαρίαν καὶ τὴν Τουρκίαν διὰ νὰ πολεμήσω κατὰ τῶν Ρώσσων καὶ ὅτι θὰ μεταχειρισθῶ τὴν Ἑλλάδα ὡς ἐχθρὰν ἂν δὲν μετάσχῃ αὐτῆς τῆς συμμαχίας. Θὰ τὸ εἰπῶ εἰς τὸν Θεοτόκην πληροφορῶν αὐτὸν περὶ τῆς συμμαχίας μας μὲ τὴν Τουρκίαν καὶ τὴν Βουλγαρίαν... Ὀφείλετε νὰ βαδίσετε κατὰ τῆς Ρωσσίας κτλ...

Τὴν 22αν Ἰουλίου)4 Αὐγούστου 1914 ὁπωσδήποτε ὁ Κάϊζερ ἔκαμε νέαν ἔκκλησιν πρὸς τὸν Κωνσταντῖνον, εἰδοποιῶν αὐτὸν περὶ τῆς Γερμανοβουλγαρικῆς καὶ τῆς Γερμανοτουρκικῆς συμμαχίας καὶ ὁ Νικόλαος Θεοτόκης πρεσβευτὴς τῆς Ἑλλάδος ἐν Βερολίνῳ, δίδει πρὸς τὴν ἐν Ἀθήναις Κυβέρνησιν νευρικὰς συμβουλὰς ὑπὸ τὴν πίεσιν τοῦ περιβάλλοντος εἰς τὸ ὁποῖον ζῇ καὶ τῆς, φυσικά, ἀτελοῦς γνώσεως τῆς διεθνοῦς καταστάσεως.

Ἀλλ' ὁ Βασιλεὺς Κωνσταντῖνος δὲν ἐννοεῖ νὰ παρεκκλίνῃ τῆς γραμμῆς, τὴν ὁποίαν εἶχεν ἤδη διαγράψει περὶ ἑαυτόν. Ἕλλην ὑπὲρ πᾶν ἄλλο (Grec, rien que Grec, ὅπως εἶχεν εἰπῇ ἄλλοτε ὁ κ. Βενιζέλος πρὸς τὸν κ. Πουανκαρέ), ἀπαντᾷ εἰς τὸν Αὐτοκράτορα ὅτι:

«...Ἡ Μεσόγειος εἶναι εἰς τὴν διάκρισιν τῶν ἡνωμένων στόλων Ἀγγλίας καὶ Γαλλίας, οἵτινες θὰ κατέστρεφαν τὸν πολεμικὸν καὶ ἐμπορικόν μας στόλον, θὰ κατελάμβαναν τὰς νήσους μας καὶ πρὸ παντὸς θὰ παρημπόδιζαν τὴν συγκέντρωσιν τοῦ στρατοῦ Μου, ἡ ὁποία μόνον διὰ θαλάσσης δύναται νὰ συντελεσθῇ μὴ ὑπάρχοντος εἰσέτι σιδηροδρόμου. Χωρὶς νὰ τῷ φανῶμεν χρήσιμοι εἰς τίποτε θὰ διεγραφόμεθα ἐκ τοῦ χάρτου. Ἔχω κατ' ἀνάγκην τὴν γνώμην ὅτι μᾶς ἐπιβάλλεται ἡ οὐδετερότης, τοῦθ' ὅπερ θὰ ἠδύνατο νὰ τῷ εἶναι ὠφέλιμον, μετὰ διαβεβαιώσεως, ὅτι δὲν θὰ θίξω τοὺς φίλους του ἐκ τῶν γειτόνων του, ἐφ' ὅσον καὶ οὗτοι δὲν θὰ ἔθιγαν τὰ τοπικὰ Βαλκανικὰ συμφέροντα ἡμῶν».


Νικόλαος Πάσιτς

Καὶ τὸ τηλεγράφημα τοῦτο ἐδημοσιεύθη εἰς μίαν διπλωματικὴν βίβλον τοῦ κ. Ν. Πολίτου εἰς ἀπόδειξιν τοῦ ἰσχυρισμοῦ ὅτι ὁ Κωνσταντῖνος ἦτο συμβεβλημένος μὲ τὸν Κάϊζερ νὰ κτυπήσῃ τὴν Γαλλίαν καὶ τὴν Ἀγγλίαν παραβλέπων τὴν γεωγραφικὴν θέσιν τῆς Ἑλλάδος καὶ τὴν στοιχειώδη λογικήν....

Η ΕΚΡΗΞΙΣ ΤΟΥ ΠΟΛΕΜΟΥ

Ἀλλ' ἤδη ὁ πόλεμος ἐμαίνετο καθ' ὅλην τὴν Εὐρώπην καὶ μέρος τῆς Ἄπω Ἀνατολῆς.

Τὴν 23ην Ἰουλίου)4 Αὐγούστου 1914, τὸ βράδυ, ὑπῆρχε κατάστασις πολέμου μεταξὺ τῶν Κεντρικῶν Αὐτοκρατοριῶν ἀφ' ἑνὸς καὶ τῆς Βρεττανικῆς Αὐτοκρατορίας, τῆς Ρωσσικῆς Αὐτοκρατορίας, τῆς Γαλλικῆς Δημοκρατίας, τῶν Βασιλείων τῆς Σερβίας καὶ τοῦ Βελγίου καὶ τῆς Ἰαπωνικῆς Αὐτοκρατορίας ἀφ' ἑτέρου. Τὸ κανόνι ἐβροντοῦσε, εἰς τὸν Δούναβιν καὶ τὸν Σαῦον, οἱ Γερμανοὶ ἔκαμναν ἐφόδους εἰς τὸ Βέλγιον κατὰ τῶν φρουρίων τῆς Λιέγης...

Ἠργαζόμην τότε εἰς τὴν «Νέαν Ἑλ-

Η ΠΡΩΪΑ
ΗΜΕΡΗΣΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

ΟΡΟΙ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ		ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ	
ΕΤΗΣΙΑ	ΔΡ. 380	ΕΤΗΣΙΑ ΛΙΡ.ΑΓΓΛ.	2
ΕΞΑΜΗΝΟΣ	„ 200	ΑΜΕΡΙΚΗΣ ΔΟΛΛ.	15
ΤΡΙΜΗΝΟΣ	„ 100	ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ Μ	60

Μόνον αἱ ἔντυποι ἀποδείξεις πληρωμῆς (χρώματος κιτρίνου) αἱ φέρουσαι τὰς ὑπογραφὰς τῶν κ.κ. Δ. Χαλικιᾶ ἢ Ἐμ. Περπινιᾶ καὶ τὴν σφραγῖδα τῆς ἐφημερίδος εἶνε ἔγκυροι. Οἱαδήποτε ἄλλη ἀπόδειξις ὡς καὶ ἔντυποι τοιαῦται ἄνευ τῆς ὑπογραφῆς τῶν ἀνωτέρω καὶ τῆς σφραγῖδος τῆς ἐφημερίδος θεωροῦνται τελείως ἄκυροι καὶ δὲν ἀναγνωρίζονται.

λάδα» τῶν κ. κ. Θαλῆ Κουτούπη, Παν. Ἀραβαντινοῦ καὶ Γεωργίου Σακαλῆ κ' ἐνθυμοῦμαι ὅτι διενυκτερεύαμεν ἀναμένοντες νὰ φέρῃ ὁ τηλέγραφος τὸ Γαλλικὸν πολεμικὸν ἀνακοινωθέν: Ἔχοντες τὴν ἐντύπωσιν (καλὴν ἢ κακὴν ἀδιάφορον) ὅτι ἡ Γαλλία ἦτο ἡ ἀδικημένη, πονοῦντες τὸ πτωχὸν Βέλγιον, διηρχόμεθα ὥρας — τί λέγω!—ἡμέρας ἀγωνίας. Ἡ ἀγωνία μας ἐνετείνετο ἐφ' ὅσον οἱ Γερμανοὶ ἐπλησίαζαν εἰς τὸ Παρίσι... Ὁ ποιητὴς Ἄγγελος Σικελιανὸς ἐδημοσίευσε τότε ἕνα ποίημά του εἰς τὴν «Νέαν Ἑλλάδα», εἰς τὸ ὁποῖον περιέβαλε τὸ Παρίσι καὶ τοὺς κινδύνους οὓς διέτρεχε, μὲ τὴν Κων)πολιν καὶ τοὺς κινδύνους ποῦ εἶχε διατρέξει ἡ βασιλὶς τῶν πόλεων κατὰ τὸν μέσον αἰῶνα. Ὁ Δημ. Καλαποθάκης τοῦ «Ἐμπρὸς» συνεβούλευε ν' ἀποθάνωμεν ὑπὲρ τῆς Γαλλίας. Καὶ ὁ ἀρχισυντάκτης τῆς «Νέας Ἑλλάδος» κ. Γεώργιος Βεντήρης ἔμεινεν ὥρας ἐμπρὸς ἀπὸ τὸν χάρτην τοῦ Γαλλικοῦ μετώπου.

Ἕν ἀπόγευμα ὁ κ. Γ. Βεντήρης κι' ἐγὼ εἴχαμεν εἰσέλθει εἰς ἕνα βιβλιοπωλεῖον τῆς Πλατείας τοῦ Συντάγματος πρὸς ἀγορὰν ξένων ἐφημερίδων. Ἦτο ἐκεῖ μέσα ὁ Δημήτριος Γούναρης. Τὸν ἐπήραμεν κατὰ μέρος καὶ τοῦ ὑπεβάλαμεν ἀγωνιώδεις ἐρωτήσεις:

— Πῶς βλέπετε τὴν κατάστασιν ἀπὸ τῆς Ἑλληνικῆς ἀπόψεως;

— Ἀλλὰ... καλήν, ἀπήντησεν ὁ Γούναρης, ἐὰν ἐννοεῖται πρόκειται νὰ ἐξακολουθήσωμεν ἀσκοῦντες τὴν σημερινὴν πολιτικήν.

Καὶ προσέθετε:

— Τὰ μικρὰ Κράτη συμφέρον ἔχουν νὰ παραμερίζουν ὅταν συμπλέκωνται οἱ κολοσσοί.

— Ἀλλ' ἡ Σερβία, ἀλλὰ τὸ Βέλγιον; ἠρώτησα.

— Ἡ Σερβία ἔπρεπε νὰ δεχθῇ τὸ Αὐστριακὸν τελεσίγραφον. Ἴσως ὁ πόλεμος θ' ἀπεσοβεῖτο.

Μοῦ ἐφάνησαν παράδοξα ὅσα ἔλεγε τότε ὁ Γούναρης. Πόσην ὅμως ἀλήθειαν περιέκλειαν! Ἂν ἡ Σερβία ἐδέχετο ὅσα ἐζητοῦντο κατόπιν τοῦ ἐκνευρισμοῦ τὸν ὁποῖον ἐν Βιέννῃ ἐγέννησε τὸ φοβερὸν ἔγκλημα τοῦ Σεραγέβου, ἴσως ὁ πόλεμος θ' ἀπεσοβεῖτο, ἡ Αὐστροουγγαρία θὰ εἶχεν ἐξελιχθῇ εἰς Ὁμοσπονδιακὸν Κράτος, ἡ Βουλγαρία καὶ ἡ Ἑλλὰς δὲν θὰ ἐσπαράσσοντο, ἡ Ρωσσία θὰ ἦτο ἤδη μία κατὰ τὸ μᾶλλον καὶ ἧττον εὐημεροῦσα συνταγματικὴ μοναρχία...

ΑΡΙΣΤΟΣ ΚΑΜΠΑΝΗΣ

ΑΥΡΙΟΝ: Ὁ κ. Βενιζέλος προτείνει δὶς εἰς τοὺς Συμμάχους τὴν ἔξοδον.—Λόγῳ Ρωσσικῶν ἀντιρρήσεων ἡ αἴτησις ἀπορρίπτεται. — Διαφωνία Στρέϊτ καὶ Βενιζέλου—Ὁ κ. Βενιζέλος δι' ἐπιστολῆς πρὸς τὸν Βασιλέα ὑποβάλλει διὰ δευτέραν φορὰν παραίτησιν.

Προσεχῶς...
„ΜΑΤΣ"!

Φίλαθλοι...
„ΜΑΤΣ"!

Ἀθληταί...
„ΜΑΤΣ"!

LE SOUPER DU
REVEILLON DE NOEL
AU
CAPRICE

ΑΓΓΛΙΚΑ
Πούλ-οβερ
Γιλέκα πλεκτὰ
Παντοῦφλες
ΕΚΛΕΚΤΑ
Μοναδικὰ διὰ δῶρα
KOSMOS
31 Σταδίου 31

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ
ΚΟΣΜΗΜΑΤΑ καλλιτεχνικὰ ἐκ πλατίνης καὶ χρυσοῦ ἕτοιμα καὶ ἐπὶ παραγγελίᾳ, δῶρα χρήσιμα καὶ εὐθηνά. Χρυσοχοεῖον Α. Δελακούρα, Νίκης 12.

ΚΥΚΛΟΦΟΡΕΙ ΣΗΜΕΡΟΝ Ο ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΙΑΤΙΚΟΣ
„ΘΕΑΤΗΣ"
ΜΕ 28 ΣΕΛΙΔΑΣ
ἀντιστοιχούσας πρὸς 45 ΣΕΛΙΔΑΣ παντὸς ἄλλου περιοδικοῦ τοῦ ἀμέσως μικροτέρου σχήματος.
Εἰς τὸ τεῦχος αὐτὸ ἀρχίζει ἡ δημοσίευσις δύο νέων μυθιστορημάτων:
ΤΟ „ΕΓΚΛΗΜΑ ΤΟΥ ΨΥΧΙΚΟΥ" ΚΑΙ „Ο ΔΟΝ ΖΟΥΑΝ"
Τὸ πρῶτον ἐξ αὐτῶν ἀποτελεῖ πραγματικὸν φιλολογικὸν γεγονός, διότι διὰ πρώτην φορὰν ὁ δημοφιλὴς λογογράφος κ. ΠΑΥΛΟΣ ΝΙΡΒΑΝΑΣ ἐμφανίζεται ὡς συγγραφεὺς περιπετειώδους ἀστυνομικοῦ μυθιστορήματος.
Ο ΕΙΚΟΣΙΟΚΤΑΣΕΛΙΔΟΣ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΙΑΤΙΚΟΣ „ΘΕΑΤΗΣ"
μὲ τὸ καλλιτεχνικώτατον τρίχρωμον ἐξώφυλλόν του, μὲ τὴν πληθὺν τῶν ὡραίων διηγημάτων του, τὴν ἐγκυκλοπαιδικὴν ὕλην του, τὴν εὐθυμογραφίαν του, τὴν ἀπειρίαν τῶν εἰκόνων του καὶ τὰς γελοιογραφίας του, εἶνε ἀληθινὸν ἐντρύφημα

3.000
ΕΤΟΙΜΑ
ΠΑΛΤΑ-ΕΝΔΥΜΑΤΑ
ΚΑΙ ΟΛΑ ΤΑ ΑΝΔΡΙΚΑ ΕΙΔΗ
ΣΑΚΕΛΛΑΡΙΟΥ
56-ΣΤΑΔΙΟΥ-56
ΦΑΜΑ Πανεπιστημίου 47

ΔΩΡΑ ΔΙ' ΟΛΟΥΣ
Η ΜΕΓΑΛΥΤΕΡΑ ΣΥΛΛΟΓΗ ΕΙΣ ΑΘΗΝΑΣ
ΔΩΡΑ
ΔΙ' ΑΝΔΡΑΣ, ΔΙΑ ΚΥΡΙΑΣ ΚΑΙ ΠΑΙΔΙΑ
ΠΡΑΚΤΙΚΑ, ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΑ, ΧΡΗΣΙΜΑ
ΚΑΙ ΕΙΣ ΤΙΜΑΣ ΛΟΓΙΚΑΣ
Ἐπισκεφθῆτε τὸ ταχύτερον διὰ νὰ προφθάσετε καὶ κάμετε τὴν ἐκλογήν σας, συνοδεύσετε καὶ τὰ παιδιά σας διὰ νὰ ἐπισκεφθοῦν τὴν ἀγοράν μας καὶ τὸ Χριστουγεννιάτικο δένδρον.
ΣΙΔΝΕΫ ΝΟΕΛ
ΟΔΟΣ ΚΟΡΑΗ 3
ΠΡΟΟΔΟΣ Σταδίου 24

Ἀπὸ Πρωΐας εἰς Πρωΐαν

Ἄσυλον Ἀνιάτων

Κύριοι, δὲν ξέρω ἂν σᾶς τέρπῃ ἡ μικρὴ αὐτὴ στήλη, ἂν ἡ ἱστορίες τῆς Λιλῆς, τῆς θειᾶς Μαργαρῶς καὶ ὅλων τῶν ἄλλων προσώπων ποῦ συχνὰ ξεπροβάλλουν ἐδῶ σᾶς διασκεδάζουν, κι' ἂν ἡ μελαγχολία ποῦ συχνὰ ἐρίσκει καταφύγιον εἶνε τοῦ γούστου σας, ἂν καὶ οἱ πιὸ εὔθυμοι ἄνθρωποι, χωρὶς νὰ τὸ ὁμολογοῦν, κρύβουν μέσα τους μιὰ μελαγχολία, κι' ἡ μεγαλύτερη εὐθυμία ἔχει συνήθως τὴν πηγή της σὲ κάποια λύπη, σήμερα ἡ στήλη αὐτὴ θὰ φιλοξενήσῃ ἕνα ἄλλο θλιβερὸ θέμα, ποῦ πρέπει ὅμως ὅλοι νὰ μοῦ συγχωρήσετε καὶ ὅλοι νὰ διαβάσετε προσεκτικά.

Στὰ Πατήσια, μέσα σ' ἕνα παληὸ ἀρχοντικό, ποῦ ἴσως ἄλλοτε ἐστέγασε μιὰ εὐτυχία καὶ γιὰ μιὰ εὐτυχία εἶνε πάντα μεγάλη καὶ ἡ παραμικρότερη γωνία καὶ τὸ φτωχότερο καλύβι, σήμερα στεγάζονται χίλιες δυστυχίες, κι' ἡ δυστυχίες εἶνε τόσο μεγάλες ποῦ τὸ μικρὸ αὐτὸ σπίτι εἶνε ἀνίσχυρο νὰ τὶς στεγάσῃ. Τὸσπίτι αὐτὸ εἶνε τὸ Ἄσυλον τῶν Ἀνιάτων. Ἂν ἔπρεπε κάτι νὰ τεθῇ ἀπάνω στὸ σπίτι αὐτὸ θὰ ταίριαζε ἡ ἐπιγραφὴ τῆς πύλης τοῦ Ἅδου, ποῦ γράφει ὁ Δάντες:

«Ἐγὼ ὁδηγῶ στὴν πονεμένη πόλι
»Ἐγὼ ὁδηγῶ στὴν αἰωνία θλῖψι
»Ἐγὼ ὁδηγῶ σ' ἀνθρώπους ξεγραμμένους»

Δὲν σᾶς προτρέπω νὰ τὴν δρασκελίσετε ποτὲ τὴν πόρτα αὐτή. Θὰ πρέπῃ νὰ κρατήσετε σφιχτὰ τὴν καρδιά σας, κι' ὅταν θὰ βγῆτε, θὰ κάνετε καιρὸ νὰ ξαναγελάσετε. Κι' ὅμως θάπρεπε, γιὰ νὰ δῆτε πόση καὶ ποία ἀνθρώπινη δυστυχία κρύβεται μέσα του, καὶ τί ποσὸν ἀλτρουϊσμοῦ καὶ ἀφοσιώσεως ἐχρειάστηκε γιὰ νὰ περιμαζευθῇ ἐκεῖ μέσα καὶ γιὰ νὰ τύχῃ μιᾶς μικρῆς περιθάλψεως, μικρῆς δυστυχῶς καὶ ἀνεπαρκοῦς, γιατὶ ἂν ὑπάρχῃ μεγάλη καρδιὰ τὰ μέσα εἶνε μικρὰ καὶ ἡ δυστυχία ἄμετρη.

Τὸ σπίτι αὐτὸ εἶνε πολὺ μικρὸ καὶ ἡ δυστυχία ἄπειρη, τὰ μέσα τῆς περιθάλψεως μηδαμινά. Ἡ Πολιτεία, ἄστοργη προκειμένου περὶ τῆς δυστυχίας, στοργικὴ προκειμένου νὰ ἐξυπηρετήσῃ ἰδιοτέλειες καὶ κομματισμούς, ρουσφέτια καὶ ταξειδάκια χιμαιρικὰ ἐκπολιτιστικὰ δῆθεν ἔργα καὶ ἀρλοῦμπες τῆς ἐμπνεύσεως τοῦ πρώτου τυχόντος καὶ κατὰ ἀνεξήγητον τρόπον ὑπουργοῦ μὲ πρώτην εὐκαιρίαν, δὲν ἐσκέφθηκε, δὲν θέλησε, κι' οὔτε θὰ σκεφθῇ δυστυχῶς ποτὲ νὰ βοηθήσῃ ἐκεῖνα ποῦ πραγματικῶς χρειάζονται γιὰ ν' ἀνακουφίσουν τὴν κοινωνίαν. Οἱ ἄνθρωποι θὰ πεθάνουν καὶ θὰ πεθάνουν! Βέβαια! Ἀλλὰ ἂς πεθάνουν σὰν ἄνθρωποι καὶ ὄχι σὰν σκυλιά. Κύριοι, ἂς μὴν εἴμαστε ἐγωϊσταί. Τώρα ποιὸς λίγο, ποιὸς πολύ, κάτι θὰ ξοδέψῃ πάρα πάνω, γιὰ κάποιο περιττὸ ἔξοδο, γιὰ λουλούδια, γιὰ γλυκά, γιὰ παιχνίδια, γιὰ δῶρα. Δὲν εἶνε ἀνάγκη νὰ στερηθῇ κανένας τὶς μικρές του ἀπολαύσεις, ἀλλὰ μέσα σὲ ὅλα τὰ ἄλλα του ἔξοδα, ἂς στείλῃ κι' ἕνα μικρὸ ποσὸν γιὰ τοὺς δυστυχισμένους ὁμοίους του. Ὅσο μικρὸ κι' ἂν εἶνε, θὰ εἶνε εὐπρόσδεκτο, ὄχι μόνον γιατὶ θὰ βοηθήσῃ ὑλικῶς, ἀλλὰ καὶ γιατὶ θὰ δείξῃ πῶς δὲν ἔλειψε ἡ ἀνθρωπινὴ ἀλληλεγγύη κι' ὁ πόνος γιὰ τὴν δυστυχία τῶν ἄλλων, ποῦ ἴσως εἶνε —ποιὸς ξέρει;—καὶ δική μας δυστυχία!

Γ. ΑΝΝΙΝΟΣ

Αἱ ἑορταὶ τοῦ Παλαμᾶ ἐν Θεσ)νίκῃ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, Δεκέμβριος. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Ἡ Μακεδονικὴ πρωτεύουσα ἑώρτασεν ἐπὶ τριήμερον τὴν πεντηκονταετηρίδα τοῦ κ. Κωστῆ Παλαμᾶ, τὸν ὁποῖον ἀφιχθέντα προσεφώνησεν εἰς τὸν Σιδηροδρομικὸν σταθμὸν ὁ πρώην ὑπουργὸς κ. Μισυρλόγλου τονίσας ὅτι τὴ στιγμὴ ποῦ τὸ πόδι του πατεῖ τὸ χῶμα τῆς Μακεδονίας αἱ ἑσπερίδες Μοῦσαι ξαφνιασμένες κατεβαίνουν ψάλλουσαι «Εὐοῖ εὐάν». Εἰς τὸ «Μεντιτεράνεαν» ὅπου κατηυθύνθη, ἡ διευθύντρια τοῦ Παρθεναγωγείου κ. Σχοινᾶ προσέφερε Λύραν ἐξ ἀνθέων προσφωνήσασα τὸν ποιητήν. Ἐπηκολούθησαν προσφωνήσεις ἐκ μέρους τοῦ Πρυτάνεως τοῦ Πανεπιστημίου καὶ τῆς Ὁμοσπονδίας τῶν λειτουργῶν τῆς Μ. Ἐκπαιδεύσεως.

Τὸ ἀπόγευμα ἐν ἐπισήμῳ τελετῇ ὁ Δῆμος ἀνεκήρυξε τὸν κ. Παλαμᾶν ἐπίτιμον δημότην Θεσσαλονίκης. Ὁ κ. Παλαμᾶς ἀπαντῶν εἰς σχετικὴν προσφώνησιν εἶπεν ὅτι ἡ τιμὴ δὲν συμβολίζει μόνον τὴν συμπάθεια καὶ τὴν ἀναγνώρισι πρὸς τὸ ἄτομον. Συμβολίζει τὴν ὡραία προσπάθεια ποῦ ἀνυψώνει γιὰ μιὰ στιγμὴ τὴν ψυχὴ πρὸς τοὺς πνευματικοὺς ὁρίζοντας, τοὺς γαλήνιους ναούς. Ἡ Θεσσαλονίκη τιμᾷ ὄχι ἕνα ποιητήν, ἀλλὰ τὴν ἀπρόσωπη νέα ἑλληνικὴ ποίησι».

* * *

Τὴν ἑπομένην εἰς τὸ θέατρον «Διονύσια» ἐγένετο μία ἐξαιρετικὴ ἑορτὴ πρὸς τιμὴν τοῦ κ. Παλαμᾶ καθ' ἣν οἱ κ.κ. Δεξ. Ἀντωνιάδης καὶ ὁ κ. Μπέης ὡμίλησαν περὶ τοῦ ἔργου τοῦ ποιητοῦ. Οἱ φοιτηταὶ καὶ τὸ Ὠδεῖον προσφέρουν ἄνθη καὶ ὁ κ. Παλαμᾶς ὁμιλεῖ περὶ Θεσσαλονίκης. Τὸ πλῆθος ἐν διαδηλώσει συνώδευσε τὸν ποιητὴν μέχρι τοῦ ξενοδοχείου του.

Τὸ ἀπόγευμα ἐδόθη πρὸς τιμήν του μεγάλη συμφωνικὴ συναυλία τοῦ Ὠδείου καὶ ἐπηκολούθησε δεξίωσις καθ' ἣν ἀπήγγειλαν οἱ κ.κ. Παλαμᾶς καὶ Κοπανᾶς καὶ ὡμίλησαν οἱ κ.κ. Καλεύρας καὶ Σωτηριάδης. Μεταξὺ τῶν προσελθόντων εἰς τὴν δεξίωσιν ὁ Γ. Διοικητὴς καὶ ἡ κ. Καλεύρα, ἡ κ. Κύρκου, οἱ Πρόξενοι, ὁ Δήμαρχος μετὰ τῆς κυρίας του, ὁ Πρύτανις καὶ οἱ καθηγηταὶ τοῦ Πανεπιστημίου, οἱ Δημοτικοὶ Σύμβουλοι, αἱ στρατιωτικαὶ Ἀρχαί, διανοούμενοι κ. ἄ.

* * *

Σήμερον ὁ κ. Παλαμᾶς ἐπεσκέφθη τὸ Παρθεναγωγεῖον τῆς κ. Σχοινᾶ καὶ τὴν 11ην π.μ. παρέστη εἰς δεξίωσιν γενομένην ὑπὸ τῶν καθηγητῶν. Τὸ ἀπόγευμα ὡμίλησε πρὸ ἐκλεκτοῦ ἀκροατηρίου «περὶ ποιήσεως» καὶ τὸ βράδυ ἀνεχώρησεν εἰς Ἀθήνας.

α. κ.

Οἱ αἰώνιοι Ρωμηοί!

Ἀπὸ καταβολῆς κόσμου, οἱ ἀγαθοὶ Ρωμηοὶ πάντα βρίσκουν κάποιαν ἀφορμὴν νὰ ἐπιτίθενται ἀλλήλων διὰ τὴν κακὴν διαχείρισιν τῶν κοινῶν. Τοῦ κανόνος δὲν ἐξαιροῦνται οἱ ἐν τῇ ξένῃ, οἱ ὁποῖοι ἐλλείψει σπουδαίων ἀφορμῶν δὲν παραλείπουν καὶ κάθε ἄλλην.

Ἀφορμὴν εἰς αἰθιοπικὴν ἑλληνικὴν ἐφημερίδα ἔδωσεν ὁ πανηγυρισμὸς τῆς ἑορτῆς τοῦ Ἁγίου Γερασίμου «προστάτου τῆς πατριᾶς τῶν ἐκεῖ παρεπιδημούντων Κεφαλλήνων» κατὰ τὴν ὁποίαν ἤργησεν ἡ κοινοτικὴ σχολή, διὰ νὰ ἐπιτεθῇ εἰς δύο στήλας κατὰ τῶν κυρίων Κεφαλλήνων συμβούλων, καὶ ἐπιλέγει:

«Καὶ ἂν ὑποτεθῇ ὅτι αὔριον καὶ οἱ ἐννέα τῶν κυρίων κοινοτικῶν συμβούλων φιλοδοξήσωσι νὰ ἑορτάσωσιν ἕκαστος τὸν πολιοῦχον τῆς ἰδίας του πατρίδος, ἀξιοῦντες καὶ ἀπὸ μίαν σχολικὴν ἀργίαν, τότε ποῦ φερόμεθα;»

Τότε ποῦ φερόμεθα; πράγματι.

Ταλαίπωρος Ἑλλάς!

Ἀνέγερσις νέου ναοῦ

Τὴν προσεχῆ Δευτέραν, 26 τρέχοντος καὶ ὥραν 11 π.μ. τελεταρχοῦντος τοῦ Μακαριωτάτου ἀρχιεπισκόπου Ἀθηνῶν κ. Χρυσοστόμου κατατεθήσεται ὁ θεμέλιος λίθος τοῦ ἐν τῷ συνοικισμῷ Βύρωνος ἀνεγερθησομένου ἱεροῦ ναοῦ τῆς Ἁγίας Τριάδος.

Ὁ ἀνεγερθησόμενος ναὸς θὰ πληρώσῃ πραγματικὴν ἀνάγκην τοῦ συνοικισμοῦ, ἐξυπηρετουμένου μέχρι σήμερον ἀπὸ τὸ μικρότατον ναΐδριον τοῦ Ἁγίου Λαζάρου.

Διαλέξεις

Τὸ ἀντιφυματικὸν ἐμβόλιον

Ὁ καθηγητὴς κ. Blanc, διευθυντὴς τοῦ Ἰνστιτούτου Παστὲρ τῶν Ἀθηνῶν ἔκαμε μίαν ἀντικειμενικωτάτην διάλεξιν ἐνώπιον τῶν ἰατρῶν τοῦ Σχολείου Ἐφαρμογῆς τῆς Ὑγειονομικῆς ὑπηρεσίας ἀφορῶσαν τὸν ἀντιφυματικὸν ἐμβολιασμὸν διὰ τῆς μεθόδου Καλμέτ.

Ἀνέφερε τὰς διαφόρους στατιστικὰς τῶν σοφῶν ἐρευνητῶν Ἀγγλίας, Γαλλίας, Γερμανίας καθ' ἃς ἐν μέσῳ ὅρῳ ἐπὶ 100 βρεφῶν ἡλικίας 0—1 ἔτους ἀποθνησκόντων τὰ 29 ἀποθνήσκουν ἐκ φυματιώσεως. Μεταξὺ 1—2 ἐτῶν ἐπὶ 100 ἀποθνησκόντων τὰ 24 ἀποθνήσκουν ἐκ φυματιώσεως.

Εἰς ἡλικίαν 3—5 ἐτῶν ἡ ἀναλογία τῶν ἐκ φυματιώσεως θανάτων κατέρχεται εἰς 7 ἐπὶ 100 θανάτων.

Ὅθεν ἡ προσβολὴ τῶν ὀργανισμῶν γίνεται εἰς μικροτέραν ἡλικίαν. Μεγάλη ἔρευνα ἰδίᾳ ἐν Γερμανίᾳ ἀπέδειξεν ὅτι καὶ εἰς μέρη ἔνθα οἱ ὅροι τῆς ζωῆς εἶνε ὑγιεινότατοι 66 ο)ο τῶν παιδίων ἀντιδροῦν εἰς ἔνεσιν φυματίνης.

Μακρόταται ἔρευναι ἐπέτρεψαν εἰς τὸν Καλμὲτ μεταξὺ πολλῶν ἀσχολουμένων εἰς τὸ ζήτημα τοῦτο νὰ ἀπολήξῃ εἰς τὴν ἐνθαρρυντικὴν μέθοδόν του ἐφαρμοζομένην τὴν 2αν, 4ην καὶ 6ην ἢ τὴν 3ην, 5ην καὶ 7ην ἡμέραν τῆς γεννήσεως τοῦ βρέφους.

Ἡ παρακολούθησις τῶν ἐμβολιασθέντων παιδίων ἔδοσεν ἀποτελέσματα ἐξόχως ἐνθαρρυντικὰ μέχρι σήμερον, καὶ τοῦτο ἐπὶ παιδίων ζώντων εἰς περιβάλλον φυματικόν, δηλαδὴ μὲ πατέρα, μητέρα ἢ συγγενεῖς φυματικούς.

Μέχρι τέλους Νοεμβρίου 1927 ἔχουν ἐμβολιασθῇ ἐν Γαλλίᾳ 51700 παιδία. Ἐνῷ δὲ κατὰ μέσον ὅρον ἐπὶ 100 θνησκόντων παίδων εἰς ἡλικίαν 0—1 ἔτους ὁ μέσος ὅρος ἔφερε τὰ 29 θνήσκοντα ἐκ φυματιώσεως ἐκ τῶν ἐμβολιασμένων παιδίων ἐπὶ 100 θνησκόντων εἰς τὴν ἡλικίαν αὐτὴν μόνον ἕνα ἀποθνήσκει ἐκ φυματιώσεως (ἀκριβέστερον ἐπὶ 1000 θανάτων μόνον οἱ 9 ὀφείλονται εἰς φυματίωσιν).

Εἰς ἡλικίαν 1—2 ἐτῶν ἐπὶ 100 θνησκόντων ἡ ἀναλογία κατέρχεται εἰς 0,2 ἤτοι 2 ἐπὶ 1000 θανάτων ἀντὶ τοῦ 24 ο)ο τῶν μὴ ἐμβολιασμένων.—

Σημειωτέον ὅτι ἰδιαιτέρως αἱ στατιστικαὶ παρατηρήσεις λαμβάνονται ἐκ τῆς παρακολουθήσεως παιδίων ἐμβολιασθέντων καὶ ζώντων ἐν οἰκογενείᾳ φυματικῇ ἐνῷ οἱ ἀριθμοὶ 29 ο)ο καὶ 24 ο)ο τῶν μὴ ἐμβολιασμένων ἀφοροῦν ὅλα τὰ θνήσκοντα παιδία, ἀδιάφορον τοῦ ἂν ζοῦν ἢ ὄχι εἰς κύκλον φυματικόν.

Τὸ Ἰνστιτοῦτον Παστὲρ τῶν Ἀθηνῶν παρασκευάζει τὸ ἐμβόλιον Καλμέτ, καὶ ἤδη τῇ συνδρομῇ Ἑλλήνων ἰατρῶν ἔχει γίνει ὁ ἐμβολιασμὸς 800 περίπου παιδίων ἐν Ἀθήναις, Θεσ)νίκῃ καὶ Χίῳ, χάρις εἰς τὴν πεφωτισμένην δρᾶσιν τῆς Ἀστυκλινικῆς Χίου.

Τὰ ἀποτελέσματα καὶ ἐδῶ εἶνε ἄριστα.

Ὁ ἀκροατής

Ὁ νέος κομήτης

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, Δεκέμβριος. — Νέος λαμπρὸς κομήτης ἐθεάθη ἀπὸ τοὺς Ἀντίποδας. Ἐπὶ τοῦ παρόντος εἶνε θεατὸς μόνον ἀπὸ ἐκείνους, οἱ ὁποῖοι εὑρίσκονται νοτίως τοῦ Ἰσημερινοῦ, ἀλλ' ἐπειδὴ προχωρεῖ πρὸς βορρᾶν εἶνε πιθανὸν νὰ φθάσῃ καὶ εἰς τὸν οὐρανόν μας τὴν προσεχῆ ἑβδομάδα.

Ἀπεκλήθη «λαμπρὸς» διότι τὸ φῶς του ἔχει ἐπαρκῆ ἔκτασιν ὥστε νὰ τὸν καθιστᾷ θεατὸν καὶ εἰς γυμνὸν ὀφθαλμόν, ἀλλὰ δὲν πρέπει νὰ ἀναμένῃ τις ὅτι τὸ θέαμα θὰ εἶνε ὅπως τὸ παρουσιασθὲν ὑπὸ τῶν μεγάλων κομητῶν τοὺς ὁποίους ἐνθυμοῦνται οἱ ἄνθρωποι τῆς μέσης ἡλικίας. Πράγματι εἶνε ἀβέβαιον μέχρι τοῦδε ἂν ὁ νέος κομήτης θὰ παρατηρηθῇ ἀπὸ γυμνὸ μάτι, ἀλλ' ὑπάρχουν πιθανότητες ὅτι θὰ εἶνε.

Ὅπως ἡ πεῖρα ἀπέδειξε τὰ πάντα ἠμποροῦν νὰ συμβοῦν εἰς τὸν κομήτην. Ἠμπορεῖ ν' ἀναφλεγῇ ἢ καὶ νὰ βυθισθῇ εἰς τὸ ἄπειρον. Ἀλλὰ γενικῶς οἱ κομῆται ἀκολουθοῦν ὡρισμένην πορείαν, αὐξανομένης τῆς λαμπρότητός των ἐφ' ὅσον πλησιάζουν πρὸς τὸν ἥλιον, καὶ καθιστάμενοι ὀλιγώτερον ἐμφανεῖς ὅσον ἀπομακρύνονται αὐτοῦ. Ὁ νέος κομήτης πιστεύεται ὅτι διῆλθε πλησιέστερον ἀπὸ τὸν ἥλιον τὴν 1ην Δεκεμβρίου καὶ συνεπῶς τὸ φῶς του τώρα θὰ ἐλαττοῦται. Ἀλλ' ἐνῷ ἀπομακρύνεται ἐκ τοῦ ἡλίου πλησιάζει πρὸς τὴν γῆν καὶ συνεπείᾳ τούτου θὰ εἶνε θεατός.

Ὁ κομήτης θὰ γνωσθῇ κοινῶς ὑπὸ τὸ ὄνομα τοῦ ἀνακαλύψαντος αὐτὸν Σκζελερούπ. Οὗτος παρετήρησε τὸν κομήτην εἰς τὴν Μελβούρνην τὴν 3 Δεκεμβρίου, ὁπότε εἶχεν οὐράν, ἡ ὁποία ἠδύνατο νὰ παρατηρηθῇ εἰς ἀπόστασιν πέντε ἢ ἓξ διαμέτρων ἀπὸ τῆς σελήνης. Ἦτο τότε τρίτου μεγέθους. Τὰ ἄστρα τὰ ὁποῖα χαρακτηρίζονται ὡς πρώτου μεγέθους εἶνε τὰ λαμπρότερα εἰς τὸν οὐρανόν. Τὴν 6ην Δεκεμβρίου ἐθεάθη ὁ κομήτης ὑπὸ τοῦ κ. Μεριστάνου εἰς Λα-Πλάταν, ὁπότε ἡ λαμπρότης του ηὔξησεν εἰς δευτέρου μεγέθους. Ἡ εἴδησις περὶ τῆς ἀνακαλύψεώς του ἐτηλεγραφήθη εἰς τὰ κυριώτερα Ἀστεροσκοπεῖα τοῦ κόσμου ὑπὸ τοῦ ἐν Κοπεγχάγῃ διεθνοῦς γραφείου τῆς Ἀστρονομίας, ὅπερ ἔχει ἀναλάβῃ τὸ καθῆκον τοῦτο. Ἀπὸ τὰς ὀλίγας παρατηρήσεις ποῦ ἐγένοντο ὑπελογίσθη μία πορεία, ἡ ὁποία ὅμως πιθανῶς νὰ διορθωθῇ διότι ὁ κομήτης παρατηρεῖται ἀπὸ διάφορα μέρη.

Ὁ κομήτης εἶνε νέος. Δηλαδὴ δὲν εἶνε ἀπὸ τοὺς κομήτας ἐκείνους οἱ ὁποῖοι ἔρχονται περιοδικῶς ὅπως ὁ τοῦ Χάλεϋ. Κινεῖται εἰς παραβολικὴν τροχιὰν καὶ θεώμενος κατὰ τὴν ἐπίσκεψίν του αὐτὴν δὲν θὰ ἐμφανισθῇ πάλιν εἰς τὸν οὐρανόν. Ὁ νέος κομήτης ἐμφανίζεται εἰς τὸ δυτικὸν μέρος τοῦ οὐρανοῦ. Δύει 9.40' ὥρας μετὰ τὴν δύσιν τοῦ ἡλίου. Μὲ τὴν πάροδον τῶν ἡμερῶν ἡ δύσις γίνεται βραδύτερον. Ὑπολογίζεται ὅτι ὁ νέος κομήτης θὰ φθάσῃ εἰς τὸν πόλον περὶ τὸν Ἰανουάριον.

Τ.Α.Μ.

Ἀθλητισμὸς

—Θὰ φορολογηθοῦν καὶ οἱ ἀθλητικοὶ ἀγῶνες

Ἐκ τοῦ γραφείου ἐνοικιάσεως φόρων δημοσίων θεαμάτων, ἀπεστάλη πρὸς τὸν «Σύνδεσμον Ἀθλητικῶν καὶ Γυμναστικῶν Σωματείων» εἰδοποίησις διὰ τῆς ὁποίας καθίσταται γνωστὸν ὅτι εἰς τὸ ἑξῆς θὰ φορολογοῦνται ἐκτὸς τῶν πυγμαχικῶν καὶ οἱ ἀθλητικοὶ καὶ ποδοσφαιρικοὶ ἀγῶνες. Ἡ ἐφαρμογὴ τοῦ διατάγματος θὰ ἀρχίσῃ ἀπὸ τῆς 1ης Ἰανουαρίου τοῦ προσεχοῦς ἔτους.

—Τὰ σωματεῖα τοῦ «Πὸκ» εἰς τὴν ὁμοσπονδίαν

Ἐκ μέρους τῶν τριῶν συνεργαζομένων σωματείων τοῦ «ΠΟΚ» ἐξεδηλώθη ἡ ἐπιθυμία ὅπως ἐπανέλθουν ἐκ νέου εἰς τὰς τάξεις τῆς Ποδοσφαιρικῆς Ὁμοσπονδίας.

Ἡ ἐπιθυμία τῶν σχολιασθεῖσα εὐμενῶς εἰς τοὺς ἀθλητικοὺς κύκλους, θεωρεῖται βέβαιον ὅτι θὰ πραγματοποιηθῇ.

—Νέος σύλλογος τέννις

Ὑπὸ τοῦ Πρωτοδικείου Ἀθηνῶν, ἀνεγνωρίσθη ἐπισήμως ὁ νέος σύλλογος ἀντισφαιρίσεως ὑπὸ τὴν ἐπωνυμίαν «Ἀττικός».

—Πυγμαχικὰ

Τὴν Κυριακὴν εἰς τὸν «Ἀπόλλωνα» θὰ γίνῃ ἡ πρώτη διοργάνωσις τῆς «Ἑλληνοαμερικανικῆς Πυγμαχικῆς Σχολῆς». Τὸ κυριώτερον ματς τῆς ἡμέρας θὰ εἶνε τὸ μεταξὺ Ἀγγελίδη—Περλάτου.

—Αὔριον φθάνει ἡ «Πεστερτζέμπετ»

Αὔριον τὸ ἀπόγευμα, φθάνει εἰς τὰς Ἀθήνας ἡ ἑτέρα Οὐγγρικὴ ἐπαγγελματικὴ ποδοσφαιρικὴ ὁμὰς «Πεστερτζέμπε». Θὰ δώσῃ τρεῖς συναντήσεις τὴν 25ην, 26ην τρέχοντος καὶ 1ην Ἰανουαρίου.

Ἐκθέσεις

Ἡ ἔκθεσις τοῦ γνωστοῦ φωτογράφου κ. Μπούκα (τέρμα ὁδοῦ Φιλελλήνων) ἐξακολουθεῖ νὰ συγκεντρώνῃ ἐκλεκτὸν καὶ πολὺν κόσμον.

— Ἡ ἔκθεσις τοῦ κ. Κόντογλου εἰς τὸ Λύκειον τῶν Ἑλληνίδων συγκεντρώνει τὸ ἐνδιαφέρον τοῦ φιλοτέχνου κόσμου.

Θὰ μείνῃ ἀνοικτὴ μέχρι 15 Ἰανουαρίου, ὥρ. 10—1 π. μ. καὶ 4—3 μ. μ.

Πὼλ Σκορτέσκο

Ἡ προσωπικότης τοῦ ζωγράφου Πὼλ Σκορτέσκο ἐπεβλήθη εἰς τὸ Παρίσι, ὅτε ἐξέθηκε εἰς τὸ φθινοπωρινὸν σαλόνι τοῦ 1919 τοὺς περιφήμους συμβολικούς του πίνακας «Ἡ σκέψις ζωογονοῦσα τὴν ὕλην» καὶ «Διάλογον μεταξὺ τοῦ βοσκοῦ καὶ τοῦ Βούδα», τοὺς ὁποίους ἠγόρασε τὸ καλλιτεχνικὸν μουσεῖον τῆς Βαλτιμόρης. Ὁ Σκορτέσκο, εἶνε νέος ζωγράφος, ἂν καὶ ἡ καλλιτεχνική του σταδιοδρομία εἶναι μακρά. Ρουμᾶνος, ἐκ μητρὸς Ἑλληνίδος, εἶνε τεχνικῶς Γάλλος, διότι ὑπῆρξε εὐνοούμενος μαθητὴς τοῦ ζωγράφου Λωρὰν καὶ Κορμόν. Ἔχει ἰδιοσυγκρασίαν μεσημβρινοῦ καὶ ἡ ἁπλὴ ἐκλογὴ τῶν χωρῶν ὅπου εἰργάσθη εἶνε ὁμολογία πίστεως, ὅπως ἡ Κυανῆ Ἀκτή, ἡ Ἰταλία, τὸ Μαρόκον, ἡ Αἴγυπτος, ἡ Παλαιστίνη. Τὸ ἔργον του, εἶνε ἔργον Λατίνου, διότι δὲν ἐνασχολεῖται παρὰ μὲ τὴν συγκίνησιν τὴν ὁποίαν μᾶς δίδει ἡ προσέγγισις τοῦ χρώματος καὶ τοῦ ἀριστουργήματος τοῦ σχεδίου. Οὐδείς, λοιπόν, πλὴν αὐτοῦ, δὲν ἦτο κατάλληλος νὰ ἐννοήσῃ τὴν πλαστικὴν ἀτμόσφαιραν τῆς χώρας μας, καὶ εἰς τὰ ἔργα του τῆς Ὕδρας, καὶ τοῦ Πόρου, ὑπερέβη ἑαυτόν. Εὑρίσκονται εἰς αὐτὰ ὅλαι αἱ ἀρεταὶ τῶν τοπείων τῶν ἑλληνικῶν νήσων, πλήρων ἁρμονίας, ἰσορροπίας, μέτρου, καὶ τοῦτο ἐξηγεῖ, διατί, παρ' ὅλην τὴν σημερινὴν κρίσιν, οἱ φιλότεχνοι ἔσπευσαν νὰ ἀγοράσωσι πίνακάς του, ὅπου ζῇ ὅλη ἡ ψυχὴ τῆς Ἑλλάδος

W.M.

Ὁ καιρὸς

Ἐξηκολούθησε καὶ χθὲς ὁ καιρὸς ἄστατος, ἠπιώτερος ὅμως. Ἐπίσης εἰς τὴν λοιπὴν Ἑλλάδα ἐχιόνισεν ἀφθόνως. Εἰς τὴν περιφέρειαν Καλαβρύτων ἀνῆλθεν εἰς 30 ἑκατοστὰ ὡς καὶ εἰς τὴν Ἀρκαδίαν. Εἰς τὴν Μακεδονίαν ἔφθασεν εἰς ὕψος ἑνὸς μέτρου καὶ ἐσταμάτησαν ὅλαι σχεδὸν αἱ σιδηροδρομικαὶ συγκοινωνίαι.

Κατὰ τηλεγραφικὰς ἐξ Εὐρώπης πληροφορίας ἐπιτείνεται ἐκεῖ τὸ κῦμα ψύχους.

Εἰς τὴν Κρακοβίαν τῆς Πολωνίας ἡ θερμοκρασία κατῆλθεν εἰς 23 βαθμοὺς κάτω τοῦ μηδενός, καὶ εἰς ἄλλας περιφερείας εἰς 27 βαθμούς. Ἡ ἐκ Βουκουρεστίου καὶ Βερολίνου ταχεῖα ἁμαξοστοιχία ἀφίκετο μὲ καθυστέρησιν 7 ὡρῶν, κινδυνεύσασα ν' ἀποκλεισθῇ εἰς τὸ μέσον τοῦ δρόμου, ὑπὸ χιονοθυέλλης.

Εἰς τὴν Ἰταλίαν τὸ ἐφετεινὸν ψῦχος εἶνε πρωτοφανές, ἀφοῦ καὶ αἱ κλιτῦες τοῦ Βεζουβίου ἐκαλύφθησαν ὑπὸ χιόνος, καθὼς καὶ ἡ Νεάπολις. Εἰς τὸ Μπάρι τὸ χιόνι ἔχει 1 μέτρου ὕψος.

Εἰς τὸ Παρίσι ὁ μετεωρολογικὸς σταθμὸς ἐσημείωσε προχθὲς τὴν μεσημβρίαν 14 βαθμοὺς ὑπὸ τὸ μηδέν.

Εἰς ὁλόκληρον τὴν Νοτιοσλαυΐαν ἔπεσεν ἄφθονος χιών. Εἰς πολλὰς περιφερείας διεκόπη ἡ σιδηροδρομικὴ συγκοινωνία.

Κακὰ μηνύματα διὰ τοὺς Ἀθηναίους, ὅπου φθάνει μὲν ξεθυμασμένον, ἀλλὰ ἀρκετὰ ἔντονον κάθε κῦμα ζέστης ἢ κρύο!

Συναυλίαι

Αὔριον Πέμπτην καὶ ὥραν 6 1)2 εἰς τὴν αἴθουσαν τοῦ Ὠδείου Ἀθηνῶν δίδεται ρεσιτὰλ ᾄσματος ὑπὸ τῆς ὑψιφώνου δεσποινίδος Φωτεινῆς Σκαραμαγκᾶ τῇ συμπράξει τῆς κυρίας Χαρικλείας Καλομοίρη. Τὸ πρόγραμμα, περιλαμβάνει ᾄσματα τοῦ Μπετόβεν, Βέμπερ, Χαῖνδελ, Φράγκ, Γκουνώ, Σαὶν-Σάνς, Φωρέ, Ρίμσκυ Κορσακώφ, Γκρετσανίνωφ, Στράους καὶ τραγούδια τῶν Ἑλλήνων συνθετῶν Καλομοίρη, Ριάδη καὶ Σπαθῆ.

—Αὔριον Πέμπτην καὶ ὥραν 6 1)2 μ.μ.

ΒΙΚΤΩΡ ΜΑΡΓΚΕΡΙΤ

ΤΟ ΚΟΡΜΙ ΣΟΥ ΕΙΝΕ ΔΙΚΟ ΣΟΥ

(Συνέχεια ἐκ τοῦ χθεσινοῦ)

Ὁ κ. Μερμερώ, κυριευμένος ἀπὸ τὸν φόβο ποῦ τοῦ ἐπροξένει τώρα τὸ σκαιὸν ὕφος τοῦ ἐπισκέπτου, ἔκρινε καλύτερον νὰ περιμένῃ νὰ ἡσυχάσῃ. Ὑπομονή! Μ' ἕνα σμπάρο θὰ εἶχε τὸν θεῖον καὶ τὴν ἀνεψιάν! Ἐπῆρε ὕφος ὑπεροχῆς, καὶ ξανακάθησε, παρακολουθῶν τὸ βλέμμα τοῦ Πακώ, γιὰ νὰ κτυπήσῃ τὸ κουδοῦνι. Ἀλλὰ ἐκεῖνος τὸ ἐμάντευσε καὶ πλησιάζων μὲ τὸ ἕνα χέρι τὴν πολυθρόνα, ἔπιασε τὸ κουδοῦνι μὲ τὸ ἄλλο.

—Οἱ δυό μας τώρα! Ἂν θέλῃς τὸ πετσί σου, μὴν ἀποπειραθῇς νὰ κτυπήσῃς.

Ὁ κ. Μερμερώ, δαμασθείς, δὲν ἐπερίμενε πιὰ τὴν σωτηρία του, παρὰ ἀπὸ τὴν αἰφνιδία εἴσοδο τοῦ γραφέως.

—Ἐξακολουθῶ. Ἀπὸ τὰ δύο πράγματα διὰ τὰ ὁποῖα θὰ ἠμποροῦσατε νὰ καταδιώξετε τὴν ἀνεψιά μου, τὸ ἕνα, ἡ ἔκτρωσις, δὲν εἶνε ἀληθινό. Τὸ ἄλλο, ἡ προπαγάνδα κατὰ τῶν γεννήσεων, δὲν μπορεῖ ν' ἀποδειχθῇ.

Ὁ δικαστὴς ἐγέλασε εἰρωνικά.

—Τὸ βιβλίο ποῦ ἐδάνεισε ἡ ἀνεψιά μου σὲ μιὰ φίλη της; Δὲν περιέχει τίποτε ποῦ ν' ἀπαγορεύεται ἀπὸ τὸν νόμο. Τὸ ξέρω γιατὶ ἐγὼ τῆς τὸ ἔδωσα. Τί σᾶς μένει, λοιπόν; Κουβεντοῦλες, ἄξιες γιὰ γυναικοῦλες κι' ὄχι γιὰ δικαστές!

Ὁ κ. Μερμερώ, ἀγανακτισμένος, ἠθέλησε ν' ἀπαντήσῃ μὲ μιὰ ρητορικὴ φράσι:

—Ἡ Γαλλία ἔχει ἀνάγκη ἀπὸ παιδιά! Καὶ ὅσοι προσπαθοῦν νὰ πολεμήσουν τὰς γεννήσεις εἶνε ἔνοχοι κατὰ τῆς πατρίδος καὶ πρέπει νὰ τιμωροῦνται.

Ὁ Πακὼ ἐχαμογέλασε.

—Δόξα τῷ Θεῷ, κύριε ἀνακριτά. Ἀφοῦ τὸ θέτετε ἔτσι τὸ ζήτημα, καὶ μοῦ λέτε τὴν γνώμη σας ἐπὶ τοῦ προκειμένου, τότε θὰ τελειώσω μὲ κάτι ἀπὸ τὸ ὁποῖον ἔπρεπε ν' ἀρχίσω. Ἔχω νὰ σᾶς δώσω μιὰ κάρτα ἀπὸ ἕνα πρόσωπο ποῦ γνωρίζετε, καὶ ποῦ μὲ συνιστᾷ σὲ σᾶς. Θὰ συγχωρήσετε τὴν ἁπλότητα ἑνὸς χωρικοῦ...

Χωρὶς ν' ἀφήσῃ ἀπ' τὸ μάτι τὸ κουδοῦνι, ἔψαξε μέσα στὸ πορτοφόλλι του νὰ βρῇ τὴν κάρτα τοῦ Λουκιανοῦ Μπερνιέ, καὶ τὴν ἔδωσε στὸν ἔκπληκτο ἀνακριτή. Μόλις ὁ κ. Μερμερὼ τὴν διάβασε, τὸ πρόσωπό του ἐκοκκίνησε, προδίδον τὴν ἐσωτερικὴν ταραχήν του.

—Λουκιανὸς Μπερνιέ, ὁ ἀντιπρόεδρος τοῦ ἐμπορικοῦ Ἐπιμελητηρίου! Γνωρίζετε τοὺς Μπερνιέ; ἠρώτησε μὲ φωνὴν διστακτικήν.

—Ἂν ξέρω τὸν Λουκιανό! Μὰ ὅλους καὶ τὸν Πέτρο καὶ τὴν γυναῖκα καὶ τὴν κόρη τοῦ ἀδελφοῦ του καὶ τὴν παραμάννα τον Νιζού!..

Τὰ μάτια τοῦ κ. Μερμερὼ ἀνοιγόκλεισαν γοργὰ σὲ μιὰ ταραχή.

—Πῶς δὲν μοῦ τὸ λέγατε! Βλέπω πῶς ὁ κ. Λουκιανὸς Μπερνιὲ κι' ἐσεῖς εἴσαστε παλαιοὶ φίλοι.

Ὁ Πακὼ ἐτόνισε:

—Εἴκοσι χρόνων φίλοι!...

—Πράγματι...

Κι' ὕστερα μὲ φωνὴ πιὸ φιλική, εἶπε:

—Εἶνε οἱ μεγάλοι μας σαπωνοποιοί! Ἕνα ἀπὸ τὰ πρῶτα ὀνόματα τῆς Μασσαλίας.

—Ἡ ἀνεψιά μου, δὲν τὸ ξέρετε ἴσως, εἶναι ὑπάλληλός τους, κι' ἀπὸ τὶς καλύτερες.

Ὁ κ. Μερμερὼ ἐξερράγη.

—Πράγματι. Κάτι γράφω μέσα στὴν ἔρευνα.

Ἐσκέπτετο: «Ποῦ νὰ ξέρω ὅτι αὐτὸς ὁ διάβολος εἶχε τέτοιες σχέσεις μὲ τοὺς Μπερνιέ. Μὰ τί νὰ ξέρῃ τάχα; Τί ἤθελαν νὰ εἰποῦν ἡ διφορούμενες αὐτὲς λέξεις: «Τὴν ἰδιαίτερα μου εὐμένειαν;»

(Ἀκολουθεῖ).

ΠΡΟΣΦΥΓΙΚΗ ΣΤΗΛΗ

ΕΠΕΣΤΡΕΨΕ ΧΘΕΣ Ο κ. ΜΠΑΚΑΛΜΠΑΣΗΣ

ΑΙ ΕΝΤΥΠΩΣΕΙΣ ΤΟΥ

Ὁ ὑφυπουργὸς τῆς ἀνταλλαγῆς κ. Μπακάλμπασης, ἐπέστρεψε χθὲς τὸ ἀπόγευμα ἐκ τῆς ἀνὰ τὴν Μακεδονίαν καὶ Θράκην περιοδείας του. Ὁ κ. Μπακάλμπασης λόγῳ κοπώσεως ἐκ τοῦ ταξειδίου, δὲν μετέβη εἰς τὸ ὑπουργεῖον μέχρι τῆς ἑσπέρας τῆς χθές. Σήμερον τὴν πρωΐαν, θὰ προβῇ εἰς εὐρείας ἀνακοινώσεις πρὸς τοὺς δημοσιογράφους, περὶ τῶν ἐντυπώσεών του ἐκ τοῦ ταξειδίου του. Ἐντὸς τῆς πρωΐας, θὰ συνεργασθῇ καὶ μετὰ τοῦ ὑπουργοῦ τῆς Γεωργίας κ. Παπαναστασίου.

Καθ' ἃ πληροφορούμεθα, ὁ κ. Μπακάλμπασης, κατὰ τὴν διέλευσίν του ἐκ Σερρῶν ἐξήτασε τὸ ζήτημα τῆς ἀποκαταστάσεως τῶν καπνεργατῶν προσφύγων Σερρῶν.

Κατὰ τὴν συγκληθεῖσαν ἐκεῖ εἰδικὴν σύσκεψιν, ἀπεφασίσθη ὅπως ὁ καπνικὸς κλῆρος τῶν καπνεργατῶν Σερρῶν ὁρισθῇ μέχρις 75 δεκαδικῶν στρεμμάτων.

—Τὰ ἔργα εἰς τὴν Ν. Φιλαδέλφειαν

Καθ' ἃ πληροφορούμεθα, ἡ ἑταιρεία ἡ ὁποία ἀνέλαβε τὴν κατασκευὴν τῶν ὁδῶν καὶ τὴν ἵδρυσιν τοῦ συνοικισμοῦ «Ν. Φιλαδελφείας» διέκοψε τὰς ἐργασίας της, παρὰ τὰς ὑποχρεώσεις ἃς ἔχει ἀναλάβει ἐκ τοῦ μετὰ τοῦ ὑπουργείου συμβολαίου της καθ' ἃς ὤφειλε νὰ περατώσῃ τὴν ἀναληφθεῖσαν ἐργασίαν τοὐλάχιστον ἐντὸς 8 μηνῶν ἀπὸ τῆς ἐγκαταστάσεώς της εἰς τὸν συνοικισμόν.

Οἱ κάτοικοι τοῦ συνοικισμοῦ παρουσιαζόμενοι ἐντὸς τῆς ἑβδομάδος εἰς τὸ ὑπουργεῖον Προνοίας θὰ διαμαρτυρηθῶσι διὰ τὴν ἀπρόοπτον διακοπὴν τῶν ἔργων τῆς ὡς ἄνω ἑταιρείας καὶ θὰ ζητήσωσιν ὅπως ἐπεμβῇ τοῦτο διὰ τὴν ἄμεσον συνέχισιν τῶν ἔργων πρὸς ταχυτέραν ἀποπεράτωσιν τῶν ὁδῶν αἱ ὁποῖαι εἶνε ἀδιάβατοι.

—Τὸ προσφυγικὸν Σανατόριον.

Κατ' ἀνακοίνωσιν ἐκ τῆς ἁρμοδίας ὑπηρεσίας τοῦ ὑπουργείου Προνοίας, τὸ συμβούλιον στεγάσεως ἐνέκρινε τὴν παραχώρησιν ἑτέρων 10 γερμανικῶν οἰκημάτων διὰ τὴν ἐπέκτασιν τοῦ παρὰ τὴν «Σωτηρίαν» ἀνεγειρομένου προσφυγικοῦ Σανατορίου. Ἤδη μετὰ τὴν ἐπέκτασιν τὸ ἐν λόγῳ σανατόριον θὰ περιλαμβάνῃ περὶ τὰς 80 κλίνας.

Ἡ λειτουργία τοῦ σανατορίου ἐλπίζεται ν' ἀρχίσῃ περὶ τὰ μέσα τοῦ προσεχοῦς μηνός.

—Συνεννοήσεις Δήμου καὶ Ε.Α.Π.

Πληροφορούμεθα, ὅτι διεξάγονται συνεννοήσεις μεταξὺ Δήμου Ἀθηναίων καὶ ἐπιτροπῆς Ἀποκαταστάσεως Προσφύγων διὰ τὴν κατασκευὴν τῶν ὁδῶν καὶ πεζοδρομίων τῶν συνοικισμῶν της.

Κατὰ τὰς πληροφορίας μας, τὴν κατασκευὴν αὐτῶν θ' ἀναλάβῃ ὁ Δῆμος, τῆς σχετικῆς δαπάνης ἐγκρινομένης διὰ τὸ ἑπόμενον οἰκονομικὸν ἔτος.

—Πρόσκλησις

Προσκαλοῦνται οἱ ἐν Ἀθήναις, Πειραιεῖ καὶ Περιχώροις ἐκ Κερασοῦντος καὶ περιχώρων καταγόμενοι, εἰς ἐτησίαν τακτικὴν γενικὴν συνέλευσιν γενησομένην τὴν 26 τρέχοντος, ἡμέραν Δευτέραν καὶ ὥραν 10 π.μ. ἐν τῷ μεγάρῳ τῶν ἐμποροϋπαλλήλων (πλατεῖα Μητροπόλεως).

Ἡμερησία διάταξις: α') Λογοδοσία. β') Παραίτησις καὶ ἐκλογὴ νέου διοικητικοῦ συμβουλίου. γ') Τρέχοντα ζητήματα.

(Ἐκ τῆς Ἑνώσεως)

δίδει ρεσιτὰλ εἰς τὴν αἴθουσαν τοῦ Ὠδείου Πειραιῶς ὁ διακεκριμένος Ἕλλην πιανίστας κ. Σπ. Φαραντάτος, μὲ ἔργα τῶν Μπάχ, Πετρί, Χάϋδν, Μπετόβεν, Σοπὲν κλπ.

Συλληπητήρια τῆς Κυβερνήσεως πρὸς τὴν Ἀμερικὴν

Ὁ ὑπουργὸς τῶν Ναυτικῶν κ. Μερλόπουλος ἀπηύθυνε τηλεγραφικῶς πρὸς τὸν Πρόεδρον τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν κ. Κούλιτς, διὰ τὴν καταβύθισιν τοῦ ὑποβρυχίου «Σ.4» τὰ συλλυπητήρια τῆς ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως.

Ἡ τραγῳδία τῶν ὑποβρυχίων

Κατὰ τηλεγράφημα ἐκ Λονδίνου οἱ ἐπιζῶντες τοῦ ἐν Προβιντσάουν βυθισθέντος συνεπείᾳ συγκρούσεως ἀμερικανικοῦ ὑποβρυχίου «Σ.4» διὰ κτυπημάτων σφύρας ἐπὶ τῶν πλευρῶν τοῦ ὑποβρυχίου, ἀνεκοίνωσαν ὅτι εἶχον ἀρκετὸν ὀξυγόνον διὰ νὰ ζήσουν μέχρι τῆς 6 μ.μ. τῆς χθές.

Αἱ Ἱπποδρομίαι τῆς Κυριακῆς

Αἱ ἐπὶ τῇ ἑορτῇ τῶν Χριστουγέννων ἱπποδρομίαι θὰ γίνωσι τὴν Κυριακὴν ἀντὶ τῆς Δευτέρας, ὡς εἶχε προαποφασισθῇ. Τὸ πρόγραμμα εἶνε ἐξαιρετικόν, σὺν τοῖς ἄλλοις τὸ «Χριστουγεννιάτικο Χάντικαπ» δι' ἀγγλικοὺς ἵππους α' κλάσεως καθὼς καὶ μίαν ἱπποδρομίαν 3000 μέτρων δι' ἀξιωματικούς.

Ἐκδόσεις

Ἐξεδόθη καὶ ἐκυκλοφόρησε τὸ 19ον τεῦχος τοῦ εἰδικοῦ περιοδικοῦ «Ἀσφαλιστικὴ Ἐπιθεώρησις» περιέχον ἐνδιαφέρουσαν ὕλην ἐκ τῆς ἀσφαλιστικῆς οἰκονομίας, νομοθεσίας καὶ νομολογίας ὡς καὶ εἰδήσεις ἐκ τοῦ ἀσφαλιστικοῦ κόσμου.

—Ἐξεδόθη καὶ ἐκυκλοφόρησε τὸ 10ον τεῦχος, μηνὸς Ὀκτωβρίου, τοῦ Δελτίου τοῦ Ἐμπορικοῦ καὶ βιομηχανικοῦ Ἐπιμελητηρίου Ἀθηνῶν.

—Ὑπὸ τοῦ βιβλιοπωλείου Ζηκάκη ἐξεδόθη ὡραῖος τόμος παιδικῶν διηγημάτων τῆς κ. Γαλατείας Καζαντζάκη, ὑπὸ τὸν τίτλον ἡ «Κυλὴ μητεροῦλα». Τὸ καλογραμμένο αὐτὸ βιβλίο ἀποτελεῖ πρώτης τάξεως δῶρο γιὰ παιδάκια.

—Ἐπίσης ἐξεδόθη τὸ μυθιστόρημα τοῦ Ἰουλίου Βὲρν «Τὸ κυνῆγι τοῦ ἀερολίθου».

—Ἐξεδόθη τὸ ὑπ' ἀρ. 72 Δελτίον τοῦ ἐμπορικοῦ καὶ βιομηχανικοῦ Ἐπιμελητηρίου Πειραιῶς, πλῆρες ὡς πάντοτε ὕλης ἐνδιαφερούσης τὸν ἐμπορικὸν καὶ βιομηχανικὸν κόσμον.

Ἡ διάλεξις τοῦ κ. Χατζηαργύρη

Ἡ προαναγγελθεῖσα διὰ τὴν τρέχουσαν ἑβδομάδα διάλεξις τοῦ κ. Α. Χατζηαργύρη ἀναβάλλεται μετὰ τὰς ἑορτάς.

Τὸ «Φοιτητικὸν Ἡμερολόγιον»

Τὴν προσεχῆ ἑβδομάδα θὰ κυκλοφορήσῃ ἐντοῦθα εἰς ὅλα τὰ βιβλιοπωλεῖα καὶ εἰς τὰς ἐπαρχίας τὸ ἐτήσιον «Φοιτητικὸν Ἡμερολόγιον» τοῦ 1928 μὲ συνεργασίαν τῶν κορυφαίων Ἑλλήνων ἀκαδημαϊκῶν, ἐπιστημόνων, λογοτεχνῶν, δημοσιογράφων, καλλιτεχνῶν κλπ.

Ἕνωσις Συντακτῶν

Καλοῦνται τὰ μέλη τῆς «Ἑνώσεως Συντακτῶν» εἰς γενικὴν συνέλευσιν σήμερον 4 μ.μ. εἰς τὴν αἴθουσαν τῆς Ἑνώσεως. Θέμα: Ἐξουσιοδότησις δι' ἀποζημιώσεις. Παρομοίαν ἀκριβῶς πρόσκλησιν ἀπευθύνει πρὸς τὰ μέλη του καὶ ὁ «Σύνδεσμος Δημοσιογράφων».

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

Ἐκθέσεις

Ἕνα καλὸ ἄνθος σ' ἕνα καλὸ βάζο ἀλλάζει τὴν ὄψι τοῦ σπιτιοῦ, τὴν κάνει χαρμόσυνο. Καὶ τὰ δυὸ θὰ τὰ βρῆτε στοῦ Βιντζηλαίου Σταδίου—Κοραῆ. Τηλ. 3-25 Νέον.

Καταστήματα

— Ὁ Οἶκος Εἰδῶν Ἐπιπλώσεως «ΡΥΘΜΟΣ» Βουλῆς 20, ἐγκαινιάζει τὸ ἐν Εὐρώπῃ κρατοῦν σύστημα τῶν Soldes πλύσεως διαφόρων τεμαχίων ὑφασμάτων Μεταξωτῶν Βελουτέ, Σιμιλί, κρετόν, Toile de jouy, διαδρόμους βελουτέ, λινὰ διαδρόμων καὶ λοιπῶν εἰδῶν τοῦ εἴδους του εἰς τιμὰς κάτω τῆς Ἀγορᾶς, ΕΝΑΡΞΙΣ ἀπὸ τῆς 20ῆς Δεκεμβρίου 1927 μέχρι 10 Ἰανουαρίου

ΧΡΗΣΙΜΑ ΔΩΡΑ θὰ εὕρητε εἰς τὸν Οἶκον εἰδῶν ἐπιπλώσεως «ΡΥΘΜΟΣ» Βουλῆς 20, ἤτοι Μαξιλάρια ἕτοιμα καὶ μὴ εἰς ποικιλίαν σχεδίων καὶ τιμῶν, ταπετάκια Βελουτέ, Τραπεζοκαλύμματα, Προσόψια χνουδωτά, Κουβέρται μάλλιναι TAPIS DE BAINS, Ντιβανοκαλύμματα, Κιλίμια καὶ πολλὰ ἄλλα εἴδη κατάλληλα διὰ πρακτικὰ Δῶρα.

Ἰατροί

—Οἱ εἰδικοὶ δερματολόγοι ἰατροὶ κ. κ. ΜΟΝΤΕΣΑΝΤΟΣ καὶ ΑΝΝΙΝΟΣ δέχονται πλατεῖα Κάνιγγος, Τζώρτζ 4, 10—1 καὶ 5—7. Τηλέφωνον 32—39.

—Κλινικὴ Ἀφροδισίων νοσημάτων Α. Ἀδαμακοπούλου Βερανζέρου 1 (Πλατεῖα Κάνιγγος) 8 1)2—11 4—8.

ΙΩΑΝΝΗΣ ΠΑΝ. ΛΟΥΪΖΙΔΗΣ, ὁ γνωστὸς τῆς πόλεως μας χειρούργος ὀδοντοϊατρὸς τῆς Σχολῆς τῶν Παρισίων μετέφερε τὸ Ὀδοντοϊατρεῖόν του ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Φαβιέρου 20α Πλατεῖα Βάθης.

—Η ΑΝΙΚΑΝΟΤΗΣ, ἡ ἐπιληψία, ὁ ἀρθριτισμός, τὰ νευρικὰ νοσήματα, θεραπεύονται εἰς τοῦ κ. Χ. ΠΡΑΠΟΠΟΥΛΟΥ ὑφηγητοῦ ὁδὸς Πειραιῶς ἀριθ. 10.

ΙΩΑΝΝΗΣ ΓΕΩΡ. ΛΟΥΪΖΙΔΗΣ
Χειρούργος ὀδοντοϊατρὸς τῆς Σχολῆς Παρισίων ἐπὶ τετραετίαν εἰδικῶς εἰς Παρισίους σπουδάσας. Ὀλιγοήμερος ἀνώδυνος καὶ ἠγγυημένη θεραπεία τῶν παθήσεων στόματος καὶ ὀδόντων διὰ νεωτέρων μεθόδων, 51 ὁδὸς Γ' Σεπτεμβρίου.

ΜΝΗΜΟΣΥΝΟΝ

Αὔριον Πέμπτην καὶ ὥραν 9 π.μ. τελοῦμεν εἰς τὸν ἱερὸν ναὸν τοῦ Α' Νεκροταφείου ἐτήσιον μνημόσυνον ὑπὲρ ἀναπαύσεως τῆς ψυχῆς τοῦ προσφιλοῦς μας πατρὸς καὶ πάππου

ΦΙΛΙΠΠΟΥ Δ. ΚΑΪΣΑ

Αἱ οἰκογένειαι: Τιμ. Βρατσάνου, Κωνστ. Βερδεσοπούλου, Ἀνδρ. Σαργολόγου, Γεωργίου Μοντεσάντου.

Ταχυδρομεῖον

ΤΕΤΑΡΤΗ, 21—12—27. Ἀεροπορικῶς διὰ Κων)πολιν 8 π.μ. «Ὕδρα» 6 π.μ. Ἀργολικόν. «Κ. Τόγιας» 10 π.μ. Κέαν, Κύθνον, Γαύριον, Μπατσί. «Ἀλκμήνη» 11 π.μ. Ρόδον, Κύπρον. «Εὐστράτιος» 2 μ.μ. Πόρτ-Σαΐδ, Ἀλεξάνδρειαν. «Ἱέραξ» 2 μ.μ. Χίον, Μυτιλήνην. «Ναυκρατοῦσα» 2 μ. μ. Χανιά, Ρέθυμνον, Ἡράκλειον καὶ προσεγγίσεις. «Ἑλένη» 2 μ.μ. Χαλκίδα, Βόλον, Θεσ)νίκην, Καβάλλαν, Δεδεαγάτς. «Ταΰγετος» 2 μ.μ. Μονεμβασίαν, Καλάμας. «Ἐλβίρα» 2 μ.μ. Πάτρας, Ἀστακόν, Μύτικα, Λευκάδα, Πρέβεζαν, Κόπραιναν, Ἀμφιλοχίαν, Βόνιτσαν. «Φωκὶς» 2 μ.μ. Ἰτέαν, Βιτρινίτσαν, Γαλαξείδιον. «Γ. Τόγιας» 2 μ.μ. Κέαν, Κύθνον, Σίφνον, Σέριφον, Κίμωλον, Μῆλον. «Μοσχάνθη» 2 μ.μ. Σῦρον, Παροναξίαν καὶ Ἀμοργόνον. «Σέριφος» 2 μ.μ. Σῦρον, Παροναξίαν, Ἀμοργόν, Αἰγιάλην, Ἅγ. Γεώργιον. «Θεμιστοκλῆς» 2 μ.μ. Σῦρον, Τῆνον, Μύκονον, Ἀρμενιστήν, Εὔδηλον, Σάμον, Τηγάνι. «Κεραυνὸς» 2 μ.μ. Καρδάμυλλα, Βολισσόν, Λῆμνον, Ν. Ψαρά, Ἅγ. Εὐστράτιον, Σαμοθράκην.

Θέατρα

ΑΛΑΜΠΡΑ. (Μουσικὸν θέατρον Κοῦρτη-Πρινέα) «Τὰ βάσανα τοῦ Καρδερίνα».
ΑΠΟΛΛΩΝ. «Ὁ ἄνθρωπος ποῦ ἀλλάζει κεφάλια».
ΚΟΤΟΠΟΥΛΗ. Ἡ ἀνάμικτη «Μπομπονιέρα».
ΠΑΠΑΪΩΑΝΝΟΥ. Ἡ νέα ὀπερέττα τοῦ κ. Σακελλαρίδη: «Ἡρὼ καὶ Λέανδρος».
ΚΟΣΜΙΚΟΝ. (Μουσικὴ Σκηνή). «Τὸ κορίτσι τῆς γειτονιᾶς».

Κινηματογράφοι

ΟΛΥΜΠΙΑ. «Ἡ κλοπή».
ΑΤΤΙΚΟΝ. «Κακόμοιρες γυναῖκες».
ΑΘΗΝΑΪΚΟΝ. «Μέχρι τοῦ τελευταίου».
Α.Ο.Δ.Ο. «Ἡ χρυσῆ πεταλοῦδα».
ΔΙΟΝΥΣΙΑ. «Τὰ 7 κορίτσια τῆς κυρίας Γκιούργκοβιτς».
ΙΝΤΕΑΛ. «Τὰ ἐγκλήματα τῆς μητρόπτος».
ΜΟΝΤΙΑΛ. «Πόσο ἐκόστισε ἡ νίκη».
ΠΑΝΘΕΟΝ. «Μόργκαν ἡ σειρήν».
ΣΠΛΕΝΤΙΤ. «Στὰ καταγώγια».
ΠΑΝΟΡΑΜΑ. «Οἱ ἀπάχηδες τῶν Παρισίων».
ΠΑΡΘΕΝΩΝ. «Οἱ ἀπάχηδες τῶν Παρισίων».
ΕΛΛΑΣ. «Ὁ ἀτρόμητος καβαλλάρης».
ΜΑΓΕΙΑ. «Ἴτ».
ΚΟΣΜΟΣ (τέρμα Ἱπποκράτους). Ἔναρξις προσεχῶς.

ΑΙΘΟΥΣΑ ΩΔΕΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ
Πέμπτη 22 Δ)βρίου ὥρα 6 1)2
RECITAL
ΦΩΤΕΙΝΗΣ ΣΚΑΡΑΜΑΓΚΑ
(Τραγοῦδι)
Σύμπραξις:
Κας ΧΑΡΙΚΛΕΙΑΣ ΚΑΛΟΜΟΙΡΗ
Καθηγητρίας Ἐθνικοῦ Ὠδείου
(Πιάνο)
Ἔργα: Beethoven, Veber, Franc Fauré, R. Korsakoff, Straus, Καλομοίρη, Ριάδη, Σπαθῆ κλπ.
Τιμαί: Δρχ. 75.—Διὰ τοὺς μαθητὰς τοῦ Ὠδείου Δρχ. 30.
ΗΧΩ.

ΤΟ „ΑΙΓΥΠΤΙΑΚΟΝ„
ΣΤΡΟΦΥΛΙ ΚΗΦΙΣΣΙΑΣ
Τελείως ἀνακαινισθὲν καὶ ὑπὸ νέαν διεύθυνσιν ἄρχεται τῶν ἐργασιῶν του τὴν ἡμέραν
ΤΩΝ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΩΝ
Ἡ εὐμάρεια καὶ ὁ πλοῦτος τοῦ ἐν λόγῳ κέντρου ἐν συνδυασμῷ μὲ τὰς λογικὰς τιμάς, θέλει συγκεντρώσῃ τὴν πλέον ἐκλεκτὴν κοινωνίαν.
Ἐνοικιάσεις δωματίων. Τεΐον καὶ γεύματα
Ἔναρξις ΚΥΡΙΑΚΗ 25η Δεκεμβρίου

Πῶς ἀντιμετωπίζουν οἱ γειτονές μας τὴν κρίσιν

Τὰ οἰκονομικὰ τῆς Τουρκίας

Ἐλπίδες καὶ φόβοι διὰ τὸ μέλλον

Ὁ Παρισινὸς «Χρόνος» δημοσιεύει τὸ κάτωθι ἄρθρον περὶ τῶν οἰκονομικῶν τῆς Τουρκίας τοῦ ἐν Κων)πόλει ἀνταποκριτοῦ του κ. Π. Ζαντιζόν:

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΙΣ, Δεκέμβριος. Δὲν εἶνε μυστικὸν διὰ κανένα ὅτι ἀπὸ τῆς ἐποχῆς τῶν Πατισάχ, τὰ τουρκικὰ οἰκονομικὰ οὐδέποτε ὑπῆρξαν πρότυπον τάξεως καὶ κανονικότητος. Τοὐναντίον ὑπὸ τοὺς τελευταίους μονάρχας τῆς Αὐτοκρατορίας, αἱ δημόσιαι εἰσπράξεις ὑπέστησαν πολλάκις λεηλασίαν. Ἐνίοτε μάλιστα οἱ Σουλτᾶνοι διέθετον οὐ μόνον τὰς κανονικὰς εἰσπράξεις, ἀλλὰ καὶ τὰς μελλούσας. Καὶ τὰ πράγματα ἔφθασαν μέχρι τοιούτου σημείου ὥστε τὸ 1876 ἐπῆλθε χρεωκοπία. Καὶ ἱδρύθη ἡ ὑπηρεσία τοῦ Δημοσίου Χρέους, δηλαδὴ ἕνας εἰδικὸς ὀργανισμὸς διευθυνόμενος ὑπὸ ξένων καὶ προωρισμένος νὰ ἐξασφαλίζῃ τὴν πληρωμὴν τῶν ἐξωτερικῶν δανείων. Μόλα ταῦτα, καθ' ὅλην τὴν βασιλείαν τῶν Ἀβδοὺλ Χαμὶτ οὐδεὶς λεπτομερὴς προϋπολογισμὸς ἐδημοσιεύθη. Ἄλλωστε ὅταν ἐπρόκειτο νὰ συναφθῇ κάποιο δάνειον ἐν Εὐρώπῃ δὲν ἐχρειάζετο τίποτε ἄλλο πλὴν τῆς ὑποβολῆς εἰς τὰς μεγάλας τραπέζας τῆς Δύσεως λογ)σμῶν εὐνοϊκῶν, ἀλλὰ κατὰ μέγα μέρος ψευδῶν. Ἀληθῶς μέχρι τῆς Νεοτουρκικῆς Ἐπαναστάσεως ἡ ἰδιοτροπία τοῦ ἡγεμόνος ἦτο ἕνα εἶδος ὑπερτέρου νόμου. Πρῶτος κανονικῶς προϋπολογισμὸς τῆς Ὀθωμανικῆς Αὐτοκρατορίας ὑπῆρξεν ὁ τῆς χρήσεως τοῦ 1909 - 1910, τὴν ἐποχὴν αὐτὴν ὁ Τζαβὴτ βέης, ὑπουργὸς τῶν Οἰκονομικῶν εὑρέθη εἰς τὴν ἀνάγκην νὰ ἐκθέσῃ διὰ μακρῶν πρὸ τῆς Βουλῆς τὰς δυσχερείας αἵτινες συνηντήθησαν ὅπως ἐξευρεθοῦν καὶ τὰ ἁπλούστερα στοιχεῖα πρὸς καταρτισμὸν τῶν λεπτομερειακῶν λογ)σμῶν ἑνὸς προϋπολογισμοῦ. Κατέδειξε τὴν ἀπουσίαν τακτικῶν καταχωρήσεων καὶ ἰδίᾳ πλήρων στατιστικῶν καὶ κατέληξεν ἐκφράσας τὴν ἔκπληξίν του πῶς μία μεγάλη δύναμις ἠδυνήθη νὰ διατηρηθῇ ἐπὶ τοσοῦτον ὑπὸ τὰς οἰκονομικὰς αὐτὰς συνθήκας. Τὸ Νεοτουρκικὸν καθεστὼς προσεπάθησε τότε νὰ ἐκκόψῃ τὸ κακὸν ἐκ τῆς ρίζης του ὀργανῶσαν τὰς ἀναγκαίας οἰκονομικὰς ὑπηρεσίας καὶ ἀγωνισθὲν κατὰ τῆς σπατάλης. Ἀλλὰ λόγῳ τῆς κτηθείσης ἕξεως, αἱ καλαὶ αὐταὶ προθέσεις δὲν ἐπέφεραν πάντοτε τὰ προσδοκώμενα ἀποτελέσματα. Ὁ Ἰταλοτουρκικὸς πόλεμος, ἔπειτα ὁ βαλκανικὸς καὶ τέλος ἡ παγκόσμιος σύρραξις μετεμόρφωσεν αὐτὴν τὴν οὐσίαν τοῦ προβλήματος διὰ τῆς προοδευτικῆς καὶ ὁριστικῆς μετατοπίσεως τῆς Ὀθωμανικῆς Αὐτοκρατορίας.

Μετὰ τὸν πόλεμον τῆς ἀνεξαρτησίας καὶ τὴν συνθήκην τῆς Λωζάνης, αἱ οἰκονομικαὶ ὑπηρεσίαι τῆς χώρας περιῆλθον εἰς χεῖρας τῶν ἰθυνόντων ἐν Ἀγκύρᾳ. Οἱ τελευταῖοι οὗτοι εὑρέθησαν πρὸ τῆς βαρυτέρας των κληρονομιῶν. Δώδεκα ἐτῶν πόλεμος σχεδὸν συνεχὴς εἶχε πράγματι ἀποξηράνει σπουδαίας πηγὰς ἐσόδων, περιώρισε τὰς ἐργατικὰς χεῖρας, κατέστρεψεν ὁλοκλήρους περιφερείας, μὲ μίαν λέξιν ἐξήτμισε μέρος ἀνυπολόγιστον τοῦ πλούτου. Ἐξ ἄλλου χρέη ἐσωτερικὰ ὅσον καὶ ἐξωτερικὰ ἐβάρυνον πολὺ ἐπὶ τῆς χώρας. Ὅλα τὰ ἐμπόδια ἠγείροντο πρὸ τῆς ἀποκαταστάσεως τῶν λογ)σμῶν τοῦ νέου Κράτους. Ἡ Δημοκρατία προσεπάθησεν εὐθὺς ἐξ ἀρχῆς νὰ διακόψῃ τὰς ἀπρονοησίας καὶ τὰς λεηλασίας τῆς ἄλλοτε καὶ νὰ ἐπιφέρῃ τάξιν εἰς τὰ οἰκονομικά της. Ἐν τούτοις οἱ πρῶτοι προϋπολογισμοὶ ἀπὸ τοῦ 1924 μέχρι τοῦ 1926 ὑφιστάμενοι τὰς μεταπολεμικὰς σκληρὰς κρίσεις, δὲν ἠδυνήθησαν νὰ ἰσορροπηθοῦν. Ἡ οἰκονομικὴ χρῆσις τοῦ 1927, μὲ δαπάνας 194 ἑκατομ. λιρῶν ὅσας καὶ εἰσπράξεις, εἶνε ἡ πρώτη, ἐφ' ἧς ἐπετεύχθη σταθερὸν ἰσοζύγιον μεταξὺ τῶν ἐσόδων καὶ ἐξόδων τοῦ Θησαυροφυλακίου. Ὅσον ἀφορᾷ τὸν προϋπολογισμὸν τοῦ 1928 οὗτος μόλις ὑπεβλήθη εἰς τὴν νέαν μεγάλην Ἐθνικὴν Συνέλευσιν. Ὁ προϋπολογισμὸς οὗτος ἰσορροπῶν ἐπίσης πέριξ τῶν 206 ἑκατομμυρίων λιρῶν θεωρεῖται ἀνάλογος πρὸς τὸν πλοῦτον τῆς χώρας. Ἠμπορεῖ λοιπὸν νὰ ἐφαρμοσθῇ ὡς ἔχει ὑπὸ τὸν ὅρον νὰ ἐπιβληθῇ δι' αὐστηρῶν μεθόδων. Καὶ ὅσοι γνωρίζουν τὸν Ἰσμὲτ πασᾶν τὸ πιστεύουν.

Ὅπως εἰς τοὺς προηγουμένους προϋπολογισμοὺς ὁ μεγαλείτερος ἀριθμὸς τῆς στήλης τῶν ἐξόδων ἀφορᾷ τὴν Ἐθνικὴν ἄμυναν. Ὁ στρατός, τὸ ναυτικόν, τὰ στρατιωτικὰ ἐργοστάσια, ἡ τοπογραφικὴ ὑπηρεσία στοιχίζουν εἰς τὸ Ἔθνος 68 ἑκατομμύρια τουρκικὰς λίρας. Ἂν προστεθοῦν εἰς τὸν ἀριθμὸν αὐτὸν τὰ ποσὰ τὰ προωρισμένα διὰ τὴν γενικὴν ἀσφάλειαν (4 ἑκατομμύρια) καὶ τὴν χωροφυλακὴν (9 ἑκατομμύρια) τὸ σύνολον τῶν δαπανῶν διὰ τὴν ἀσφάλειαν τοῦ Κράτους καὶ τοῦ καθεστῶτος ἀνέρχεται εἰς 80 ἑκατομμύρια λίρας, δηλαδὴ ἀπορροφᾷ τὰ 40 ο)ο τῶν ὁλικῶν εἰσπράξεων τοῦ προϋπολογισμοῦ. Ἡ προσπάθεια τῆς Τουρκίας ἐπὶ τοῦ πεδίου τῆς Ἐθνικῆς ἀμύνης εἶνε λοιπὸν ἰσχυρὰ καὶ ἀποτελεῖ ἕνα εἶδος συνεχίσεως τοῦ ἀγῶνος ὑπὲρ τῆς ἀνεξαρτησίας. Ἡ νεαρὰ Δημοκρατία φρονεῖ πράγματι ὅτι μετὰ τὰς δοκιμασίας τοῦ 12ετοῦς πολέμου, μετὰ τὴν καταστροφὴν ὁλοκλήρων περιφερειῶν, ἡ χώρα ὀφείλει κατὰ πρῶτον νὰ ἐξασφαλισθῇ κατὰ πάσης ἐξωτερικῆς ἀπειλῆς καὶ παντὸς νέου κινδύνου ἐσωτερικοῦ. Κατὰ τὴν γνώμην πάντων τῶν ἰθυνόντων ἐν Ἀγκύρᾳ, τῶν ὁποίων οἱ πλεῖστοι, δὲν πρέπει νὰ λησμονῆται, εἶνε ἀξιωματικοὶ τοῦ Ἐπιτελείου ἡ διατήρησις στρατοῦ ἰσχυροῦ, καλῶς ἐφοδιασμένου, ἀποτελεῖ ἀκόμη διὰ τὴν Τουρκίαν ἐν τῇ σημερινῇ διεθνεῖ καταστάσει, ἐπιτακτικὸν καθῆκον τοῦ ὁποίου τὴν ἐκπλήρωσιν εἶνε ἀδύνατον νὰ ὑπεκφύγῃ.

Αἱ δαπάναι αὐταὶ εἰς τὸ πεδίον τῆς Ἐθνικῆς ἀμύνης — δαπάναι ἀρνητικαί, δηλαδὴ μὴ πραγματικαὶ—ἐμποδίζουν φυσικὰ τὴν Κυβέρνησιν τῆς Ἀγκύρας ν' ἀφιερώσῃ σημαντικὰ ποσὰ εἰς ὑπουργεῖα ἀφορῶντα τὴν ἀνάπτυξιν τοῦ πλούτου καὶ τῆς εὐημερίας τῆς χώρας ἢ καὶ αὐτὴν τὴν πνευματικὴν ἀφύπνισιν τοῦ τουρκικοῦ λαοῦ. Αἱ πιστώσεις διὰ τὰ δημόσια ἔργα παρουσιάζουν μόλα ταῦτα αὔξησιν, εἰς 32 ἑκατομμύρια λίρας ἀντὶ τῶν 25 ἑκατομμυρίων τοῦ προηγουμένου ἔτους. Τοῦτο ὀφείλεται κυρίως εἰς τὴν κατασκευὴν ὑπὸ Βελγικῶν καὶ Σουηδικῶν Ὀμίλων νέων σιδηροδρομικῶν γραμμῶν αἱ ὁποῖαι ἀποτελοῦν τὴν βάσιν τῆς οἰκονομικῆς πολιτικῆς τῆς Κυβερνήσεως. Τοὐναντίον ὁ προϋπολογισμὸς δὲν περιλαμβάνει εἰμὴ 6 ἑκατομμύρια λίρας διὰ τὴν δημοσίαν Ἐκπαίδευσιν καὶ ὀλιγώτερα τῶν 4 ἑκατομμυρίων διὰ τὴν γεωργίαν. Δημοσιολόγος ἐκ τῶν γνωστοτέρων, ὁ Ἀχμὲτ Τζεβδὲτ βέης, ὁ ὁποῖος σχολιάζει τοὺς ἀριθμοὺς αὐτοὺς εἰς τὴν «Ἰκδάμ», διερωτᾶται ἂν τὸ μέλλον τῆς χώρας δύναται νὰ ἐξασφαλισθῇ κατὰ τοιοῦτον τρόπον. Ὁ τουρκικὸς λαὸς δὲν εἶνε κατὰ τὴν ἐκπαίδευσιν πολὺ καθυστερημένος ἀπέναντι τῶν ἄλλων ἐθνῶν; Καὶ ἡ γεωργία δὲν εἶνε ἡ μόνη ἀληθὴς πηγὴ πλούτου τῆς Τουρκίας; Ὅπως ἄλλοτε ὅλα θὰ ἀναμένωνται ἀπὸ τὴν φύσιν; Παραμελοῦντες τὴν γεωργίαν οὐδὲν πράττουν ὅπως αὐξήσουν τὸν πλοῦτον τῆς χώρας. Βεβαίως ἡ κατάστασις τῶν σιδηροδρομικῶν γραμμῶν ἔχει τὴν ἀξίαν της. Ἀλλ' εἰς τί θὰ χρησιμεύσουν αἱ νέαι γραμμαὶ ἂν τὰ γεωργικὰ προϊόντα δὲν εἶνε ἄφθονα; Καὶ ὁ Ἀχμὲτ Τζεβδὲτ βέης ἐξακολουθεῖ: «Ἀπὸ ἑκατὸν ἐτῶν σπαταλῶμεν πάσας τὰς δυνάμεις μας εἰς πολεμικὰς προπαρασκευὰς καὶ οὐδὲν ἐπράξαμεν ὅπως αὐξήσωμεν τὸν πλοῦτον τῆς χώρας. Πᾶσαι αἱ ἐπιχειρήσεις ἀποτυγχάνουν ἐλλείψει κεφαλαίων. Καὶ μιὰ ἀφορμὴ τῆς ἀποτυχίας αὐτῆς εἶνε ἀναμφιβόλως ἡ κατάστασις τῆς γεωργίας μας.»

Ἀπὸ τῆς καταργήσεως τῆς δεκάτης ἡ ὁποία ἀπέφερε κατ' ἔτος 45 ἑκατομ. λίρας εἰς τὸ Θησαυροφυλάκιον ὁ προϋπολογισμὸς τῶν ἐσόδων στηρίζεται σχεδὸν ἐξ ὁλοκλήρου ἐπὶ τοῦ ἐμπορίου, δηλαδὴ ἐπί τινων μονοπωλίων, ἐπὶ τῶν τελωνιακῶν δασμῶν καὶ τῶν ἐμμέσων φόρων. Ἀλλ' ἐδῶ προβάλλει ἕνα μέγα ἐρώτημα. Ποία εἶνε ἡ κατάστασις τοῦ ἐμπορίου αὐτοῦ τὸ ὁποῖον θὰ δώσῃ εἰς τὴν χώραν τὴν οἰκονομικήν συμβολήν του; Μέχρι τῶν τελευταίων ἐτῶν, τὸ τουρκικὸν ἐμπόριον, εὑρίσκετο ἐξ ὁλοκλήρου ἐν ὅλῃ τῇ χώρᾳ, εἰς χεῖρας τῶν μειονοτήτων, αἱ ὁποῖαι, διὰ τῆς δραστηριότητός των, διέθετον κεφάλαια καὶ ἐγνώριζαν θαυμασίως οὐ μόνον τὴν τέχνην ἀλλὰ καὶ τὰς ἐξωτερικὰς ἀγοράς. Ἀλλὰ τὰ γεγονότα τὰ ὁποῖα ἐξειλίχθησαν ἀπὸ τοῦ 1914 ἐδημιούργησαν ἕνα ἄλλο ἐμπόριον ὅπερ βεβαίως παρέχει ἤδη ὑποσχέσεις διὰ τὸ μέλλον, ἄλλο τὸ ὁποῖον εἶνε ἀκόμη ὀλιγώτερον ἱκανὸν καὶ ὀλιγώτερον ὠργανωμένον ἀπὸ τὸ προηγούμενον. Καὶ στηριζόμενον ἐπὶ βάσεως τόσον ὀλίγον σταθερᾶς τὸ πινάκιον τῶν ἐσόδων παρουσιάζει κάτι τὸ ἐπισφαλές. Ἐξ ἄλλου ἡ γεωργικὴ παραγωγὴ ὑπεβλήθη εἰς τοιαύτας διαταράξεις ὥστε ἀκόμη δὲν ἐπανεῦρε εἰς πολλὰ πεδία τὸ σφρίγος τῆς ἄλλοτε. Εἰς τὰ γεγονότα ταῦτα προστίθεται ἀκόμη ἕνα ἄλλο κακόν: τὸ λαθρεμπόριον. Ἡ ἔκτασις τῶν συνόρων, ὁ νομαδισμός, ἡ πληθώρα τῶν νήσων κατὰ μῆκος τῶν τουρκικῶν παραλίων διευκολύνουν πράγματι τὴν εἴσοδον εἰς τὴν Τουρκίαν λαθρεμπορικῶν πολλῶν ἐμπορευμάτων. Τὸ λαθρεμπόριον διεξάγεται ἐν μεγάλῃ κλίμακι εἰς βάρος τοῦ Θησαυροφυλακίου. Ὁ Ἰσμὲτ πασᾶς ἐδήλωσε μάλιστα προσφάτως πρὸ τῆς Βουλῆς ὅτι ἡ πληγὴ αὐτὴ στερεῖ τὸ Κράτος ποσοῦ 50 ἑκατομμυρίων λιρῶν ἐτησίως, δηλαδὴ τοῦ ἑνὸς τετάρτου τῶν ἐσόδων τοῦ προϋπολογισμοῦ. Ἡ φωνὴ τοῦ πρωθυπουργοῦ ἔτρεμεν ἐξ ἀγανακτήσεως καὶ ὁμιλῶν οὕτω κατήγγελλε τὴν κατάστασιν αὐτὴν τὴν τόσον ἐπιζήμιον διὰ τὴν ἀνάπτυξιν τῆς χώρας. Ὅπως καὶ ἂν ἔχῃ τὸ πρᾶγμα ὁ οἰκονομικὸς ἐξοπλισμὸς τῆς Τουρκίας βασιζόμενος σχεδὸν τελείως ἐπὶ τοῦ ἐμπορίου, δὲν φαίνεται νὰ εὗρεν ἀκόμη τὴν ὁριστικήν του ἀπόδοσιν. Ἐξ ἄλλου εἶνε βέβαιον ὅτι ὁ διακανονισμὸς τῶν ἐξωτερικῶν χρεῶν καὶ ἡ ἐξαγορὰ τῶν σιδηροδρόμων τῆς Ἀνατολῆς θὰ βαρύνουν πολὺ ἐπὶ τῶν προϋπολογισμῶν τοῦ μέλλοντος. Διὰ τὸν λόγον αὐτὸν μελέται γίνονται πῶς θὰ εὑρεθοῦν νέοι πόροι διὰ τῆς αὐξήσεως τῶν τελωνειακῶν δασμῶν. Ἀλλὰ τὸ μέτρον τοῦτο πιθανὸν νὰ θίξῃ τὰ βιομηχανικὰ προϊόντα καὶ νὰ δυσχεράνῃ τὸ ἐμπόριον.

Εἰς ὅλα αὐτὰ τὰ κακὰ προστίθεται ἡ χρηματικὴ κρίσις. Ὁ νέος προϋπολογισμός, ὁ ὁποῖος ἰσορροπεῖ μὲ 206 ἑκατομμύρια λίρας βασίζεται πράγματι ἐπὶ πληθυσμοῦ 14 ἑκατομμυρίων κατοίκων, ἐκμεταλλευομένων τὴν χώραν μὲ 157 ἑκατομμύρια τουρκικὰς λίρας χαρτίνας, ἐκδοθείσας ἄλλοτε πρὸς κάλυψιν τοῦ ἐλλείμματος τῶν περασμένων πολέμων. Ἐκ τοῦ ποσοῦ αὐτοῦ ἕνα μέρος κατεστράφη κατὰ τὸν τελευταῖον πόλεμον. Ἡ ἀπώλεια αὐτὴ ὑπολογίζεται μεταξὺ 20 καὶ 50 ἑκατομμυρίων λιρῶν. Βλέπει τις λοιπὸν ὅτι ἐν τῇ χώρᾳ ταύτῃ ὅπου τὸ χρῆμα κυκλοφορεῖ πολὺ βραδέως συνεπείᾳ τῆς ὀργανώσεως τῆς πίστεως καὶ τῆς ἐλλείψεως ὁδῶν συγκοινωνίας, ὑπάρχει ἀσφαλὴς ἀνεπάρκεια μέσων πληρωμῆς. Ὅπως γνωρίσουν ἐπακριβῶς τὸ ποσὸν τῶν κυκλοφορούντων ἐν τῇ χώρᾳ κερμάτων αἱ ἀρχαὶ τῆς Δημοκρατίας ἀντικαθιστοῦν τὴν στιγμὴν αὐτὴν τὰ παλαιὰ κέρματα διὰ τῆς ἐκδόσεως νέων τοιούτων. Ἡ ἐνέργεια αὐτὴ γίνεται μὲ ὅλας τὰς ἀπαιτουμένας προφυλάξεις. Ἡ Τουρκικὴ Κυβέρνησις ἐπιθυμεῖ πράγματι νὰ εἶνε ἀπηλλαγμένη πάσης ὑπονοίας ὅτι ἀποβλέπει εἰς τὴν πληθωρικὴν κυκλοφορίαν καὶ θέλει ὅπως τὸ χρῆμά της μὴ θεωρηθῇ καθόλου ὕποπτον.

Ὅπως καὶ ἂν ἔχῃ τὸ πρᾶγμα, χάρις εἰς τὴν ὀργανωτικὴν προσπάθειαν καὶ τὴν σύνεσιν τῶν ἰθυνόντων ἐν Ἀγκύρᾳ, ἡ οἰκονομικὴ πίστις τῆς χώρας ἐβελτιώθη αἰσθητῶς κατὰ τὰ τελευταῖα ἔτη. Βεβαίως ἡ κατάστασις παρουσιάζει ἀκόμη πολλὰ προβλήματα δυσκολώτατα.

Ἐν ἐξ αὐτῶν ἀφορᾷ τὴν ἵδρυσιν Ἐκδοτικῆς Τραπέζης ἥτις θὰ κανονίζῃ τὸ χαρτονόμισμα εἰς τὰς πιστώσεις. Ὁ τουρκικὸς τύπος συζητεῖ τὸ ζήτημα τοῦτο καὶ εἰς πρόσφατον λόγον του ὁ Ἰσμὲτ πασᾶς ἐξέφρασε τὴν ἐλπίδα ὅτι θὰ ἱδρυθῇ ἡ Τράπεζα αὐτὴ ἐντὸς ἔτους. Ἀλλ' οὐδεμία ἄλλη ἔνδειξις ὑπάρχει, τὸ βέβαιον εἶνε ὅτι, ὅπως πάντα τὰ Κράτη τῆς Εὐρώπης, ἡ Τουρκία θεωρεῖ καλὸν νὰ ἔχῃ καὶ αὐτὴ Ἐκδοτικὴν Τράπεζαν.

Ἐν συντόμῳ ὁ νεαρὸς καὶ νέος ὑπουργὸς τῶν Οἰκονομικῶν Σαράτζογλου Σουκρῆ βέης εὑρίσκεται πρὸ ἐνδιαφέροντος ἀλλὰ καὶ δυσκόλου ἔργου. Ὀφείλει δὲ χάριν τῆς χώρας του, νὰ ἐπιτύχῃ.

P. GENTIZON

ΕΚΑΣΤΗΝ ΤΕΤΑΡΤΗΝ

ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΙΚΗ ΕΒΔΟΜΑΣ

Η ΠΑΓΚΟΣΜΙΟΣ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΙΚΗ ΚΙΝΗΣΙΣ

ΜΙΚΡΕΣ ΙΣΤΟΡΙΕΣ

ΘΕΛΕΤΕ ΝΑ ΠΑΙΞΕΤΕ ΣΤΟΝ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟ;

(Ὁ συντάκτης τοῦ Παρισινοῦ κινηματογραφικοῦ περιοδικοῦ «Σινὲ—Μιρουὰρ» Ἀνρὺ Μεγκέν, γράφει μὲ πολὺ χιοῦμορ τὰς κάτωθι μικρὰς συνεντεύξεις, ποῦ ἐπῆρε σχετικῶς μὲ τὴν ἄνω ἐρώτησιν: «Θέλετε νὰ παίξετε στὸν κινηματογράφο;»

Ἡ δεσποινὶς Σουζέττα, πωλήτρια

— Δεσποινίς, θὰ ἤθελα νὰ ἔβλεπα μερικὲς γραββάτες... Θὰ ἤθελα ἐπίσης νὰ σᾶς ρωτήσω κάτι...

Ἡ συνομιλήτριά μου κοκκινίζει, νομίζουσα ὅτι πρόκειται περὶ ἐρωτικῆς προτάσεως.

— ... Νὰ σᾶς ρωτήσω, ἂν θέλετε νὰ παίξετε στὸν κινηματογράφο.

Τὸ μικρὸ ἄσπρο χεράκι τσαλακώνει λιγάκι νευρικὰ τὶς πολύχρωμες μεταξωτὲς γραββάτες, τὸ βλέμμα γίνεται σοβαρό, τὸ κεφαλάκι σκέπτεται γιὰ λίγο, καὶ ἀπαντᾷ:

— Ὄχι, κύριε!

— Γιατί;

— Γιατὶ πρῶτα ἀπ' ὅλα δὲν νομίζω πῶς εἶμαι πολὺ ὄμορφη...

— Ἄ! Δεσποινίς! Κατηγορεῖτε τὸν ἑαυτόν σας!...

— Ὄχι! Ὄχι!... Καθόλου!... Τὸ ξέρω. Ἔννοια σας!... Δὲν εἶμαι βέβαια σκιάχτρο, ἀλλά, κατὰ τὴν γνώμην μου, πρέπει νὰ εἶνε κανεὶς πολὺ ὄμορφος γιὰ νὰ παίξῃ στὸν κινηματογράφο, κι' ἐγὼ δὲν εἶμαι!...

— Μά, εἶδα στὸν κινηματογράφο, καὶ γυναῖκες ποῦ δὲν εἶνε ὄμορφες!

— Καὶ τὸ βρίσκετε ἐσεῖς αὐτὸ καλό; Ἐμένα μοῦ κάνουν φρίκη! Ἔπειτα γιατὶ νὰ παίξω; Μ' ἀρέσει τόσο ἡ δουλειά μου, τὴν ξέρω, εἶνε σίγουρη, ἐνῷ ἡ ἄλλη... Δὲν βαρυέσθε!

— Εἶσθε φρόνιμη, δεσποινίς, ἀλλά...

Ἡ δεσποινὶς δὲν ἀπαντᾷ.

— Εἴπαμε, λοιπόν, μιὰ γραββάτα! Εἴκοσι ἕξη καὶ πενῆντα. Τὸ διπλότυπό σας!..... Μερσί, κύριε!

Ἡ Δνὶς Ζαζᾶ, δεσποινὶς τοῦ ρεστωρὰν

— Μιὰ γλῶσσα τηγανιτή;... Ἀμέσως!... Ὁρίστε! Τί λέτε; Ἂν θέλω νὰ παίξω στὸν κινηματογράφο;

Ἡ γλῶσσα χορεύει μέσα στὸ πιάτο, ποῦ ἡ ἐξαφνικὴ ἐρώτησις κάνει νὰ πηδᾷ καὶ νὰ τρέμῃ, στὰ χέρια τῆς δεσποινίδος Ζαζᾶς, δεσποινίδος τοῦ ρεστωράν, κουρεμένης, ἀλὰ «Μπίμπη», μ' ἕνα κόκκινο λουλοῦδι στὴν ἀπάνω μεριὰ τῆς ἄσπρης ποδίτσας.

Μὲ κυττάζει ἀνήσυχη. Τί ἰδέα!.. Μιλῶ στὰ σοβαρά; Δὲν μοῦ ἀρέσει ἡ γλῶσσα;...

Ἐπαναλαμβάνω τὴν ἐρώτησι.

—Γιατὶ νὰ παίξω στὸν κινηματογράφο;... Δὲν εἶμαι γραμματισμένη...Ἔπειτα ὁ ἄντρας μου—(ἡ δεσποινὶς Ζαζᾶ εἶνε κυρία. Παρντόν, μαντάμ!)—εἶνε σωφέρ. Ἔχει δικό του ταξί... Κερδίζουμε τόσα, ὥστε ζοῦμε ἄνετα κι' ἐμεῖς καὶ τὰ δύο μικρούλια μας. (—Ἔχει καὶ δυὸ μπεμπέδες! Παρντόν, κυρία μαμά!—)... Γιατὶ νὰ παίξω στὸν κινηματογράφο...

— Μά...

— Μ' ἀρέσει ὁ κινηματογράφος, πηγαίνω ὅσο πειὸ πολὺ μπορῶ, μὰ δὲν ζηλεύω αὐτὲς ποῦ παίζουν. Ἡ ζωὴ ἔχει τόσες σκοτοῦρες... Γιατὶ νὰ παίξῃ κανεὶς καὶ ψεύτικες;...

Ἡ κυρία Ζαζᾶ εἶνε ἀναμφισβητήτως μιὰ πολὺ πρακτικὴ γυναῖκα!

— Ὁρίστε, κύριε, μὲ τὶς κουβέντες πάγωσε τὸ βούτυρο!

Ἡ δεσποινὶς Πομπόν, μιντινέττα

— Παρντόν, δεσποινίς, δυὸ λογάκια...

— Ἀλλοῦ αὐτά... Μὴ μὲ σκοτίζεις!...

— Μά, δεσποινίς, μὲ παρεξηγεῖτε... Δὲν ἔχω καμμιὰ κακὴ πρόθεσι... Μιὰ μικρούλα, τόση δὰ ἐρώτησι μονάχα... Εἶσθε χαριτωμένη... Τὸ ξέρετε, βέβαια, πειὸ καλὰ ἀπὸ μένα... Θέλετε...

—Βρὲ τὸν παληόγερο!... Δὲν ντρέπεσαι;

— Θέλετε νὰ πᾶτε στὸν κινηματογράφο;

—Τί σὲ νοιάζει ἐσένα;

—Εἶμαι δημοσιογράφος δεσποινίς!...

—Ἄ! Τότε ἀλλάζει... μὲ συγχωρεῖτε... Νόμιζα πῶς ἤσουν ἀπὸ ἐκείνους.... Ἂν θέλω νὰ πάω στὸν κινηματογράφο;... Οὔμ!... Ἐγώ, ξέρετε, φτειάνω λουλούδια ψεύτικα στὸ σπίτι μου, καὶ ἡ δουλειὲς δὲν πᾶνε καμμιὰ φορὰ καὶ περίφημα... Στὸν κινηματογράφο... Δὲν εἶνε κι' ἄσχημη δουλειὰ νὰ εἶνε καμμιὰ ταξίθετις στὸν κινηματογράφο!... Ἐκτὸς ἀπὸ τὰ πουρμπουάρ, βλέπει κανεὶς καὶ τὰ φίλμ τζάμπα!...

Μηδὲν συνεννόησις!... Ἀλλοῦ!...

Ὁ ἄγνωστος κύριος

Στὸ καφενεῖο, μιὰ μπῦρα, διάφορες ἐφημερίδες.

— Μοῦ δίνετε τὴν φωτιά σας, κύριε!...

— Εὐχαριστῶ!... Μοῦ ἐπιτρέπετε, εἰς ἀνταπόδοσιν μιὰ ἐρώτησι;

— Σᾶς παρακαλῶ!...

— Σᾶς ἀρέσει ὁ κινηματογράφος;

— Διάβολε! Τὸν λατρεύω ὅπως ὅλος ὁ κόσμος! Ὁ Σαρλὼ μὲ κάνει νὰ ξεκαρδίζωμαι. Ἡ Ἀρλέττα Μαρσσὲλ μ' ἀρέσει πολὺ γιὰ τὰ ὡραῖα μαλλιά της, κι' ἂν μοῦ λέγατε νὰ διαλέξω μεταξὺ τῆς Ρένε Ἀντορὲ καὶ τῆς Πόλλα Νέγκρι...

— Μοῦ ἐπιτρέπετε ἀκόμη νὰ σᾶς ρωτήσω κάτι...

— Ἐλεύθερα.

Τὸν κυττάζω καλά... Εἶνε σαραντάρης,

κομψός, καλοξυρισμένος, μὲ ζωηρὴ καὶ εὐγενικὴ φυσιογνωμία... Διστάζω.

— Λοιπόν;

— Λοιπόν, νά!... Θὰ θέλατε νὰ παίξετε στὸν κινηματογράφο;

— Ὄχι, κύριε!...

— Γιατί, κύριε;

— Γιατὶ παίζω, κύριε!...

Ἡ Ρόζα Μαϊ, τὸ νέο κινηματογραφικὸ ἀστέρι

ΑΙ ΠΕΡΙΠΕΤΕΙΑΙ ΤΩΝ ΣΚΗΝΟΘΕΤΩΝ

ΦΛΕΡ-ΝΤ-ΑΜΟΥΡ

Ὑπὸ τὸν τίτλον αὐτὸν οἱ σκηνοθέται Μαρσὲλ Βανταλ καὶ Σὰρλ Ντελάκ, ἐγύρισαν ἕνα ὡραῖον φίλμ, μὲ ὑπόθεσιν προηγκιανήν, εἰς τὸ ὁποῖον συμμετέσχον ὁ Μωρὶς ντὲ Φερωντύ, ὁ Βὰν Ντάελε, ὁ Πὼλ Ἀμιὼ καὶ ἡ Ρόζα Μαΐ.

Ἡ Ρόζα Μαΐ, τῆς ὁποίας τὴν εἰκόνα δημοσιεύομεν, εἶνε μία νέα πραγματικὴ ἀποκάλυψις, ἐμφανιζομένη διὰ πρώτην φορὰν εἰς μεγάλον ρόλον εἰς τὸ «Φλὲρ—ντ' Ἀμούρ». Πλὴν τῆς καλλονῆς της ἔχει καὶ ἐξαιρετικὸν δραματικὸν ταλέντο, τὸ ὁποῖον ἀπεκάλυψεν ὁ γηραιὸς ἑταῖρος τῆς Γαλλικῆς Κωμῳδίας Μωρὶς ντὲ Φερωντύ.

Ἡ κινηματογράφησις τοῦ ἔργου, παρέσχεν ἀρκετὰς δυσκολίας εἰς τοὺς σκηνοθέτας, ὅπως διηγήθη ὁ Βαντάλ, εἰς Παρισινὸν δημοσιογράφον.

— Γιὰ τὴς πρῶτες ἐρωτικὲς σκηνὲς εἴχαμεν ἀπόλυτον ἀνάγκην ἀπὸ ἕνα κοπάδι γίδια! σὲ μιὰ ποιητικὴ τοποθεσία. Ζητήσαμε λοιπὸν κάτι τέτοιο. Ἄρχισαν νὰ γελοῦν. «Γίδια;» κι' ἄνοιξαν ὅλοι διάπλατα τὰ μάτια τους. Γιατὶ ὄχι βονάσους ἢ βουβάλους τῆς προϊστορικῆς ἐποχῆς; Βρίσκονται τέτοια πράγματα πειά; Τὰ κοπάδια τῶν γιδιῶν μπορεῖ νὰ εἶνε πολὺ ποιητικὰ καὶ φωτογενῆ, ἀλλὰ δὲν ὑπάρχουν πειὰ στὴ Μεσημβρινὴ Γαλλία! Ὁπωσδήποτε, ψάχνοντας, ρωτῶντας, ἐμάθαμε ἀπὸ κάτι γεροντότερους πῶς κάποιο ἔπρεπε νὰ βρίσκεται ἀκόμα στὴν Σαρτρὲζ τῆς Βέρν, ψηλά, στὸ βουνό. Τί νὰ γίνῃ; Πήραμε δρόμο καὶ φθάσαμε μέσα στὴν καρδιὰ τοῦ δάσους τῆς Κολομπριέ, ὅπου μᾶς ἐπληροφόρησαν ὅτι δὲν ὑπῆρχε κατάλυμμα γιὰ κανένα (κι' εἴμαστε εἴκοσι!) καὶ δεύτερον πῶς ἀπὸ κεῖ γιὰ τὴν Σαρτρὲζ τῆς Βέρν, δὲν ὑπῆρχε παρὰ ἕνα μονοπάτι, καὶ θὰ πηγαίναμε μὲ τὰ πόδια.

Ἀφοῦ κουτσοκοιμηθήκαμε ὅπως—ὅπως μέσα σὲ ἀχυρῶνες καὶ καλύβια, ξεκινήσαμε νὰ πᾶμε ἀπὸ ἄλλο μέρος ποῦ νὰ φθάνουν τ' αὐτοκίνητα. Μὲ πολλὲς περιπέτειες καὶ ἀπογύρια, φθάναμε τέλος πάντων ἐκεῖ κοντά, ἀλλὰ καὶ πάλι ἔπρεπε νὰ κάνουμε πεζῇ ἑπτὰ χιλιόμετρα σ' ἕνα ἀνηφορικὸ μονοπάτι. Φορτωθήκαμε τὶς μηχανὲς καὶ τὰ ὑλικὰ στὴν ράχη μας κι' ἐξεκινήσαμε νὰ βροῦμε ἐπὶ τέλους αὐτὸ τὸ καταραμένο κοπάδι τῶν γιδιῶν.

Ἡ ἔκπληξις τοῦ βοσκοῦ, δὲν περιγράφεται, ὅταν μᾶς εἶδε νὰ φθάνωμε στὸ καλύβι του, φορτωμένοι μὲ ὅλα ἐκεῖνα τὰ περίεργα πράγματα, μηχανὲς ποῦ λαμποκοποῦσαν, ἀπάνω σὲ στρίποδα σὰν πολυβόλα. Μᾶς πῆρε γιὰ ληστάς. Ἐπὶ τέλους χάρις στὴν διπλωματία τῆς γυναικός μου, ποῦ ἐξήντλησε ὅλη της τὴν εὐγλωττία, κατωρθώσαμε νὰ τὸν πείσωμε περὶ τῶν καλῶν μας προθέσεων καὶ νὰ μᾶς βοηθήσῃ.

Ἀπὸ τὴν στιγμὴ ἐκείνη, ὅλοι οἱ τσοπάνηδες, γιατὶ ἦρθαν κι' ἄλλοι νὰ ἰδοῦν τί τρέχει, ἔβαλαν ὅλα τους τὰ δυνατὰ νὰ μᾶς φανοῦν χρήσιμοι, καὶ ὁμολογουμένως δὲν μετανοήσαμε γιὰ τὸν κόπο μας!»

Η ΕΞΑΔΕΛΦΗ ΜΠΕΤΤΑ

Ὁ Μὰξ ντὲ Ριέ, συνεχίζων τὴν κινηματογράφησιν τοῦ ἀριστουργήματος τοῦ Μπαλζὰκ «Ἡ ἐξαδέλφη Μπέττα» μετέβη εἰς τὴν Ἀλσατίαν, εἰς τὰ πέριχωρα τοῦ Κολμάρ, διὰ τὴν κινηματογράφησιν τῶν τελευταίων σκηνῶν.

Εἰς τὴν Ἀλσατίαν ὁ χειμὼν δὲν χωρατεύει, καὶ οἱ καλλιτέχναι ὅσον καὶ τὸ βοηθητικὸν προσωπικόν, ὑπεχρεώθησαν νὰ καλοδιπλωθοῦν μέσα σὲ γοῦνες καὶ παπούτσια χονδρὰ διὰ ν' ἀνέβουν εἰς τὸ Τουρκχάϊμ. Ἐκεῖ τοὺς ἀπεζημίωσαν τὰ παλαιὰ σπίτια καὶ οἱ παληοὶ δρόμοι, ποῦ δὲν ἔχουν καθόλου ἀλλάξει καὶ ἀποδίδουν τελείως τὸ 1830, καθ' ὃ διαδραματίζεται ἡ ταινία.

Ἀπὸ ἐκεῖ μετέβησαν εἰς τὸ βουνό, ὅπου εἰς τοὺς καλλιτέχνας προσετέθησαν, καλοπληρωθέντες καὶ διάφοροι χωρικοὶ μὲ τὰς γραφικάς των ἐνδυμασίας καὶ τὰς χαρακτηριστικάς των μορφάς.

Τὸ γύρισμα τῆς ταινίας ἐπρόκειτο νὰ γίνῃ τὴν ἑπομένην, ἀλλὰ τοὺς ἐπερίμενε ἀπογοήτευσις, διότι ἡ πάχνη ποῦ ἐλογάριαζαν νὰ χρησιμοποιήσουν ἀντὶ χιονιοῦ, ἔλυωσε, τὰ δένδρα ἔσταζαν καὶ ὑποχρεώθηκαν νὰ μείνουν εἰς τὸ βουνὸ ἀρκετὲς ἡμέρες, μέχρις ὅτου ὁ καιρὸς ξαναθελήσῃ νὰ παγώσῃ!..

ΜΙΚΡΑ-ΜΙΚΡΑ

Ὁ γνωστὸς ἠθοποιὸς τοῦ κινηματογράφου Χάρρυ Πήλ, ἐγένετο θῦμα μιᾶς τραγικῆς περιπετείας κατὰ τὸ τελευταῖον γύρισμα μιᾶς ταινίας εἰς τὸ Παρίσι.

Κατὰ τὴν ἐξέλιξιν τῆς ταινίας, ὅπου εἰς μίαν σκηνὴν ἐμφανίζεται καὶ μία τίγρις, ἐν ᾧ ἵστατο ἐπὶ τοῦ κιγκλιδώματος μιᾶς κλίμακος, ἡ τίγρις, πρὶν προφθάσῃ ὁ παριστάμενος θηριοδαμαστὴς νὰ τὴν ἐμποδίσῃ, εὑρέθη δι' ἑνὸς πηδήματος ἐπὶ τοῦ Χάρρυ Πὴλ καὶ ἐνέπηξε τὰ νύχια της εἰς τὴν πλάτην του. Οἱ παριστάμενοι τὰ ἔχασαν, καὶ θὰ τὸν κατεξέσχιζεν, ἀλλὰ μὲ τὴν ὁρμὴν τοῦ πηδήματος καὶ ὑπὸ τὸ βάρος τοῦ ζώου, ἔσπασαν τὰ κάγκελλα καὶ ἡ τίγρις μὲ τὸν Χάρρυ Πὴλ ἔπεσαν ἀπὸ ὕψους 7 μέτρων.

Ἡ πτῶσις αὐτὴ ὑπῆρξε σωτηρία, διότι ἡ τίγρις ἐζαλίσθη καὶ κατωρθώθη νὰ συλληφθῇ, ἐνῷ ὁ Χάρρυ Πήλ, ξεσχισμένος ἀπὸ τὴν τίγριν καὶ μωλωπισμένος ἀπὸ τὴν πτῶσιν, ὡδηγήθη εἰς κακὰ χάλια εἰς τὸ νοσοκομεῖον.

* * *

Πρὸ ἑβδομάδος ἔφθασεν εἰς τὸ Λὸς Ἄντζελες εἷς ἀπὸ τοὺς πλέον παραδόξους ἠθοποιοὺς τοῦ κινηματογράφου, μία πελωρία ἀράχνη, ἀπὸ τὰς καλουμένας «ταραντέλλας». Ἡ «ταραντέλλα» αὐτή, ἡ ὁποία εἶνε μεγάλη ὡσὰν μεγάλος κάβουρας, πρόκειται νὰ λάβῃ μέρος εἰς ἓν φίλμ μαζὶ μὲ τὴν Μὶς Τζιοὺν Κόλλυερ. Ἐννοεῖται ὅτι ὁ παράδοξος αὐτὸς ἠθοποιός, τοῦ ὁποίου τὸ δῆγμα δὲν εἶνε ἀκίνδυνον, προκαλεῖ τὸν ἀποτροπιασμὸν τῆς Τζιοὺν Κόλλυερ, ἡ ὁποία ἐδέχθη νὰ παίξῃ μαζί του, μόνον ἐφόσον ὁ Ντιοὺκ Καχαναμόκου, εἷς Χαβαϊανὸς κολυμβητής, ὁ ὁποῖος ξεύρει τὰ ἤθη τοῦ φοβεροῦ αὐτοῦ ἀραχνοειδοῦς, εὑρίσκεται συνεχῶς πλησίον της.

* * *

Μεταξὺ τῶν ἄλλων, ἡ Μαίρη Πίκφορδ, εἶνε... συνταγματάρχης τοῦ 143ου συντάγματος πεδινοῦ πυροβολικοῦ, τοῦ Ἀμερικανικοῦ στρατοῦ.

* * *

Ἡ Νόρμα Σηρερ, τὸ χαριτωμένον κινηματογραφικὸν ἀστέρι, ἐτέλεσε τοὺς γάμους του μὲ τὸν Ἴρβιγκ Τάλμπεργκ, ἕνα τῶν διευθυντῶν τῆς Μέτρο—Γκόλντουϊν.

ΤΑ ΜΕΓΑΛΑ ΦΙΛΜ

Η ΚΥΡΙΑΡΧΟΣ

Ἡ Σοάβα Γκαλόνε, καὶ Λεὸν Ματώ, ἐγύρισαν εἰς τὴν Κυανῆν Ἀκτήν, τὸ κάτωθι ὡραῖον φίλμ. Ἐκτὸς τῆς σκηνικῆς του ἀναπαραστάσεως, τὸ φίλμ αὐτὸ ἔδωκεν ἀφορμὴν ἀναπαραστάσεως ὅλης τῆς κοσμικῆς ζωῆς τῆς Νικαίας, μερικαὶ μάλιστα σκηναὶ ἐλήφθησαν καὶ ἐπὶ Ἀγγλικῶν πολεμικῶν, τὰ ὁποῖα ὡρμουν εἰς τὸν ὅρμον τῆς Βιλλαφράγκας.

Εἰς τὴν Κυανῆν Ἀκτήν, πρὸ τῆς ἀπεράντου θαλάσσας, ἕνας ἄνθρωπος ἀποφασίζει νὰ ἀποθάνῃ. Δὲν εἶνε πτωχός, οὔτε κακοντυμένος, τὸ πρόσωπό του τὸν δείχνει εὐγενῆ καὶ τὰ ροῦχά του πλούσιον, ὥστε δὲν εἶνε ἡ δυστυχία ποῦ τὸν ὠθεῖ εἰς τὴν αὐτοκτονίαν, ἀλλὰ κάποιο μεγάλο καὶ τρελλὸ πάθος, ὅπως φαίνεται ἀπὸ τὸ συνοφρυωμένον ὕφος του καὶ τὰ συνεσπασμένα χαρακτηριστικά του. Ὁ Ρέντς, Ἄγγλος εὐγενής, πεθαίνει πράγματι ἀπὸ ἔρωτα. Εἶχε παράφορα ἐρωτευθῇ ἀπὸ καιρὸ τὴν Λαίδην Ἄρντεν, μίαν ἀκαταμάχητον γόησσαν, ἡ ὁποία ἔσπειρε γύρω της εἰς τὴν Νίκαιαν τὸν πόνον καὶ τὴν ἀπελπισίαν. Ὡραία, ὑψηλή, εὐγενική, ἐξήσκει τὴν κυριαρχίαν της ἐφ' ὅλων τῶν ἀνδρῶν, οἱ ὁποῖοι τὴν ὑπήκουον πιστά, σὰν τὸν μεγάλον σκύλον της, ποῦ δὲν τὸν ἄφινε ποτέ. Ἡ λαίδη Ἄρντεν ἦτο ἐπικίνδυνος, διότι ἄφινε πρὸς στιγμὴν νὰ φαίνεται ὅτι τάχα ἐδίδετο καὶ κατόπιν ὑπεχώρει ἐναλλάξ, μένουσα πάντοτε ἡ κυρίαρχος!

Ὁ Ρέντς δὲν ἠδύνατο νὰ ὑποφέρῃ αὐτὸ τὸ τρομερὸ παιγνίδι τῆς γοήσσης, καὶ ἐσκέφθη ν' ἀπαλλαγῇ τῆς φοβερᾶς αὐτῆς κυριαρχίας μὲ μίαν σφαῖραν πιστολίου, ἦτο ἕτοιμος ν' ἀποθάνῃ, ἐπάνω σ' ἕναν βράχο τῆς ἀκτῆς, ὅταν κάποιος ἐνεφανίσθη ἔξαφνα καὶ τοῦ ἐφώναξε:

— Ρέντς! Τί πρόκειται νὰ κάνῃς;

Ὁ ἄνθρωπος αὐτὸς ἦτο ὁ Ἄγγλος πλοίαρχος Στήλ, ὁ δυνατὸς καὶ συμπαθητικὸς Στήλ, ὁ ὁποῖος κατὰ τύχην εἰς τὸν ἄνθρωπον ποῦ ἐπρόκειτο ν' αὐτοκτονήσῃ ἀνεγνώριζεν ἕνα συμπατριώτην καὶ ἕνα παλαιὸν φίλον, κι' ἔτρεξε πρὸς αὐτόν.

— Δὲν θέλω πειὰ τὴν ζωή, τοῦ εἶπεν ὁ Ρέντς. Δὲν ἔχω πειὰ τὴν δύναμι, κι' Ἐκείνη μὲ κάνει νὰ ὑποφέρω πολύ!

— Πρέπει νὰ μάθῃς νὰ κατανικήσῃς τὸ πάθος σου καὶ νὰ ζήσῃς, τοῦ ἀπήντησεν ὁ Στὴλ μὲ ἐπιβολήν.

— Θὰ προσπαθήσω, τοῦ εἶπεν ὁ Ρέντς.

— Ὄχι νὰ προσπαθήσῃς, ἀλλὰ καὶ νὰ θελήσῃς νὰ γίνῃ!...

Καὶ ὁ Ρέντς, ποῦ ἐκράτησε γιὰ μιὰ στιγμὴ ὁ θάνατος στὰ χέρια του, σώζεται καὶ ξαναγυρίζει στὴ ζωή, ἀποφασισμένος νὰ πολεμήσῃ.

Ὁ Στὴλ δὲν ἠρώτησε τὸν φίλον του περισσότερον, γιατὶ ἐγνώριζε περὶ τίνος ἐπρόκειτο. Ἤξευρε καλὰ καὶ αὐτὸς τὴν Λαίδην Ἄρντεν, καὶ εἶχε βρεθῇ ἀντιμέτωπος πρὸς τὰ φιλάρεσκα τεχνάσματά της. Ἕναν ὁλόκληρο χειμῶνα εἶχε στήσει ἐναντίον του ὅλα της τὰ δολώματα καὶ τὰ δίχτυα, ἀλλὰ ὁ Στὴλ δὲν ὑπέκυπτε. Ἦτο σιδηρᾶς δυνάμεως καὶ ἐνεργητικότητος, καὶ ἡ ζωή τον εἶχε μάθει νὰ ἐπιβάλλεται τῆς θελήσεώς καὶ τῶν αἰσθήσεών του. Εἰς τὴν μονομαχίαν τὴν ὁποίαν διεξήγαγε μὲ τὸν Στήλ, ἡ Λαίδη Ἄρντεν εἶχε νικηθῇ. Ὁ Στὴλ ἐν τούτοις εἶχεν ἀποφασίσει νὰ φύγῃ τὸν κίνδυνον, διότι δὲν ἦτο βέβαιος ὅτι θὰ ἠδύνατο μέχρι τέλους νὰ ἀντιστῇ εἰς τὴν κατάστασιν τῆς γοήσσης, καὶ δὲν ἤθελε νὰ γίνῃ καὶ αὐτὸς ἕνα ἀπὸ τὰ θύματά της. Ἔφυγε ἐξαφνικὰ ἕνα πρωῒ ἀπὸ τὴν πόλιν καὶ ἀφοσιώθηκε εἰς τὴν καλλιέργειαν ἑνὸς μακρυνοῦ κτήματος.

Ἡ Σοάβα Γκαλόνε καὶ ὁ Λεὸν Ματὲ εἰς τὴν Κυρίαρχον

Φεύγων, ἄφησε κοντὰ εἰς τὴν Λαίδην Ἄρντεν τὸν προστατευόμενόν του, τὸν νεαρὸν ἀξιωματικὸν τοῦ ναυτικοῦ Ντίκ.

— Ντίκ, τοῦ εἶπεν ὁ Στήλ, ξέρεις ὅτι δὲν ἀγαπῶ νὰ κάνω τὸν δάσκαλο, ἀλλὰ πρὶν φύγω ἄκουσε αὐτὰ ποῦ θὰ σοῦ εἰπῶ καὶ τήρησέ τα.

—Πές μου καὶ θὰ σὲ ὑπακούσω.

— Δὲν ζητῶ ὅρκους ἀπὸ σένα. Ἁπλῶς καὶ μόνον σοῦ λέγω. Προφυλάξου ἀπὸ τὴν Λαίδην Ἄρντεν. Εἶνε ἐπικίνδυνη γιὰ ἕναν νέον καὶ ἄπειρον ἄνθρωπον! Σοῦ ἐπαναλαμβάνω ἁπλᾶ: Φυλάξου!

— Σοῦ ὁρκίζομαι ὅτι θὰ προσέξω καὶ θὰ ἐνθυμηθῶ τὶς συμβουλές σου!

Ὁ Στὴλ εἶχε δίκαιον νὰ μὴ ζητήσῃ ἀπὸ τὸν Ντὶκ ὅρκους, γιατὶ γρήγορα ὁ νέος ἔπεφτε στὰ δίχτυα τῆς γοήσσης, καὶ ἡ Λαίδη Ἄρντεν, μιὰ φορὰ ἀκόμα παίζοντας μὲ τὰ θέλγητρά της, εἶχε σὰν παιγνιδάκι στὰ χέρια της τὸν Ντίκ, τρελλὸν ἀπὸ πόθο. Τὸ παιγνίδι αὐτὸ τῆς Λαίδης Ἄρντεν εἶχε σκοπὸν νὰ διεγείρῃ τὸ ἐνδιαφέρον καὶ τὴν ζηλοτυπία τοῦ Στήλ, τοῦ ἀνθρώπου ποῦ δὲν εἶχεν ὑποκύψει, ἀλλὰ οἱ κόποι της δὲν εἶχαν ἀποτέλεσμα. Ὁ Στὴλ ἀπεῖχε, δὲν τὴν ἤξιωσε φεύγων οὔτε ἑνὸς βλέμματος. Ὁ Ντὶκ ὅπως ὅλα τὰ νέα πλάσματα, εὔπιστος καὶ πονόψυχος, καὶ δὲν ἔβλεπε στὴν Λαίδη Ἄρντεν, παρὰ τὰς συστάσεις τοῦ φίλου του, εἰμὴ ἕνα θῦμα καὶ μίαν γυναῖκα δυστυχισμένη, δεμένη μὲ ἕναν ἄνδρα χωρὶς καρδιά, τὸν ἄνδρα της, τὸν Λόρδον Ράϊτερς. Μὰ ἡ ἀλήθεια ἦταν ἄλλη. Ὁ Λόρδος Ράϊτερς ἦτο κι' αὐτὸς ἕνα ἀπὸ τὰ θύματα τῆς γοήσσης, ποῦ τὸν ἐτραβοῦσε καὶ τὸν ἀπέκρουε διαδοχικῶς, καὶ προσπαθοῦσε νὰ βρῇ παρηγορία στὸ ποτό, χωρὶς ὁ Ντὶκ νὰ τὸ ὑποπτεύεται.

Τὴν ἀπάτη του αὐτή, ὁ Ντὶκ τὴν ἀποδεικνύει εἰς ἓν γεῦμα τῆς Λαίδης Ἄρντεν, ὅπου ὁ σύζυγός της, πειὸ μεθυσμένος ἀπὸ κάθε ἄλλην φοράν, ἐφέρετο ἐχθρικῶς στὴν γυναῖκά του. Ὁ Ντὶκ ἐξεγείρεται, νοιώθει τὸ αἷμά του νὰ βράζῃ καὶ θέλει νὰ τιμωρήσῃ τὸν «τύραννον» καὶ ν' ἀπελευθερώσῃ τὸ εἴδωλόν του ἀπὸ τὸν μισητὸν ζυγόν.

Ὁ Στὴλ ἀντιλαμβάνεται τὰ αἰσθήματα τοῦ Ντίκ, καὶ προσπαθεῖ νὰ τὸν καθησυχάσῃ, ἀλλὰ τὸ ἐξημμένον ἀπὸ τὸ πάθος μυαλὸ τοῦ νέου, δὲν τὸν ἀφίνει νὰ δεχθῇ τὰς συμβουλὰς καὶ ἐπιτίθεται κατὰ τοῦ συζύγου. Ἐπακολουθεῖ συμπλοκὴ καὶ ὁ Ράϊτερς πέφτει, κτυπᾷ τὸ κεφάλι του καὶ πεθαίνει ὕστερα ἀπὸ λίγες ὥρες. Ὁ Ντὶκ συλλαμβάνεται ἀπὸ τὴν ἀστυνομίαν, ποῦ τὸν κατηγορεῖ διὰ φόνον, θεωρεῖ δὲ τὸν ἑαυτόν του εὐτυχῆ
ὅτι εἶνε φυλακισμένος, ἀφοῦ τὸ ἔκαμε χάριν τῆς γυναικὸς ποῦ ἀγαπᾷ καὶ τὴν νομίζει θῦμα, ὅπως λέγει εἰς τὸν Στὴλ ποῦ ἔρχεται νὰ τὸν ἐπισκεφθῇ.

— Εἶμαι εὐτυχισμένος ποῦ εἶμαι ἐδῶ, ἀφοῦ ἀπελευθέρωσα τὴν γυναῖκα ποῦ ἀγαπῶ, ἀπὸ ἕνα τύραννον. Θὰ ἤθελα νὰ μποροῦσα νὰ κάνω κάτι παραπάνω, νὰ τῆς δώσω ὅλην μου τὴν ζωήν, γιὰ νὰ τῆς ἀποδείξω τὸν ἔρωτά μου.

Ὁ Στὴλ προσπαθεῖ νὰ τὸν [illegible], ἀλλὰ ὁ Ντίκ, τυφλωμένος ἀπὸ [illegible], τοῦ δηλώνει ὅτι δὲν θὰ [illegible] δικαιολογηθῇ καὶ θὰ διακηρύξῃ ὅτι ὁ θάνατος τοῦ Ράϊτερς δὲν ἦτο τυχαῖος.

Ὁ Στὴλ δὲν ἐγκαταλείπει τὸν φίλον του καὶ μετὰ πολλὰς προσπαθείας κατορθώνει νὰ καταδικασθῇ εἰς δύο ἐτῶν φυλάκισιν μόνον. Ὁ Στὴλ δὲν εἶνε ὁ μόνος ποῦ ἐνδιαφέρεται διὰ τὸν Ντίκ. Ἡ Ἐλισσάβετ, μιὰ μικρὰ προστατευομένη τοῦ Ράϊτερς, ἀγαπᾷ κρυφὰ τὸν Ντίκ, κατὰ τὴν καταδίκη του εἶνε γι' αὐτὴν πλῆγμα βαρύ, καὶ ἡ δυστυχισμένη ἐξομολογεῖται τὴν ἀγάπη της εἰς τὸν Στήλ, ὁ ὁποῖος τὴν παίρνει μαζί του, εἰς τὸ κτῆμά του, διότι ὁ θάνατος τοῦ Ράϊτερς τὴν ἐστέρησε καὶ τοῦ προστάτου της. Εἰς τὸ κτῆμα τοῦ Στήλ, ὁ ὁποῖος πατρικὰ τὴν παρηγορεῖ, περιμένει τὴν ἀπελευθέρωσιν τοῦ Ντίκ.

Ἡ Λαίδη Ἄρντεν, μετὰ τὸν θάνατον τοῦ συζύγου της, ζῇ μόνη καὶ πτωχή, χωρὶς ὅμως νὰ παύσῃ τὰ φιλόδοξα σχέδιά της, νὰ κατακτήσῃ τὸν Στήλ, τὸν μόνον ἄνθρωπον ποῦ τῆς ἀντεστάθη ἕως τώρα. Ἡ κυρίαρχος ἐκείνη ποῦ δὲν ἀγάπησε κανένα, νοιώθει γιὰ τὸν Στήλ, τὸν δυνατὸν ἄνδρα, ἕνα πάθος, ποῦ ὅσο περνᾷ ὁ καιρὸς μεγαλώνει. Ἀλλὰ καὶ πάλιν ἀποτυγχάνει. Ὁ Στήλ, ἀφοσιωμένος μὲ τὸ κτῆμά του, καὶ τὴν νέαν προστατευομένην του, δὲν σκέπτεται πειὰ τὴν κυρίαρχον.

Ἡ Λαίδη Ἄρντεν, εἰς τὸν τρόπον τοῦ Στήλ, ἂν δὲν βλέπῃ τὴν νίκην της, δὲν βλέπει ὅμως τὸν τραχὺν καὶ ἀπότομον τρόπον, διὰ τοῦ ὁποίου ἀπέκρουε ἄλλοτε τὴν φιλαρέσκειάν της, καὶ ἀναθαρρύνει. Ἀποφασίζει μὲ κάθε τρόπον νὰ τὸν κατακτήσῃ, διότι τὸν ἀγαπᾷ, ἐννοεῖ ὅμως ὅτι ὁ ἀγὼν θὰ εἶνε μακρὸς καὶ τραχύς, διότι ἂν ὁ Στὴλ εἶνε μαλακώτερος, δὲν εἶνε γι' αὐτὸ ὀλιγώτερον διατεθειμένος ν' ἀντισταθῇ.

Αἱ ἡμέραι περνοῦν, μέσα εἰς τὴν γαλήνην τῆς ψυχῆς καὶ μὲ τὴν ἐλπίδα τῆς ἀπελευθερώσεως τοῦ Ντίκ, διὰ τὴν Ἐλισσάβετ, καὶ ὅταν φθάνῃ ἡ ἡμέρα ἐκείνη, δυὸ ἀπογοητεύσεις κινδυνεύουν νὰ συντρίψουν τὰς δύο νεανικὰς καρδίας. Ὁ Ντίκ, τὸν ὁποῖον συγκινεῖ ἡ ἀγάπη τῆς Ἐλισσάβετ, δὲν ἔχει παύσει νὰ ἀγαπᾷ τὴν Λαίδη Ἄρντεν, κι' ἡ πρώτη σκέψις εἶνε σ' αὐτήν. Ἡ κυρίαρχος ὅμως, «Ἐκείνη ποῦ κυριαρχεῖ», ὅπως τὴν ἀποκαλοῦν, εἶνε πειὰ νικημένη. Ἀγαπᾷ τὸν Στήλ, καὶ εἶνε ἀποφασισμένη νὰ τοῦ παραδοθῇ χωρὶς πάλην. Ἀποκρούει τὴν ἀγάπη τοῦ Ντίκ, τὸν σπρώχνει στὴν ἀγκαλιὰ τῆς Ἐλισσάβετ, καὶ ὅπως ἀπηλπισμένη ἑτοιμάζεται νὰ φύγῃ, ὁ Στήλ, ποῦ τὴν ἐποθοῦσε κι' αὐτὸς ἀλλὰ συνεκρατεῖτο, γιὰ νὰ μὴν ὑποκύψῃ στὰ θέλγητρά της, παίρνει στὴν ἀγκαλιά του, τὴν νικημένη Κυρίαρχο!

Ἐκδημοκρατισμὸς τῆς βασιλείας

Ὁ πρίγκηψ τῆς Οὐαλλίας

Ἡ ἀποστολή του καὶ τὰ προσόντα του

Πρόδρομος τοῦ νέου γεννωμένου κόσμου

Οἱ Βασιλεῖς καὶ οἱ Πρίγκηπες δὲν πρέπει νὰ προηγοῦνται τῆς ἐποχῆς των. Ἐξ ἄλλου ὅμως ὅταν παραμένουν προσηλωμένοι εἰς τὸ παρελθόν, διατρέχουν κινδύνους.

Ἡ Ἀγγλία καὶ ἡ θαλασσία Αὐτοκρατορία τῆς ὁποίας ἀποτελεῖ τὴν καρδίαν καὶ τὸ νευρικὸν κέντρον εἶνε εὐτυχεῖς, διότι ἐν τῷ προσώπῳ ἑνὸς λεπτοῦ, ἀλλὰ νευρώδους, ἀγαθοῦ καὶ ζωηροῦ νέου, ἡλικίας 33 ἐτῶν, πολὺ ταξειδεύσαντος, ἔχουν ἕνα Διάδοχον, ὅστις τώρα ἀκριβῶς διέρχεται τὸ ὅριον μεταξὺ τοῦ ἐκλείποντος παλαιοῦ κόσμου καὶ τοῦ νέου τοῦ προκύπτοντος μετὰ τὸν πόλεμον.

Ὁ Πρίγκηψ τῆς Οὐαλλίας ἔφιππος

Ὁ ρυθμὸς τῆς ζωῆς ἐπεταχύνθη. Ἡ νέα γενεὰ ἀγωνίζεται κατὰ τῆς κυριαρχίας τῶν παλαιῶν ἀνδρῶν καὶ τῶν παλαιῶν ἰδεῶν. Ἡ ἐπιστήμη ἀποσπᾷ νέα μυστικὰ ἀπὸ τὸ ἀνεξάντλητον μεταλλεῖον τῆς Φύσεως. Ἡ Ἀγγλικὴ βιομηχανία καὶ τὰ οἰκονομικὰ μεταβάλλουν τὰς μεθόδους των ὅπως ἀνταποκριθοῦν πρὸς τὰς νέας συνηθείας. Οἱ Ἄγγλοι πολιτικοὶ βολιδοσκοποῦν τὸ ἀδοκίμαστον πνεῦμα τῶν νέων ἐκλογέων εἰς τοὺς ὁποίους θὰ προστεθοῦν 5.000.000 γυναῖκες. Ἡ Κυβέρνησις καταρτίζει σχέδια ὅπως ἐξασφαλίσῃ πηγὰς πετρελαίου καὶ βάμβακος ἐκτὸς τῆς Αὐτοκρατορίας.

Καὶ ὁ νέος ὁ ὁποῖος θὰ εἶνε ὁ Βασιλεὺς τῆς Ἀγγλίας αὐτῆς τῆς αὔριον, ὁ ὁποῖος θὰ ἀντιπροσωπεύῃ τὸ Στέμμα, τὸ ὁποῖον εἶνε ὁ πνευματικὸς δεσμὸς ὁ ἑνώνων τὰ τμήματα τῆς Βρεττανικῆς Αὐτοκρατορίας, ὁ Ἐδουάρδος, Πρίγκηψ τῆς Οὐαλλίας, συνετὸς καὶ ἔμπειρος εἰς τὰ ἀνθρώπινα στέκεται ἤδη εἰς τὸ κατώφλιον τῆς εἰσόδου διὰ νὰ χειραγωγήσῃ τὸν ἐρχόμενον νέον κόσμον.

Ὁ Πρίγκηψ τῆς Οὐαλλίας ἔχει μεγάλα παραδείγματα πρὸ αὐτοῦ. Ὁ Βασιλεὺς Ἐδουάρδος VII, ὁ πάππος του, ἐπεστάτησεν ἐπιτυχῶς κατὰ τὴν μετάβασιν ἀπὸ τῆς Βικτωριανῆς ἐποχῆς εἰς τὴν ἰδικήν του. Ὁ υἱός του, ὁ ἤδη Βασιλεὺς Γεώργιος V, μετὰ τῆς αὐτῆς ἐπιτυχίας ἐπραγματοποίησε τὴν μετάβασιν ἀπὸ τῆς προπολεμικῆς εἰς τὴν μεταπολεμικὴν ἐποχήν.

Ὁ ἔγγονος τοῦ Βασιλέως Ἐδουάρδου ἀντιμετωπίζει εὐρύτερον καὶ περιπλοκώτερον ἔργον. Πρέπει νὰ εἶνε ἡγεμών, ὁ ὁποῖος θὰ δύναται νὰ ἐκλαϊκεύσῃ τὴν

ΤΑ ΩΡΑΙΑ ΚΑΠΕΛΛΑ
ΕΙΣ ΤΙΜΑΣ ΑΣΥΝΑΓΩΝΙΣΤΟΥΣ
ΕΙΣ ΤΗΝ ΠΗΓΗΝ ΤΩΝ ΠΙΛΩΝ
Η. ΠΟΥΛΟΠΟΥΛΟΣ & ΥΙΟΣ
ΠΡΑΤΗΡΙΑ
ΑΘΗΝΑΙ ΑΙΟΛΟΥ 168 & 157
ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ ΕΝΑΝΤΙ Β. ΑΠΟΒΑΘΡΑΣ
„ΓΚΡΕΚΑ„

βασιλείαν, χωρὶς νὰ καταρρίψῃ τὸ κῦρός της. Πρέπει νὰ ἀποκτήσῃ προσωπικοὺς φίλους εἰς τὴν Αὐτοκρατορίαν καὶ τὰς ξένας χώρας καὶ νὰ δημιουργήσῃ καλὴν ἐκτίμησιν, ἡ ὁποία μεταφράζεται κοινῶς εἰς γόητρον καὶ ἐμπόριον. Πρέπει νὰ εἶνε ἱκανὸς νὰ συγχρωτίζεται μὲ παντὸς εἴδους ἀνθρώπους. Νὰ εἶνε πραγματικὸς δημοκράτης, ἀλλὰ νὰ παραμένῃ ἐν τούτοις καὶ Βασιλεύς.

Εὐρύ, πολύπλοκον, περίεργον ἔργον. 'Αλλ' ὁ Πρίγκηψ προχωρεῖ πρὸς αὐτὸ μὲ ἐπιβλητικότητα καὶ θαυμασίαν ζωτικότητα. Κινεῖται ἐλευθερώτερον ἀπὸ οἱονδήποτε Πρίγκηπα. Εὑρίσκει τρόπον νὰ συναντᾶται ἰδιωτικῶς ἢ καὶ ἐπισήμως μὲ ἀνθρώπους ποῦ τὸν ἐνδιαφέρουν. Προσκαλεῖ τηλεφωνικῶς εἰς τὸ σπίτι του φίλους ὄχι ὑψηλῆς καταγωγῆς. Εὑρίσκει καιρὸν νὰ γράψῃ εἰς τοὺς φίλους του μικρὰς ἐπιστολὰς μὲ τὸ ἴδιο του τὸ χέρι. Καὶ γράφει τὰς διευθύνσεις ἐπὶ τῶν φακέλλων ὁ ἴδιος.

Τὸ καπνιστήριον εἰς τὸ νέον του σπίτι — εἰς τὸ 'Ανάκτορον Μάρλμπορω—ἑξ δωμάτια εἰς 'Ανάκτορον περιέχον 200 τοιαῦτα, εἶνε ταπετσαρισμένον μὲ βιβλία φέροντα κωμικοὺς τίτλους—φαντασιοπληξία τοῦ Βασιλέως 'Εδουάρδου. 'Ο Πρίγκηψ τὰ ἀφῆκεν εἰς τὴν θέσιν των. Συμφωνοῦν πρὸς τὸ χιουμοριστικόν του πνεῦμα. Ἄλλως τε οὐδέποτε διαβάζει. Προτιμᾷ νὰ λαμβάνῃ τὰς γνώσεις του ἐκ προσωπικῆς ἐπαφῆς πρὸς τὴν πραγματικότητα.

Πρὸ ἡμερῶν παρεκάθησεν εἰς ἰδιωτικὸν γεῦμα. 'Αμφιτρύων του ἦτο διακεκριμένος σπόρτμαν. Οἱ συνδαιτημόνες ἐποίκιλλον ἀπὸ τοῦ λόρδου μέχρι τοῦ θεατρικοῦ συγγραφέως, καὶ ἀπὸ μεγαλοβιομηχάνου μέχρι δικηγορίσκου. 'Ο Πρίγκηψ προσηρμοσμένος πρὸς τὸ περιβάλλον του ὡμίλησεν, ἐγέλασεν, ἠστειεύθη καὶ προέβαλεν ἐρωτήσεις. Πάντοτε προβάλλει ἐρωτήσεις καὶ ἀποθηκεύει τὰς ἀπαντήσεις εἰς τὴν μνήμην του ἡ ὁποία εἶνε ἠσκημένη νὰ συγκρατῇ.

Εἰς τοιούτου εἴδους συναναστροφὰς ἀρέσκεται νὰ παρακάθηται ἀπὸ καιροῦ εἰς καιρόν. Κατ' αὐτὰς εἶνε ἄνθρωπος μεταξὺ ἀνθρώπων. Οἱ συνδαιτημόνες τὸν ἀποκαλοῦν «σέρ».

'Ο Πρίγκηψ ἀρέσκεται εἰς τὰς συναναστροφὰς αὐτὰς καὶ ἡ τραπεζαρία εἰς τὸ 'Ανάκτορον Μάρλμπορω, ὅταν ἐγκατασταθῇ ἐκεῖ μετὰ τὸ νέον ἔτος, θὰ ἴδῃ ἴσως εἰς τὸ μέλλον ἀντιπροσωπευτικὰ κι' ἐνδιαφέροντα γεύματα τῆς ἡμέρας.

'Ο Πρίγκηψ τρώγει πολὺ ὀλίγον, πίνει ἐπίσης πολὺ ὀλίγον. Μιὰ κουταλιὰ χαβιάρι, ὀλίγο ψάρι, ἕνα πουλὶ καὶ ἕνα ποτῆρι σαμπάνια—αὐτὸ ἦτο τὸ γεῦμά του ὅταν ἐγευμάτισε μὲ μίαν συντροφιὰν εἰς τὸ ξενοδοχεῖον τοῦ Πικαντίλλυ προτοῦ μεταβῇ εἰς τὴν λέσχην τῶν Φιλάθλων πρὸ ὀλίγων ἡμερῶν, ἂν καὶ εἶχεν περάσῃ πολυάσχολον καὶ κοπιώδη ἡμέραν. 'Εκυνηγοῦσε ὁλόκληρον τὴν ἡμέραν καὶ ἐπιστρέψας εἰς τὴν πόλιν ἐνεδύθη γρήγορα καὶ χωρὶς καθόλου ν' ἀναπαυθῇ, ἐπιβὰς τοῦ αὐτοκινήτου του ἐκ τῶν 'Ανακτόρων Γιόρκ, ἔσπευσε νὰ προφθάσῃ τὸ γεῦμα.

Προσθέσατε εἰς τὴν πειθαρχοῦσαν αὐτὴν ἰδιοσυγκρασίαν ἔντονον δραστηριότητα. 'Ο Πρίγκηψ στενοχωρεῖται ὅταν δὲν πράττει τίποτε. Ἔτσι ἐξηγεῖται διατί κυνηγᾷ τόσον πολύ—εἶνε ἡ καλυτέρα εὐχαρίστησίς του—καὶ ἐνδιαφέρεται τόσον ὀλίγον διὰ τὰς ἱπποδρομίας. Θέλει νὰ διασκεδάζῃ οὐχὶ ὅμως νὰ τὸν διασκεδάζουν.

Κίνησιν, χρῶμα, ποικιλίαν, ὑπαίθριον ζωήν, αὐτὰ ἀγαπᾷ ὁ Πρίγκηψ. Δὲν παίζει χαρτιὰ καὶ ἀπεχθάνεται τὴν καθιστικὴν ζωήν.

Τοῦ ἀρέσει τὸ μπόξ. Πηγαίνει τακτικὰ εἰς τοὺς πυγμαχικοὺς ἀγῶνας. Χαιρετᾷ ἐκεῖ τοὺς ἀνθρώπους ποῦ γνωρίζει, ἀνταλλάσσει σχόλια μὲ γνωστοὺς του φιλάθλους, ἢ ἀθλητὰς καὶ σφίγγει χέρια ἐδῶ κι' ἐκεῖ.

Εἶνε δὲ περίεργον νὰ σκέπτεται κανεὶς ὅτι πρὸ τοῦ πολέμου, μάλιστα δὲ καὶ μέχρι τοῦ τέλους αὐτοῦ ὁ Πρίγκηψ τῆς Οὐαλλίας δὲν ἠμποροῦσε νὰ παραστῇ εἰς πυγμαχίας ἢ νὰ γευματίσῃ εἰς κοινὸν ἑστιατόριον, χωρὶς νὰ προκαλέσῃ σχόλια. Τώρα τὰ κάμνει καὶ τὰ δύο καὶ κερδίζει εἰς γόητρον. Φαίνεται δὲ ὅτι ὅπως πηγαίνουν τὰ πράγματα, θὰ συναναστρέφεται μὲ ὅλον τὸν κόσμον ἀκόμη περισσότερον.

Εἶνε ζήτημα ἂν θὰ δυνηθῇ ὡς Βασιλεὺς νὰ εἶνε ἐλεύθερος. 'Αλλὰ ποιὸς ξέρει; 'Ο κόσμος δὲν συνεπλήρωσε τὴν μεταβολήν του, ἴσως δὲ αἱ ἰδέαι τῆς αὔριον καὶ αἱ αὐστηραὶ ἀντιλήψεις περὶ βασιλικῆς ἐθιμοτυπίας καταντήσουν τόσον δημοκρατικαί, ὥστε νὰ καταπλήξουν καὶ αὐτοὺς τοὺς δημοκράτας τῆς σήμερον.

PATRICK THOMPSON

ΠΤΙ ΦΟΥΡ ΔΙΑΦΟΡΑ
ΣΟΚΟΛΑΤΑΚΙΑ ΕΚΛΕΚΤΑ
ΦΡΟΥΤΑ ΓΛΑΣΕ ΚΑΙ ΚΑΡΑΜΕΛΕ
ΤΟΥΡΤΕΣ ΕΙΣ ΠΛΟΥΣΙΑΝ ΣΥΛΛΟΓΗΝ
ΚΟΥΡΑΜΠΙΕΔΕΣ ΑΜΥΓΔΑΛΟΥ & ΒΟΥΤΥΡΟΥ
ΤΣΟΥΡΕΚΙΑ ΜΕ ΦΡΕΣΚΟ ΒΟΥΤΥΡΟΝ
ΣΤΟΥ ΜΠΕΡΝΙΤΣΑ
ΠΛΑΤΕΙΑ ΟΜΟΝΟΙΑΣ

ΕΝΕΚΑ ἀνακαινίσεως τοῦ καταστήματος ἐκποιοῦνται τὰ πολυτελῆ ἔπιπλα Π. Λεχοῦ Νίκης 14. 'Ωφεληθῆτε τῆς εὐκαιρίας.

Η ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗ ΚΑΙ ΕΡΓΑΤΙΚΗ ΚΙΝΗΣΙΣ

—Σύσκεψις τοῦ 'Επαγγελματικοῦ 'Επιμελητηρίου

Συνῆλθον χθὲς τὸ ἀπόγευμα εἰς σύσκεψιν τὰ μέλη τοῦ διοικητικοῦ συμβουλίου τοῦ ἐπαγγελματικοῦ καὶ βιοτεχνικοῦ 'Επιμελητηρίου 'Αθηνῶν καὶ ἠσχολήθησαν μὲ τὸν καθορισμὸν τῶν κατηγοριῶν τῶν διαφόρων ἐπαγγελμάτων, προκειμένου νὰ ἀντιπροσωπευθοῦν ταῦτα εἰς τὸ νέον διοικητικὸν συμβούλιον τοῦ 'Επιμελητηρίου τὸ ὁποῖον θὰ ἐκλεγῇ τὸν προσεχῆ Μάρτιον.

'Εν τέλει ἐξελέγη ἐπιτροπὴ ἐκ τῶν κ. κ. Κυπαρισσιώτη, Λαμπρινάκου, Φωσκόλου καὶ 'Ανδρεοπούλου, ἥτις θὰ ἀποπερατώσῃ τὴν σύνταξιν τῶν ἐκλογικῶν καταλόγων.

'Ως ἐγράψαμεν ἤδη τὸ ὑπουργεῖον 'Εθν. Οἰκονομίας κατόπιν ὑπομνήματος τῶν ἐπαγγελματικῶν ὀργανώσεων ἀπεφάσισεν ὅπως αὐξήσῃ τὸν ἀριθμὸν τῶν μελῶν τοῦ Δ.Σ. τοῦ 'Επιμελητηρίου ἀπὸ εἴκοσιν εἰς τριάκοντα, οὕτω δὲ εἰς τὰς προσεχεῖς ἐκλογὰς θὰ ἐκλεγῶσι τριάκοντα σύμβουλοι.

—Συνέδριον τῶν ἐπαγγελματιῶν ;

Εἴμεθα εἰς θέσιν νὰ γνωρίζωμεν ὅτι κατόπιν τῆς παρελκυστικῆς στάσεως τῆς Κυβερνήσεως ὅπως ἐπιλύσῃ τὰ ἐκκρεμοῦντα ἐπαγγελματικὰ ζητήματα ἐν οἷς καὶ τὰ τοῦ ἐνοικιοστασίου, φορολογικῶν, Πάουερ κλπ. ἡ Γενικὴ Συνομοσπονδία τῶν ἐπαγγελματιῶν τῆς 'Ελλάδος ἤχθη εἰς τὴν ἀπόφασιν ὅπως πρὸ τῆς ἐπαναλήψεως τῶν ἐργασιῶν τῆς Βουλῆς συγκαλέσῃ ἐνταῦθα ἔκτακτον πανελλαδικὸν συνέδριον κατὰ τὸ ὁποῖον θὰ ἐξετασθῶσι τὰ ἀνωτέρω ζητήματα.

Τὸ ἐν λόγῳ συνέδριον, κατὰ τὰς ἐγκύρους πληροφορίας μας, θὰ συντάξῃ καὶ νέον ὑπόμνημα πρὸς τὴν Βουλὴν καὶ τὴν Κυβέρνησιν δι' οὗ θὰ ζητεῖται ἡ ἐντὸς ὡρισμένου χρονικοῦ διαστήματος ἐπίλυσις τοῦ ἐνοικιοστασίου, τῶν φορολογικῶν καὶ τῶν ἄλλων ζητημάτων. Εἰς περίπτωσιν δὲ καθ' ἣν ἡ κυβέρνησις καὶ ἡ Βουλὴ δὲν ἤθελον ἀπαντήσῃ εἰς τὸ ἐν λόγῳ ὑπόμνημα θὰ συνεχισθῇ ἡ διακοπεῖσα τὸν Μάρτιον ἀπεργία μέχρις ὅτου δοθῇ εὐνοϊκὴ λύσις εἰς τὰ ἐπαγγελματικὰ ζητήματα. Ἤδη ἀπεστάλησαν πρὸς ἁπάσας τὰς ἐπαρχιακὰς ὀργανώσεις ἐγκύκλιοι δι' ὧν ἐντέλλονται αὗται, ὅπως ὁρίσωσι τοὺς ἀντιπροσώπους των εἰς τὸ συνέδριον.

—Οἱ οἰνοπῶλαι ἀπειλοῦν ἀπεργίαν

'Επιτροπὴ τῶν ὀργανώσεων οἰνοπωλῶν καὶ οἰνομαγείρων παρουσιαζομένη ἐντὸς τῶν ἡμερῶν ἐνώπιον τῶν ὑπουργῶν Οἰκονομικῶν καὶ 'Εθνικῆς Οἰκονομίας θὰ ἐπιδώσῃ ἐκ νέου ὑπόμνημα ἐν τῷ ὁποίῳ θὰ ἐκφράζεται ἡ ἀγανάκτησις τοῦ κόσμου τῶν οἰνοπωλῶν διὰ τὴν ἀπόφασιν τῆς Κυβερνήσεως ὅπως κρατήσῃ τὸ συγκεντρωθὲν ποσὸν ἐκ τῆς διλέπτου φορολογίας τοῦ οἴνου κατ' ὀκᾶν, τὸ ὁποῖον εἶνε ἀποφασισμένον νὰ εἰσπραχθῇ ὑπὲρ τοῦ ταμείου οἰνοπωλῶν πρὸς ἵδρυσιν οἰνολογικοῦ χημείου, καὶ προστασίαν ἐν γένει τῆς οἰνοποιΐας.

Οἱ ἀνωτέρω διὰ τοῦ ὑπομνήματός των τονίζουν ὅτι θὰ κλείσουν τὰ καταστήματά των εἰς περίπτωσιν καθ' ἣν ἡ Κυβέρνησις ἐμμείνῃ εἰς τὴν ἀπόφασίν της νὰ κρατήσῃ τὸ ἀνωτέρω ποσὸν βλάπτουσα οὕτω ὕψιστα συμφέροντά των.

ΘΑΛΑΣΣΙΑΙ ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑΙ

"ΓΙΑΝΝΟΥΛΑΤΟΣ,,

«ΙΕΡΑΞ» Τετάρτην, 6 μ.μ. Χανία, Ρέθυμνον, 'Ηράκλειον.
«ΑΔΡΙΑΤΙΚΟΣ» Τετάρτην, 6 μ.μ. Χίον, Μυτιλήνην, Χίον, Πειραιᾶ.
«ΑΓΓΕΛΙΚΗ» Τετάρτην, 6 μ.μ. Μονεμβασίαν, Νεάπολιν, 'Αγ. Πελαγίαν, Γύθειον, Γερολιμένα, Λιμένιον, Σελινίτσαν, Καρδαμύλην, Καλάμας.
«ΖΕΦΥΡΟΣ» Τετάρτην 7 μ.μ. Σῦρον, Πάρον, Νάξον, Ἴον, Οἶαν, Θήραν, 'Αμοργόν, Αἰγιάλην, Ἅγιον Γεώργιον.

ΚΟΖΟΥΛΙΤΣ ΛΑΪΝ
ΚΑΤ' ΕΥΘΕΙΑΝ ΝΕΑΝ ΥΟΡΚΗΝ

Προσεχεῖς ἀναχωρήσεις τῶν ταχυπλόων ὑπερωκεανείων

«ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΟΥΪΛΣΩΝ»
τὴν 19ην 'Ιανουαρίου 1928
'Αναχωρεῖ ἐκ Πατρῶν κατ' εὐθεῖαν ΝΕΑΝ ΥΟΡΚΗΝ

«ΣΑΤΟΥΡΝΙΑ»
Τὴν 2αν Φεβρουαρίου 1928
'Αναχωρεῖ ἐκ Πατρῶν κατ' εὐθεῖαν ΝΕΑΝ ΥΟΡΚΗΝ.

ΣΗΜ. Οἱ ἐπιβάται 'Αμερικῆς δέον ὅπως παρευρίσκωνται ἀνυπερθέτως εἰς τὸν λιμένα τῶν Πατρῶν μίαν τοὐλάχιστον ἡμέραν πρὸ τῆς ἀναχωρήσεως τοῦ ἀτμοπλοίου πρὸς συμπλήρωσιν τῶν σχετικῶν διατυπώσεων, ἄλλως οὐδεμίαν εὐθύνην φέρομεν ἐν περιπτώσει καθυστερήσεως.

Γενικοὶ Πράκτορες: Γ. ΜΟΡΦΥ καὶ ΥΙΟΣ—ΚΡΩΒ καὶ ΣΤΙΒΕΝΣ. Πάτραι—Πειραιᾶ πλατεῖα Τζελέπη. Τηλ. Πειραιῶς 3—54.

ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΜΕΣΣΑΖΕΡΗ ΜΑΡΙΤΙΜ
ΓΡΑΜΜΗ ΝΕΑΠΟΛΕΩΣ — ΜΑΣΣΑΛΙΑΣ

Τὸ πολυτελέστατον νεότευκτον ἀτμόπλοιον
«ΤΕΟΦΙΛ ΓΚΩΤΙΕ»
τόννων 10.400
ἀναχωρεῖ τὴν 24ην ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1927 ὥραν 17ην.

Διὰ πληροφορίας ἀπευθυντέον εἰς τὸ ἐν Πειραιεῖ Πρακτορεῖον τῆς 'Εταιρείας (Λεωφ. Μακρᾶς Στοᾶς 26 Μέγαρον Γαβριὴλ—Τηλέφωνον 72) καὶ ἐν 'Αθήναις εἰς τὰ Πρακτορεῖα ταξειδίων.

ΚΟΣΤΟΥΜΙΑ
20 ο)ο ἔκπτωσεις. Θὰ χάσετε ἐὰν δὲν ἰδῆτε τὴν νέαν συλλογήν μας. Παζὰρ Στοὰ 'Αρσακείου.

ΤΑ ΣΥΓΧΡΟΝΑ ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ ΣΩΦΡΟΝΙΣΜΟΥ

ΑΙ ΑΓΡΟΤΙΚΑΙ ΦΥΛΑΚΑΙ

ΠΩΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΟΥΝ, ΤΙ ΑΠΟΔΙΔΟΥΝ, ΠΩΣ ΖΟΥΝ ΟΙ ΚΑΤΑΔΙΚΟΙ

ΑΦΙΕΡΟΥΤΑΙ ΕΙΣ ΤΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟΝ ΤΩΝ ΔΙΚΗΓΟΡΩΝ

I

Λειτουργοῦν εἰς τὴν 'Ελλάδα ἀπὸ τινων ἐτῶν, κατὰ τὸ Εὐρωπαϊκὸν σύστημα, τρεῖς ἀγροτικαὶ φυλακαί, τῶν ὁποίων ἡ μία φυλακὴ—σχολεῖον, χρησιμοποιεῖται διὰ τοὺς καταδίκους ἐφήβους. Τὸ σύστημα τοῦτο, μέρος εὐρυτάτου συστήματος σωφρονισμοῦ, τὸ ἀποτελεσματικώτερον καὶ πρακτικώτερον ἴσως, ἐξυπηρετοῦν δὲ ἀνθρωπιστικοὺς σκοπούς, συντείνει ἀφ' ἑνὸς εἰς τὸ νὰ καθιστᾷ εὐχάριστον κατὰ τὸ δυνατὸν τὴν ζωὴν τοῦ καταδίκου, καὶ ἀφ' ἑτέρου τῷ ἐμπνέει τὴν ἀγάπην πρὸς τὴν ἐργασίαν, ἐκείνην ἡ ὁποία τονώνει τὸ ἠθικόν του καὶ τὰς ψυχικάς του δυνάμεις, ὅσαι δηλαδὴ φθείρονται ἢ χάνονται ἐντελῶς εἰ τὰ ἀνήλια μπουντρούμια τῶν ἀνθυγιεινῶν φυλακῶν τῆς 'Ελλάδος. Τῶν φυλακῶν τούτων μίαν εἰκόνα παραθέτομεν ἐδῶ, μὲ τὴν ἐλπίδα ὅτι θὰ δώσωμεν ἀφορμὴν εἰς τὸ ἐξακολουθοῦν Συνέδριον τῶν Δικηγορικῶν Συλλόγων, νὰ μελετήσῃ ἕνα ζήτημα ἀναγόμενον εἰς τὸν σωφρονισμὸν καὶ νὰ προτείνῃ διαρρύθμισιν ἢ ἐπέκτασιν τοῦ συστήματος τούτου. Καὶ ἀρχίζομεν σήμερον ἀπὸ τὰς φυλακὰς Τίρυνθος (Κορινθίας) διὰ νὰ συνεχίσωμεν αὔριον μὲ τὴν φυλακὴν—σχολεῖον Κασσαβέτειον, καὶ νὰ κλείσωμεν μεθαύριον μὲ τὴν ἀγροτικὴν φυλακὴν τῆς παρὰ τὴν Κέρκυραν νησῖδος τοῦ Βίδο.

Τὸ κτίριον τῶν φυλακῶν Τίρυνθος

Οἱ ἀγρόται κατάδικοι

Εἰς τὰς φυλακὰς τῆς Τίρυνθος, ὅπως καὶ εἰς τὴν ἄλλην ἀγροτικὴν φυλακήν, κατατάσσονται συμφώνως πρὸς τὸν κανονισμὸν τὸν καθιερωθέντα διὰ τοῦ Διατάγματος τῆς 10ης 'Ιουλίου 1925, κατάδικοι μὲ ποινὴν κάτω τῶν 10 ἐτῶν, ἐκτίσαντες ἀπαραιτήτως εἰς κοινὰς φυλακὰς διάστημα ἀπὸ 6 μηνῶν τοὐλάχιστον μέχρις ἑνὸς ἔτους, νὰ εἶνε δὲ γεωργοὶ ἢ νὰ γνωρίζουν ἄλλο τεχνικὸν ἐπάγγελμα, σχετικὸν μὲ τὴν γεωργίαν. Τὴν αἴτησίν των ὑποβάλλουν μέσῳ τῆς διευθύνσεως τῶν φυλακῶν εἰς τὰς ὁποίας κρατοῦνται εἰς τὸ ἁρμόδιον Γραφεῖον 'Εργασίας τοῦ 'Υπουργείου Δικαιοσύνης διευθυνόμενον ὑπὸ τοῦ κ. Σκουριώτου. 'Η αἴτησις αὐτὴ πρέπει νὰ συνοδεύηται καὶ ἀπὸ σχετικὴν ἔκθεσιν τοῦ διευθυντοῦ τῶν φυλακῶν, εἰς τὰς ὁποίας κρατεῖται. 'Ο διευθυντὴς εἰς τὴν σύνταξιν τῆς ἐκθέσεως ταύτης ὑποχρεοῦται νὰ λάβῃ ὑπ' ὄψιν πρωτίστως τὴν διαγωγὴν τοῦ καταδίκου, τὴν ὁποίαν ἐπέδειξε κατὰ τὸ διάστημα τῆς κρατήσεώς του ἐν τῇ ὑπὸ τὴν διεύθυνσίν του φυλακῇ καὶ ἀκόμη νὰ ἐκφέρῃ γνώμην ἔχων ὑπ' ὄψει του τὸν χαρακτῆρά του, ποίαν στάσιν θὰ τηρήσῃ ὅταν θὰ εὑρεθῇ εἰς περιβάλλον κάπως πλέον ἐλεύθερον τῶν κοινῶν φυλακῶν.

Τί ἀπολαμβάνουν

Οἱ μετατασσόμενοι εἰς τὰς ἀγροτικὰς φυλακὰς κατάδικοι, ἐκτὸς τῆς προνομιακῆς των θέσεως, ὅτι δηλαδὴ εὑρίσκονται εἰς τὸ ὕπαιθρον καὶ διαιτῶνται ἀσυγκρίτως καλύτερον ἐκείνων, οἱ ὁποῖοι κρατοῦνται εἰς τὰς κοινὰς φυλακάς, λαμβάνουν καὶ ἡμερομίσθιον κυμαινόμενον ἀπὸ 4 ἕως 16 δραχμὰς ἡμερησίως, ἀναλόγως τῆς ἀποδόσεως εἰς ἐργασίαν καὶ τοῦ ζήλου μὲ τὸν ὁποῖον ἐργάζονται.

'Εκεῖνο ὅμως τὸ ὁποῖον τοὺς κάμνει νὰ ἐνδιαφέρωνται περισσότερον διὰ τὴν ἐργασίαν των καὶ τοὺς ὠθεῖ πρὸς σύντονον τοιαύτην, εἶνε τὸ ὅτι μία ἡμέρα ἐργασίας ὑπολογίζεται ὡς δύο ἡμέραι ἐκτίσεως τῆς ἐπιβληθείσης ὑπὸ τοῦ δικαστηρίου ποινῆς. 'Εννοεῖται ὅτι αἱ ἑορταὶ καὶ αἱ δι' οἱονδήποτε λόγον ἀργίαι, δὲν ὑπολογίζονται εἰς τὸ διπλάσιον.

Αὐτὰ ὅσον ἀφορᾷ ὅλας τὰς ἀγροτικὰς φυλακάς. 'Αλλ' ἂς περιορισθῶμεν σήμερον εἰς τὴν ἀγροτικὴν φυλακὴν Τίρυνθος.

Ποία ἡ φυλακὴ

Τὸ κτίριον εἰς τὸ ὁποῖον εἶνε ἐγκατεστημένη σήμερον ἡ φυλακὴ αὐτὴ ἐχρησίμευσεν ἀρχικῶς ὡς γεωργικὸν σχολεῖον, τὸ πρῶτον γεωργικὸν σχολεῖον, τὸ ὁποῖον ἵδρυσεν ὁ Καποδίστριας κατὰ τὸ ἔτος 1829. Κατὰ τοὺς νεωτέρους χρόνους καὶ μέχρι τοῦ 1924 ἐχρησιμοποιεῖτο ὡς γεωργικὸς σταθμός, κατηργήθη δὲ τότε μὲ τὰς γενικὰς περὶ οἰκονομιῶν προτάσεις, τὰς ὁποίας ἔκαμε τὸ ἔτος ἐκεῖνο ἡ 'Επιτροπὴ Οἰκονομιῶν.

Τὸ 'Υπουργεῖον τῆς Γεωργίας ὑπὸ τὴν κυριότητα τοῦ ὁποίου ὑπήγετο τὸ κτίριον, ἐπείσθη νὰ τὸ παραχωρήσῃ δι' ἀγροτικὴν φυλακήν, ἐκτὸς τῶν ἄλλων λόγων καὶ διότι αἱ εἰς ἀρκετὴν ἔκτασιν πέριξ τοῦ κτιρίου βαλτώδεις ἐκτάσεις, εἶχον μεταβληθῆ λόγῳ τοῦ ὅτι δὲν κατεβάλλετο καμμία ἐργασία ἐξυγιάνσεως, εἰς νοσογόνους ἑστίας. 'Απὸ τοῦ 1925 λοιπὸν χρησιμοποιεῖται ὡς ἀγροτικοφυλακή.

'Η εὑρισκομένη εἰς τὸ 'Υπουργεῖον τῆς Δικαιοσύνης ἔκθεσις ἐν σχέσει μὲ τὴν γενομένην ἀπὸ τῆς ἐγκαταστάσεως τῆς φυλακῆς ἐργασίαν, ἀναφέρει ὅτι οἱ πρῶτοι μεταχθέντες ἐκεῖ κατάδικοι, ἠσχολήθησαν ἀρχικῶς μὲ τὴν ἐξυγίανσιν κατὰ τὸ δυνατὸν τῆς ἐκτάσεως ἐκείνης. Κατὰ τὸ 1926 ἐξεχέρσωσαν περὶ τὰ 100 στρέμματα τῆς ἀνηκούσης εἰς τὴν φυλακὴν ἐκτάσεως, κατὰ δὲ τὸ λῆγον περὶ τὰ 200. 'Ο ὅλη αὐτὴ ἔκτασις ἀπεδόθη ἤδη εἰς τὴν καλλιέργειαν.

'Εκ τῶν πρώτων ἐπίσης φροντίδων τῆς ὑπηρεσίας ἦτο καὶ ἡ συμπλήρωσις τοῦ οἰκήματος δι' οἰκίσκων ἀνεγερθέντων πέριξ αὐτοῦ. Εἰς τοὺς οἰκίσκους αὐτοὺς ἐγκατεστάθη τὸ προσωπικὸν τῆς φυλακῆς. Ἤδη ὁπότε ἡ φυλακὴ ἀπέκτησε πόρους καὶ αἱ ἐργατικαὶ τῆς χεῖρες ηὐξήθησαν σημαντικῶς, ἐπεκτείνονται αἱ ὑπάρχουσαι καὶ γενόμεναι ἐγκαταστάσεις, εἰς τρόπον ὥστε νὰ καταστῇ πλέον ἄνετος ἡ διαμονὴ τῶν καταδίκων.

'Η περιουσία τῆς φυλακῆς

Αἱ ἐκτάσεις τῆς φυλακῆς αὐτῆς ἀνέρχονται εἰς 700 στρέμματα γῆς, ἡ ὁποία μετὰ τὴν ἀποξήρανσιν κατέστη γονιμωτάτη καὶ ἐξαιρετικῶς εὔφορος. Εἰς τὰς γαίας αὐτὰς σπείρονται δημητριακοὶ καρποί, εἴδη κηπουρικῆς, δένδρα διάφορα καὶ λοιπὰ γεωργικὰ εἴδη, καλλιεργούμενα τῇ ἐπιβλέψει γεωπόνων διωρισμένων πρὸς τὸν σκοπὸν αὐτόν.

'Η ὑπηρεσία ἐπρονόησεν ἐπίσης διὰ τὴν ἄρδευσιν τῶν γαιῶν, δεδομένου ὅτι τὰ ὑπάρχοντα δὲν ἐξαρκοῦν διὰ τὴν ἄρδευσιν αὐτῶν, τώρα μάλιστα ὁπότε θὰ ἐκταθῇ ἡ καλλιέργεια κηπουρικῶν εἰδῶν, τὰ ὁποῖα εὐδοκιμοῦν ἐξαιρετικῶς εἰς τὴν πεδιάδα τοῦ 'Αργολικοῦ. Πρὸς τὸν σκοπὸν αὐτὸν προεκηρύχθη δημοπρασία κατασκευῆς φρεάτων. Τὴν σχετικὴν ἐργασίαν θὰ προσφέρουν οἱ κατάδικοι, ἡ δὲ δαπάνη θὰ καταβληθῇ ἐκ τῶν παρὰ τῇ 'Εθνικῇ Τραπέζῃ ἀποθεμάτων, χρηματικῶν δηλαδὴ ποσῶν, τὰ ὁποῖα ἐπερίσσευσαν ἐκ τῆς πωλήσεως προϊόντων παραγωγῆς τῆς φυλακῆς αὐτῆς.

Τὰ διὰ τὴν καλλιέργειαν τῶν γαιῶν ἀπαραίτητα ζῶα εἶνε ἰδιοκτησία τῆς φυλακῆς. 'Εκτὸς τούτων ἔχει εἰς τὴν κυριότητά της 6 ἀγελάδας, τῶν ὁποίων αἱ 4 χρησιμοποιοῦνται δι' ἄλμεγμα καὶ 2 δι' ἀναπαραγωγήν, καὶ 4 ταύρους. Μέρος τοῦ γάλακτος τῶν ἀμελγομένων ἀγελάδων χρησιμοποιεῖται διὰ τοὺς καταδίκους, τὸ δὲ ὑπόλοιπον ἀποστέλλεται πρὸς πώλησιν.

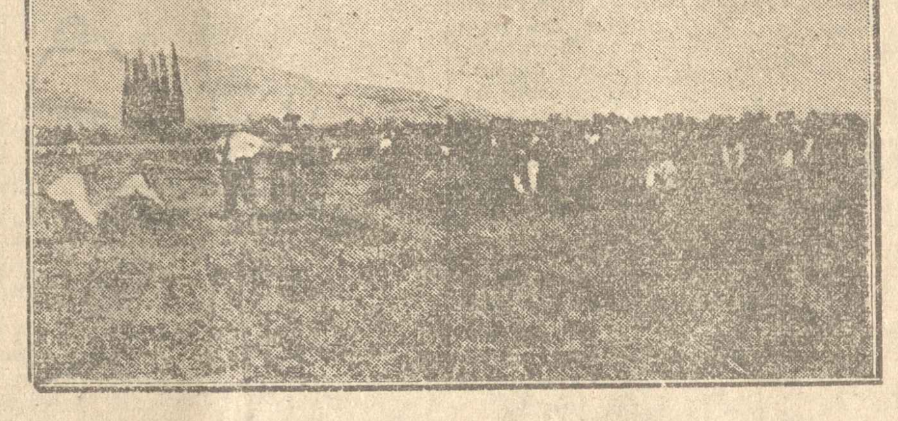
Ἔχει ἀκόμη ὑπ' ὄψιν της ἡ ἁρμοδία ὑπηρεσία νὰ ἱδρύσῃ ἐκεῖ ἰχθυοτροφεῖον, διὰ τοῦτο ὅμως ἀπαραίτητος προϋπόθεσις εἶνε ἡ ἐκ μέρους τῆς ἀεροπορικῆς ἀμύνης παραχώρησις τῆς εἰς τὴν κυριότητά της ὑπαγομένης μέχρι τῆς παραλίας ἐκτάσεως, ἡ ὁποία εἶνε συνέχεια τῶν γαιῶν τῆς φυλακῆς.

'Ο ἀριθμὸς τῶν καταδίκων

Εἰς τὰς φυλακὰς τῆς Τίρυνθος κρατοῦνται ἤδη περὶ τοὺς 150 κατάδικοι, αὐξάνεται δὲ ἐξακολουθητικῶς ὁ ἀριθμὸς των καὶ θὰ φθάσῃ εἰς 250. Μὲ αὐτοὺς θὰ συντελεσθῇ πλήρως ἡ ἐκχέρσωσις καὶ ἐξυγίανσις τῶν ὑπὸ τὴν κυριότητα τῆς φυλακῆς γαιῶν ἐπὶ τοῦ παρόντος, καὶ τῆς ὑπολοίπου πρὸς τὴν ἀκτὴν πεδιάδος βραδύτερον, ἐφόσον, ὡς ἀνεφέραμεν ἀνωτέρω, ἐκχωρήσῃ αὐτὴν ἡ ἰδιοκτήτρια 'Αεροπορικὴ Ἄμυνα.

Τὰ ἔσοδα καὶ ἔξοδα τῆς φυλακῆς

Τὰ συμφώνως πρὸς τὸν προϋπολογισμὸν τοῦ τρέχοντος οἰκονομικοῦ ἔτους ἔσοδα τῆς φυλακῆς ἀνέρχονται εἰς 1.361.000 δραχμῶν. Προέρχονται δὲ αὐτὰ ἐκ πωλήσεως τῆς παραγομένης ποσότητος σανοῦ, βάμβακος, σουσαμίου, κουκιῶν, ρεβυθίων, φασολίων, θυσάνων σκούπας καὶ σπόρων αὐτῆς, διαφόρων λαχανικῶν (ὅσα δὲν χρησιμοποιοῦνται διὰ συσσίτιον), πεπονίων, βίκου, γάλακτος, μόσχων καὶ ζώων γενικῶς μὴ χρησιμοποιουμένων. Τὰ ἔξοδά της ἀφ' ἑτέρου συμφώνως πρὸς τὸν αὐτὸν προϋπολογισμόν, ἀνέρχονται εἰς 860.000 δραχμῶν. Τὰ ἔξοδα αὐτὰ ἀνάγονται κυρίως εἰς ἔξοδα ἐγκαταστάσεων καὶ καλλιεργείας τῶν γαιῶν, διὰ δημητριακῶν, λαχανικῶν κλπ. Μέρος αὐτῶν προορίζεται διὰ τὴν ἀγορὰν σπόρων, ζώων, προβάτων διὰ τὴν τυροκομίαν καὶ ἀναπαραγωγήν, κηπουρικῶν καὶ γεωργικῶν ἐργαλείων, ἡμερομίσθια καταδίκων κλπ.



Κατάδικοι ἐργαζόμενοι εἰς τὸν θερισμὸν

'Η συντελουμένη ἐργασία

Μία εἰδικὴ ἐπιτροπὴ τῆς φυλακῆς κατήρτισεν ἤδη ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ ἄνω προϋπολογισμοῦ ἔκθεσιν διὰ τὴν ἐργασίαν ἡ ὁποία ἤρχισεν ἤδη συντελουμένη καὶ πρόκειται νὰ συντελεσθῇ κατὰ τὸ τρέχον ἔτος. Κατὰ τὴν ἔκθεσιν ταύτην ἐκαλλιεργήθησαν καὶ θὰ καλλιεργηθοῦν 100 στρέμματα γῆς δι' ἀραβοσίτου, διότι τὸ εἶδος τοῦτο ἔχει εὐδοκιμήσει ἐκεῖ. 'Επίσης θὰ καλλιεργηθοῦν 50 στρέμ. διὰ σκούπας, 50 διὰ γεωμήλων, 40 διὰ φασολίων, 20 διὰ κουκιῶν, 50 διὰ ρεβυθίων, 10 διὰ βίκου, 50 διὰ ντομάτας (ἀποδιδούσης μεγάλα κέρδη), 20 διὰ κολοκυνθῶν, 80 διὰ διαφόρων εἰδῶν λαχανικῶν, 10 διὰ φθινοπωρινῶν φασολίων, 5 διὰ σισαμίου, 10 διὰ κρομμύων καὶ σκόρδων, 40 διὰ πεπονίων κλπ., 10 διὰ χειμερινῶν λαχανικῶν καὶ 80 διὰ κριθῆς καὶ βρώμης.

'Εκ τῶν ἀναγραφομένων ἐπίσης ποσῶν θ' ἀγορασθοῦν ἐντομοκτόνα φάρμακα διὰ τὴν καταπολέμησιν τῶν ἀσθενειῶν τῶν φυτῶν καὶ τῶν δένδρων, καινουργῆ ἐργαλεῖα, ν' ἀνεγερθῇ περίφραγμα λιθόκτιστον τῶν γαιῶν, νὰ ἐπισκευασθοῦν καὶ συμπληρωθοῦν τὰ οἰκήματα, ν' ἀνεγερθῇ κλίβανος διὰ τὴν παρασκευὴν τοῦ ἄρτου τῶν καταδίκων, νὰ κατασκευασθῇ λουτρὸν πρὸς χρῆσιν τῶν καταδίκων, ν' ἀγορασθῇ ποίμνιον 60 προβάτων τὸ ὁποῖον θὰ συντηρῆται ἄνευ δαπάνης, νὰ ἀγορασθοῦν 10 χοιρίδια εἰς 4 ἢ 5 μοσχίδες δι' ἀναπαραγωγήν, καὶ νὰ κρατηθοῦν σπόροι τῶν σπειρομένων καὶ φυτευομένων εἰδῶν διὰ νὰ μὴν ἀγοράζῃ πλέον ἀπ' αὐτοὺς ἡ ὑπηρεσία.

Τὰ εἰδικὰ συνεργεῖα

Αὐτὰ ὅλα συντελοῦνται καὶ θὰ συντελεσθοῦν τὸ τρέχον ἔτος. 'Εν τῷ μεταξὺ γοργῶς διεξάγεται ἡ ἐργασία τῆς ἐξυγιάνσεως καὶ ἐκχερσώσεως τῶν ἑλωδῶν ἐκτάσεων καὶ τῆς σπορᾶς αὐτῶν ὑπὸ τῶν καταδίκων γεωργῶν, τῇ βοηθείᾳ καὶ τῶν εἰδικῶν συνεργείων διὰ τὴν ἐπισκευὴν καὶ πρόχειρον κατασκευὴν γεωργικῶν ἐργαλείων κλπ., τὰ ὁποῖα ἀπαρτιζόμενα ἀπὸ καταδίκους πάλιν, λειτουργοῦν ἐντὸς τῆς φυλακῆς, κατὰ τρόπον παρέχοντα τὴν ἐλπίδα ὅτι συντελεῖται ἐκεῖ μεθοδικὴ καὶ ἀποτελεσματικὴ ἐργασία σωφρονισμοῦ.

Θ. ΜΑΛΑΒΕΤΑΣ

Les cadeaux les plus appreciés sont toujours de chez
GEO
PLACE DE LA CONSTITUTION

ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

—'Υπουργεῖον Παιδείας

Μετατίθενται οἱ κάτωθι δημοδιδάσκαλοι: 'Εν τῇ περιφερείᾳ Βοιωτίας 'Αθανάσιος Παπαζάχος τοῦ σχολείου Βρασιαμιτῶν εἰς τὸ σχολεῖον Σιάχον, ἀντὶ τῆς 'Ανδρονίκης Μαυραίου μετατιθεμένης ἀμοιβαίως ἐκ Σιάχου εἰς τὸ σχολεῖον Βρασιαμιτῶν, 'Ιωάννης Μάρος ἐκ Βρανεζίου εἰς τὸ σχολεῖον Βελῆ πρὸς τὸ συμφέρον τῆς ὑπηρεσίας καὶ διὰ τὸν ἐξαιρετικὸν λόγον ὅτι ἅπαντες οἱ ἀνωτέρω δὲν δύνανται νὰ ὑπηρετήσουν ἐπωφελῶς τὰς θέσεις των. 'Εν τῇ περιφερείᾳ Μαγνησίας: Μαρία Κασάπογλου ἐκ Μουσαφακλὶ εἰς τὴν κενὴν θέσιν τοῦ θηλέων 'Αργαλαστῆς, Κωνσταντία Μουζάκη ἐκ τοῦ Νέας 'Ιωνίας Βόλου εἰς τὴν κενὴν θέσιν τοῦ θηλέων 'Αργαλαστῆς, Βασιλικὴ Μακουλίου ἐκ τοῦ ἀρρένων Προμυρίου εἰς τὴν κενὴν θέσιν τοῦ θηλέων Σκιάθου, ἅπαντες ὡς ὑπεράριθμοι. 'Εν τῇ περιφερείᾳ 'Ηλείας: Κατίνα Μαραγκοῦ ἐκ Λυκούρεσι εἰς τὸ θηλέων Λαντζόϊ τῇ αἰτήσει της καὶ δι' ἐπείγοντας ἐξαιρετικοὺς λόγους. 'Εν τῇ περιφερείᾳ Καλαβρύτων: Γεώργιος Παπασωτηρίου Κριονφύτου καὶ Γεωρ. Παπούλιας Τσορωτοῦ ἐναλλὰξ τῇ αἰτήσει των καὶ δι' ἐξαιρετικοὺς λόγους, Μάρθα Τσεκούρα ἐκ τοῦ θηλέων Περιθωρίου εἰς τὸ μικτὸν Ἄνω-Γουμενίτσης τῇ αἰτήσει της δι' ἐξαιρετικοὺς λόγους ὑγείας, ἀντὶ τοῦ Γ. Βλασίδου μετατιθεμένου διὰ λόγους ὑπηρεσίας εἰς τὸ μικτὸν Μικροῦ-Μποντιᾶ, ἀντὶ τῆς Αἰκατερίνης Προκοπίου μετατιθεμένης τῇ αἰτήσει της καὶ δι' ἐξαιρετικοὺς λόγους εἰς τὸ θηλέων Περιθωρίου. Θεοδώρα Βλαγκοπούλου ἐκ Σιγουνίου εἰς τὸ μικτὸν Βρεσθαίνης ὡς ὑπεράριθμος ἀντὶ τοῦ Κίμωνος Κόντη μετατιθεμένου τῇ αἰτήσει του εἰς Μάνεση, ἀντὶ τοῦ Παναγ. Σπυροπούλου, μετατιθεμένου τῇ αἰτήσει του εἰς 'Ασάνα ἀντὶ τοῦ Παναγιώτου Μπαλῆ μετατιθεμένου εἰς Καλλιφώνιον τῇ αἰτήσει του καὶ δι' ἐξαιρετικοὺς λόγους. 'Εν τῇ περιφερείᾳ Λακωνικῆς: Κ. Καλότυχος ἐκ Μεγ. Μαντινείας εἰς τὸ Πολυκράβον, ὡς ὑπεράριθμος. Γίνεται δεκτὴ ἡ ἀπὸ τῆς ὑπηρεσίας παραίτησις τῶν κάτωθι δημοδιδασκάλων: Συμεωνίδου Συμ. ἐκ Νέου Σκοποῦ Σερρῶν ἀπὸ 1 Νοεμβρίου ἐ. ἔ., Ραφτοπούλου Μαρ. ἐκ Καλωδώνης Τριφυλίας ἀπὸ 31 'Οκτωβρίου ἐ. ἔ. Διοπούλου Βιργ. ἐκ Βρυσέλλας-Φιλιατῶν ἀπὸ 31 'Οκτωβρίου ἐ. ἔ. Νικολαΐδου 'Αναστ. ἐκ Μάνδρας-Ξάνθης ἀπὸ 1 Νοεμβρίου ἐ. ἔ., Λεοντοπούλου 'Ελένη ἐκ Δελβινακίου-Πωγωνίου ἀπὸ 2 Νοεμβρίου ἐ. ἔ. Χριστοδούλου 'Ελένη ἐκ Κουλιακᾶς — Θεσσαλονίκης ἀπὸ 20 'Οκτωβρίου ἐ. ἔ., Δήμου 'Αντιγ. ἐκ τοῦ Α' Ξενοφῶντων Θεσσαλονίκης ἀπὸ 3 Νοεμβρίου ἐ. ἔ. Δελλοπούλου Δημ. ἐξ 'Αβαρίπης-Φθιώτιδος ἀπὸ 1 Νοεμβρίου ἐ. ἔ. Θεοφανοπούλου 'Ασημ. ἐξ 'Αταλάντης-Φθιώτιδος ἀπὸ 30 'Οκτωβρίου ἐ. ἔ. Κωνσταντοπούλου Εὐρ. ἐκ Κάτω Καμήλας-Σερρῶν ἀπὸ 1 Νοεμβρίου ἐ. ἔ. Νικολαΐδου Ζωχερὴ ἐκ Τυμπάνου-Ξάνθης ἀπὸ 31 'Οκτωβρίου ἐ. ἔ. Δημητριάδου Εὐανθία ἐκ Κατιδίου-Τρικκάλων ἀπὸ 1 Νοεμβρίου ἐ. ἔ., Γρηγοριάδου Δημ. ἐκ Π. Ψαρῶν-Χίου ἀπὸ 2 Νοεμβρίου ἐ. ἔ., Παπαδοπούλου 'Αγαθ. ἐκ τοῦ Β' σχολ. θηλ. Θεσσαλονίκης ἀπὸ 2 Νοεμβρίου ἐ. ἔ.

—'Υπουργεῖον Στρατιωτικῶν

Τίθενται εἰς ἀποστρατείαν τῇ αἰτήσει των καὶ δι' ἀρχαιότητα ὑπηρεσίας οἱ ἀντιστράτηγος κ. Ν. Τρικούπης, γενικὸς ἀρχικτηνίατρος Π. 'Οκτωράτος καὶ ἀρχικτηνίατρος 'Αναστ. 'Αντύπας, εἰς διαθεσιμότητα τῇ αἰτήσει των ὁ ἀντισυνταγματάρχης τοῦ πεζικοῦ κ. Μιχ. Βυζᾶς καὶ ὁ ταγματάρχης τοῦ πεζικοῦ κ. Παυσ. Κατσώτας καὶ εἰς ἀποστρατείαν τῇ αἰτήσει των καὶ δι' ἀρχαιότητα ὑπηρεσίας ὁ ἐπίατρος κ. Σπυρ. Σχουμάχερ, γίνεται δὲ δεκτὴ ἡ παραίτησις τοῦ ἀνθυπασπιστοῦ τῆς Χωροφυλακῆς κ. Ε. Καρακώστα.

Τοποθετοῦνται οἱ κάτωθι ἀξιωματικοὶ τῆς Χωροφυλακῆς ὡς ἑξῆς: 'Αντισυνταγματάρχαι: Κολοκοτρώνης Βασίλειος ἐκ τῆς Α. Δ. Χ. Μακεδονίας εἰς τὸ 'Αρχηγεῖον Χωροφυλακῆς, Μαυρικάκης Γεώργιος ἐκ τοῦ 'Αρχηγείου Χωροφυλακῆς εἰς τὴν Δ. Χ. 'Αττικοβοιωτίας, Γιουλούντας Γεώργιος ἐξ ἀποτάξεως εἰς τὴν Δ. Χ. Καβάλλας.

Ταγματάρχαι: Σηφάκης 'Αντ. ἐκ τῆς Δ. Χ. Θεσσαλονίκης εἰς τὴν Δ. Δ. Α. Θεσσαλονίκης, 'Αμβράζης 'Αδριανὸς ἐκ τῆς Δ. Χ. Κεφαλληνίας εἰς τὸ 'Αρχηγεῖον Χωροφυλακῆς ἐναλλὰξ μετὰ τοῦ ὁμοιοβάθμου του Σταμάτη 'Ιωάννου, Μαριόλης Ξάνθος ἐκ τῆς Δ.Δ. Α. 'Αθηνῶν εἰς τὴν Υ. Χ. Λεβαδείας, Κακουράκης Γεώργιος ἐξ ἀποτάξεως εἰς τὴν Υ. Χ. Καστορίας, Λαμπράκης Μενέλ. ἐκ τῆς Δ. Χ. Χαλκιδικῆς εἰς τὴν Δ. Χ. Λασηθίου, Σκορδίλης 'Αλέξ. ἐκ τῆς Δ. Χ. Σάμου εἰς τὴν Υ. Χ. Κυπαρισσίας, Βαλατσὸς 'Αλέξανδρος ἐκ τῆς Δ. Χ. Καβάλλας εἰς τὴν τῆς Χίου, 'Ασπραδάκης 'Εμμ. ἐκ τοῦ Σχολείου Χωροφυλακῆς 'Αθηνῶν εἰς τὴν Δ. Χ. Μαγνησίας, Οἰκονομόπουλος Μιχαὴλ ἐκ τῆς Δ. Χ. 'Ιωαννίνων εἰς τὸ 'Αρχηγεῖον Χωροφυλακῆς, Χριστοφιλόπουλος 'Αναστ. ἐκ τῆς Δ. Χ. Χίου εἰς τὴν τῆς Σάμου.

Μοίραρχοι: Σακκαδάκης 'Εμμαν. ἐκ τῆς Δ. Χ. Αἰτωλοακαρνανίας εἰς τὴν Υ. Χ. Ἄργους, Δικαῖος 'Αργύριος ἐξ ἀποτάξεως εἰς τὴν Δ. Χ. Δράμας. Τζιάκης 'Ιωάννης ἐκ τῆς Δ. Χ. Φλωρίνης εἰς τὴν Δ. Χ. Πέλλης, Κόκορης 'Αργύριος ἐκ τοῦ Λογιστηρίου Χωροφυλακῆς 'Αθηνῶν εἰς τὴν Δ.Δ.Α. 'Αθηνῶν.

'Υπομοίραρχοι: Οἰκονομόπουλος Σωτήριος ἐκ τῆς Υ.Χ. Πυλίας εἰς τὴν Δ. Χ. Δράμας, Μπαϊλάκης 'Ιωάννης ἐκ τῆς Δ. Δ.Α. Πατρῶν εἰς τὴν Υ. Χ. Βονίτσης, Νιαουδάκης Θεοδ. ἐκ τῆς Α.Δ. Χ. Κρήτης εἰς τὸ Λογιστήριον Χωροφυλακῆς Θεσσαλονίκης, Ξανθόπουλος 'Απόστολος ἐκ τῆς Δ. Χ. Δράμας εἰς τὴν Διεύθυνσιν Δημ. 'Ασφαλείας Θεσσαλονίκης, Ραζέλος Δημ. ἐκ τοῦ ἀστυνομικοῦ σταθμοῦ Μάνδρας εἰς τὸ Τμῆμα 'Ελευσῖνος, Τσατσούλας Στέφανος ἐκ τῆς Δ. Χ. Καβάλλας εἰς τὸ 'Αρχηγεῖον Χωροφυλακῆς, Φασούλης Κων. ἐκ τῆς Δ. Χ. Εὐβοίας (Σταθμὸς 'Αλιβερίου) εἰς τὴν Δ. Χ. Κυκλάδων ὡς διαχειριστὴς ἐπὶ τοῦ Χρηματικοῦ, Δημητρακόπουλος Παναγ. ἐκ τῆς ἕδρας τῆς Δ. Χ. Φθιωτιδοφωκίδος εἰς τὸ ἀστυνομικὸν τμῆμα Λαμίας.

'Ανθυπομοίραρχοι: Ραφτάκης Κωνστ. ἐκ τοῦ τμήματος 'Αγιάσου εἰς τὸ τμῆμα Τηγανίου, Στεφανῆς Γεώργιος ἐκ τῆς Υ. Χ. Σερβίων εἰς τὴν ἕδραν τῆς Δ. Χ. Φλωρίνης, Μαμούρης Σωκράτης ἐκ τῆς Δ.Χ. Φλωρίνης εἰς τὴν Υ. Χ. Γενιτσῶν, Πετσετάκης Ι. ἐκ τῆς Υ. Χ. Παραμυθιᾶς εἰς τὴν Δ. Χ. 'Ιωαννίνων ὡς δημόσιος κατήγορος, 'Ανδρουλιδάκης 'Απόστολος ἐκ τοῦ Τμήματος Νέστου εἰς τὸ τοιοῦτον Ρουστίκων, Χατζῆς 'Αλ. ἐξ ἀποτάξεως εἰς τὸ ἀστυνομικὸν Τμῆμα Λεβετσόβου, (Ἀστυν. Σταθμὸν Ξηροκαμπίου), Τσατσάκης Μηνᾶς ἐκ τῆς Δ. Χ. Θεσσαλονίκης εἰς τὸ Τμῆμα 'Αγίου Ὄρους, Κουβαράκης 'Ιω. ἐκ τῆς Υ. Χ. Θεσσαλονίκης εἰς τὸ Τμῆμα 'Αγίου Ὄρους, Κουβαράκης Ι. ἐκ τῆς Υ. Χ. Γουμενίτσης εἰς τὴν Δ. Χ. Θεσσαλονίκης ὡς ὑπασπιστής, Γρίβας Γεώργ. ἐξ ἀποτάξεως εἰς τὴν Υ. Χ. Καρλοβασίου, Κιτσάκης Χρ. ἐξ ἀποτάξεως εἰς τὴν Υ. Χ. Γουμενίτσης, 'Ηλιάκης Κων. ἐκ τῆς Υ. Χ. 'Αμαρίου (Δ. Χ. Ρεθύμνης) εἰς τὴν τοιαύτην Καινουργίου, Νάζος Νικ. ἐκ τοῦ Σταθμοῦ Μαραθοκάμπου εἰς τὴν ἕδραν τῆς Δ. Χ. Σάμου ὡς δημόσιος κατήγορος, Γάκης Δημ. ἐκ τῆς Δ. Χ. Χαλκιδικῆς εἰς τὸ ἀστυνομικὸν τμῆμα Σιθωνίας, Πλατάκης Κων ἐκ τῆς Υ. Χ. Τριχωνίας εἰς τὸ Τμῆμα Μεσολογγίου, ἐναλλὰξ μετὰ τοῦ συναδέλφου του Κουτρουμπῆ 'Ιω., Μανοῦσος Παν. ἐκ τῆς Δ. Χ. Λαρίσσης εἰς τὴν Υ. Χ. Φαρσάλων, Πυλαγόρας Θωμᾶς ἐκ τῆς Δ. Χ. 'Ιωαννίνων εἰς τὴν Δ.Δ.Α. Θεσσαλονίκης, Φραντζεσκάκης 'Εμμ. ἐκ τοῦ Σταθμοῦ Χωροφυλακῆς Καλαμαριᾶς εἰς τὴν Δ.Δ.Α. Θεσσαλονίκης, Παπαγιαννάκης Δημ. ἐκ τοῦ ἐπιτελείου τῆς Α.Δ.Χ. Μακεδονίας εἰς τὴν Υ. Χ. Σιδηροκάστρου, Φραγκουδάκης Ι. ἐκ τῆς Δ.Δ.Α. Θεσσαλονίκης εἰς τὸ Τμῆμα Γαγατίστης, Δημάκης 'Αναστάσιος ἐκ τῆς Δ. Χ. 'Αρκαδίας εἰς τὸ 'Αρχηγεῖον Χωροφυλακῆς ἐναλλὰξ μετὰ τοῦ συναδέλφου του Φραγκιαδάκη Γρηγ., Προϊμάκης 'Ιω. ἐκ τῆς Δ.Δ.Α. Πειραιῶς εἰς τὸ ὑπουργεῖον Στρατιωτικῶν (Δ)σιν Χωροφυλακῆς), Κουμάνταρος Παναγ. ἐκ τῆς Δ.Δ.Α. 'Αθηνῶν εἰς τὸ Τμῆμα Λουτρακίου, Καμάρης Δημ. ἐκ τῆς Υ. Χ. Κέας εἰς τὴν ἕδραν τῆς Δ. Χ. Κυκλάδων, Χωμενίδης Παναγ. ἐκ τοῦ Τμήματος Γαλαξειδίου εἰς τὴν ἕδραν Δ. Χ. Φθιωτιδοφωκίδος ὡς διαχειριστὴς ἐπὶ τοῦ ὑλικοῦ, Τσίπας Νικ. ἐκ τῆς ἕδρας Δ. Χ Κοζάνης εἰς τὴν Υ. Χ. Σερβίων, Δάζος 'Ηλίας ἐξ ἀποτάξεως εἰς τὴν Δ. Χ. 'Ιωαννίνων, Τζαμαλούκας Θεόδ. ἐξ ἀποτάξεως εἰς τὴν Δ. Χ. Πέλλης, Γκαβαλιώτης Φώτιος ἐξ ἀποτάξεως εἰς τὴν Υ. Χ. Γεννιτσῶν, 'Αντωνάκης Θεόδ. ἐξ ἀποτάξεως εἰς τὸ Τμῆμα Παμφύλων Δ. Χ. Λέσβου, Γαληνὸς Στυλ. ἐξ ἀποτάξεως εἰς τὸ Τμῆμα Καλονῆς Δ. Χ. Λέσβου, Πετρούνιας Χρῆστος ἐξ ἀποτάξεως εἰς τὴν Δ. Χ. Σάμου (Β' ἀστυνομικὸν τμῆμα ἕδρας), Παπούλιας Α. ἐξ ἀποτάξεως εἰς Δ.Χ. Σάμου, Πλυτᾶς 'Αντώνιος ἐξ ἀποτάξεως εἰς τὸ Λογιστήριον Χωροφυλακῆς Θεσσαλονίκης, Πακτίκης 'Ανδρέας ἐξ ἀποτάξεως εἰς Τμῆμα Λαγκαδίων, Βοργίλας 'Αθανάσιος ἐξ ἀποτάξεως εἰς τὸ τμῆμα Γαλαξειδίου, Δενάρδος Στέφανος ἐξ ἀποτάξεως εἰς τὴν Δ. Χ. Λαρίσσης, Καραγιάννης Δημ. ἐξ ἀποτάξεως εἰς τὴν Δ. Χ. Λαρίσσης, Παπαδόγιαννης Δημ. ἐξ ἀποτάξεως εἰς τὴν Δ. Χ. Καβάλλας, Χανιωτάκης Μύρων ἐξ ἀποτάξεως εἰς τὴν Υ. Χ. 'Αμαρίου,

NEW YORK-ATHENS EXPRESS Co
ΝΕΩΤΕΡΑΙ ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΑΙ ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΤΙΚΑΙ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Αἱ διατυπώσεις διὰ τὴν ἐπάνοδον εἰς 'Αμερικὴν τῶν μὴ 'Αμερικανῶν Πολιτῶν ἐτροποποιήθησαν. Ὅσοι ἤλθατε ἐξ 'Αμερικῆς ΧΩΡΙΣ ΑΔΕΙΑΝ ΕΠΙΣΤΡΟΦΗΣ τοῦ 'Υπουργείου γράψατέ μας νὰ σᾶς πληροφορήσωμεν πῶς θὰ δυνηθῆτε νὰ ταξειδεύσητε.

ΔΡΟΜΟΛΟΓΙΑ ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ ΚΑΙ ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ

22 «Μυκάλη» Πειραιεὺς—Βρινδήσιον
24 «'Υπεροχή» Πειραιεὺς — Βρινδήσιον
24 «Ἄνδρος» Πειραιεὺς—Μασσαλία
24 «Θ. Γκοτιέ» Πειραιεὺς—Μασσαλία
26 «Φρίντων» Πειραιεὺς —Βρινδήσιον
28 «Ἲλ ντὲ Φρὰνς» Χάβρη—Νέα 'Υόρκη
28 «'Ακουϊτάνια» Χερβοῦργον—Ν. 'Υόρκη
29 «Καρίνθια» Πειραιεὺς—Νέα 'Υόρκη
29 «Μυκάλη» Πειραιεὺς—Βρινδήσιον
29 «Πριγκ. Μαρία» Νεάπολις—Β. Ἄϋρες
31 «Τάδλα» Πειραιεὺς—Μασσαλία
31 «Πατρὶς ΙΙ» Πειραιεὺς — Μασσαλία
4 «Πάρις» Χάβρη — Νέα 'Υόρκη
4 «Ρετζίνα ντ' Ιτάλια» Πόρτ-Σαΐτ-Αὐστραλ.
4 «Μάζεστικ» Χερβοῦργον—Νέα 'Υόρκη

CONTONIS BROTHERS
ΓΡΑΦΕΙΑ
ΑΘΗΝΑΙ 'Ομόνοια—Σταδίου 66.
ΝΕΑ ΥΟΡΚΗ 21—24 State Street.
ΒΟΣΤΩΝΗ 1 Alden Court Street.
ΜΟΝΤΡΕΑΛ 3414 Park Ave
ΜΑΣΣΑΛΙΑ 9 Rue Beauvau
ΠΑΡΙΣΙΟΙ 4 Rue Choron
ΒΡΙΝΤΕΖΙ 72 Via Garibaldi
ΠΑΤΡΑΙ 'Αγίου 'Ανδρέου Πλατεῖα Τριῶν Συμμάχων
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ Βενιζέλου 10.
ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ. Λεωφ. Μακρᾶς Στοᾶς 61.
Τηλέφ. 'Αθηνῶν 11—54, Πειραιῶς 1—41

Τὸ νέον μυθιστόρημα τῆς „Πρωΐας"

'Ο φόνος τῆς ἀγάπης

Τῆς 'Ανρὺ 'Αρντὲλ

(Συνέχεια ἐκ τοῦ χθεσινοῦ)

Κοριτσάκι σχεδὸν ἀκόμη, καὶ ἀκολουθῶντας τὶς ἀδελφές της, εἶχεν ἐμφανισθῆ εἰς τὸν κόσμον, ὅπου πολὺ εὐφυής, μὲ τὸ μάτι, ὅσο καὶ τὸ αὐτὶ καὶ τὸ πνεῦμα ἕτοιμο, εἶχε γρήγορα ξεχωρίσῃ κάθε εἴδους ἀπογοητευτικὲς ἀλήθειες ποῦ πολὺ σύντομα ὡρίμασαν τὴν σκέψι της, ρίχνοντας ταυτοχρόνως στὴν καρδιά της μιὰ μεγάλη περιφρόνησι γιὰ τὶς κακίες, καθὼς καὶ γιὰ τὶς μικρὲς καὶ μεγάλες κοινωνικὲς ἀνανδρίες.

'Αναθρεμμένη σὲ ἄλλη ἀτμόσφαιρα, θὰ ἦτο ἀναμφιβόλως ἕνα νέον πλάσμα ζωηρὸν καὶ ἄκακον, ποῦ θὰ ἔζουσε μέσα στὰ ἰδανικά, φροντίζοντας μόνον γιὰ τὶς ἁγνὲς ψυχὲς ποῦ θ' ἀγαποῦσαν κι' αὐτὲς τὸ Καλόν, ὅπως κι' ἐκείνη. Γιατί, παρὰ τὰς ἀποκαλύψεις, ποῦ τόσον [illegible] σμος, [illegible] πώσεις. Εἶχεν ἐνθουσιασμούς, ἐμπιστοσύνες, παιδικὲς ἀφέλειες, ποῦ ἀπετέλουν ἀντίθεσιν μὲ τὴν πρόωρον γνῶσιν τῆς ζωῆς.

Χαίρουσα ἀπολύτου ἐλευθερίας, ἀφοῦ οὔτε ὁ πατέρας της, οὔτε ἡ μητέρα της δὲν ἐξήσκουν ἐπιβολήν, ἔζη ψυχικῶς εἰς μίαν ἀπόλυτον ἀνεξαρτησίαν, κλεισμένη μέσα σ' ἕνα κρυστάλλινον πύργον, ὁπόθεν διεσκέδαζεν εὐχαρίστως βλέποντας τριγύρω της, μὴ βγαίνοντας παρὰ μὲ τὴν θέλησί της. Τὶς ἄλλες φορὲς κατέφευγε μὲ τὴν καρδιά, τὸ πνεῦμα, τὴν σκέψι της, μέσα σ' αὐτὸ τὸ πλούσια στολισμένο ἱερό, ἀπὸ τὴν φύσι καὶ τὴν σπουδή, κι' ἔμενε ξένη ἀπὸ τὸ χυδαῖο πλῆθος, δίνοντας σιγαλὰ ὡραῖες ἑορτὲς ἀπὸ τὴν ἐπικοινωνία μὲ τὰ ὡραῖα ἔργα, ἀπὸ τὴν ἴδια της δημιουργικὴ ἐργασία, ποῦ μὲ πάθος κα[illegible] [illegible] ἡ Φρὰνς Ντενεστὰλ θὰ ἔζη πραγματικὰ εὐτυχισμένη ἂν ἡ καθημερινὴ ζωή της δὲν τὴν εἶχε πολὺ συχνὰ βγάλει ἀπὸ τὰ γαλήνια μέρη ποῦ ἔζουσε φυσικά, μέσα στὶς θλιβερὲς δυσκολίες τῆς πραγματικότητος. Ἔπρεπε νὰ ἀκούῃ τὰ παράπονα καὶ τὶς μουρμοῦρες—πάντοτε τὶς ἴδιες — τῆς μητέρας της, γιὰ τὴν ἔλλειψι περιουσίας ποῦ ἔπρεπε νὰ κρύβῃ... Ἔπρεπε νὰ παρίσταται εἰς τὰ ἀνιπόφορα διαβούλια τῆς κυρίας Ντενεστὰλ καὶ τῆς Κολέττας γιὰ νὰ κατορθώνουν νὰ δείχνωνται πολὺ κομψὲς μὲ ἐλάχιστα ἔξοδα... ἔπρεπε νὰ κάνῃ ἀπειράριθμες ἐπισκέψεις, νὰ πηγαίνῃ στὸν κόσμο κάθε βράδυ. 'Επ' αὐτοῦ τοῦ θέματος ἡ κυρία Ντενεστὰλ τῆς ἀπηγόρευε κάθε ἐλευθερίαν ν' ἀκολουθήσῃ τὰς ἰδιοτροπίες της, διότι εἶχε τὴν γνώμην ὅτι τὰ κορίτσια ποῦ δὲν εἶνε πλούσιες κληρονόμοι, δὲν πρέπει νὰ κρύβωνται, γιατί ἀλλοιῶς, ἡ Θεία Πρόνοια, δὲν θὰ ἠμποροῦσε νὰ τοὺς κάμῃ κανένα πλούσιον γάμον.

Αὐτὴ ἦταν καὶ ἡ γνώμη τῆς Κολέττας, ποῦ ἀφ' ὅτου μπῆκε στὸν κόσμο, προσπαθοῦσε μὲ κάθε τρόπον νὰ ὑποβοηθήσῃ τὴν Θείαν Πρόνοιαν.

'Η Φρὰνς ὅμως, ἦτο ἀδιάλλακτος καὶ δὲν ἐννοοῦσε μὲ κανένα τρόπον νὰ ἐφαρμόσῃ τὴν παροιμίαν: «Σὺν 'Αθηνᾷ καὶ χεῖρα κίνει», ἀνίκανος νὰ ταπεινωθῇ, ὅπως ἡ Κολέττα, μέχρι τοῦ κυνηγίου τοῦ πλουσίου γάμου. 'Αγαποῦσε ἐξ ἄλλου πολὺ τὰ ὡραῖα πράγματα, ἐφοβεῖτο πάρα πολὺ τὶς οἰκιακὲς φροντίδες, καὶ τὶς χρηματικὲς στενοχώριες γιὰ νὰ ἔχῃ τὸ θάρρος νὰ δεχθῇ μίαν μετρίαν κατάστασιν, ὅπως ἡ ἀδελφή της Μαργαρίτα. Γι' αὐτό, γρήγορα ἔννοιωσε, πῶς ἡ Μοῖρα της ἦτο νὰ ζήσῃ μόνη της εἰς τὴν ζωήν.

Δὲν ἐλυπόταν καθόλου γι' αὐτό. Εὕρισκε πῶς δὲν θὰ ἦταν ὁ ἀγαπητὸς σύντροφος ποῦ λογάριαζε, οἱ μηδαμινοὶ αὐτοὶ νεανίσκοι ποῦ συναντοῦσε στὴν κοσμικὴ ζωή.... Οἱ νέοι ποιηταὶ ποῦ ἐσύχναζαν στὸ γραφεῖο τοῦ πατέρα της τὴν ἐνδιέφεραν περισσότερον, ἀλλὰ εἶχαν γιὰ τὸν ἑαυτό τους τόσο μεγάλην ἰδέαν, ποῦ παρὰ τὸ ταλέντο τους, τοὺς εὕρισκε γελοίους.

Γι' αὐτὸ δὲν ἔδινε οὔτε στοὺς μέν, οὔτε στοὺς δέ, μιὰ θέσι στὴν ζωή της, ποῦ ἐλογάριαζε νὰ δημιουργήσῃ μὲ τὴν τέχνη καὶ τὴν ἐργασία, καὶ δὲν ἐζητοῦσε τίποτε ἄλλο ἀπ' τὴν ζωή της τὴν τωρινή, ποῦ δὲν εἶχεν ἐγγίσει ἀκόμη ὁ ἔρως. Τὸ ὄνειρό της ἦτο νὰ εἶνε αὐτάρκης, νὰ ἀποκτήσῃ μίαν ἀνεξαρτησίαν ποῦ θὰ ὤφειλε μόνον στὸν ἑαυτό της, καὶ ἐπεδίωκε τὴν πραγματοποίησίν του μὲ ἀκαταδάμαστον θέλησιν.

'Η κυρία Ντενεστὰλ δὲν ὑπωπτεύετο γιατί ἡ μικρότερη κόρη της ἀπερροφᾶτο εἰς τὰς πολλαπλᾶς ἐνασχολήσεις της μὲ τόσην ζέσιν. 'Η μητέρα αὐτὴ καὶ ἡ κόρη, παρὰ τὴν ἀμοιβαίαν στοργήν, ἦσαν τόσον ἀνόμοιοι, ὥστε ἡ ψυχὴ τῆς Φρὰνς ἔμενε διὰ τὴν κυρίαν Ντενεστὰλ κόσμος ἄγνωστος, ὅπου, δὲν ἐσκέπτετο ἄλλως τε νὰ ριψοκινδυνεύσῃ. 'Αδιάφορος, τὴν ἄφινε νὰ καταγίνεται ὅσον ἤθελε μὲ τὴν μουσικήν—ὑπὸ τὸν ὅρον νὰ μὴ πληρώνῃ πολλὰ εἰς τὰ μαθήματα—ν' ἀκολουθῇ ὅσα ἤθελε κονσέρτα, ἀρκεῖ νὰ μὴν ἐπλήρωνε εἰσιτήριον, νὰ ἐνθουσιάζεται διὰ τοὺς συνθέτας, τοὺς καλλιτέχνας, τοὺς μουσικούς, τοὺς ὁποίους ἐπεθύμει νὰ γνωρίσῃ καὶ τὸ κατάφερνε πάντοτε...

Ὅλα αὐτὰ ἐφαίνοντο εἰς τὴν κυρίαν Ντενεστὰλ ὡς νεανικὲς φαντασίες ποῦ μιὰ μέρα θὰ ἐβαρυνόταν καὶ ἡ ἴδια ἡ Φράνς..., Θὰ ἔχανε τότε τὴν ἀγάπη πρὸς τὴν πνευματικὴ ἐργασία, τὴν παράδοξη φροντίδα της νὰ φαίνεται χρήσιμη εἰς τοὺς ταπεινοὺς ποῦ εἶχαν τὴν ἀνάγκη της, τὴν μανία νὰ κάνῃ κατήχησι σὲ μερικὰ πτωχὰ παιδιὰ τῆς ἐνορίας της, νὰ ἐνδιαφέρεται γιὰ κάποιο νηπιαγωγεῖο ποῦ πήγαινε συχνὰ καὶ περνοῦσε ὧρες ὁλόκληρες, παίζοντας σὰν παιδὶ μὲ τὰ μικρά, ποῦ τὰ γέμιζε χάδια καὶ δῶρα.

Μὲ λίγα λόγια, ἡ Φρὰνς Ντενεστάλ, ἀπετέλει εὐχαρίστως τὴν ζωήν της, καὶ ἰδιαιτέρως τὴν ἡμέρα ἐκείνη, ἐνῷ ἀκίνητη μπρὸς στὸ παράθυρό της, ἀπορροφημένη ἀπὸ τὸν θαυμασμὸ τοῦ πλατειοῦ ὁρίζοντος λουσμένου ξανθὸ φῶς.

Ἄξαφνα ἕνα κτύπημα τὴν ἔκαμε νὰ ἀνατριχιάσῃ. Μιὰ φωνὴ τῆς ἐξήγησε σὲ τόνο συγγνώμης:

— Εἶνε τὰ γράμματα τῶν κυριῶν, ποῦ λησμονήσαμε νὰ τοὺς δώσωμε.

'Η Φρὰνς ἄνοιξε καὶ πῆρε τὰ γράμματα. Ἔβγαλε τότε φωνὴν εὐχαριστήσεως, ἀναγνωρίζουσα τὸ γράψιμο τῆς μεγαλυτέρας της ἀδελφῆς.

— Μαμᾶ! Ἔχεις ἕνα γράμμα ἀπὸ τὴν Μαργαρίτα! Θὰ μᾶς γράφῃ ἴσως γιὰ τὴν ἄφιξί της.

— Γιὰ νὰ ἰδοῦμε... Ἔλα νὰ μοῦ διαβάσῃς αὐτὸ τὸ γράμμα. Εἶμαι ἀπησχολημένη στὴν κάμαρα τῆς Κολέττας.

'Η Φρὰνς ἐμπῆκε στὴν κάμαρα τῆς ἀδελφῆς της ποῦ, βοηθουμένη ἀπὸ τὴν κυρία Ντενεστάλ, ἔβγαζε ἀπὸ τὰ μπαοῦλα της τουαλέττες της, ποῦ γέμιζαν τὸ κρεββάτι, τὶς καρέκλες, τὸ τραπέζι μὲ μιὰ εὐχάριστη στὸ μάτι ἔκθεσι ἀνοικτῶν ὑφασμάτων. 'Απησχολημένες κι' ἡ δυὸ στὴν δουλειά τους, δὲν ταράχθηκαν καθόλου μὲ τὴν ἐμφάνισι τῆς κόρης, ποῦ, χωρὶς νὰ λάβῃ ὑπ' ὄψει της πῶς δὲν τὴν πρόσεχαν, ἀφοῦ εἶχε πάρει τὴν ἄδειαν ἀπὸ τὴν μητέρα της—ἄνοιξε τὸ γράμμα.

— Μητέρα, μπορῶ νὰ τὸ διαβάσω;

— Ναί, ναί... ἂν θέλῃς... Κολέττα, τὸ φόρεμά σου ἀπὸ μουσελίνα δὲν εἶνε καθόλου τσαλακωμένο! Βάλε το γρήγορα στὸ ντουλάπι μὲ τὴν ἄσπρη ταφταδένια μπλοῦζά σου.

Μὲ τὴν μουσικὴ φωνή της, ἄρχισε ἡ Φρὰνς τὸ διάβασμα:

«'Αγαπητή μου μητέρα, σοῦ γράφω στὸ Βιλλέρ, ἐπειδὴ δὲν μπόρεσα ν' ἀρχίσω ἐγκαίρως τὸ γράμμα μου, ὥστε νὰ στὸ στείλω στὸ Παρίσι. 'Επὶ τέλους οἱ φοβεροὶ οἰκονομικοί μου συνδυασμοὶ ἐστέφθησαν ὑπὸ ἐπιτυχίας, καὶ θὰ μπορέσωμε νὰ περάσωμε κοντά σας μερικὲς ἡμέρες διακοπῶν, πρὶν πᾶμε στὴν καινούργια θέσι μας στὴν Νορμανδία. Φαντάσου τὴν χαράν μου!

»Μονάχα, ἀγαπητή μου μητέρα, τὸ ξενοδοχεῖο ποῦ μοῦ γράφεις εἶνε πολὺ κοσμικὸ καὶ ἀκριβὸ γιὰ τὴν φτωχή μας τσέπη, ποῦ τόσο γρήγορα ἀδειάζει. Ἂν ἡ Φράνς—ἢ ἡ Κολέττα—ἤθελαν, θὰ ἔψαχναν νὰ βροῦν γιὰ μᾶς ἕνα μικρό, μέτριο σπιτάκι, καθαρό, εὔθυμο εἰ δυνατόν, γιατὶ ἡ μέλλουσα μητρότης μου μὲ κάνει δυσκίνητη, καὶ χωρὶς νὰ τὸ θέλω, πολὺ συχνὰ θὰ μένω μέσα στὸ περιβόλι. Γι' αὐτὸ ἕνας μικρὸς χωρικὸ σπιτικό μου. Γι' αὐτὸ ἕνας μικρὸς ἥσυχος τόπος θὰ μοῦ ἦταν πολὺ εὐχάριστος, τόσο γιὰ μένα, ὅσο καὶ γιὰ τὸν Μπεμπέ, ἕνα ἀληθινὸ ἀγριοχωριατόπουλο, συνηθισμένο στὸν ἀνοικτὸ ἀέρα...

('Ακολουθεῖ).

Εἰς Τὸ Περιθώριον Τῶν Γεγονότων

ΤΑ ΕΛΛΗΝΟΪΤΑΛΙΚΑ

Αἱ διατυπούμεναι καὶ ἐν ἀναμονῇ τοῦ κ. Μιχαλακοπούλου εἰς Ρώμην ἰταλικαὶ ἀντιλήψεις, ἂν ὀρθῶς τὰς ἀποδίδουν τὰ ληφθέντα τηλεγραφήματα, παρέχουν ἐλπίδας, ὅτι αἱ ἑλληνοϊταλικαὶ συνεννοήσεις, αἵτινες πιθανὸν νὰ διεξαχθοῦν, θ' ἀπολήξουν εἰς ἀποτέλεσμα εὐχάριστον. Ἂν ἡ σύσφιγξις τῶν σχέσεων τῆς 'Ελλάδος μὲ τοὺς γείτονας βαλκανικοὺς λαοὺς οὐ μόνον δὲν ἀποκλείεται ἐκ τῆς ὑπὸ ἐπιδίωξιν ἑλληνοϊταλικῆς προσεγγίσεως, ἀλλὰ τοὐναντίον τίθεται ὑπὸ τῶν ἐν Ρώμῃ καὶ ὡς προϋπόθεσίς της, δὲν θὰ εἶνε δύσκολον νὰ εὑρεθῇ βάσις διὰ τὴν προσέγγισιν, τῆς ὁποίας τὰ ἀγαθὰ καὶ ἐννοοῦμεν καὶ ἐκτιμῶμεν ἐν 'Ελλάδι.

ΑΙ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΙ

Οἰκονομίας συνιστᾷ ἐκ Παρισίων τηλεγραφῶν πρὸς τοὺς ἐν 'Αθήναις τοποτηρητάς του ὁ κ. Καφαντάρης. Πρόκειται περὶ νέων οἰκονομιῶν, ἐκτὸς τῶν αἱματηρῶν ἐκείνων οἰκονομιῶν, ἃς ἐπηγγέλθη πέρυσιν ἡ Οἰκουμενικὴ καὶ μετ' αὐτὴν ἡ Κυβέρνησις τοῦ εὐρέος συνασπισμοῦ ἅμα τῇ ὁρκωμοσίᾳ της ; Δὲν τὸ πιστεύομεν. Περὶ τῶν ἰδίων οἰκονομιῶν ἐκείνων πρόκειται καὶ τώρα, διότι ἐν τῷ μεταξὺ δὲν ἐπραγματοποιήθησαν πλήρως, ἢ μᾶλλον ἔγιναν μερικαὶ οἰκονομίαι αἱματηραὶ πράγματι, ἀλλὰ παραδόξως μερικαὶ ἄλλαι, αἱ ὁποῖαι δὲν θὰ προεκάλουν καμμίαν αἱμορραγίαν δὲν ἐπεχειρήθησαν κἄν. Τοὐναντίον καὶ διορισμοὶ πάμπολλοι ἐδημοσιεύθησαν, δυνάμενοι νὰ παραλειφθοῦν καὶ σπατάλαι δὲν ἀπεφεύχθησαν. Θέλομεν νὰ εἴπωμεν ὅτι πρόγραμμα οἰκονομιῶν δὲν ἐτηρήθη καὶ σύστημα δὲν ἐφηρμόσθη, παρὰ τὸ ὅτι παρῆλθεν ἔτος ἀπὸ τῆς ἐξαγγελίας των.

Πρόκειται τώρα νὰ ἐπιδιωχθῇ συστηματικῶς ἡ πραγματοποίησις τῶν ἐπαγγελμένων οἰκονομιῶν; Ἂς τὸ εὐχηθῶμεν, ἀφοῦ δὲν δυνάμεθα νὰ τὸ πιστεύσωμεν.

ΟΙ ΑΓΓΛΟΙ ΠΑΛΑΙΟΗΜΕΡΟΛΟΓΙΤΑΙ

'Η Βουλὴ τῶν Κοινοτήτων ἀπέρριψε τὸ νέον προσευχητάριον, τὸ ὁποῖον ἐνέκρινεν ἡ πλειονότης τῶν Ἄγγλων ἐπισκόπων. Καὶ εἷς ἐκ τῶν λόγων τῆς ἀπορρίψεως, ὁ καὶ κυριώτερος, ἦτο διὰ νὰ μὴ θιγῇ μερίδος τοῦ ἀγγλικοῦ λαοῦ τὸ θρησκευτικὸν αἴσθημα, πρᾶγμα τὸ ὁποῖον θὰ ἐδημιούργει ἐσωτερικὸν ζήτημα. 'Η ὑπόθεσις ὁμοιάζει τὸ ἰδικόν μας ἡμερολογιακὸν ζήτημα. Μὲ τὴν διαφορὰν ὅτι ἐν 'Ελλάδι τὸ λαϊκὸν αἴσθημα δὲν ἐλήφθη ὑπ' ὄψει καὶ οὕτως ἐδημιουργήθη ἓν ἐσωτερικὸν ζήτημα ἐπὶ πλέον, ὡς νὰ μὴ ἔφθανον τὰ ὑπάρχοντα πρὸς διαίρεσιν τοῦ λαοῦ, καὶ ἐκλονίσθη σημαντικώτατα τὸ γόητρον τῆς θρησκείας.

Μήπως θὰ ἰσχυρισθοῦν οἱ καινοτομήσαντες ὅτι εἶνε περισσότερον τῶν Ἄγγλων προωδευμένοι;

ΤΟ ΛΑΘΡΕΜΠΟΡΙΟΝ

'Εξ ἀφορμῆς τοῦ τηλεγραφήματος τοῦ κ. Καφαντάρη γίνεται πάλιν συζήτησις περὶ καταδιώξεως τοῦ λαθρεμπορίου, τὸ ὁποῖον μαζὶ μὲ τὴν λῃστείαν μαστίζει τὸ ἑλληνικὸν κράτος ἀπὸ τῆς συστάσεώς του. Ποτὲ δὲν κατωρθώθη νὰ κατασταλῇ τὸ λαθρεμπόριον, ὅπως δὲν ἐξοντώθη καὶ ἡ λῃστεία, διότι τὸ ἑλληνικὸν Κράτος οὐδέποτε ἔλαβε συστηματικὰ μέτρα. Προκειμένου μάλιστα περὶ τοῦ λαθρεμπορίου τὸ Κράτος παραμένει ὀπισθοδρομικώτατον. 'Εξακολουθεῖ νὰ καταδιώκῃ μὲ ἀκταιωροὺς τοὺς «κοντραμπατζῆδες», ὅπως τὸν παληὸν καιρόν, ἐνῷ τώρα πλέον τὸ μέγα λαθρεμπόριον διεξάγεται ἐμπρὸς εἰς τὰ μάτια του, διὰ τῶν κεντρικωτέρων λιμένων.

ΤΟ ΚΛΕΙΔΙ ΤΗΣ ΠΑΡΟΙΜΙΑΣ

Τὸ ὑπουργεῖον τῆς Παιδείας θὰ ἱδρύσῃ εἰς ὅλα τὰ σχολεῖα βιβλιοθήκας πρὸς μόρφωσιν μαθητῶν καὶ διδασκάλων. Θαυμάσιον τὸ μέτρον καὶ προοδευτικώτατον. Μόνον ὅτι ἐνθυμίζει τὸν ἄνθρωπον τῆς παροιμίας ὅστις φιλοδοξῶν νὰ κτίσῃ σπίτι, ἤρχισε μὲ τὴν ἀγορὰν τοῦ κλειδιοῦ, ἀντὶ νὰ σκάψῃ θεμέλια. Διότι διὰ νὰ ἱδρυθοῦν βιβλιοθῆκαι πρέπει νὰ ὑπάρχουν σχολικὰ κτίρια. Καὶ τοιαῦτα δὲν ὑπάρχουν δυστυχῶς.

Η ΤΕΛΩΝΟΦΥΛΑΚΗ

'Ελάβομεν ὑπόμνημα τῶν ἀνδρῶν τῆς τελωνοφυλακῆς παραπονουμένων ὅτι ἀπὸ δεκαετίας προαγωγαὶ δὲν ἔγιναν εἰς τὸν κλάδον των. Ἔγιναν ἐπανειλημμένως προαγωγαὶ εἰς ἄλλους ὑπαλληλικοὺς κλάδους, ἠγνοήθη ὅμως ἐπὶ δέκα ἤδη ἔτη ἡ τελωνοφυλακή. Μήπως δὲν προσφέρει καὶ αὐτὴ ὑπηρεσίας ;

ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΑΚΗ ΟΜΑΣ ΔΙΑ ΤΗΝ Κ.Τ.Ε.

'Ανακοινοῦται, ὅτι ὁ κ. Γ. Ρώτας ἔπαυσε νὰ ἀποτελῇ μέλος τοῦ Συμβουλίου, παραιτηθείς.

'Αθῆναι, τῇ 20)12)1927

('Εκ τοῦ γραφείου)

ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΟΙ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΚΡΑΤΟΥΣ

Εἰδοποίησις

Φέρομεν εἰς γνῶσιν τοῦ κοινοῦ, ὅτι παρατείνεται ἡ ἰσχὺς τῶν διαρκῶν εἰσιτηρίων 1927 μέχρι τῆς 31ης 'Ιανουαρίου 1928.

'Εν 'Αθήναις τῇ 20 Δ)βρίου 1927

('Εκ τῆς Γενικῆς Δ)σεως τῶν ΣΕΚ)

ΘΕΙΟΝ

Εἰδοποιοῦνται οἱ κ.κ. καταναλωταὶ θείου ἐνταῦθα καὶ τῶν ἐπαρχιῶν ὅτι ἠγοράσαμεν παρὰ τοῦ Συνδικάτου μεγάλας ποσότητας θείου Σικελίας. Συνδυάζοντες τὴν μεταφορὰν δι' ἰδιοκτήτων ἀτμοπλοίων εἴμεθα εἰς θέσιν νὰ προσφέρωμεν εἰς τοὺς διαφόρους λιμένας ὑπὸ τοὺς καλυτέρους ὅρους. Πέτρος Μ. Νομικός, Μέγαρον Γιαννουλάτου, Πειραιεύς, Τηλέφωνον 80, τηλεγραφήματα: 'Ατμοθεραϊκή.

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΓΕΩΡΓΙΑΣ

Τὸ 'Υπουργεῖον Γεωργίας

Διακηρύττει ὅτι:

Τὴν 13ην 'Ιανουαρίου 1928 ἡμέραν Παρασκευὴν καὶ ὥραν ἀπὸ τῆς 10 π.μ. μέχρι μεσημβρίας τῆς αὐτῆς ἡμέρας ἐν τοῖς γραφείοις τῆς Τοπογραφικῆς ὑπηρεσίας αὐτοῦ (Καποδιστρίου καὶ Γ' Σ)βρίου) ἐκτίθεται διὰ προχείρου μειοδοτικοῦ διαγωνισμοῦ συμφώνως ταῖς κειμέναις διατάξεσι τῶν περὶ τρόπου ἐνεργείας προμηθειῶν ὑπὸ πολιτικῶν ὑπουργείων καὶ ὑπηρεσιῶν σχετικοῦ νόμου 1) ἡ προμήθεια καὶ ἐγκατάστασις ἐν τοῖς σχεδιαστηρίοις τῆς ἄνω ὑπηρεσίας ἡλιοτυπικοῦ μηχανήματος καὶ 2) ἡ προμήθεια 4 σχεδιοθηκῶν μεταλλίνων 5 ἑρμαρίων (Ντυυλαπῶν), 6 πυροσβεστικῶν κώνων, 30 καθισμάτων ὑψηλῶν (σχεδιαστηρίου), 10 ἐταζερῶν, 10 κρεμαστρῶν, 30 σχεδιαστηρίων μεγάλων, 15 σχεδιαστηρίων μικρῶν, 10 σχεδιοθηκῶν μικρῶν καὶ 4 θερμαστρῶν.

Περισσοτέρας πληροφορίας οἱ βουλόμενοι δύνανται προσερχόμενοι καθ' ἑκάστην ἀπὸ τῆς 11ης μὲ 12 π.μ. εἰς τὰ γραφεῖα τῆς ἄνω ὑπηρεσίας νὰ λάβωσι.

'Ο ὑπουργὸς Α. ΠΑΠΑΝΑΣΤΑΣΙΟΥ

ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΦΟΙΤΗΤΩΝ ΤΗΣ ΦΙΛΟΣΟΦΙΚΗΣ ΣΧΟΛΗΣ

ΨΗΦΙΣΜΑ

Τὸ Δ. Σ. τοῦ Συλλόγου συνελθὸν σήμερον τὴν 20ην Δεκεμβρίου ἐ. ἔ. εἰς ἔκτακτον συνεδρίαν, λόγῳ τοῦ θανάτου τοῦ τελειοφοίτου φοιτητοῦ τῆς Φιλολογίας 'Ιωάννου Τζαβαρῆ

Ψηφίζει

1) Νὰ ἐκφρασθῶσι τὰ συλλυπητήρια τοῦ Συλλόγου πρὸς τὴν οἰκογένειαν τοῦ ἐκλιπόντος συναδέλφου.

2) Νὰ παρακολουθήσῃ τὸ Δ. Σ. τὴν κηδείαν ἐν σώματι ὡς καὶ οἱ φοιτηταί, γενησομένην τὴν 10ην π.μ. τῆς σήμερον Τετάρτης ἐκ τοῦ νοσοκομείου «Εὐαγγελισμός».

3) Νὰ κατατεθῇ στέφανος εἰς τὴν σορὸν ἐκ μέρους τῶν φοιτητῶν.

Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον

Κολοσσὸς ἐκδόσεως...
„ΜΑΤΣ"!
Καθρέπτης τοῦ σπόρ...
„ΜΑΤΣ"!
Θαῦμα ἐμφανίσεως..
„ΜΑΤΣ"!

ΔΙΑ ΔΩΡΑ
Τσάντες γυναικεῖαι μοδέρνες
porte feuilles
bibelots porcelaine
KOSMOS
ΣΤΑΔΙΟΥ 31

ΔΙΑΡΚΗΣ ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΑΠΗΤΩΝ
ΣΙΒΑΣ ΣΠΑΡΤΑ ΚΑΙ ΑΛΛΩΝ ΠΟΙΟΤΗΤΩΝ
ΜΕ ΤΙΜΑΣ ΕΥΚΑΙΡΙΑΣ

'Ομὰς τεχνιτῶν ταπητουργῶν ἐκθέτει πρὸς πώλησιν πλουσίαν συλλογὴν ταπήτων εἰς τὰ εἰδικὰ διαμερίσματα τοῦ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Πατησίων ἀρ. 37 Παραρτήματος τῆς 'Εθνικῆς Τραπέζης τῆς 'Ελλάδος, ἅτινα παρεχώρησεν αὐτὴ ὅλως ἀφιλοκερδῶς πρὸς ὑποστήριξιν τῆς ταπητουργίας.

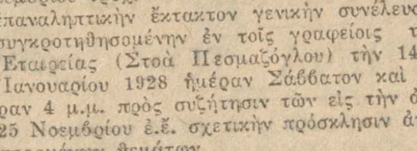
Ὧραι ἐπισκέψεως καθ' ἑκάστην 9—12 1)2 π.μ. καὶ 3 1)2—6 μ.μ.

ΠΡΟΝΟΜΙΟΥΧΟΣ ΕΤΑΙΡΙΑ ΠΡΟΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΝ ΤΗΣ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΕΜΠΟΡΙΑΣ ΤΗΣ ΣΤΑΦΙΔΟΣ

(ΥΠΟ ΕΚΚΑΘΑΡΙΣΙΝ)

Ματαιωθείσης, ἐλλείψει ἀπαρτίας, τῆς ἐκτάκτου γενικῆς συνελεύσεως τῆς 17ης Δεκεμβρίου τρέχ. καλοῦνται οἱ κ.κ. μέτοχοι εἰς ἐπαναληπτικὴν ἔκτακτον γενικὴν συνέλευσιν συγκροτηθησομένην ἐν τοῖς γραφείοις τῆς 'Εταιρείας (Στοὰ Πεσμαζόγλου) τὴν 14ην 'Ιανουαρίου 1928 ἡμέραν Σάββατον καὶ ὥραν 4 μ.μ. πρὸς συζήτησιν τῶν εἰς τὴν ἀπὸ 25 Νοεμβρίου ἐ.ἔ. σχετικὴν πρόσκλησιν ἀναφερομένων θεμάτων.

Οἱ ἐκκαθαρισταὶ



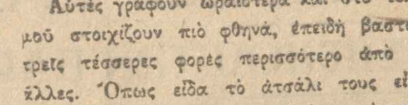
—"Ὄχι, Κύριε χαρτοπώλη,

ἐγὼ δὲν θέλω ἀπομιμήσεις θέλω τὶς γνήσιες ἐγγλέζικες πέννες τοῦ

Γεω. Β. Χιοῦς

Αὐτὲς γράφουν ὡραιότερα καὶ στὸ τέλος μοῦ στοιχίζουν πιὸ φθηνά, ἐπειδὴ βαστοῦν τρεῖς τέσσερες φορὲς περισσότερο ἀπὸ τὶς ἄλλες. Ὅπως εἶδα τὸ ἀτσάλι τους εἶναι πιὸ στερεό. Πρόσεξε ὅτι ἐπάνω σὲ κάθε πέννα εἶναι γραμμένο τὸ ὄνομά του:

GEO. W. HUGHES



ΠΡΟΤΙΜΗΣΑΤΕ
Τὰ χειροποίητα ὑποδήματα
ΤΙΜΟΛΕΟΝΤΟΣ
Στερεότης — Κομψότης
ΤΙΜΑΙ ΛΟΓΙΚΑΙ
'Ανδρῶν δρχ. 275—300
Γυναικῶν » 250—300
Αἰόλου 122

Ο ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ ΙΑΤΡΟΣ
Π. Γ. ΚΑΡΥΟΦΥΛΛΗΣ
δέχεται καθ' ἑκάστην 9—11 καὶ 3—5 ἐν τῇ οἰκίᾳ του ὁδὸς Χαλκοκονδύλη 28 καὶ ἐν ταῖς Κλινικαῖς ΚΑΡΥΟΦΥΛΛΗ ὁδὸς Πατησίων, ἀπὸ 11—12 καὶ 5—6.

ΥΠΟΔΗΜΑΤΑ
Διαρκείας
Ἐλαφρὰ
Κομψὰ
'Ασυναγώνιστα
Ἀφοὶ ΛΑΜΠΡΟΠΟΥΛΟΙ

ΕΥΚΑΙΡΙΑ - ΕΥΚΑΙΡΙΑ
ΔΙΑ ΔΩΡΑ
ΣΤΟΥ Α. ΜΑΛΛΙΑΓΡΟΥ, Δ. ΠΑΠΑΣΤΑΜΕΛΟΥ & Σια
ΕΡΜΟΥ 12
ΣΤΟ ΗΜΙΣΥ ΤΗΣ ΑΞΙΑΣ

ΠΑΛΤΑ ὁλόμαλλα τῶν	200	δρ.	95	ὁ πῆχυς
ΠΑΛΤΑ »	295	»	165	»
ΦΟΡΕΜΑΤΑ »	200	»	100	»
ΦΟΡΕΜΑΤΑ »	250	»	120	»

ΚΟΥΚΛΕΣ, ΜΠΙΜΠΛΩ, ΤΣΑΝΤΕΣ, ΓΑΝΤΙΑ, ΚΑΛΤΣΕΣ

ΚΡΕΜΑ ΟΔΟΝΤΩΝ
COLGATE & Co
NEW YORK
ΣΑΠΩΝΕΣ ΚΑΙ ΚΡΕΜΑ ΞΥΡΙΣΜΑΤΟΣ

ΠΕΤΡΕΛΑΙΟΜΗΧΑΝΑΙ ΞΗΡΑΣ ΚΑΙ ΘΑΛΑΣΣΗΣ
ΑΝΤΛΙΑΙ ΚΑΙ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΑ ΕΝ ΓΕΝΕΙ
Διαρκὴς παρακαταθήκη ΠΑΠΑΣΙΔΕΡΗΣ, ΓΛΑΔΣΤΩΝΟΣ 6, ΑΘΗΝΑΙ

ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ ΤΜΗΜΑΤΟΣ ΕΠΑΡΧΙΩΝ

('Ανώνυμοι ἐπιστολαὶ ἢ ὑπογεγραμμέναι μὲ ψευδώνυμον οὔτε ἐνεργοῦνται, οὔτε τυγχάνουν ἀπαντήσεως. Πρέπει ἀπαραιτήτως νὰ εἶνε ὑπογεγραμμέναι εὐαναγνώστως μὲ τὸ ὀνοματεπώνυμον καὶ νὰ περιέχουν ὅλα τὰ στοιχεῖα τῶν ὑποθέσεων περὶ ὧν ζητοῦνται πληροφορίαι. Τὸ Τμῆμα ἐπαρχιῶν θὰ τηρῇ ἀπόλυτον ἐχεμύθειαν, δημοσιεῦον τὴν ἀπάντησιν ὑπὸ τὰ στοιχεῖα ἢ τὸ ψευδώνυμον ποῦ θὰ ὁρίσῃ ὁ ἀπευθυνόμενος. Πᾶσαι αἱ πληροφορίαι παρέχονται εἰς τοὺς ἀπευθυνομένους πρὸς τὸ τμῆμα ἀλληλογραφίας τῆς «Πρωΐας» ἀπολύτως δωρεάν).

κ. Α. Σεραντουζίδην, Σέρρας.— 'Υπεύθυνος δήλωσις ἐλήφθη καὶ ἐπεδόθη ἁρμόδιον συνεργεῖον πρὸς τακτοποίησιν τοῦ φακέλλου σας.

κ. Δ. Καρκούλην, Βόλον.— Δὲν μᾶς ἐδόθησαν ἀκόμη, διότι, ὡς μᾶς ἐπληροφόρησαν, ἐκδίδονται μὲ τὴν σειράν των. Πάντως ὅμως αἱ ἀποφάσεις τῶν ἐφετείων δὲν πρόκειται νὰ καταχωρηθοῦν εἰς τὸ συμπληρωματικόν, ἀλλ' εἰς ἰδιαίτερον μητρῷον.

κ. 'Αλ. Μπιρπανάγον, Πόρον.— 'Αναφερθῆτε προϊσταμένην σας ὑπηρεσίαν μὲ τὴν παράκλησιν νὰ ὑποβληθῇ σχετικὴ ἀναφορὰ εἰς τὸ ὑπουργεῖον, παρεχομένων ὑπὸ τῆς Ναυτολογίας τῶν σχετικῶν στοιχείων καὶ θὰ ἐνεργηθοῦν τὰ δέοντα.

κ. Δ. Γεωργακόπουλον. 'Ενταῦθα.— 'Η ἐν λόγῳ σχολὴ λειτουργεῖ εἰς τὸν Βοτανικὸν καὶ ὄχι ἐν Πόρῳ. 'Απαιτοῦνται, ἐνδεικτικὸν α' γυμνασιακῆς τάξεως καὶ ἡλικία ὄχι μεγαλυτέρα τῶν 20 ἐτῶν. 'Απόφασις προκηρύξεως διαγωνισμοῦ δὲν ἐλήφθη ἀκόμη.

κ. Δημ. Καββαδίαν, ἐνταῦθα.— 'Ημπορεῖτε νὰ δώσετε κατακτηρίους διὰ τὴν Δ' τάξιν.

κ. Σ.Μ.Ν., Σπάρτην.— 'Η ἐπιτροπὴ ἐνέκρινε τὴν μονιμοποίησιν 9 μόνον ἐφέδρων ἀξιωματικῶν. Γίνεται σκέψις νὰ ἐνεργηθοῦν προσεχῶς μονιμοποιήσεις εἰς εὐρεῖαν κλίμακα. 'Εν καιρῷ θὰ δώσωμεν σχετικὴν εἴδησιν.

κ. 'Αγ. Εὐγενίδου, Μυτιλήνην.— 'Ο φάκελλός του εἶνε πλήρης καὶ θὰ καταχωρηθῇ εἰς τὸ συμπληρωματικόν. Τὴν ἀποζημίωσιν ἠμπορεῖτε νὰ εἰσπράξῃτε, χρειάζεται ὅμως καὶ πιστοποιητικὸν ἀνταλλαξιμότητος τοῦ δικαιούχου, τὸ ὁποῖον θὰ παρουσιάσητε ἐν καιρῷ εἰς τὴν Τράπεζαν ὁμοῦ μετὰ τοῦ πληρεξουσίου.

κ. Π. Λεργιουδάκην, Σπάρτην.— 'Απόκομμα δηλώσεως, ἀποστέλλομεν.

κ. Χρ. 'Ανδρόνικον, Τρίπολιν. — 'Η κ. Μολέως κατεχωρήθη εἰς τὸ ψηφίον Α (ὡς 'Ανδρονίκου) τῆς ἐν λόγῳ κοινότητος.

κ. 'Αγ. Γεροντίδου, Σπάρτην. —Κατὰ τὰ πρακτικά, διὰ τῆς ὑπ' ἀρ. 10 πράξεως ἐπεδικάσθη ποσὸν λιρῶν 356, ἀπέμεινε δὲ ὑπόλοιπον μετὰ προσωρινὴν ἀποστολὴν λίραι 200 διὰ τὸ ὁποῖον κατεχωρήθητε εἰς τὸ Α' μητρῷον. Ἄλλου ποσοῦ συνεπῶς δὲν δικαιοῦσθε.

κ. 'Αθ. Χρυσοστομίδου, 'Αγρίνιον.— Θὰ ὑποβληθῇ εἰς τὰς ἀνασυγκροτηθείσας πρωτοβαθμίους ἐπιτροπὰς πρὸς ἐκδίκασιν.

κ. Δ. Φιλιππαῖον, Θήβας.— Αἰτηθέντα ἔντυπα ἀποστέλλομεν.

κ. Θ. Τζαλέλην, Πύλον.— 'Εξεδικάσθη ὑπὸ τῆς ἐπιτροπῆς Μολδοβανίου τῶν 'Αθηνῶν, ἐκδοθείσης τῆς ὑπ' ἀρ. 175 πράξεως. 'Ο φάκελλός σας εἶνε πλήρης καὶ θὰ καταχωρηθῆτε μετὰ τῶν λοιπῶν συγκληρονόμων εἰς τὸ συμπληρωματικόν.

ΣΤΟΑ ΦΕΞΗ. 'Ενοικιάζονται τὰ πλέον εὐάερα, εὐήλια, ὑγιεινὰ καὶ εὐθηνότερα ὅλων γραφεῖα.

ΓΑΛΛΟΑΓΓΛΙΚΗ ΣΧΟΛΗ
'Εν 'Αθήναις 50, Χαριλάου Τρικούπη. Μαθήματα ἡμερινά—ἑσπερινά. Cours 'Εμπορικά—Λογιστικά. Τιμαὶ συγκαταβατικώταται. Διδασκαλία εὐσυνείδητος.

ΩΟΤΟΚΙΝΗ
ΑΥΓΑ ΟΛΟΝ ΤΟΝ ΧΕΙΜΩΝΑ
300 αὐγὰ τὸ ἔτος ἡ κότα
Κυτ. διὰ 5 κότες ἐπὶ 1 μῆνα 15 δρ.
Παρακαταθήκη Γεωργικῶν Γραφείων Π. Γεωργαντα, Πειραιεὺς 1
'Αθῆναι καὶ τὰ 'Εδωδιμοπωλεῖα

ΚΩΚ
'Ανθρακίτης Κάρδιφ, Νιούκαστελ
ΑΓΓΛΙΚΟΙ
ΑΡΙΣΤΗΣ ΠΟΙΟΤΗΤΟΣ
Παρελήφθησαν εἰς μεγάλην ποσότητα
Παραγγελίαι παραδοτέαι κατ' οἶκον
ΤΙΜΑΙ ΕΥΚΑΙΡΙΑΣ
ΑΘΗΝΑΙ ΣΤΑΔΙΟΥ 24
Μέγαρον 'Εφεσίου ἀριθ. 67

ΕΙΣ ΤΟ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ Κ. Γ. ΜΠΑΡΔΗ
ΟΔΟΣ ΕΡΜΟΥ 48
ΠΑΡΕΛΗΦΘΗΣΑΝ
Καρέκλες παιδιῶν. 'Αμαξάκια κούκλων. Γραφεῖα, Ποδήλατα, Τερεζίνες, Τροτινέτες, Αὐτοκίνητα, ὡς καὶ πλουσιωτάτη συλλογὴ παιγνιδίων.
ΤΙΜΑΙ ΩΡΙΣΜΕΝΑΙ

ΕΝΔΥΜΑΣΙΑΙ
ΕΠΑΝΩΦΟΡΙΑ
ΚΑΠΕΛΛΑ
παίδων καὶ κορασίδων εἰς πλουσιωτάτην συλλογὴν
ΚΟΥΤΣΟΓΙΑΝΝΗΣ
Αἰόλου 48

ΓΟΥΝΑΡΙΚΑ
'Εκλεκτὰ εἰς ὅλους τοὺς μοντέρνους χρωματισμοὺς ἐκόμισεν ὁ ΜΙΧΑΗΛ Κ. ΠΑΠΑΘΩΜΑΣ
Καραγεώργη τῆς Σερβίας ἀριθ. 7, Πλατεῖα Συντάγματος
Μαντὼ καὶ ρενὰρ ἕτοιμα καὶ ἐπὶ παραγγελίᾳ
Publiburo

ΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΟΥ ΕΙΚΟΣΙΤΕΤΡΑΩΡΟΥ

ΤΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟΝ ΤΩΝ ΔΙΚΗΓΟΡΩΝ

ΣΥΖΗΤΗΣΙΣ ΕΠΙ ΔΙΑΦΟΡΩΝ ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΩΝ ΖΗΤΗΜΑΤΩΝ

Τὴν 10ην π.μ. χθές, ἐπαναληφθείσης τῆς συνεδριάσεως τοῦ Συνεδρίου τῶν Δικηγορικῶν Συλλόγων, ἔλαβε τὸν λόγον ὁ κ. Κ. Πετρίδης, δικηγόρος ἐκ Ναυπλίου, ὅστις ἔκαμεν εἰσήγησιν ἐπὶ τοῦ θέματος: «Εἶνε σκόπιμος ἡ ἵδρυσις ἰδίων ποινικῶν δικαστηρίων καὶ ὁ χωρισμὸς τῶν ποινικῶν δικαστῶν ἀπὸ τῶν πολιτικῶν;» 'Ο κ. Πετρίδης, ἀναπτύσσων τὸ θέμα του εἶπεν ὅτι ἡ εἰδίκευσις τῆς ποινικῆς δικαιοσύνης ὀφείλει τὴν γένεσίν της εἰς τὴν Γαλλικὴν 'Επανάστασιν κατὰ τὴν ὁποίαν συνεστήθησαν ἴδια ποινικὰ δικαστήρια πρὸς τὸν σκοπὸν τῆς μειώσεως τοῦ κύρους καὶ τῆς ἰσχύος τῆς δικαστικῆς ἐξουσίας.

Τὸ πρόγραμμα τῆς εἰδικεύσεως τῆς ποινικῆς δικαιοσύνης—συνεχίζει— εἶνε πολύπλοκον, καθ' ὅσον ἐνδιαφέρει τὴν ἐν γένει διαχείρισιν τῆς δικαιοσύνης, στρέφεται περὶ τὴν μεταρρύθμισιν τῆς δικαστικῆς ὀργανώσεως, καθιερωμένης ἀπὸ αἰώνων, καὶ θίγει τὴν ἑνότητα τῆς ποινικῆς καὶ ἀστικῆς δικαιοσύνης, ἥτις παρουσιάζει ὡρισμένα πλεονεκτήματα, δημιουργουμένων ἰσχυρῶν δικαστικῶν συλλόγων καὶ ἀπομακρύνει τὴν ξηρότητα τοῦ αἰσθήματος καὶ τὴν σκληρότητα τῆς καρδίας τὰς ὁποίας δημιουργεῖ εἰς τοὺς δικαστὰς ἡ διαρκὴς θέα κακοποιῶν στοιχείων καὶ ἡ ἀποκλειστικὴ κρίσις τῶν ἀδικημάτων.

Τελευτῶν ἀναπτύσσει τὰς ἐπὶ τοῦ ζητήματος τούτου διδασκομένας θεωρίας καὶ ὑποδεικνύει τὸν τρόπον τῆς πραγματοποιήσεως μικτῆς εἰδικεύσεως τῶν ποινικῶν δικαστῶν.

'Ο ἐφέτης κ. Γιώτης, λαμβάνων τὸν λόγον ἐπὶ τοῦ ὑπὸ συζήτησιν θέματος, λέγει ὅτι ἡ ποινικὴ ἐπιστήμη βαίνει πρὸς μίαν ἐξέλιξιν τείνουσαν νὰ λάβῃ χροιὰν κοινωνικῆς ἐπιστήμης καὶ διὰ τὸν λόγον τοῦτον ὁ ποινικὸς δικαστὴς πρέπει νὰ στρέφεται πρὸς τὴν μελέτην τῶν κοινωνικῶν ἐπιστημῶν.

Μετὰ τὸν κ. Γιώτην ὁμιλεῖ ὁ πρώην εἰσαγγελεὺς 'Εφετῶν κ. Δαμασκηνός, ὅστις λέγει ὅτι τὸ αἰώνιον φάσμα τῆς οἰκονομικῆς καχεξίας τοῦ Κράτους ὑπεβίβασε τὴν Δικαιοσύνην εἰς τὴν ἀπόκληρον τῶν ἐξουσιῶν τοῦ Κράτους εἰς τρόπον ὥστε καὶ σήμερον ἔτι συστηματικὴν ἄρνησιν κρατικὴν νὰ συναντᾷ αὐτὴ ὅταν πρόκηται νὰ προταθοῦν μέτρα βελτιώσεως καὶ προαγωγῆς της. 'Η ποινικὴ δικαιοσύνη ἐπὶ τῶν συγχρόνων ἡμερῶν ἔφθασεν εἰς τὸ ἀπροχώρητον, θὰ ἠδύνατο δὲ κανεὶς νὰ κακίσῃ τὴν κρατικὴν μηχανὴν ὅτι εἰς ἐποχὴν ἐπιστημονικῆς ἐγκληματικότητος ἀφῆκε τὴν Δικαιοσύνην νὰ ἀροτριᾷ ἀκόμη μὲ τὸ κλασσικὸν τοῦ 'Ησιόδου ἄροτρον.' Ἀπὸ τοῦ ἔτους 1917 πολλοὶ τῶν δικαστικῶν λειτουργῶν καὶ ἐξεχόντων νομομαθῶν, διαβλέποντες τὴν ἐπείγουσαν ἀνάγκην τοῦ χωρισμοῦ τῆς ποινικῆς ἀπὸ τῆς πολιτικῆς δικαιοσύνης, προέτειναν τὸ μέτρον τοῦτο ὅπερ συνέκειτο εἰς τὴν σύστασιν ποινικοῦ δικαστικοῦ κλάδου ἀνακριτῶν καὶ προανακριτῶν, τῶν τελευταίων λαμβανομένων ἐκ τῆς ὑπηρεσίας τῆς ἀσφαλείας τοῦ Κράτους οὕτως ὥστε οἱ μὲν προανακριταὶ εἰδικοὶ καὶ ἀποκλειστικῶν τῶν ἀπαραιτήτων ἀνακριτικῶν πράξεων τῶν παρεχουσῶν κίνδυνον ἐκ τῆς ἀναβολῆς καὶ εἰς τὴν ἐπιστημονικὴν ἀνάκρισιν. Οὗτοι θὰ ἠδύναντο νὰ ἐκλεγῶσι μεταξὺ τῶν εἰδικωτέρων καὶ ἰδιοφυεστέρων ὀργάνων τῆς ἀστυνομίας καὶ θὰ ἐξηρτῶντο ἐκ τῆς καθαρῶς δικαστικῆς ἐξουσίας. Οἱ δὲ ἀνακριταὶ θὰ ἔχωσι τὴν διεύθυνσιν καὶ τὸν ἔλεγχον τῆς ἀνακρίσεως, τὴν ἐξέτασιν τῆς ταυτότητος τοῦ καταλογισμοῦ καὶ τῆς καταγωγῆς τῶν κατηγορουμένων κλπ.

'Εν συνεχείᾳ λέγει ὅτι σκόπιμος εἶνε ἡ σύστασις σχολῆς ἐπιστημονικῆς ἀνακρίσεως εἰς τὴν ὁποίαν θὰ φοιτοῦν εἰσαγγελεῖς καὶ θὰ διδάσκωνται τοὺς κλάδους τῆς ἐπιστημονικῆς ἀνακρίσεως. 'Εκ τῶν ἀνακριτῶν θὰ λαμβάνωνται οἱ δικασταὶ τῶν ἀνωτέρων δικαστηρίων, ἐκ δὲ τῶν προανακριτῶν οἱ πταισματοδίκαι. Διὰ τοῦ αὐτοῦ συστήματος εἰσάγεται ἡ δικαστικὴ λογοκρισία τοῦ Τύπου εἰς τὰς ὑπὸ ἀνάκρισιν ὑποθέσεις.

Νὰ ἱδρυθοῦν ἐγκληματικὸν καὶ ἀνθρωπολογικὸν μουσεῖον, ἐγκληματικὰ ἀνθρωπολογικὰ ἐργαστήρια καὶ νεκροσκοπεῖα εἰς ὅλας τὰς ἐπαρχίας χάριν τῆς κλινικῆς παρατηρήσεως τοῦ ἐγκλήματος, ὡς καὶ τῆς ἐγκληματολογικῆς ἱστορίας.

Καταλήγων συνιστᾷ ὅπως ἐπισπευσθῇ ἡ ἐν 'Ελλάδι ἵδρυσις κραταιᾶς ποινικῆς δικαιοσύνης χάριν καὶ τοῦ διεθνοῦς συμφέροντος τῆς 'Ελλάδος, δηλ. διὰ νὰ ἐπιτευχθῇ ἡ εἴσοδος εἰς αὐτὴν εἰς τὴν ἤδη καταρτιζομένην Κοινωνίαν τῶν 'Εθνῶν τοῦ διεθνοῦς ποινικοῦ δικαστηρίου. Οὕτω ἡ διεθνοποίησις τῆς ποινικῆς δικαιοσύνης θὰ ἐπιφέρῃ τὴν ἑνιαίαν ἔκδοσιν τῶν ἐγκληματιῶν, τὴν διεθνῆ λογοκρισίαν τῶν κινηματογράφων, τὸν περιορισμὸν τῆς πορνογραφίας, τὴν γενικὴν προστασίαν τῆς παιδικῆς ἡλικίας, τὴν διεθνῆ πίστιν τῶν νομισμάτων, τὸν διεθνῆ κανονισμὸν τῆς ἀεροπορίας κλπ. Εὔχεται ἐν τέλει ὅπως τὸ Δικηγορικὸν Συνέδριον προωθήσῃ τὴν 'Ελληνικὴν χώραν πρὸς νέους ὁρίζοντας πραγματικοῦ πολιτισμοῦ.

'Ο κ. Γιωτόπουλος ἀμφισβητεῖ τὴν ὀρθότητα τοῦ χωρισμοῦ τῶν ποινικῶν καὶ πολιτικῶν δικαστῶν. 'Ο κ. Κωνσταντινίδης ἐπίσης, ζητεῖ δὲ νὰ ἐπιδιωχθῇ δι' ὅλων τῶν μέσων ἡ δημιουργία κοινῆς σωφρονιστικῆς συνειδήσεως.

'Ο κ. 'Ηλιόπουλος, καθηγητὴς τοῦ Πανεπιστημίου, συμφωνεῖ μὲ τὴν ἀνάγκην τοῦ χωρισμοῦ τῶν ποινικῶν ἀπὸ τῶν πολιτικῶν δικαστῶν, ἀλλὰ λέγει ὅτι τὸ ζήτημα τοῦ λεπτομερειακοῦ καθορισμοῦ τῆς ὑποθέσεως δὲν εἶνε ζήτημα τοῦ Συνεδρίου, ἀλλὰ θὰ ρυθμισθῇ ὑπὸ τοῦ ὑπουργείου τῆς Δικαιοσύνης.

'Ο κ. Παπαφράγκος πρόεδρος τοῦ Συνεδρίου συμφωνῶν μετὰ τοῦ κ. 'Ηλιοπούλου φρονεῖ ὅτι τὸ Συνέδριον δὲν πρέπει νὰ ἀπασχοληθῇ ἐπὶ τοῦ ζητήματος, ἐφ' ὅσον ἐξηντλήθη πλέον ἡ σχετικὴ συζήτησις, συνιστᾷ δὲ νὰ καταθέσωσιν οἱ κ.κ. σύνεδροι τὰς προτάσεις των εἰς τὸ Προεδρεῖον διὰ νὰ ληφθοῦν ἁρμοδίως ὑπ' ὄψιν.

'Ο κ. Τσίτουρας ἀντιπρόσωπος Θεσσαλονίκης προτείνει νὰ ἱδρυθοῦν τεχνικὰ δικαστήρια. Τὰς προταθείσας μεταβολὰς τῆς δικονομίας θεωρεῖ ἀνεφίκτους.

Εἶτα ὁμιλοῦν οἱ κ.κ. Ζῶτος καὶ Μπουλαντζᾶς ὅστις προτείνει νὰ ἱδρυθοῦν παιδικὰ δικαστήρια καὶ ἐκθέτει ὡς λόγους τῆς ἱδρύσεως αὐτῶν τὸν σωφρονισμὸν καὶ τὴν πρόληψιν τῆς ἐγκληματικότητος.

'Ο κ. Γραβάνης θεωρεῖ ἀπαραίτητον τὴν ἀποστολὴν πρὸς μόρφωσιν εἰς 'Ιταλίαν καὶ Γερμανίαν ὡρισμένου ἀριθμοῦ πρωτοδικῶν καὶ ἐφετῶν, οἱ ὁποῖοι νὰ ἀναλάβουν νὰ ἐκπαιδεύσουν τοὺς κατωτέρους αὐτῶν.

'Ο κ. Λεων. Κωστάκης λέγει ὅτι ἀφοῦ δὲν δύναται νὰ ὑπάρξῃ δευτέρα γνώμη ὅτι δέον οἱ ποινικοὶ δικασταὶ νὰ ἔχωσιν εἰδικωτέραν μόρφωσιν δέον τὸ Συνέδριον νὰ ἐπιστήσῃ ἤδη ὡς πρὸς τὸ δυνατὸν γενέσθαι τοῦ χωρισμοῦ μὲ τὰς ὑπαρχούσας συνθήκας, προτείνει δὲ τὸ ζήτημα τοῦτο ἐν ταῖς λεπτομερείαις νὰ καθορισθῇ ὑπὸ ἐπιτροπῆς. 'Εν τέλει γενομένης ἀποδεκτῆς τῆς προτάσεως, κηρύσσεται περαιωμένη ἡ συζήτησις καὶ κατὰ πρότασιν τοῦ κ. Παπαφράγκου συνεστήθη ἐπιτροπὴ ἐκ τῶν κ.κ. 'Ηλιοπούλου ὡς προέδρου, Πετρίδου καὶ Κωνσταντινίδου ὡς μελῶν διὰ τὴν διατύπωσιν τῆς σχετικῆς εὐχῆς τοῦ Συνεδρίου.

Εἰς τὸ σημεῖον τοῦτο λύεται ἡ συνεδρίασις τὴν 1ην μετὰ μεσημβρίαν διὰ νὰ ἐπαναληφθῇ τὸ ἀπόγευμα.

Τὴν 4 μ.μ. ἐπαναλαμβανομένης τῆς συνεδριάσεως ὁμιλεῖ διὰ τὸν Γεώργιον Μάουρερ ὁ κ. Κυριακόπουλος, ἀναπτύσσων διὰ μακρῶν τὸ ἔργον τοῦ Βαυαροῦ νομοθέτου, μέλους τῆς ἀντιβασιλείας, ὁ ὁποῖος παρεσκεύασε δικαστικοὺς νόμους καὶ ἐδημιούργησε δικαστήρια διὰ τὴν ἐφαρμογὴν αὐτῶν.

Μετὰ πεντάλεπτον διακοπὴν ὁ καθηγητὴς τοῦ Πανεπιστημίου κ. Γ. Μπαλῆς ὁμιλεῖ περὶ τῶν ἐκ δόλου καὶ ἀμελείας ἀδικημάτων τῶν ὑπαλλήλων καὶ ὑποστηρίζει τὴν πλήρη εὐθύνην τῶν νομικῶν προσώπων καὶ ἰδίᾳ τοῦ Κράτους διὰ τὰς σκοπίμους εἰ μὴ ἀδικίας τῶν ὀργάνων ἐντὸς τῆς ὑπηρεσίας των, ἔναντι τοῦ ζημιωθέντος ἰδιώτου. Οἱ λόγοι οἱ συνηγοροῦντες ὑπὲρ τῆς γνώμης ταύτης εἶνε θεμελιώδους χαρακτῆρος. Συνεχίζων ἀποδεικνύει τὴν εὐθύνην τοῦ Κράτους διὰ τὰ τοιούτου εἴδους ἀδικήματα, καὶ λέγει, ὅτι ἀποτελεῖ φαινόμενον καθυστερημένης πολιτείας νὰ θέλῃ αὐτὴ νὰ κρατῇ τοιούτους ὀργανισμοὺς εἰς τὴν μοῖραν ἀνηλίκου, δεομένου προστασίας διὰ τὰ πταίσματα αὐτοῦ ἢ τοῦ ἀντιπροσωπεύοντος αὐτό. Δι' ὃν λόγον οἱ ὀργανισμοὶ οὗτοι ἀξιοῦσι, καὶ δικαίως νὰ κτῶνται διὰ τῶν ὀργάνων των, διὰ τὸν αὐτὸν λόγον πρέπει καὶ νὰ δεσμεύωνται εἰς ἴσην μοῖραν καὶ ἔκτασιν μὲ αὐτήν. Περαίνων εἰσηγεῖται τὴν ἐπιδίωξιν εἰδικοῦ νόμου καθ' ὃν τὸ Κράτος, οἱ Δῆμοι, αἱ Κοινότητες καὶ τὰ λοιπὰ νομικὰ πρόσωπα τοῦ δημοσίου δικαίου νὰ εὐθύνωνται διὰ τὸν δόλον ἢ τὸ βαρὺ πταῖσμα τῶν ὑπαλλήλων των ἐντὸς τῆς ὑπηρεσίας των, ὡς ἐπίσης ἡ ἀπόφασις ἡ καταδικάζουσα τὸν ὑπάλληλον ν' ἀναφέρῃ ἐν τῷ διατακτικῷ εἰδικῶς τὸ ὄνομα τοῦ προξενήσαντος ζημίαν ὑπαλλήλου. Προσέτι δὲ ὅπως ἐὰν ἡ καταδίκη τοῦ δημοσίου ὑπερβαίνει τὰς 100,000 δρχ. αὐτὴ νὰ ἐπιφέρῃ αὐτοδικαίως διὰ τὸν ὑπαίτιον ὑπάλληλον στέρησιν τοῦ δικαιώματος τῆς συντάξεως. (Χειροκροτήματα).

'Ο κ. Βλαχάκης (Μεσολογγίου) συμφωνεῖ ἐπὶ τῆς εἰσηγήσεως τοῦ κ. Μπαλῆ καὶ τῶν συμπερασμάτων αὐτῆς καὶ λέγει ὅτι τὸ συνέδριον δέον ἐπὶ τοῦ προκειμένου νὰ διατυπώσῃ εὐχήν.

'Ο κ. Πράτσικας λέγει ὅτι πρέπει νὰ εὑρεθῇ μία εὐλογοφανὴς δικαιολογία διὰ νὰ ἐμφανισθῇ τὸ ζήτημα τῆς εὐθύνης τῶν νομικῶν προσώπων δημοσίου δικαίου ἔναντι τῶν ἰδιωτῶν.

'Ο κ. Τριανταφυλλόπουλος (καθηγητὴς τοῦ Πανεπιστημίου) συμφωνεῖ κατ' ἀρχὴν μὲ τὴν ἀνάγκην τῆς νομοθετικῆς ρυθμίσεως τοῦ ζητήματος, προσθέτει ὅμως ὅτι ἡ σημερινὴ νομολογία τῶν ἑλληνικῶν δικαστηρίων δὲν πρέπει νὰ ἐκπλήττῃ ἐφ' ὅσον στηρίζεται εἰς τὴν κειμένην νομοθεσίαν καὶ ἰδίᾳ ἐφ' ὅσον καὶ ἀλλαχοῦ καὶ διὰ δογματικοὺς ἐπίσης λόγους ἰσχύουν τὰ αὐτὰ καὶ δὴ μὲ πλήρη ἀποκλεισμὸν τῆς εὐθύνης τοῦ Κράτους. Ὅπως ἐν 'Αγγλίᾳ καὶ ἐν 'Αμερικῇ ἐπὶ τῇ βάσει τῆς ἀρχῆς ὅτι ἐκεῖ ὁ βασιλεὺς καὶ ἐδῶ ὁ λαὸς εἶνε ἀνεύθυνος καὶ ἀναμάρτητος. 'Αργότερον ἀνεγνωρίσθη ἐν 'Αμερικῇ εὐθύνη τοῦ δημοσίου ὡς ἐκ συμβάσεως μᾶλλον καὶ οἱονεὶ συμβάσεως. 'Υποβάλλει περαιτέρω τὴν γνώμην ὅτι πρέπει νὰ εἰσαχθῇ ἐπικουρικὴ εὐθύνη τοῦ Κράτους ὁσάκις ἀνώτατοι ὑπάλληλοι καὶ δὴ ὑπουργοὶ ἐνήργησαν κακῇ τῇ πίστει ἢ ἐκ βαρείας ἀμελείας, αἰσομένου τότε τοῦ ἀκατασχέτου τοῦ μισθοῦ.

'Ο κ. 'Αρ. Σκληρός, δικηγόρος 'Αθηνῶν, λέγει τὰ ἑξῆς:

'Η νεωτέρα ἀντίληψις ἐν τῇ ποινικῇ ἐπιστήμῃ, ἥτις δὲν ἐξετάζει πλέον τὸ ἔγκλημα μεμονωμένως ὡς νομικὸν φαινόμενον καὶ ἐν τῇ αἰτιώδει αὐτοῦ σχέσει πρὸς τὴν ποινὴν μόνον, ἀλλ' ὡς κοινωνικὸν παραγόμενον καὶ ποιὸν ἀνθρωπολογικῶν παραγόντων, μετέβαλε τὴν δρᾶσιν τοῦ συγχρόνου ποινικοῦ δικαστοῦ, ὅστις πλέον ἀναχωρῶν ἐκ τῆς ἐκδηλώσεως τοῦ ἐγκλήματος εἶνε ὑποχρεωμένος νὰ προβῇ εἰς λεπτολόγον ἐξέτασιν τῆς προσωπικότητος τοῦ ἐγκληματίου διὰ ν' ἀνεύρῃ καὶ ἐφαρμόσῃ τὴν συμφέρουσαν εἰς τὴν κοινωνίαν καὶ προσήκουσαν εἰς τὸν δράστην ποινήν. 'Εντεῦθεν ἀπορρέει ἡ ἀνάγκη τῆς ἐπαγγελματικῆς μορφώσεως τῶν ποινικῶν δικαστῶν καὶ τοῦ χωρισμοῦ αὐτῶν ἀπὸ τοὺς πολιτικοὺς δικαστάς. 'Η μόρφωσις αὐτὴ δέον νὰ περιλαμβάνῃ τὴν γνῶσιν τῶν νεωτέρων ἐπιστημονικῶν ἐρευνῶν καὶ μεθόδων τῆς δικαστικῆς ψυχολογίας, ψυχιατρικῆς, σωφρονιστικῆς καὶ ἰατροδικαστικῆς κλπ. βοηθητικῶν ἐπιστημῶν τοῦ Ποιν. δικαίου. Ὡς οὕτω θὰ δυνηθῇ ὁ ποινικὸς δικαστὴς ν' ἀποκτήσῃ νέαν νοοτροπίαν καὶ κριτικὸν πνεῦμα διάφορον τοῦ σημερινοῦ διὰ τοῦ ὁποίου μακρὰν παντὸς ἐπηρεασμοῦ ἐκ τοῦ συστήματος τοῦ νομικοῦ σκέπτεσθαι ἐπὶ τῶν πολιτικῶν διαφορῶν ν' ἀντιμετωπίζῃ καὶ λύῃ τὰ ποικίλα προβλήματα τῆς ποιν. δίκης.

Πάντες οἱ σύγχρονοι θεσμοὶ τῆς ὑπὸ ὅρον προσωρινῆς ἀπολύσεως καὶ ἀναστολῆς τῆς ποινῆς, τῆς ὀργανώσεως τῶν δικαστηρίων τῶν παίδων καὶ ὁ σπουδαιότερος πάντων, τῆς ἀορίστου καταδίκης διὰ νὰ ἀποβῶσιν ἐν τῇ πράξει σκόπιμοι καὶ ὠφελιμιστικοὶ θεσμοὶ καὶ νὰ τεθῶσιν ἐν ἁρμονίᾳ πρὸς τὰς κοινωνικὰς ἀνάγκας προϋποθέτουσι δικαστὴν γνώστην τῆς σωφρονιστικῆς ἐπιστήμης καὶ συνεργαζόμενον πρακτικῶς μετὰ τῶν σωφρονιστικῶν ὑπαλλήλων. Τὸ ὑπάρχον σύστημα ἀποχωρίζει τὴν δικαστικὴν λειτουργίαν ἀπὸ τῆς ἐκτελέσεως τῆς ποινῆς λόγῳ ἐλλείψεως εἰδικῶν γνώσεων ἐκ μέρους τοῦ δικαστοῦ, καθιστᾷ τοῦτον τελείως ἀνεύθυνον περὶ τοῦ μέλλοντος τοῦ ἐγκληματίου καὶ ἀναγκάζει τοῦτον νὰ τιμωρῇ τὴν τελεσθεῖσαν πρᾶξιν καὶ ὄχι τὸν ἐγκληματίαν.

'Εκτὸς ὅμως τῶν γνώσεων τούτων, αἵτινες ἐλέγχουν τὸν κλασσικὸν νομικὸν στοχασμόν, ὁ ποινικὸς δικαστὴς καὶ ἰδίως ὁ ἀνακριτὴς ὀφείλει νὰ γνωρίζῃ πάσας τὰς πρακτικὰς μεθόδους δακτυλοσκοπικῆς, φωτογραφίας κλπ., αἵτινες ἐπεβλήθησαν ἐκ τῆς ἀνάγκης τῆς ἐπιστημονικῆς ἀνιχνεύσεως τοῦ ἐγκλήματος καὶ αἱ ὁποῖαι σήμερον εἶνε κτῆμα μόνον τῶν ἐμπειρογνωμόνων καὶ ἄγνωστοι εἰς τὸν ἀνακριτήν.

'Ο χωρισμὸς τῶν ποινικῶν δικαστῶν ἀπὸ τῶν πολιτικῶν δὲν ἔτυχε μέχρι σήμερον νομοθετικῆς κυρώσεως. 'Εν Γαλλίᾳ καὶ Γερμανίᾳ εἰσήχθη τὸ πρῶτον διὰ τῆς συστάσεως τῶν δικαστηρίων τῶν παίδων. Παρ' ἡμῖν ριζικὴ μεταβολὴ τοῦ κρατοῦντος συστήματος εἶνε πρόωρος καθ' ὅσον πρέπει διὰ βαθμιαίων ἐπιστημονικῶν καὶ διοικητικῶν μέτρων νὰ παρασκευάσωμεν τὸ ἔδαφος. Διὰ τὸν πλήρη χωρισμὸν τὰ μέτρα ταῦτα εἶνε:

α') Ἄμεσος εἰσαγωγὴ ἕδρας ἐγκληματολογίας εἰς τὸ Πανεπιστήμιον, ἥτις θὰ ἐξετάζῃ τὴν φύσιν, τὴν ἐξέλιξιν καὶ ὅλους τοὺς λοιποὺς αἰτιακοὺς παράγοντας τοῦ ἐγκλήματος ἐν γένει. 'Ωσαύτως θὰ περιλάβῃ καὶ τὴν σωφρονιστικὴν ἐπιστήμην καὶ στατιστικὴν περὶ τῆς πορείας καὶ τῶν αἰτίων τῆς ἐγκληματικότητος τῆς χώρας. Εἰς τὸ μάθημα τοῦτο θὰ φοιτῶσιν ὑποχρεωτικῶς ἐπὶ πενταμηνον οἱ ὁριζόμενοι δικασταὶ εἰς τρόπον ὥστε εἰς διάστημα ὀλίγων ἐτῶν ἐπαρκὴς ἀριθμὸς ἐκ τούτων νὰ ἀποκτήσῃ τὴν ἀπαραίτητον μόρφωσιν.

β') Ἄμεσος εἰσαγωγὴ τῶν εἰδικῶν δικαστηρίων τῶν παίδων καὶ ἐφ' ὅσον ἐπιστημονικῶς ἀπεδείχθη ὅτι ἡ συνήθης ποινὴ δὲν συντελεῖ διὰ τὴν ἀναμόρφωσιν τοῦ μικροῦ παιδὸς καὶ ἐνίσχυσις τῶν λειτουργούντων ἤδη κρατικῶν ἀναμορφωτικῶν ἱδρυμάτων, ἅτινα θὰ δέχωνται τοὺς καταδικαζομένους παῖδας πρὸς σωφρονισμὸν καὶ ἀναμόρφωσιν.

γ') 'Υποχρεωτικὴ παρακολούθησις ἐκ μέρους τῶν ἀνακριτῶν τῶν βοηθητικῶν ὑπηρεσιῶν τῆς ἀνακρίσεως (Γραφείου ἐγκληματολογικῆς σημάνσεως, ἰατροδικαστικῆς κλπ.) καὶ δ') Διατήρησιν τῶν σημερινῶν ποινικῶν δικαστηρίων εἰς ἃ θὰ τοποθετῶνται κατὰ προτίμησιν οἱ ἀποκτῶντες τὴν στοιχειώδη ἐγκληματολογικὴν μόρφωσιν. Διὰ τῶν μέτρων αὐτῶν χωρὶς νὰ ἀνατραπῇ τὸ κρατοῦν σύστημα, θέλει παρασκευασθῇ βαθμιαίως, ἀλλὰ ἐνσυνειδήτως ὁ πλήρης χωρισμὸς τῶν ποινικῶν ἀπὸ τοὺς πολιτικοὺς δικαστάς, ὅστις σήμερον εἶνε ἡ θεμελιώδης ἀρχὴ πρὸς ἣν ὀφείλει νὰ τείνῃ πᾶσα σύγχρονος δικαστικὴ ὀργάνωσις.

Τὴν 6.30' λύεται ἡ συνεδρίασις διὰ νὰ ἐπαναληφθῇ σήμερον τὴν πρωΐαν.

ΣΑΡΑΝΤΟΠΟΥΛΟΣ ἢ ΚΑΣΔΟΝΗΣ
ΣΤΑΔΙΟΥ 33
ΕΠΑΝΑΣΤΑΣΙΣ
ΕΝ ΤΗ ΤΕΧΝΗ, ΔΙΑ ΤΟΥ
KRUX?

ΠΡΩΪΑ ΩΡΑ 5Η

Η ΛΥΣΙΣ ΤΩΝ ΕΚΚΡΕΜΩΝ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ ΜΕΤΑΞΥ ΤΗΣ ΙΤΑΛΙΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΓΑΛΛΙΑΣ

Η ΙΤΑΛΙΚΗ ΗΓΕΜΟΝΙΑ ΕΙΣ ΤΑ ΒΑΛΚΑΝΙΑ

ΤΟ ΖΗΤΗΜΑ ΤΗΣ ΖΩΝΗΣ ΤΗΣ ΤΑΓΓΕΡΗΣ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 20. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Ὁ παρισινὸς Τύπος ἐξακολουθεῖ σχολιάζων τὸ ζήτημα τῆς γαλλοϊταλικῆς προσεγγίσεως καὶ τῆς λύσεως τῶν ἐκκρεμῶν προβλημάτων μεταξὺ τῶν δύο χωρῶν.

Ἡ «Μικρὰ Ἐφημερίς» δημοσιεύει, σχετικῶς, κύριον ἄρθρον, ἐν ᾧ τονίζει ὅτι ἡ ἀναγνώρισις εἴδους τινὸς ἡγεμονίας τῆς Ἰταλίας ἢ οἱουδήποτε ἄλλου ἔθνους εἰς τὰ Βαλκάνια εἶναι ἰδέα τόσον ἀντίθετος πρὸς τὰς ἀρχὰς τῆς Κ.Τ.Ε., ὥστε δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ φαντασθῇ τις ὅτι δύναται αὕτη ν' ἀποτελέσῃ τὸ ἀντικείμενον διαπραγματεύσεων τῶν Μεγάλων Δυνάμεων.

Τὰ Βαλκανικὰ Κράτη—λέγει— ὅπως καὶ πάντα τὰ ἄλλα Κράτη, ἔχουν τὸ δικαίωμα ν' ἀπολαμβάνουν πλήρους ἀνεξαρτησίας. Ἐφ' ὅσον δὲ ὑπάρχει ἀκόμη ἀνατολικὸν ζήτημα τοῦτο δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ λυθῇ δι' ἐντολῆς ἀσκήσεως ἡγεμονίας ἐπὶ τῶν Βαλκανίων.

Ὅσον ἀφορᾷ τὰς ἰταλικὰς ἀξιώσεις ἐν σχέσει μὲ τὴν Ταγγέρην, ἄλλαι ἐφημερίδες γράφουν ὅτι ἐντὸς συντόμου χρονικοῦ διαστήματος θὰ συναφθῇ ἡ συμφωνία περὶ Ταγγέρης μεταξὺ τῶν Κυβερνήσεων Παρισίων, Μαδρίτης καὶ Λονδίνου. Μετὰ τὴν σύναψιν τῆς συμφωνίας ταύτης, ἡ Γαλλία θὰ εἶναι πρόθυμος νὰ συζητήσῃ περὶ πάντων τῶν σχετικῶν ζητημάτων καὶ νὰ διευκολύνῃ τὴν συμμετοχὴν τῆς Ἰταλίας εἰς τὴν διοίκησιν τῆς ἐλευθέρας ζώνης τῆς Ταγγέρης.

ΤΑ ΙΤΑΛΙΚΑ ΣΧΟΛΙΑ

ΡΩΜΗ, 20. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Σχολιάζουσα τὸ ἄρθρον ὅπερ ἐδημοσίευσεν ἡ ἐφημερὶς «Μόρνιγκ Πόστ» τοῦ Λονδίνου, καθ' ὃ εἶναι εὐχερὴς ἡ ἐπίλυσις τῶν γαλοϊταλικῶν διαφορῶν, ἡ «Τριμποῦνα» παρατηρεῖ ὅτι ἐὰν τα γαλλοϊταλικὰ προβλήματα δὲν εἶναι οὔτε σοβαρά, οὔτε ἄλυτα, ἐν τούτοις ἐνδεχομένη συνεννόησις μεταξὺ Γαλλίας καὶ Ἰταλίας δὲν δύναται νὰ ἀρκεσθῇ εἰς τὴν ἁπλῆν ἐξάλειψιν παρεξηγήσεων καὶ διαφορουμένων ἀπόψεων. Τὸ γαλλοϊταλικὸν πρόβλημα— γράφει— ὑφίσταται πραγματικῶς καὶ διὰ τοῦτο προτιμῶμεν νὰ πιστεύσωμεν, ὅτι τὸ ἄρθρον τῆς «Μόρνιγκ Πόστ» ἐπιδιώκει τὸν ἀφελῆ σκοπὸν νὰ καταγγείλῃ ὅτι ἡ Ἰταλία, ὡς μεσογειακὴ Δύναμις, εἶναι ἐπικίνδυνος καὶ εἰς αὐτὴν τὴν Ἀγγλίαν.

ΤΟ ΚΕΙΜΕΝΟΝ ΤΗΣ ΣΥΝΘΗΚΗΣ

ΤΗΣ ΥΠΟΓΡΑΦΕΙΣΗΣ ΜΕΤΑΞΥ ΙΡΑΚ ΚΑΙ ΑΓΓΛΙΑΣ

ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΕΤΑΙ Η ΑΝΕΞΑΡΤΗΣΙΑ ΤΟΥ ΙΡΑΚ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 20. (Ἀσύρματος)—Ἐδημοσιεύθη σήμερον τὸ ἐπίσημον κείμενον τῆς συνθήκης μεταξὺ Ἀγγλίας καὶ Ἰρὰκ τῆς ὑπογραφείσης τὴν 14 τρ. ἐν Λονδίνῳ.

Διὰ τῆς ὑπογραφείσης συνθήκης τὸ Ἰρὰκ ἀναγνωρίζεται ὡς ἀνεξάρτητον καὶ κυρίαρχον κράτος καὶ τονίζει ὅτι φιλία καὶ εἰρήνη θὰ ὑπάρξῃ μεταξὺ τῆς Α. Βρεττανικῆς Μεγαλειότητος καὶ τῆς Α.Μ. τοῦ Βασιλέως τοῦ Ἰράκ. Καὶ ἐξακολουθεῖ ὡς ἑξῆς: «Ἐφ' ὅσον διατηρηθῇ ἡ σημερινὴ πρόοδος τοῦ Ἰρὰκ καὶ ὅλα βαδίσουν καλῶς κατὰ τὸ χρονικὸν τοῦτο διάστημα, ἡ Α. Βρεττανικὴ Μεγαλειότης θὰ ὑποστηρίξῃ τὴν ὑποψηφιότητα τοῦ Ἰρὰκ διὰ τὴν εἴσοδόν του παρὰ τῇ Κοινωνίᾳ τῶν Ἐθνῶν κατὰ τὸ 1932.» Καθορίζει περαιτέρω, ὅτι δι' ἰδιαιτέρας συμφωνίας θὰ διαγραφοῦν αἱ λεπτομέρειαι τῶν οἰκονομικῶν καὶ στρατιωτικῶν σχέσεων ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ συμφώνου τῆς 25 Μαρτίου τοῦ 1924. Τὸ Ἰρὰκ ἀναλαμβάνει ἐπίσης τὴν ὑποχρέωσιν νὰ ἐκτελέσῃ ὅλας τὰς διεθνεῖς συμφωνίας τὰς ὁποίας ἀνέλαβεν ἡ Α. Βρεττανικὴ Μεγαλειότης ἀναφορικῶς πρὸς τὸ Ἰράκ.

Περαιτέρω ἡ συνθήκη τονίζει ὅτι θὰ ὑφίσταται πλήρης καὶ εἰλικρινὴς συνεργασία μεταξὺ τῶν συμβαλλομένων μερῶν εἰς ὅλα τὰ ζητήματα τῆς ἐξωτερικῆς πολιτικῆς τὰ ἀφορῶντα κοινὰ αὐτῶν συμφέροντα. Προκαταβολικῶς ὁ Βασιλεὺς τοῦ Ἰρὰκ ἀναλαμβάνει τὴν ὑποχρέωσιν ἐφόσον αἱ τοπικαὶ ὑφιστάμεναι συνθῆκαι τοῦ τὸ ἐπιτρέπουν, νὰ ἐφαρμόσῃ ὅλας τὰς γενικῆς φύσεως διεθνεῖς συμφωνίας τὰς ὑπαρχούσας ἢ τὰς συνομολογηθησομένας τῇ ἐγκρίσει τῆς Κ.Τ.Ε. ἐν σχέσει πρὸς τὴν δουλεμπορίαν, τὰ δηλητηριώδη φάρμακα, τὸ ἐμπόριον τῆς λευκῆς σαρκός, τὸ ἐμπόριον τῶν ὅπλων, διαμετακομίσεως, ἀεροπλοΐας καὶ συγκοινωνιῶν, ὡς καὶ νὰ ἐπιβλέπῃ εἰς τὴν ἐκτέλεσιν τοῦ καταστατικοῦ τῆς Κ.Τ.Ε., τῶν διατάξεων τῆς συνθήκης τῆς Λωζάννης, τῆς ἀγγλογαλλικῆς μεθοριακῆς συμβάσεως, τῆς συμφωνίας περὶ πετρελαίων, τοῦ Σὰν-Ρέμο ἐφ' ὅσον ἀφορᾷ τὸ Ἰράκ. Οἱαδήποτε διαφορὰ ἥτις θὰ ἀναφυῇ μεταξὺ τῶν ὑψηλῶν συμβαλλομένων μερῶν ἐν σχέσει πρὸς τὴν ἐφαρμογὴν τῶν διατάξεων τῆς παρούσης συνθήκης θὰ παραπεμφθῇ εἰς διεθνὲς διαιτητικὸν δικαστήριον συμφώνως πρὸς τὸ 14ον ἄρθρον τοῦ καταστατικοῦ τῆς Κ.Τ.Ε.

ΑΙ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΝΥΚΤΟΣ

ΥΠΕΒΛΗΘΗΣΑΝ ΝΕΑΙ ΠΡΟΤΑΣΕΙΣ ΔΑΝΕΙΟΥ

Ο κ. ΚΑΦΑΝΤΑΡΗΣ ΕΝ ΛΟΝΔΙΝΩ ΘΑ ΕΓΚΡΙΝΗ ΤΟΥΣ ΤΕΛΙΚΟΥΣ ΟΡΟΥΣ

ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ ΔΙΑ ΤΟ ΖΗΤΗΜΑ ΤΟΥ 13ΟΥ ΜΙΣΘΟΥ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ. 20. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας)— Εἰς τὸν κ. Καφαντάρην ὑπεβλήθησαν νέαι προτάσεις ὑπὸ ὁμίλων, οἵτινες δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ χαρακτηρισθοῦν ὡς ἀμιγῶς γαλλικοί. Μολονότι τηρεῖται μυστικότης ἐπὶ τῶν ὑποβαλλομένων ὅρων, ἐγνώσθη ὅτι αἱ ὡς ἄνω προτάσεις θεωροῦνται καλύτεραι παρ' ὅ,τι ἀνεμένετο.

Ὅσον ἀφορᾷ τὴν ἐπιστολήν, τὴν ὁποίαν ἀπηύθυνεν ὁ κ. Χάμπρο πρὸς τὴν Ἐθνικὴν Τράπεζαν, ὑπὸ τῶν ἐνταῦθα ἁρμοδίων δηλοῦται ὅτι αὕτη θὰ ληφθῇ ὑπ' ὄψει μαζὶ μὲ τὰς ἄλλας προτάσεις.

Πάντως εἶνε βέβαιον ὅτι ὁ κ. Καφαντάρης, κατὰ τὸ διάστημα τῆς ἐν Λονδίνῳ παραμονῆς του, θὰ ἐγκρίνῃ τοὺς ὁριστικοὺς ὅρους τοῦ φλοτταρίσματος τοῦ δανείου, κατόπιν μελέτης ὅλων τῶν ὑποβληθεισῶν καὶ ὑποβληθησομένων προτάσεων, θὰ ἀφήσῃ δὲ τοὺς κ.κ. Τσουδερὸν καὶ Μαντζαβῖνον νὰ ἐπεξεργασθοῦν τοὺς τεχνικοὺς ὅρους. Εἰς τὴν ὁριστικὴν ταύτην ἐκλογὴν τῶν ὅρων τῆς ἐκδόσεως τοῦ δανείου θὰ προβῇ ὁ κ. Καφαντάρης ἐν Λονδίνῳ, καθόσον φρονεῖ ὅτι ἔχει τὴν σχετικὴν ἐκ μέρους τῆς κυβερνήσεως ἐξουσιοδότησιν. Μετὰ δὲ τὴν περάτωσιν τοῦ ἔργου τούτου, θὰ ἐπιστρέψῃ εἰς Ἀθήνας.

ΠΑΡΙΣΙΟΙ. 20. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Ὁ κ. Καφαντάρης, τὸν ὁποῖον ἠρώτησα ἐν σχέσει μὲ τὸ ζήτημα τοῦ 13ου μισθοῦ τῶν δημοσίων ὑπαλλήλων, μοὶ ὑπηγόρευσε τὰς κάτωθι δηλώσεις:

—Πρῶτος ἐγὼ ἀναγνωρίζω κατ' ἀρχὴν τὸ δίκαιον τῶν δημοσίων ὑπαλλήλων. Ἔχω ὅμως καθῆκον νὰ συστήσω εἰς αὐτοὺς καρτερίαν ἴσην, ἂν ὄχι μεγαλυτέραν πρὸς τὴν τῶν λοιπῶν πασχουσῶν τάξεων τῆς κοινωνίας, ἕως ὅτου ἑδραιουμένων τῶν οἰκονομικῶν τοῦ Κράτους, παρέλθῃ ἡ κρίσις.

»Δὲν νομίζω ὅτι μᾶς χωρίζει πολὺς χρόνος ἀπὸ τοῦ σημείου τούτου, ἐκτὸς ἐὰν ἡ ἀδημονία, ὠθοῦσα τὸ Κράτος εἰς νέας δαπάνας, ἔστω καὶ εὐλόγους, διαταράξῃ τὴν ἐπιζητουμένην ἰσορροπίαν, ἡ ὁποία μόνη θὰ χρησιμεύσῃ ὡς ἀσφαλὴς ἀφετηρία διὰ τὴν βελτίωσιν τῆς ὅλης ἰδιωτικῆς οἰκονομίας καὶ τῆς θέσεως τῶν δημοσίων λειτουργῶν.

»Αὐτὸς εἶνε ὁ λόγος—κατέληξεν ὁ κ. Καφαντάρης—διὰ τὸν ὁποῖον φρονῶ ὅτι χορηγήσεις ἐπιβαρύνουσαι συνολικῶς τὸν προϋπολογισμόν, θὰ ἐπιδεινώσουν ἀντὶ νὰ βελτιώσουν τὴν θέσιν τῶν ὑπαλλήλων.»

ΑΙ ΧΘΕΣΙΝΑΙ ΕΝΕΡΓΕΙΑΙ ΤΩΝ ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ

Ο κ. ΜΕΡΛΟΠΟΥΛΟΣ ΑΡΝΕΙΤΑΙ ΚΑΙ ΝΑ ΕΙΣΗΓΗΘΗ ΤΗΝ ΠΑΡΟΧΗΝ 13ΟΥ ΜΙΣΘΟΥ

Τὸν κ. Μερλόπουλον ἐπεσκέφθη χθὲς ἐπιτροπὴ δημοσίων ὑπαλλήλων καὶ ἐζήτησε τὴν χορήγησιν τοῦ 13ου μισθοῦ ἢ τὴν ὁπωσδήποτε οἰκονομικὴν ἐνίσχυσίν των λόγῳ τῶν ἑορτῶν.

Ὁ κ. Μερλόπουλος ἀνεγνώρισε κατ' ἀρχὴν τὸ δίκαιον τῶν ὑπαλλήλων, ἐδήλωσεν ὅμως εἰς τὴν ἐπιτροπὴν ὅτι ἀδυνατεῖ νὰ εἰσηγηθῇ τὸ ζήτημα εἰς τὸ ὑπουργικὸν Συμβούλιον, καθ' ὅσον δὲν εἶνε ὑπεύθυνος ὑπουργὸς τῶν Οἰκονομικῶν, ἔχει δὲ ἀφ' ἑτέρου ἐντολὴν ἐκ μέρους τοῦ κ. Καφαντάρη νὰ ἐφαρμόσῃ αὐστηρῶς τὰς ἐν τῷ προϋπολογισμῷ ἀναφερομένας οἰκονομίας καὶ νὰ τηρήσῃ τὴν πιστὴν ἐκτέλεσιν τῶν ἐγκεκριμένων πιστώσεων. Συνέστησε δὲ ἐν τέλει εἰς τοὺς ὑπαλλήλους νὰ τηλεγραφήσουν σχετικῶς εἰς τὸν κ. Καφαντάρην, ὡς μόνον ἁρμόδιον νὰ λάβῃ ἀποφάσεις σχετικῶς πρὸς τὸν Προϋπολογισμόν.

Ὁ κ. Μερλόπουλος ἐπανέλαβε τὰ ἀνωτέρω εἰς τοὺς ἀντιπροσώπους τοῦ Τύπου καὶ ἐτόνισεν ὅτι ἀδυνατεῖ ν' ἀναλάβῃ πρωτοβουλίαν τινὰ ἐπὶ τοῦ προκειμένου, ἐφ' ὅσον πρόκειται περὶ ἐπιβαρύνσεως τοῦ προϋπολογισμοῦ.

Ὁ κ. ὑπουργὸς προσέθεσεν ὅτι ἔλαβε καὶ σχετικὸν τηλεγράφημα τοῦ κ. Καφαντάρη περὶ αὐστηρᾶς ἐφαρμογῆς τοῦ οἰκονομικοῦ προγράμματος τῆς Κυβερνήσεως. Παρέσχε δὲ ἐν τέλει τὴν πληροφορίαν ὅτι ἔδωκεν ἤδη αὐστηρὰς ὁδηγίας πρὸς τὰς ἁρμοδίας ὑπηρεσίας ἀφ' ἑνὸς μὲν ὅπως μὴ ἐγκρίνουν οὐδεμίαν μὴ προβλεπομένην ἐκ τοῦ προϋπολογισμοῦ δαπάνην, ἀφ' ἑτέρου δὲ ὅπως ἐντατῇ ἡ βεβαίωσις καὶ εἴσπραξις τῶν διαφόρων φορολογιῶν.

Η ΧΘΕΣΙΝΗ ΣΥΣΚΕΨΙΣ

Τὴν ἑσπέραν συνῆλθον εἰς σύσκεψιν, παραταθεῖσαν μέχρι τοῦ μεσονυκτίου, ἅπαντα τὰ διοικητικὰ συμβούλια τῶν ἐν Ἀθήναις καὶ Πειραιεῖ δημοσιοϋπαλληλικῶν ὀργανώσεων καὶ ἠσχολήθησαν μὲ τὸ ζήτημα τοῦ 13ου μισθοῦ, κατόπιν τῆς ἀρνήσεως τοῦ κ. ὑπουργοῦ τῶν Οἰκονομικῶν νὰ δεχθῇ τὴν σχετικὴν αἴτησιν.

Ὑπ' ὄψιν τῶν συνελθόντων ἐτέθησαν αἱ μέχρι τοῦδε ἐνέργειαι τῆς ἐπιτροπῆς πρὸς ἱκανοποίησιν τῶν ὑπαλληλικῶν ζητημάτων καὶ τὰ ἀποτελέσματα αὐτῆς. Κατὰ τὴν ἐπακολουθήσασαν συζήτησιν ἀπεφασίσθη ὅπως οἱ δημόσιοι ὑπάλληλοι φθάσουν μέχρι κηρύξεως γενικῆς ἀπεργίας εἰς περίπτωσιν καθ' ἣν ἡ Κυβέρνησις δὲν ἤθελεν ἀποδεχθῇ τὰ σχετικὰ μὲ τὴν οἰκονομικὴν βελτίωσιν αὐτῶν αἰτήματά των. Ἐν τέλει ἐξεδόθη τὸ κάτωθι ἀνακοινωθέν:

«Ἡ ἐκτελεστικὴ ἐπιτροπὴ τῆς Συνομοσπονδίας Δημοσίων Ὑπαλλήλων τῆς Ἑλλάδος, ἐμφανισθεῖσα σήμερον ἐνώπιον τοῦ κ. ὑπουργοῦ τῶν Οἰκονομικῶν καὶ θέσασα ἐνώπιον αὐτοῦ τὸ ζήτημα τῆς ἀμέσου καὶ παγίας ἐν γένει βελτιώσεως τῶν ἀποδοχῶν τῶν δημοσίων ὑπαλλήλων, ἀπεκόμισε τὴν ἐντύπωσιν ὅτι ἡ Κυβέρνησις παρελκύει τὸ ζήτημα.

Ἡ Συνομοσπονδία κατόπιν τῆς ἀνωτέρω στάσεως τῆς Κυβερνήσεως, συνεκάλεσε σήμερον (χθὲς) τὰ διοικητικὰ συμβούλια τῶν ἐν Ἀθήναις καὶ Πειραιεῖ ὀργανώσεων καὶ ἀνεκοίνωσε τὴν μέχρι τῆς στιγμῆς διαχείρισιν τοῦ ζητήματος καθὼς καὶ τὴν κυβερνητικὴν ὑποδοχήν.

Συνέπεια τῶν ἀνακοινώσεων τῆς Συνομοσπονδίας ὑπῆρξε σὺν τοῖς ἄλλοις καὶ ἡ ληφθεῖσα ἀπόφασις περὶ συγκλήσεως γενικῆς συνελεύσεως τῶν ἐν Ἀθήναις καὶ Πειραιεῖ ὑπαλλήλων τὴν Πέμπτην τὸ ἑσπέρας, εἰς οὓς θὰ ἀνακοινωθῇ τὸ ἀποτέλεσμα τῶν ἀνωτέρω ἐνεργειῶν της.

Κατὰ τὴν ἀνωτέρω σύσκεψιν διεπιστώθη ἐμμονὴ εἰς τὴν ὑπὲρ αὐτῶν λύσιν τῶν διὰ τοῦ ψηφίσματος τῆς συνελεύσεως τεθέντων αἰτημάτων.»

Κατὰ νυκτερινὴν ἀνακοίνωσιν ἑτέρας κυβερνητικῆς πηγῆς, εἶνε πιθανὴ ἡ ἐντὸς τῆς ἡμέρας συγκρότησις εἰδικῆς συσκέψεως τῶν ἐν τῇ κυβερνήσει πολιτικῶν ἡγετῶν μετὰ τοῦ προσωρινοῦ ὑπουργοῦ τῶν Οἰκονομικῶν κ. Μερλοπούλου διὰ τὴν ἐξέτασιν τοῦ ζητήματος τῆς προκαταβολῆς εἰς τοὺς δημοσίους ὑπαλλήλους.

Κατὰ τὰς ὑπαρχούσας πληροφορίας ὁ κ. Μερλόπουλος ἀντιτίθεται κατηγορηματικῶς κατὰ πάσης προκαταβολῆς, πλὴν τῆς τοῦ Ἰανουαρίου, διὰ τὸν λόγον δὲ τοῦτον καὶ συνέστησεν εἰς τοὺς δημοσίους ὑπαλλήλους νὰ ἀπευθυνθοῦν τηλεγραφικῶς εἰς τὸν κ. Καφαντάρην ἵνα οὕτως ἀποφευχθῇ ἡ ἐν συσκέψει τῶν ἐνταῦθα ἀρχηγῶν λῆψις ἀποφάσεως περὶ προκαταβολῆς.

Εἰς περίπτωσιν καθ' ἣν ἡ ἀναφερομένη σύσκεψις τῶν κ.κ. Παπαναστασίου καὶ Μεταξᾶ μετὰ τοῦ κ. Μερλοπούλου πραγματοποιηθῇ σήμερον, τὰ σχετικὰ συμπεράσματα ταύτης θὰ ὑποβληθοῦν τηλεγραφικῶς εἰς τὸν κ. Καφαντάρην ἐντὸς τῆς ἡμέρας, οὕτως ὥστε ἡ λῆψις ὁριστικῶν ἀποφάσεων νὰ πραγματοποιηθῇ πρὸ τῶν Χριστουγέννων.

Καθ' ἃ ἀνεκοινώθη, εἰς τοὺς κλητῆρας τῶν ὑπουργείων διετάχθη ἡ χορήγησις 500 δρ. δώρου χάριν τῶν ἑορτῶν.

ΔΡΙΜΥΤΑΤΟΣ Ο ΧΕΙΜΩΝ

ΕΙΣ ΟΛΟΚΛΗΡΟΝ ΤΗΝ ΕΥΡΩΠΗΝ ΚΑΙ ΕΙΣ ΤΑ ΒΑΛΚΑΝΙΑ

ΧΙΩΝ ΤΡΙΩΝ ΜΕΤΡΩΝ ΕΙΣ ΤΗΝ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΝ

ΡΩΜΗ. 20. (Τηλ)κῶς)— Καθ' ὅλην τὴν Ἰταλίαν ἐπικρατεῖ ψῦχος δριμύτατον, τὸ ὁποῖον δὲν ἐσημειώθη ἀπὸ πολλῶν δεκαετηρίδων.

Εἰς τὸ Μιλᾶνον καὶ εἰς τὴν Φλωρεντίαν τὸ θερμόμετρον δεικνύει ἑπτὰ βαθμοὺς ὑπὸ τὸ μηδέν, εἰς δὲ τὴν Γένουαν, ὅπου τὸ ψῦχος εἶνε ἐπίσης δριμύτατον, ἐσημειώθησαν χθὲς τρεῖς θάνατοι ἐκ ψύξεως.

Εἰς τὴν νότιον Ἰταλίαν, καίτοι τὸ ψῦχος εἶνε ὀλιγώτερον, ἔπεσε χιὼν παντοῦ εἰς μεγάλην ποσότητα. Οὕτως ἡ Νεάπολις εἶνε χιονοσκεπὴς ἀπὸ χθές, εἰς δὲ τὸ Μπάρυ ἡ χιὼν ἔφθασεν εἰς ὕψος ἑνὸς μέτρου.

Ὅλαι ἀνεξαιρέτως αἱ ἁμαξοστοιχίαι, ἀλλ' ἰδίως ἡ ἐκ Μπρίντεζι εἰς Μιλᾶνον, ἔχουν σημαντικωτάτας καθυστερήσεις πολλῶν ὡρῶν.

ΕΝ ΣΕΡΒΙΑ

ΒΕΛΙΓΡΑΔΙΟΝ. 20. (Ἀσύρματος)— Εἰς ὁλόκληρον τὴν Γιουγκοσλαυΐαν ἔπεσεν ἄφθονος χιών. Εἰς πολλὰς περιφερείας αἱ χιονοθύελλαι ἐπεβράδυναν ἢ διέκοψαν ἐντελῶς τὰς σιδηροδρομικὰς συγκοινωνίας.

ΚΑΙ ΕΝ ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ

ΣΟΦΙΑ. 20. (Βουλγ. Πρακτ.) — Δριμὺ ψῦχος ἐπικρατεῖ ἀπὸ διημέρου εἰς Βουλγαρίαν. Πανταχοῦ ἐσημειώθη πτῶσις χιόνος ἡ ὁποία εἰς τὴν περιφέρειαν τοῦ Βιδινίου ἔφθασε τὸ ὕψος τῶν 30 ἑκατοστῶν. Σημαντικὴ ἐπίσης ἐσημειώθη ἡ πτῶσις τῆς θερμοκρασίας. Εἰς Σόφιαν εἶνε 13 βαθμῶν.

ΕΙΣ ΤΡΙΑ ΜΕΤΡΑ

ΕΦΘΑΣΕΝ Η ΧΙΩΝ ΕΝ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑ

ΘΕΣ)ΝΙΚΗ. 20. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας) — Αἱ σιδηροδρομικαὶ συγκοινωνίαι πρὸς τὴν Δράμαν παραμένουν διακεκομμέναι. Ἡ χθεσινὴ ἁμαξοστοιχία παραμένει ἀκίνητος, τῆς σιδηροδρομικῆς γραμμῆς κεκαλυμμένης εἰς μῆκος 17 χιλιομέτρων ὑπὸ χιόνος. Ἡ ἀτμομηχανὴ εἶνε βυθισμένη ἐντὸς χιόνος ὕψους 3 μέτρων.

ΤΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ

ΤΟΥ ΣΥΝΕΔΡΙΟΥ ΤΗΣ ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΓΡΑΦΙΑΣ

Ἐπανῆλθε χθὲς ἐξ Ἀμερικῆς ὁ Γενικὸς Διευθυντὴς τῶν τριῶν Τ κ. Πενθερουδάκης, ὅστις μετέσχεν ὡς ἀντιπρόσωπος τῆς Ἑλλάδος εἰς τὸ Διεθνὲς Συνέδριον, ραδιοτηλεγραφίας. Ὁ κ. Πενθερουδάκης, θὰ συντάξῃ ἔκθεσιν πρὸς τὴν Κυβέρνησιν, εἰς ἣν θὰ περιλάβῃ τὰ πορίσματα τοῦ Συνεδρίου, εἰς τὸ ὁποῖον ὡς γνωστὸν ἡ Ἑλλὰς ἔσχε μίαν ἐπιτυχίαν, γενομένης δεκτῆς τῆς προτάσεως πρὸς ἑνοποίησιν ραδιοτηλεγραφίας καὶ ἐνσυρμάτου τηλεγραφίας.

Ἤδη ἐνεργείαις τοῦ ἐν Βέρνῃ Διεθνοῦς γραφείου τῆς τηλεγραφίας, θὰ διεξαχθοῦν διὰ τῆς διπλωματικῆς ὁδοῦ αἱ σχετικαὶ συνεννοήσεις πρὸς ἐφαρμογὴν τῆς ἑνοποιήσεως.

Εἰς τὸ ἐν λόγῳ Συνέδριον διεπιστώθη ὅτι ἡ Ἑλλὰς ἔρχεται ἑβδόμη εἰς τὴν σειρὰν ὅλων τῶν Κρατῶν, ἐν σχέσει μὲ τοὺς ραδιογραφικοὺς σταθμοὺς ἐν ξηρᾷ καὶ θαλάσσῃ— πολεμικὰ καὶ ἐμπορικὰ πλοῖα—ἀριθμοῦσα ἐν συνόλῳ τριακοσίους σταθμοὺς ἐκπομπῆς καὶ λήψεως.

ΑΙ ΕΟΡΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΜΗΝ ΤΟΥ κ. ΠΑΛΑΜΑ

ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑ ΤΟΥ ΠΡΥΤΑΝΕΩΣ ΤΟΥ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

Ὁ Πρύτανις τοῦ Πανεπιστημίου κ. Ἀλιβιζᾶτος ἔλαβε χθὲς τηλεγράφημα τοῦ Πρυτάνεως τοῦ Πανεπιστημίου Θεσ)νίκης κ. Σωτηριάδη σχετικὸν μὲ τὴν ἐπίσκεψιν εἰς τὴν μακεδονικὴν πρωτεύουσαν τοῦ ποιητοῦ κ. Κωστῆ Παλαμᾶ. Τὴν ἐπίσκεψιν ταύτην ὁ κ. Σωτηριάδης χαρακτηρίζει ὡς σταθμὸν πνευματικῆς καὶ ἀναγεννητικῆς ἐργασίας τῆς δευτέρας πόλεως τῆς Ἑλλάδος. Προσέτι ὁ κ. Σωτηριάδης ἀναφέρει ὅτι ἡ ὑποδοχὴ εἰς τὸν ποιητὴν ἐγένετο πανηγυρικὴ εἰς τὸν σταθμὸν ὑπὸ τῶν ἀντιπροσώπων τοῦ Δήμου καὶ τῆς ἰσραηλιτικῆς κοινότητος, ἡ ὁποία μάλιστα παρεχώρησε καὶ τὴν μουσικήν της, παιανίσασαν τὸν ἐθνικὸν ὕμνον κατὰ τὴν ἄφιξιν τοῦ τραίνου. Ἐν συνεχείᾳ ὁ κ. Σωτηριάδης περιγράφει τὴν ἐγκάρδιον καὶ συγκινητικὴν ὑποδοχήν, τῆς ὁποίας ἔτυχεν ὁ ποιητὴς ὅπου ἐνεφανίσθη καὶ ἀποστέλλει θερμὸν χαιρετισμὸν τοῦ Πανεπιστημίου Θεσ)νίκης πρὸς τὸ Πανεπιστήμιον Ἀθηνῶν.

Ὁ Πρύτανις τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν ἀπαντῶν εἰς τὸν κ. Σωτηριάδην ἀπηύθυνε τὸ κατωτέρω τηλεγράφημα:

«Ἄκρως συγκεκινημένοι ἐπὶ τηλεγραφήματι ὑμῶν συγχαίρομεν Πανεπιστημίῳ καὶ Λαῷ Θεσσαλονίκης διὰ τὰς δικαίας τιμὰς πρὸς τὸν ἐθνικὸν ποιητὴν Παλαμᾶν. Πιστεύομεν ἀκραδάντως ὅτι ἡ διάβασις ποιητοῦ διὰ τῆς πρωτευούσης Βορ. Ἑλλάδος θέλει ἀποβῇ ἐπ' ἀγαθῷ τέχνης καὶ πατρίδος».

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΙΣ

ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥ ΤΩΝ ΔΙΔΑΣΚΑΛΕΙΩΝ

Τὸ ὑπουργεῖον τῆς Παιδείας μελετᾷ τὴν τροποποίησιν τοῦ ὀργανισμοῦ τῶν διδασκαλείων καὶ τὸν θεσμὸν τῶν ἐκπαιδευτικῶν ἐπιθεωρητῶν. Προσέτι τὸ ὑπουργεῖον μελετᾷ τὴν ἵδρυσιν βιβλιοθηκῶν εἰς ὅλα τὰ σχολεῖα τοῦ Κράτους χάριν τῶν ἐκπαιδευτικῶν λειτουργῶν. Αἱ βιβλιοθῆκαι αὗται θὰ πλουτίζωνται καὶ μὲ ὅλα τὰ σύγχρονα συγγράμματα.

ΤΟ ΑΝΑΜΕΝΟΜΕΝΟΝ ΓΑΛΛΙΚΟΝ ΑΕΡΟΠΛΑΝΟΝ

Μέχρι τῶν νυκτερινῶν ὡρῶν δὲν εἶχε προσγειωθῇ εἰς τὸ ἀεροδρόμιον τοῦ Τατοΐου τὸ ἀναμενόμενον γαλλικὸν ἀεροπλάνον «Γκυνεμέρ», τοῦ ὁποίου ἐπιβαίνει πενταμελὴς στρατιωτικὴ ἀποστολὴ διὰ τὴν διαδρομὴν Παρισίων—Χανόϊ (Ἰνδοκίνας). Τὸ ἐν λόγῳ ἀεροπλάνον ἔπρεπε νὰ φθάσῃ ἐνταῦθα ἀπὸ τῆς 7ης ἢ 8ης πρωϊνῆς ὥρας, λόγῳ ὅμως τῆς ἐπικρατούσης κακοκαιρίας εἶνε πιθανὸν νὰ προσεγειωθῇ εἰς ἐνδιάμεσον σταθμόν. Τὸ ἀεροπλάνον «Γεώργιος Γκυνεμέρ» εἶνε ἐφωδιασμένον δι' ὅλων τῶν εἰδικῶν ὀργάνων πρὸς ἀνεύρεσιν τῆς θέσεώς του.

Χθὲς τὴν μεσημβρίαν ἀπεγειώθη ἐκ τοῦ ἀεροδρομίου Τατοΐου ὁ ἀεροπόρος κ. Σάλ, κατευθυνόμενος εἰς Ρώμην καὶ ἐκεῖθεν εἰς Παρισίους.

ΕΡΓΑΤΙΚΟΝ

ΣΥΛΛΑΛΗΤΗΡΙΟΝ ΕΝ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΘΕΣ)ΝΙΚΗ. 20. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας) — Τὸ Ἐργατικὸν Κέντρον προετοιμάζει ὀγκῶδες συλλαλητήριον ὑπὲρ ἐνισχύσεως τῶν ἀνέργων λόγῳ τῆς παραμονῆς τῶν Χριστουγέννων. Πληροφοροῦμαι ὅτι ἡ διοίκησις θὰ ἀπαγορεύσῃ αὐτό.

Ἐκυκλοφόρησαν κομμουνιστικαὶ προκηρύξεις τῆς περιφερειακῆς ἐπιτροπῆς τῆς Κεντρικῆς καὶ Δυτικῆς Μακεδονίας συνιστῶσαι τὴν ἵδρυσιν ἐπιτροπῆς δράσεως πρὸς ἀποτελεσματικὴν διεξαγωγὴν τοῦ ἀγῶνος.

ΤΟ ΕΠΕΙΣΟΔΙΟΝ ΤΟΥ ΓΕΡΜΑΝΙΚΟΥ ΠΟΛΕΜΙΚΟΥ

Η ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΙΣ ΤΟΥ ΠΡΙΓΚΗΠΟΣ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 20 (Ἀσύρματος). — Ἐξ ἀφορμῆς τῆς ἀφίξεως εἰς Βερολῖνον τοῦ διὰ διαταγῆς τοῦ Γερμανοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ναυτικῶν ἀνακληθέντος ἐκ τοῦ μέχρις Ἱσπανίας ταξειδίου του κυβερνήτου τοῦ γερμανικοῦ καταδρομικοῦ «Βερολῖνον» κ. Κόλμπε ἵνα παράσχῃ πληροφορίας περὶ τῆς ἐπισκέψεως τοῦ πρίγκηπος Ἐρρίκου τῆς Πρωσσίας εἰς τὸ καταδρομικὸν τοῦτο καὶ παρ' αὐτοῦ ἐπιθεωρήσεως τοῦ πληρώματος, ὅπερ προσεφώνησεν ὅπως ἐπὶ τοῦ αὐτοκρατορικοῦ καθεστῶτος, αἱ ἐφημερίδες τῆς ἀντιπολιτεύσεως ἀποδίδουν εἰς τὸ ἐπεισόδιον τοῦτο μεγάλην σημασίαν διότι φρονοῦν ὅτι ἡ πρᾶξις τοῦ πρίγκηπος εἶνε ἐντελῶς ἀντίθετος πρὸς τὸ ὑφιστάμενον ἐν Γερμανίᾳ ἤδη δημοκρατικὸν καθεστὼς καὶ πρέπει ὁ ἐπιτρέψας τὴν ἐπιθεώρησιν τοῦ πληρώματος κυβερνήτης τοῦ καταδρομικοῦ νὰ τιμωρηθῇ αὐστηρῶς.

ΕΚΡΗΞΙΣ ΕΠΙ ΜΕΤΑΓΩΓΙΚΟΥ ΠΛΟΙΟΥ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 20. (Πρακτ. Ρώϋτερ). — Τηλεγραφοῦν ἐκ Σὰν - Διέγο τῆς Καλλιφορνίας ὅτι περὶ ὥραν 10.50' τρομακτικὴ ἔκρηξις ἐσημειώθη ἐπὶ τοῦ μεταγωγικοῦ ἀεροπλάνων «Λάγκλεϋ» τοῦ ἠγκυροβολημένου εἰς τὸν ὅρμον τοῦ Σὰν-Διέγο. Φλόγες ἀνυψώθησαν ἀμέσως. Νέφη καπνοῦ ἐκάλυψαν τὸ πλοῖον πλησίον τοῦ ὁποίου προσέτρεξαν ἄλλα σκάφη ἐφωδιασμένα μὲ πυροσβεστικὰς ἀντλίας. Ὁπωσδήποτε τὸ πλήρωμα τοῦ πλοίου κατώρθωσε νὰ σβέσῃ τὸ πῦρ, ἀλλὰ κατὰ τὴν ἔκρηξιν ἥτις ἐγένετο εἰς τὴν ἀνθρακαποθήκην, ἐφονεύθησαν 2 καὶ ἐτραυματίσθησαν 5 ἐκ τοῦ πληρώματος.

ΣΥΝΤΟΜΑ ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑΤΑ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ. 20.— Ἕνεκα τῆς ἐπελθούσης ἤδη πλήρους καταστολῆς τῆς ἐν Μεξικῷ ἐκραγείσης ἐπαναστάσεως ἡ μέχρι τοῦδε ὑφισταμένη λογοκρισία ἐπὶ τῶν τηλεγραφημάτων κατηργήθη.

ΠΑΡΙΣΙΟΙ. 20.— Ἡ γαλλικὴ γεωγραφικὴ ἑταιρεία ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ κ. Ρουμὲ ἀπένειμε ἐπισήμως πρὸς τὸν Γάλλον στρατάρχην Λυωτὲ τὸ μέγα χρυσοῦν μετάλλιον ὅπερ κατεῖχε πρότερον ὁ στρατηγὸς Γκαλλιέν.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ. 20.— Τὸ ἀνώτερον ραδιογραφικὸν συμβούλιον ἐνέκρινε τὸ σχέδιον περὶ ἑνώσεως 18 ραδιογραφικῶν σταθμῶν μεταξὺ τῶν ὁποίων θὰ λειτουργῇ εἷς σταθμὸς ἐκπομπῆς ραδιογραφημάτων εἰς ἀπόστασιν κατ' ἐλάχιστον ἑξήκοντα χιλιομέτρων.

ΚΑΤΑΔΙΚΗ

ΔΥΟ ΠΑΓΚΑΛΙΚΩΝ ΑΞΙΩΜΑΤΙΚΩΝ

Οἱ ἐν ἀποστρατείᾳ Παγκαλικοὶ ἀξιωματικοὶ Παναγόπουλος, ταγματάρχης καὶ Χριστοδούλου ὑπολοχαγὸς ἐνῷ ἐκάθηντο εἰς τὸ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Γ' Σεπτεμβρίου ζυθοπωλεῖον «Ἔλατος» ἠξίωσαν ἀπὸ τὸν καταστηματάρχην νὰ ἐκδιώξῃ τὸν χωροφύλακα τοῦ γενικοῦ τμήματος ἀσφαλείας Α. Μαραγκόν, ὁ ὁποῖος ἐκάθητο ἐκεῖ ἐν πολιτικῇ περιβολῇ παρακολουθῶν τὸν λωποδύτην Μπαλαφέραν, θαμῶνα τοῦ ἰδίου κέντρου. Εἰς ἄρνησιν τοῦ καταστηματάρχου νὰ συμμορφωθῇ μὲ τὴν ἀξίωσίν των ἐπετέθησαν ἀμφότεροι κατὰ τοῦ χωροφύλακος καὶ τὸν ἐξεδίωξαν ἀπὸ τὸ κατάστημα διὰ τῆς βίας, ἰσχυριζόμενοι ὅτι τοὺς παρηκολούθει.

Εἰς τὰ σφυρίγματα τοῦ χωροφύλακος προσέτρεξαν ἄλλα ἀστυνομικὰ ὄργανα τὰ ὁποῖα συνέλαβον τοὺς δράστας.

Οὗτοι παραπεμφθέντες εἰς τὸ ἐπ' αὐτοφώρῳ πλημμελειοδικεῖον κατεδικάσθησαν ὁ μὲν Χριστοδούλου εἰς δεκαπενθήμερον φυλάκισιν, ὁ δὲ Παναγόπουλος εἰς πενθήμερον.

Η ΤΡΙΤΗ

ΔΙΕΘΝΗΣ ΕΚΘΕΣΙΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

Ὑπὸ τοῦ ὑπουργείου τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας κατηρτίσθη ἐπιτροπὴ ἐκ τῶν κ.κ. Λέκκα, Τερζάκη, Θεοδωροπούλου καὶ Ἀναστασιάδη τοῦ ἐμπορικοῦ Ἐπιμελητηρίου, διὰ τὴν διοργάνωσιν τῆς 3ης διεθνοῦς ἐκθέσεως Θεσσαλονίκης.

ΣΥΛΛΗΨΙΣ ΣΠΕΙΡΑΣ ΔΙΑΡΡΗΚΤΩΝ

Ὑπὸ τῶν ὀργάνων τοῦ Γενικοῦ Τμήματος Ἀσφαλείας συνελήφθησαν οἱ διαρρῆκται Γ. Χαλιώτης, Σ. Σπετσέρης καὶ Κ. Καρολίδης ὅτι διέπραττον κλοπάς, ἀποτελοῦντες σπεῖραν ὑπὸ τὴν ἀρχηγίαν τοῦ πρώτου. Μέχρι τῆς στιγμῆς διεπιστώθη ὅτι διέπραξαν κλοπὰς εἰς τὰς οἰκίας Ἠλ. Οἰκονομοπούλου (Ἀγρι[illegible] 12) ἐκ τῆς ὁποίας ἀφήρεσαν εἴδη ἀξίας 10 χιλ. δρχ., Ν. Κόντη (Ζυγούμη 16) ἐκ τῆς ὁποίας ἀφήρεσαν εἴδη ἀξίας 5 χιλ. δρχ., καὶ [illegible] Χατζηανδρέου (τέρμα Ἀχαρνῶν) ἐκ τῆς ὁποίας ἀφήρεσαν ἀντικείμενα ἀξίας 15 χιλ. δραχμῶν. Εἰς χεῖρας των εὑρέθησαν καὶ κατεσχέθησαν διάφορα κλοπιμαῖα προερχόμενα ἐκ τῶν ἀνωτέρω οἰκιῶν.

ΔΕΞΙΩΣΙΣ

ΤΩΝ ΔΙΚΗΓΟΡΩΝ ΕΙΣ ΤΟ ΔΗΜΑΡΧΕΙΟΝ

Ὁ Δῆμος Ἀθηναίων ἐδεξιώθη χθὲς τὴν 7ην ἑσπερινὴν εἰς τὴν αἴθουσαν τελετῶν τοῦ Δημαρχιακοῦ Μεγάρου τὰ μέλη τοῦ Δικηγορικοῦ Συνεδρίου. Ὁ κ. Πάτσης προσφωνῶν τοὺς κ.κ. συνέδρους εἶπε τὰ ἑξῆς:

«Οἱ Ἀθηναῖοι πολῖται ἐξαιρετικὴν ὀφείλουσι εὐγνωμοσύνην πρὸς τὸ Σῶμα τῶν Δικηγόρων τὸ ὁποῖον εἶναι ὁ μεγαλύτερος ὑπερασπιστὴς καὶ πρόμαχος τῆς ἀληθείας καὶ τοῦ δικαίου καὶ τὸ ὁποῖον παρέχει τοὺς πλέον γενναιόφρονας ἄνδρας πρὸς ὑπεράσπισιν τῶν ἀδικουμένων. Ὁ Δῆμος ἐπιχαίρει διὰ τὴν συγκρότησιν τοῦ Α' Συνεδρίου τῶν Ἑλλήνων δικηγόρων, εὔχεται δὲ τὴν πλήρη ἐπιτυχίαν αὐτοῦ τὴν ὁποίαν θεωρεῖ ἀσφαλῆ καὶ βεβαίαν ἐφ' ὅσον μεταξὺ τῶν Συνέδρων ὑπάρχουν ὅλαι αἱ κορυφαὶ τῆς Νομικῆς ἐπιστήμης συνελθόντες ἐκ πάσης Ἑλλάδος.

Ὁ Πρόεδρος τοῦ Συνεδρίου κ. Παπαφράγκος ἀπήντησεν ἐκφράσας τὴν χαράν του ὅτι τόσον ἐν τῷ προσώπῳ τοῦ κ. Δημάρχου ὅσον καὶ ἐν τῷ προσώπῳ τῶν πλείστων κυρίων Δημοτικῶν συμβούλων βλέπει συναδέλφους καὶ διερωτᾶται μήπως τυχὸν ὁ Δικηγορικὸς Σύλλογος Ἀθηνῶν ὡρίσθη διὰ Νόμου νὰ παρέχῃ τοὺς ἄρχοντας τοῦ Δήμου καὶ τοὺς Κυβερνήτας.

ΕΝΩΣΙΣ

ΤΩΝ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΩΝ ΤΟΥ ΚΡΑΤΟΥΣ

Ὑπὸ τοῦ ὑπουργείου τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας μελετᾶται ἡ τροποποίησις τῆς ἰσχυούσης νομοθεσίας περὶ ἐμπορικῶν Ἐπιμελητηρίων. Διὰ τῶν τροποποιήσεων τὰς ὁποίας ἔχει ὑπ' ὄψει της ἡ ἁρμοδία ὑπηρεσία τοῦ ὑπουργείου θὰ συσταθῇ «Ἕνωσις Ἐπιμελητηρίων τοῦ Κράτους» μὲ ἑνιαίαν κατεύθυνσιν.

Η ΔΙΩΞΙΣ ΤΩΝ ΚΟΜΜΟΥΝΙΣΤΩΝ

Συμφωνούντων ἀνακριτοῦ καὶ Εἰσαγγελέως προεφυλακίσθη χθὲς ὁ κομμουνιστὴς Π. Πικρός, συντάκτης τοῦ «Ριζοσπάστη».

Συνεπείᾳ ἐνταλμάτων τοῦ κ. Παυλοπούλου συνελήφθησαν οἱ κομμουνισταὶ Κ. Ψωμᾶς εἰς Ἰωάννινα καὶ Γ. Φράππας εἰς Καβάλλαν. Ἀμφότεροι μετεφέρθησαν ἐνταῦθα καὶ ἀπελογήθησαν ἐνώπιον τοῦ κ. ἀνακριτοῦ. Ὁ Ψωμᾶς εἶνε εἰς τὴν ἀστυνομίαν γνωστὸς ὡς λαθρέμπορος καὶ λωποδύτης.

2Α ΕΚΔΟΣΙΣ

ΑΝΕΚΑΛΥΦΘΗ ΕΝ ΡΩΣΣΙΑ ΜΟΝΑΡΧΙΚΗ ΟΡΓΑΝΩΣΙΣ

ΠΑΝΤΑ ΤΑ ΜΕΛΗ ΑΥΤΗΣ ΣΥΝΕΛΗΦΘΗΣΑΝ

ΡΩΜΗ, 20. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).—Κατὰ τηλεγραφήματα ἐκ Μόσχας, αἱ ἐργασίαι τῆς συνελεύσεως τοῦ κομμουνιστικοῦ κόμματος ἔληξαν. Κατὰ τὴν τελευταίαν συνεδρίασίν της ἡ συνέλευσις ἀπέρριψεν αἰτήσεις ἐκ μέρους τῆς ἀντιπολιτεύσεως διὰ τὴν ἐπανεγγραφὴν τῶν ἀποκλεισθέντων μελῶν της, παρὰ τὴν διαβεβαίωσιν περὶ ἀποκηρύξεως ἐκ μέρους των τῶν ἀδιαλλάκτων ἀπόψεών των.

Κατ' ἄλλο τηλεγράφημα τοῦ ἡμιεπισήμου ρωσσικοῦ πρακτορείου ἀνεκαλύφθη ἐν Ρωσσίᾳ μοναρχικὴ ὀργάνωσις ἥτις ἐσκόπει νὰ ἐκτελέσῃ ἀποπείρας πρὸς καταστροφὴν σιδηροδρομικῶν ἁμαξοστοιχιῶν, νὰ ἀνατινάξῃ σιδηροδρομικὰς γραμμὰς καὶ νὰ διαπράξῃ πολλὰς τρομοκρατικὰς πράξεις κατὰ τῶν σοβιετικῶν δημοσίων ὑπαλλήλων καὶ ἐν γένει κατὰ τῶν ρωσσικῶν ἀρχῶν. Πάντα τὰ μέλη τῆς ὀργανώσεως ταύτης συνελήφθησαν καὶ θὰ παραπεμφθοῦν ἵνα δικασθοῦν ὑπὸ τῶν δικαστηρίων.

ΟΙ ΓΕΡΜΑΝΟΙ

ΕΠΙΜΕΝΟΥΝ ΕΙΣ ΤΑΣ ΑΠΟΨΕΙΣ ΤΩΝ

Η ΔΙΑΦΩΝΙΑ ΔΙΑ ΤΗΝ ΣΥΝΘΗΚΗΝ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 20. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Κατὰ τηλεγράφημα ἐκ Βερολίνου, ἐξεδόθη ἐκεῖ ἡμιεπίσημον γερμανικὸν ἀνακοινωθέν, τὸ ὁποῖον διαψεύδει τὴν φήμην περὶ διακοπῆς τῶν ἑλληνογερμανικῶν διαπραγματεύσεων διὰ τὴν ρύθμισιν τῶν ἐκκρεμῶν μεταξὺ τῶν δύο χωρῶν ζητημάτων καὶ τὴν σύναψιν τῆς ἐμπορικῆς συνθήκης.

Αἱ παρουσιαζόμεναι δυσχέρειαι, λέγει τὸ ἀνακοινωθέν, ἀφοροῦν τὴν ἑρμηνείαν τοῦ δεκάτου ὀγδόου ἄρθρου τῆς Συνθήκης τῶν Βερσαλλιῶν, τοῦ σχετικοῦ μὲ τὰς κατασχεθείσας ἐν καιρῷ πολέμου περιουσίας τῶν ὑπηκόων τῶν δύο Κρατῶν.

Τὸ ἀνακοινωθὲν καταλήγει ἐκφράζον τὴν ἐλπίδα ὅτι ἡ Ἑλλὰς θὰ παύσῃ ἐπιμένουσα εἰς τὴν στενὴν ἐφαρμογὴν τοῦ ἐν λόγῳ ἄρθρου τῆς συνθήκης, καθισταμένου οὕτω δυνατοῦ τοῦ αἰσίου τερματισμοῦ τῶν ἑλληνογερμανικῶν διαπραγματεύσεων.

Ο ΜΟΛΩΦ

ΔΙΑ ΤΟ ΒΟΥΛΓΑΡΙΚΟΝ ΔΑΝΕΙΟΝ

ΣΟΦΙΑ, 20. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). —Ὁ ὑπουργὸς τῶν Οἰκονομικῶν κ. Μολώφ, ἐπανελθὼν ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ, προέβη εἰς δηλώσεις πρὸς τοὺς ἀντιπροσώπους τοῦ Τύπου, ἐκφράσας τὴν ἱκανοποίησίν του διὰ τὸ ἔργον τὸ συντελεσθὲν ἐν Γενεύῃ καὶ τὴν ἐλπίδα ὅτι τὸ ζήτημα τοῦ Βουλγαρικοῦ δανείου θὰ ἐξομαλυνθῇ ὁριστικῶς τὸν προσεχῆ Μάρτιον.

ΝΑΥΠΗΓΗΣΙΣ

ΝΕΩΝ ΓΑΛΛΙΚΩΝ ΠΟΛΕΜΙΚΩΝ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 20. (Πρακτορ. Χαβᾶς). — Ἡ γαλλικὴ Βουλὴ ἐψήφισε σήμερον τὴν πρωΐαν τὸ νομοσχέδιον ὅπερ παρέχει τὴν ἄδειαν εἰς τὴν γαλλικὴν Κυβέρνησιν νὰ ναυπηγήσῃ ἀπὸ 1ης Ἰουλίου 1927 μέχρι τῆς 30 Ἰουνίου 1928 τὰ πολεμικὰ πλοῖα, ἅτινα περιλαμβάνονται εἰς τὴν δευτέραν σειρὰν τοῦ γαλλικοῦ ναυτικοῦ προγράμματος.

ΣΥΝΘΗΚΗ

ΜΕΤΑΞΥ ΤΟΥΡΚΙΑΣ ΚΑΙ ΠΕΡΣΙΑΣ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 20. (Ἀσύρματος). — Τηλεγραφοῦν ἐξ Ἀγκύρας ὅτι διεξάγονται διαπραγματεύσεις διὰ τὴν συνομολόγησιν ἐγγυητικῆς συνθήκης μεταξὺ Τουρκίας καὶ Περσίας.

ΤΥΦΕΚΙΣΜΟΙ

ΚΟΜΜΟΥΝΙΣΤΩΝ ΕΝ ΚΙΝΑ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ. 20. (Πρ. Ρώϋτερ)— Κατὰ τηλεγράφημα ἐκ Χαγκάου 15 κομμουνισταί, ἐν οἷς 5 νεάνιδες, ἐτυφεκίσθησαν προχθὲς Κυριακήν, συνεπείᾳ τῶν δραστηρίων ἐνεργειῶν τῆς ἀντικομμουνιστικῆς ἀστυνομίας, ἥτις πιστεύεται ὅτι ἐπρόλαβε τὴν ἔκρηξιν ἐν Χαγκάου κομμουνιστικῆς ἐπαναστάσεως, ἥτις εἶχεν ὁρισθῇ διὰ τὴν 1ην τοῦ ἔτους. Δέκα ἑπτὰ Ρῶσσοι κρατοῦνται ἀκόμη εἰς τὰς φυλακὰς ὑπὸ τῶν κινεζικῶν στρατιωτικῶν ἀρχῶν, αἵτινες δὲν ἔλαβον ἀκόμη ὁριστικὰς ἀποφάσεις περὶ τῆς τύχης των.

Η ΤΕΛΕΙΟΠΟΙΗΣΙΣ

ΤΟΥ ΑΣΥΡΜΑΤΟΥ ΤΗΛΕΓΡΑΦΟΥ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ. 20. (Ἀσύρματος)— Αἱ διὰ τοῦ βραχέος κύματος, τοῦ εἰσαχθέντος ἐσχάτως ὑπὸ τοῦ ἐφευρέτου Μαρκόνι ραδιογραφικαὶ συγκοινωνίαι λειτουργοῦν ἤδη ἐπιτυχῶς μεταξὺ Ἀγγλίας, Νέας Ὑόρκης, Βραζιλίας καὶ Ἀργεντινῆς. Αἱ ραδιογραφικαὶ ἐγκαταστάσεις εἰς Βραζιλίαν καὶ Ἀργεντινὴν εἶνε νεώταται καὶ δι' αὐτῶν διευκολύνεται πολὺ ἡ ἀπ' εὐθείας συγκοινωνία μετὰ τοῦ Λονδίνου.

ΔΟΛΟΦΟΝΙΑ

ΔΥΟ ΣΥΓΓΕΝΩΝ ΤΟΥ ΖΩΓΟΥ

ΘΕΣ)ΝΙΚΗ. 20. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας) — Ἀγγέλλεται ἐκ Κορυτσᾶς ὅτι αἱ ἀλβανικαὶ ἀρχαὶ εἰς ἔνδειξιν ἀμεροληψίας συνέλαβον πέριξ τῆς Κορυτσᾶς ἓξ ὀργανωτὰς τῆς κομιτατικῆς κινήσεως. Οὗτοι θὰ ἐκτοπισθοῦν ἢ θὰ παραπεμφθοῦν εἰς δίκην εἰς Τίρανα. Ἐπίσης ἀγγέλλεται ἐκ Κορυτσᾶς ὅτι ἐδολοφονήθησαν δύο ὑπασπισταὶ τοῦ πενθεροῦ τοῦ Ἀχμὲτ Ζώγου, Σεφκὲτ Βαρλάτση, μεθ' οὗ ὁ Ζώγος εἶχεν ἔλθει εἰς διάστασιν. Ὑποτίθεται ὅτι οὗτοι ἐδολοφονήθησαν ἐντολῇ τοῦ Ζώγου φοβουμένου διὰ τὴν ζωήν του.

ΣΥΛΛΗΨΙΣ

ΛΑΘΡΕΜΠΟΡΩΝ ΚΑΠΝΟΥ

Ὑπὸ τοῦ ἀστυνόμου Χαλανδρίου κ. Διαμάντη ἀνθυπομοιράρχου συνελήφθησαν οἱ πρόσφυγες Β. Α. Ἀλεξόπουλος καὶ Γ. Ε. Παγκαλάκης διότι ἐνήργουν ἐκεῖ λαθρεμπόριον καπνοῦ. Οἱ συλληφθέντες διετήρουν καὶ μυστικὸν κοπτήριον καπνοῦ εἰς τινα οἰκίσκον εὑρισκόμενον ἐντὸς χαράδρας παρὰ τὸ Χαλάνδρι. Ἐντὸς τοῦ οἰκίσκου τούτου εὑρέθησαν καὶ κατεσχέθησαν 100 ὀκάδες λαθραίου καπνοῦ καὶ ἐν χαβάνιον μὲ 10 λεπίδας.

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΖΩΗ

ΤΟ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ

Ἡ ἀγορὰ τῶν χρεωγράφων ἐσημείωσε χθὲς χαλαρότητα ὀφειλομένην εἰς τὴν ζωηρὰν προσφορὰν ἡ ὁποία εἶχεν ἐκδηλωθῆ ἀμέσως ἀπὸ τοῦ ἀνοίγματος. Κατ' ἐξαίρεσιν ἐζητήθησαν καὶ ἐβελτιώθησαν αἰσθητῶς αἱ μετοχαὶ τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης.

Τὸ ἀπόγευμα ἡ ἀγορὰ ἐξηκολούθησε τὴν αὐτὴν μὲ τὴν πρωΐαν τάσιν. Πλὴν κατὰ τὸ κλείσιμον ἐπῆλθε σχετικὴ ὕφεσις, συνεπείᾳ τῆς ὁποίας αἱ τιμαὶ ἦσαν μᾶλλον κραταιαί.

Αἱ ἀκουσθεῖσαι τιμαὶ εἶναι αἱ ἑξῆς: Ἐθνικῆς Τραπέζης 61800, Βιομηχανίας 610—616, Λαυρίου 55, Οἴνων 1475, Οἰνοπν. Πειραιῶς 960, Πυριτιδοποιείου 2220, Λιπασμάτων 1650—1735, Χρωμάτων 410, Μακρῆ 1140 καὶ Ἐθν. Ἀτμοπλοΐας 680.

ΤΟ ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑ

Ἡ συναλλαγματικὴ ἀγορὰ ἦτο χθὲς στάσιμος.

Ἡ ἀγγλικὴ λίρα παρέμεινε καθ' ὅλην τὴν ἡμέραν εἰς τὰ 365.50 μετρητοῖς.

ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΑ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ

Τηλεγραφικῶς: Κλείσιμον 19 Δ)βρίου 1927

ΛΟΝΔΙΝΟΥ			
5 ο)ο 1881	59	5 ο)ο 1914	70.75
5 ο)ο 1884	58	7 ο)ο 1924	97 87
4 ο)ο 1887	48	ΠΑΡΙΣΙΩΝ	
4 ο)ο 1889	46	5 ο)ο 1914	1740
5 ο)ο 1890	58	Τράπ. Ἀθηνῶν	298
5 ο)ο 1893	56.—	» Ἀνατολῆς	
4 ο)ο 1902	551)2	Οἴνων	515
5 ο)ο 1907	85	Λαυρίου	29
4 ο)ο 1910	551)2	Ἠλεκτρικῆς	170
		Σιδ. Θεσσαλίας	362
		Σ. Π. Α. Π.	208

ΤΙΜΑΙ ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑΤΟΣ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΩΝ

ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑ ΟΨΕΩΣ	Ἀθηνῶν	Λονδίνου	Ν. Ὑόρκ.	Γενεύης	Ἀμστερ.	Παρισίων	Ρώμης	Πράγας	Βελιγραδ.	Βρυξελλ.	Βουκουρ.	Κ)πόλ.
Δραχμή	—.—	366.50	—.—	—.—	—.—	0.333	0.246	0.448	0.752	—.—	—.—	259
Λίρα	366.50		4.882	25.277	12.070	124.02	89.97	164.70	277.	34.86	790—	922
Δολλάριον	75.0[illegible]	4.882	—.—	—.—	—.—	25.398	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—
[illegible]	14.54	25.277	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—
[illegible]	30.40	12.072	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—
[illegible]	2.56	124.02	2.072	20.14	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—
[illegible]	4.07	89.97	7.047	23.556	—.—	—.—	0.627	1.32	—.—	—.—	—.—	—.—
[illegible]	2.23	167.70	—.—	—.—	—.—	1.374	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—
[illegible]	1.23	277.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—
[illegible]	[illegible]	[illegible]	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	307	—.—

ΔΕΛΤΙΑ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΥ

Κλείσιμον 20 Δεκεμβρίου 1927

ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΕΘΝΙΚΩΝ ΔΑΝΕΙΩΝ

ΕΙΣ ΧΡΥΣΟΝ		ΕΙΣ ΔΡΑΧΜΑΣ	
5 ο)ο 1881	4370	ἄτοκον 1885	2.—
5 ο)ο 1884	4360	5 ο)ο 1898	75.—
4 ο)ο 1887	3640	5 ο)ο 1900	75.—
4 ο)ο 1889	3365	1 ο)ο 1906	44.—
5 ο)ο 1890	4100	6 ο)ο 1917	69.—
5 ο)ο 1893	4000	6 ο)ο 1918	70.—
2 1)2 ο)ο 1898	29600	8 ο)ο ΑΒ 1919	68.—
4 ο)ο 1902	3950	» Γ.ΣΤ. 1925	66.50
5 ο)ο 1907	1290	5 ο)ο 1920)π.	180.—
4 ο)ο 1910	4040	)μ.	186.—
5 ο)ο 1914	5200	6 1)2 ο)ο 1922	90.—
7 ο)ο 1924	7170	6 ο)ο 1926	83.75
8 ο)ο 1925	73000	8 ο)ο 1926	91.50

ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΕΘΝΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ

3.— ο)ο 1800	1650	2.50 ο)ο 1912	65.—
2.50 ο)ο 1904	71.—	8.— ο)ο 1926	717.—

Γραφεῖον Γ. ΣΤΟΥΠΑΘΗ

ΜΕΤΟΧΑΙ

ΤΡΑΠΕΖΩΝ		ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΑΙ	
Ἐθνικῆς	62800	Ἑρμῆς	250
Ἀθηνῶν	851	Καπνοῦ	154
Ἀνατολῆς	985	Ἀπόλλων	220
Λαϊκῆς	5900	Βασιλειάδη	100
Ἐμπορικῆς	668	Πυριτιδοπ.	2240
Πειραιῶς	360	Λιπασμάτ.	1760
Βιομηχαν.	622	Χρωμάτ.	410
Οἰκονομίας	198	Ἄγκυρα	47
Γενικῆς	1850	ΒΙΟ	295
Κεντρικῆς	393	Παλλάς	310
Κοσμ)πουλ.	700	Ἀβεζᾶπ	71
Θεσσαλίας	148	Κιλινδρομ.	160
Χίου	750	Ἥλιος	50
Ἐλ. Ἐμ. Πίσ.	235	Ψυγεῖα Θεσ.	190
Ἀγγλοαμ.	74.—	Ἀθηνᾶ	210
Καραβασίλ.	3800	Παγ. Πατησ.	85
....		Σάνιτας	90
ΑΤΜΟΠΛΟΪΩΝ		Βέλος	75
Καππαρη	21	Ἀλεξόπουλ.	330
Ἀχαϊκῆς	128	Κονσέρβαι	370
Ἐθνικῆς	685	Ψυγ. Πειρ.	275
Παληοῦ	12.—	Ἀνατολή	220
Μιχαληνοῦ	650	Χημ. Βιομηχ.	120
Χιακῆς	365	Μακρῆ	1135
Γιαννουλάτ.	240	Ἅλατος	215
Κροκόδειλ.	335	....	

ΟΙΝΟΠΟΪΙΤΙΚΑΙ		ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΑΙ	
Οἰνοποιΐας	960	Ἡρακλῆς	875
Οἴνων	1485	Τιτάν	1900
Καμπᾶ	350	Σέκερης	200
Ἡραία	210	Τέκτων	380
Ἕνωσις	310	Ἄτλας	249
Γεωρ. Βιομ.	336	Ἔργων	445
....		Κέκροψ	187
ΔΙΑΦΟΡΟΙ		Κύκλωψ	245
Ἠλεκτρικ.	380	Ἐργοληπτ.	253
Ἐνιαίας	580	Ὄλυμπος	165
Τίτλ. Ἰδρυτ.	60	ΑΚΤΕ	225
Ὑπεγγύων	3675	ΠρώτηΟἰκοδ.	255
Κορίνθου	900	ΥΦΑΝΤΟΥΡΓΙΚΑΙ	
Γεν. Ἀποθηκ.	480	Πειρ. Ἐπιχ.	328
....		Ἐριουργίας	735
ΑΝΘΡΑΚΕΥΤΙΚ.		Βερμίου	507
Ἀλιβερίου	160	Ἔρια	230
Ἀνθρακωρ.	30	Ἑλλ. Ταπητ.	390
Επ.)Κοιναί	122	Χρυσαλλίς	160
)Προν.	160	Ὑφαντουργ.	160
Λαυρίου	55	....	
Ὠρωποῦ	260	ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΙΚΑΙ	
....		Θεσσαλίας	1080
		ΣΠΑΠ	565
		....	

ΑΙ ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΤΩΝ ΑΝΤΑΛΛΑΞΙΜΩΝ

Ἐπὶ τῶν ὁμολογιῶν τοῦ δανείου τῶν ἀνταλλαξίμων, ἐγένοντο πράξεις μετρητοῖς μὲν μεταξὺ τῶν 716 καὶ 723, ἐπὶ προθεσμίᾳ δὲ μεταξὺ τῶν 716—724 καὶ 717.

Τὸ ἀπόγευμα ἐγένοντο πράξεις μεταξὺ τῶν 715—712 καὶ 714 ὅπου ἔμειναν.

ΣΤΑΦΙΔΑΓΟΡΑ ΠΑΤΡΩΝ

ΠΑΤΡΑΙ, 21. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Σταφιδαγορὰ μᾶλλον ἥσυχος. Ὀλυμπίας 4100—4120, Κάμπου 4160, Ἀμαλιάδος 4250. Δελτία ἕτοιμα 3815, Ἰανουάριος 3335, Φεβρουάριος 3875, Μάρτιος 3900.

ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ ΠΕΙΡΑΙΩΣ

Κατὰ τὴν χθεσινὴν συνεδρίαν τοῦ Χρηματιστηρίου αἱ τιμαὶ τῶν διαφόρων ἐμπορευμάτων, περιεστράφησαν εἰς τὰ κάτωθι ἐπίπεδα:

Ἀραβόσιτος χονδρὸς Λ. Στ. 88 κατὰ βαγ. τσὶφ μικτοβ. ἄμεσος φόρτωσις.

Κριθὴ Μακεδονίας ξέναι ὗλαι 5—6 ο)ο δρ. 5.28 κατ' ὀκᾶν τσὶφ ζυγ. ἐξηκ. φόρτωσις Ἰανουαρίου.

Φασόλια Ρωσσίας Λ. Στ. 15 κατὰ τόννον τσὶφ φόρτωσις μέχρι 15ης Ἰανουαρίου. Μολδαυΐας κοσκιν. Λ. Στ. 13.10 κατὰ τόν. τσὶφ ἕτοιμα. Μολδαυΐας ξέναι ὗλαι 8 ο)ο Λ. Στ. 13 κατὰ τόννον τσὶφ ἕτοιμα, Παζαρτζὶκ κοσκινισμ. Λ. Στ. 13.15 κατὰ τόννον τσὶφ ἕτ.

Καφὲς Βίλλε No 5 Γκούντ Μπὴν Γκρὴν σελ. 73 κατ' ἀγγλ. στατ. τσὶφ φόρτ. ἄμεσος. Ὀρνσταΐν No 9 σελ. 72)9 κατ' ἀγγλ. στατ. τσὶφ φόρτ. ἄμεσος.

ΑΙ ΔΙΑΚΥΜΑΝΣΕΙΣ ΤΩΝ ΑΞΙΩΝ

Εἰς τὸν κατωτέρω πίνακα ἐμφαίνεται ὁλόκληρος ἡ κίνησις τῶν κυριωτέρων χρεωγράφων κατὰ τὴν χθεσινὴν συνεδρίαν, ὡς ἐπίσης καὶ ἡ διαφορὰ τῶν τιμῶν μεταξὺ κλεισίματος αὐτῆς καὶ τῆς προηγουμένης ἡμέρας.

ΤΙΤΛΟΙ	ΑΝΩΤ.	ΚΑΤΩΤ.	ΚΛΕΙΣΙΜΟΝ 20)12	19)12
Ἐθνικῆς	63.100	62 300	62.890	60.600
Ἀθηνῶν	855	850	851	858
Ἀνατολῆς	985	980	985	995
Βιομηχανίας	622	616	622	632
Σ.Π.Α.Π.	580	565	565	580
Ἐθ. Ἀτμοπ.	700	685	685	712
Οἴνων	1490	1430	1485	1435
Τρ. Θεσσαλ.	150	148	148	150
Σιδ. Θεσσαλ.	1100	1080	1080	1100
Χρώματα	412	410	410	429
Πυριτιδοπ.	2275	2240	2240	2270
Λιπασμάτων	1800	1735	1760	1820
Ἐμπορικῆς	672	663	668	676
Κοιναί	122	119	122	125
Ὠρωποῦ	272	260	260	266
Ἐριουργίας	745	733	735	755
Ἐργοληπτική	260	256	258	263
Βιὸ	296	293	295	295
Μακρῆ	1140	1120	1135	1150
Οἰνοπν. Πειρ.	980	960	960	975
Πειραϊκῶν	328	325	328	335
Τέκτων	395	385	380	400
Ἀκτὲ	240	218	225	[illegible]
Χρυσαλλίς	165	160	160	164
Ἀνταλλάξιμα	724.—	716.—	717.—	713.—